

## DOCUMENT RESUME

ED 368 156

FL 021 517

AUTHOR Rammuny, Raji M.  
TITLE Advanced Standard Arabic through Authentic Texts and Audiovisual Materials. Part One: Textual Materials. Part Two: Audiovisual Materials.  
SPONS AGENCY Department of Education, Washington, DC.  
PUB DATE Sep 92  
NOTE 453p.; Photographed as bound.  
PUB TYPE Guides - Classroom Use - Instructional Materials (For Learner) (051)  
LANGUAGE Arabic  
EDRS PRICE MF01/PC19 Plus Postage.  
DESCRIPTORS Advanced Courses; \*Arabic; Audiotape Recordings; \*Audiovisual Aids; Class Activities; Classroom Techniques; Cultural Awareness; Drama; Essays; \*Grammar; Oral Language; Poetry; Proverbs; Second Language Instruction; Short Stories; Speeches; Uncommonly Taught Languages; Videotape Recordings; Vocabulary Development; Written Language  
IDENTIFIERS \*Authentic Materials

## ABSTRACT

Instructional materials for use in advanced Arabic second language instruction are presented in two separately-bound parts. The first contains 28 lessons on a wide variety of subjects using a series of authentic texts, all in Arabic. These texts include personal and formal correspondence, short stories, essays, plays, poems, proverbs, and excerpts from speeches and panel discussions. All texts are abridged but unedited authentic printed material. The second part contains 14 units based on authentic audiovisual materials including tape recordings of live speeches and lectures, television series, short stories based on Arabic proverbs, videotaped speeches and lectures, and short films. Only the printed transcriptions are included here; all are in Arabic. The two parts can be used separately or together; ten units in part one correspond to ten units in part two. The lessons are presented in four stages: (1) pre-reading/listening/viewing, to activate background knowledge and topic familiarity; (2) reading/listening/viewing, to reveal general meaning and underlying sociocultural references; (3) evaluation, with opportunities to review linguistic and non-linguistic items; and post-reading/listening/viewing, to involve learners in using Arabic to discuss the topic critically and apply learning to other situations. Instructional activities encourage collaboration and negotiation of meaning, and require oral and written practice. (Author/MSE)

\*\*\*\*\*  
\* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made \*  
\* from the original document. \*  
\*\*\*\*\*

# Advanced Standard Arabic

through

Authentic Texts and Audiovisual Materials

Part One

Textual Materials

Raji M. Rammuny

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION  
Office of Educational Research and Improvement  
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION  
CENTER (ERIC)

☒ This document has been reproduced as  
received from the person or organization  
originating it.

☐ Minor changes have been made to improve  
reproduction quality.

• Points of view or opinions stated in this docu-  
ment do not necessarily represent official  
OERI position or policy.

FL 021517

Copyright © Raji M. Rammuny, 1992

## FOREWORD

This book aims at developing fluency and ease in the use of Modern Standard Arabic for both oral and written communication. It is mainly designed for learners of Arabic at the **Advanced and Superior levels of proficiency**. The learner who successfully completes the book is expected to

1. Understand the main points and selected details in a variety of authentic spoken materials, including narration, description, speeches, lectures, interviews and films;
2. Participate in most social, formal and informal discussions on practical, social and professional topics;
3. Read and understand the content and intent of a variety of authentic material including formal and informal correspondence, short stories, essays, poems, plays and written speeches;
4. Fill out forms and write personal and formal letters, short summaries and reports; and
5. Identify and interpret specific cultural, religious and sociolinguistic references.

The book includes two parts. Part One contains 28 units based on a wide variety of subjects ranging from personal and formal correspondence to short stories, essays, plays, poems, proverbs and excerpts from speeches and panel discussions. All the materials in this part are abridged, but unedited authentic printed material. In retyping some of them, in order to avoid unclear passages that often result from photocopying we have tried our best to preserve their original format and appearance. Part Two contains 14 units, based on authentic audiovisual materials including tape recordings of live speeches and lectures; television series, including short stories based on Arabic proverbs; videotaped speeches and lectures; and short films. The two parts can be used separately or in combination with each other, especially since ten of the units in Part Two reinforce the ten units similar to them in theme in Part One. On the basis of our experimentation, we found it more effective and logical to teach those ten units in Part Two directly before or after those units identical to them in content in Part One. This, of course, depends on the needs of the various Arabic programs and whether or not they have the time and the interest to use the audiovisual material in Part Two along with the textual material in Part One.



The book utilizes an integrative methodology which has six distinctive features:

1. It involves whole language and, thus, takes into account the learners' total language needs, namely, the linguistic, communicative, and cultural competencies.
2. It focuses attention on three basic learning processes: the process of internalization of newly learned vocabulary and cultural expressions, the process of interpretation of meaning and the process of communication.
3. The basis for selection of the materials is not the linguistic system of the Arabic language as handled by traditional methodology, but authentic content-based materials that have real meaning and value for the learners' particular needs.
4. The material is organized in such a way that instructors and their students can select the units best suited for their abilities, needs and interests without detracting from the rest of the units.
5. The lessons are presented in a logical and systematic manner following a four-stage sequence: (a) a pre-reading/listening/viewing stage aimed to activate learners' background knowledge and familiarity with the topic under study and to encourage them to predict what the topic is likely to deal with; (b) a reading/listening/viewing stage which is intended to help the learners understand the general meaning and discover the underlying sociocultural references; (c) an evaluation stage which provides opportunities to review both linguistic and non-linguistic aspects including newly-learned vocabulary and cultural expressions, organizational arrangements, choice of specific linguistic forms, etc., to facilitate discussion of the passage during the last stage; and (d) a post reading/listening/viewing stage whose activities involve the learners in using Arabic to discuss the topic critically and also in applying what they have learned from each text or audio/video cassette to other similar situations.
6. The types of learning and teaching activities included in each unit encourage collaboration, sharing of information, negotiation of meaning and require students to use both oral and written discourse as they get engaged in a variety of communicative interchanges and problem-solving tasks and drills.

This book presupposes control of basic vocabulary and grammatical structures which are typically covered by the end of the intermediate level of Arabic instruction. Grammatical explanations are given only for remedial purposes, based on the actual common errors made by the students in their written assignments. Raji Rammuny's *Student's Guide* (International Book Center: Troy, Michigan, 1983) is recommended as a grammar reference to accompany this book. It contains (a) basic fundamentals for effective Arabic writing, (b) brief notes which illustrate the basic differences of grammar and idioms between Arabic and English keyed to the most common errors of American students, (c) common words and phrases that often cause trouble to students of Arabic and (d) two lists based on the most common verb-preposition idioms. The first list is arranged according to whether or not the verb-preposition idiom is equivalent to its English counterpart, while the second is arranged in alphabetical order according to the Arabic preposition in the idiom.

This book provides amply for those students who are adequately prepared and willing to work hard in order to accomplish their goals. For mastery of the Arabic language requires seriousness of purpose and systematic consistent practice.

Finally, this edition is still in the experimental stage and, therefore, comments and reactions from both teachers and learners will be greatly appreciated.

#### ACKNOWLEDGEMENTS

I am greatly indebted to the Council for International Exchange of Scholars and the United States Department of Education for their support during collection and preparation of the material included in this book. I am also grateful to my colleague Professor Ernest N. McCarus for his encouragement and valuable assistance during the development of the book. My genuine thanks goes to all students who were enrolled in my Arabic 501-502 courses over the past two years for their intelligent suggestions while trying the textual and audiovisual materials. I also owe special thanks to Mr. Eric Thurston, Mr. David Wilmsen, Mr. Mark Siskin, Mr. Mousa Khoury and Mrs. Wedad Shalabi who helped in many ways including typing and formatting the lessons and preparing the segments of the audiovisual material included in Part Two.

Ann Arbor, Michigan  
September, 1992

Raji M. Rammuny

## أمثال عربية وأحاديث نبوية

### شرح المفردات والتعبيرات الأساسية

١. اتَّقِ شَرَّ : ابتعد عن الأعمال السيئة
٢. طَلَّبِ الدِّبَّ : البحث وراء العلم والمعرفة
٣. وَلَوْ بِالصَّيْنِ : حتَّى لو تنطلب ذلك السفر الى بلاد بعيدة مثل الصين
٤. لِسَانٌ جَدِيدٌ : تَعْلُمُ لغة جديدة
٥. اغْرِبُوا فِي النِّكَاحِ : تزوجوا من بنات لسن من اهلكم واقاربكم
٦. وَخُذْ بِنْتَهَا : تزوج بنتها
٧. عَصَيْتُمْ أَمْرِي : لم تعملوا حسب أوامري
٨. أَصْمُتُ : أسكت ، لا تتكلم
٩. أَوْصِنِي : أعطني النصيحة
١٠. مُنْكَرٌ : عمل سيء

## ب. النشاطات الكتابية

اختر موضوعا واحدا فقط (حوالي ١٠٠ كلمة )

١. حاول بالتعاون مع بعض زملائك أو زميلاتك في الصف الذهاب إلى مكتبة الجامعة لجمع خمسة أمثال عربية وخمسة أحاديث نبوية وكتابتها على بطاقات والاستعداد لقراءتها في الصف والإجابة عن بعض الأسئلة حولها .

٢. اختر مثليين عربيين من الأمثال التي تعلمتها لشرحهما وإعطاء بعض المناسبات التي يستعملان فيها .

## القسم الثالث : المراجعة

أ. قراءة الأمثال والأحاديث قراءة جهرية وإجابة عن أسئلة المدايرسين

ب. المفردات والتعبيرات الأساسية

يقوم الدارسون واحداً واحداً بقراءة وشرح الأمثال العربية والأحاديث النبوية تحت إشراف الاستاذ .

## القسم الرابع : التطبيقات

أ. النشاطات الشفوية

١. أعط رأيك حول بعض مظاهر السلوك والعادات العربية التي وردت في الأمثال العربية والأحاديث النبوية التي درستها .
٢. أذكر بعض الأمثال أو الأحاديث النبوية التي أعجبتك وسبب إعجابك بها .
٣. ما هي بعض الأمثال الانكليزية التي تشبه في معناها بعض الأمثال العربية أو الأحاديث النبوية التي جاءت في هذا الدرس ؟
٤. تصوّر بعض المواقف الحياتية التي تستعمل فيها الأمثال العربية والأحاديث النبوية التالية:  
(يقوم الدارسون أزواجا بالتفكير في المواقف الحياتية والتحدّث عنها )

(أ) فتش عن الجار قبل الدار

(ب) القرد في عين امه غزال

(ج) لسان جديد انسان جديد

(د) أغربوا في النكاح

(هـ) أكلتم تمرى وعصيتم امرى

(و) لا تغضب

(ز) من كان يؤمن بالله واليوم الآخر فليقل خيراً أو ليصمت

٥. إحفظ غيباً خمسة أمثال عربية وحديثين نبويين لتقدمهما شفويًا أمام الصف .

- (س) من رُواة الحديث النبوي — يحترمنا أبناؤنا  
 (ع) الايمان بالله واليوم الآخر يتطلب — عدم الغضب  
 (ف) من وصايا الرسول (صلى الله عليه وسلم) — ساعة الموت لكل انسان  
 (ص) نستطيع تغيير أعمال الشر — أشخاص خارج العائلة

٢. أكمل الأمثال والأحاديث النبوية التالية :

- (أ) ان كان جارك بخير ————— .  
 (ب) احترموا آباءكم ————— .  
 (ج) وخذ بنتها ————— .  
 (د) الله أكبر . ————— .  
 (هـ) النظافة ————— .  
 (و) كرم نفسه . ————— .  
 (ز) اتق شرَّ ————— .  
 (ح) وتعاملوا كالأجانب . ————— .  
 (ط) اطلبوا العلم ————— .  
 (ي) تحت اقدام الأمهات . ————— .

٣. فتش عن أفعال الأمر التي وردت في الأمثال والأحاديث التي درستها ثم ضع بجانبها الأصل من كل فعل كما هو في المثال :

| فعل الأمر     | الأصل  | فعل الأمر | الأصل |
|---------------|--------|-----------|-------|
| ١. فَتَشْ     | فَتَشْ | ٩.        |       |
| ٢. فَلْيَقُلْ | قَالَ  | ١٠.       |       |
| ٣.            |        | ١١.       |       |
| ٤.            |        | ١٢.       |       |
| ٥.            |        | ١٣.       |       |
| ٦.            |        | ١٤.       |       |
| ٧.            |        | ١٥.       |       |
| ٨.            |        | ١٦.       |       |

٥. الزواج

(أ)

(ب)

(ج)

٦. السكوك والمعاملة

(أ)

(ب)

(ج)

(د)

### ج. القراءة الثالثة : التفاصيل الجزئية

١. ملازمة

- |   |   |
|---|---|
| — حتى ولو أدنى الى السفر الى بلاد بعيدة       | (أ) علينا ان نعرف من هم جيراننا                               |
| — باليد أو باللسان أو بالقلب                  | (ب) لا يترك العرب جيرانهم                                     |
| — الذين يعيشون مع بعضهم البعض                 | (ج) على الانسان ان يقدم احترامه دائما                         |
| — قاله أعظم ما في الوجود                      | (د) إن نحترم أبائنا   |
| — قبل شراء البيت الذي سنسكن فيه               | (هـ) ينصح المثل العربي الاخوة ان يحبوا بعضهم البعض كثيرا ولكن |
| — حتى ولو قام الجيران ببعض الأخطاء تجاههم     | (و) يقول المثل العربي إن تعلم لغة جديدة                       |
| — احترام الذات                                | (ز) طلب العلم ضروري جدا                                       |
| — عليهم ان يستقلوا في حياتهم ومعاملتهم الخاصة | (ح) الله وحده هو الذي يعلم                                    |
| — ان يعرف أهلها وخاصة امها                    | (ط) يجب علينا ان نتواضع ولا نشعر بالعظمة                      |
| — معناه انسان جديد                            | (ي) ان الله سبحانه وتعالى يبارك الناس                         |
| — قول الخير واكرام الضيف                      | (ك) على الرجل قبل الزواج من فتاة                              |
| — الأخ الذي يسكن بعيداً عنك                   | (ل) يوصي الاسلام بالزواج من                                   |
| — البخاري ومسلم                               | (م) الجار أحيانا يقدم مساعدة أكثر من                          |
| — للشخص الذي قام بتعليمه                      | (ن) احترام الزوجة معناه                                       |

(جـ) رَضِيَ اللهُ عَنْهُ

تستعمل عند ذكر الخلفاء الراشدين أو أحد الأئمة المسلمين المعروفين .

مثال : كان الخليفة عمر (رضي الله عنه ) ثاني الخلفاء الراشدين .

وفي كثير من الأحيان يستعمل الشكل المختصر (رض)

مثال : كان الإمام علي بن أبي طالب (رض) آخر الخلفاء الراشدين .

## ب. القراءة الثانية : النقاط الرئيسية

تابع قراءة الأمثال والأحاديث النبوية التي يشتمل عليها هذا الدرس أثناء استماعك إلى الشريط المسجل عليه هذه الأمثال والأحاديث ، ثم رتب الأمثال العربية التي قرأتها حسب الموضوعات التالية .

١. الجيران

(أ) فتش عن الجار قبل الدار

(ب)

(ج)

٢. الأتارب

(أ)

(ب)

٣. التربية والتعليم

(أ)

(ب)

(ج)

٤. الدين

(أ)

(ب)



## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل القراءة

١. أعط بعض الأمثال باللغة الانكليزية والمناسبات التي تستعمل فيها .
٢. ما أهمية الأمثال بشكل عام في تصوير بعض مظاهر الثقافة والحضارة للأمم.
٣. أذكر بعض الأمثال العربية أو الأحاديث النبوية التي تعرفها وحاول إعطاء بعض المناسبات التي تستعمل فيها .

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

### أ. القراءة الأولى : المفردات والتعبيرات الأساسية

١. يقرأ الأستاذ الأمثال العربية والأحاديث النبوية ويحاول الدارسون بعد كل مثل أو حديث شرح معاني المفردات والتعبيرات الأساسية المطبوعة بخط أكثر سواداً أو تحتها خطاً من خلال السياق ومناقشتها تحت إشراف الأستاذ .

### ٢. التعبيرات الحضارية

- (أ) صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
تستعمل عند ذكر النبي محمد ( صَلَّى الله عليه وسلم ) ، وفي كثير من الأحيان يستعمل الشكل المختصر ( صلعم ) .

مثال : ولد النبي محمد ( صلعم ) في مكة المشرفة .

- (ب) عَلَيْهِ السَّلَام  
تستعمل عند ذكر نبي من الأنبياء .

مثال : جاء النبي إبراهيم (عليه السلام) قبل النبي محمد ( صلعم ) .  
وتستعمل كذلك عند ذكر ملك من الملائكة .

مثال : أنزل الله القرآن على النبي محمد (صلعم) بواسطة الملك جبريل ( عليه السلام ) .

## أَحَادِيثُ نَبَوِيَّةٍ

١٨. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ :

« مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ جَارَهُ ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ »

رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ .

١٩. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ :

أَنْ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : أَوْصِنِي ، قَالَ : « لَا تَغْضَبْ » .  
فَرَدَّدَ مَرَارًا ، قَالَ : « لَا تَغْضَبْ » .

رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

٢. عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ :

« مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ . فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ ، وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ » .

رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

## أمثال عربية

١. فَتَشْ عَنِ الْجَارِ قَبْلَ الدَّارِ .
٢. اتَّقِ شَرَّ مَنْ أَحْسَنَتْ إِلَيْهِ .
٣. عِشُوا مِثْلَ الْإِخْوَةِ وَتَعَامَلُوا كَالْأَجَانِبِ .
٤. طَلِبُ الْأَدَبِ خَيْرٌ مِنْ طَلِبِ الذَّهَبِ .
٥. جَارُكَ الْقَرِيبُ وَلَا أَخُوكَ الْبَعِيدُ .
٦. اُطْلُبُوا الْعِلْمَ وَكُلُوا بِالصَّيْنِ .
٧. مَنْ كَرَّمَ امْرَأَتَهُ كَرَّمَ نَفْسَهُ .
٨. احْتَرِمُوا آبَاءَكُمْ يَحْتَرِمَكُمُ ابْنَاؤُكُمْ .
٩. النُّظَافَةُ مِنَ الْإِيمَانِ .
١٠. لِسَانُ جَدِيدٍ إِنْشَانُ جَدِيدٍ .
١١. إِنْ كَانَ جَارُكَ بِخَيْرٍ أَنْتَ بِخَيْرٍ .
١٢. أُغْرِبُوا فِي النِّكَاحِ .
١٣. الْجَنَّةُ تَحْتَ أَقْدَامِ الْأَمَّهَاتِ .
١٤. الْقِرْدُ فِي عَيْنِ أُمِّهِ غَزَالٌ .
١٥. لَا تَكْبِرِ اللَّهَ أَكْبَرُ .
١٦. فَتَشْ عَنِ الْأُمِّ وَخَذْ بِنَتْنِهَا .
١٧. اكْلُتُمْ تَمْرِي وَعَصَيْتُمْ أَمْرِي .

TEST COPY AVAILABLE

٤. أمثال عربيّة  
و  
أحاديث نبويّة

(حكمة اليوم)  
لا تَكْبَرِ اللَّهُ أَكْبَرُ

## ندوة حول « الديمقراطية وحقوق الانسان العربي »

### شرح المفردات والتعبيرات الاساسية

١. بَعَيْنُ الشُّكِّ والرُّبُوبَةِ : بدون ثقة واطمئنان
٢. القَنَوَاتِ والمَسَالِكِ : الطرق والاساليب
٣. يَحُولُ بَوْنُ السُّيَرِ بالتَّنْمِيَةِ : يمنع التنمية الاقتصادية من التقدّم
٤. المَصَالِحِ الطَّبَقِيَّةِ : المنافع الخاصة لمجموعة من الناس بون غيرها
٥. يَقِفُ حَجَرَ عَثْرَةٍ أمام الديمقراطية : يمنع من تطبيق الديمقراطية وممارستها
٦. شَرَائِحِ : مجموعات ، طبقات
٧. الإجراءات السَّرِيعَةِ : القيام بخطوات عملية سريعة

٣. لو كنت أحد المشاركين في هذه الندوة فماذا يمكنك أن تضيف إلى ما قاله المشاركون حول الديمقراطية وحقوق الإنسان في البلدان العربية ؟
٤. هل تتفق في الرأي مع ما قاله الدكتور غسان سلامة عن المثقفين العرب المقيمين خارج الوطن العربي وما يجب أن يقوموا به من مسئوليات ؟
٥. يختار الأستاذ والدارسون مناقشة ما سبق في (١) أعلاه عن طريق مناظرة يشارك فيها جميع الطلاب تحت إشراف الأستاذ .

## ب. النشاطات الكتابية

١. لخص أحسن الحلول التي طرحها واحد من المشاركين في الندوة من أجل تحقيق العدالة الديمقراطية وحقوق الإنسان العربي مبدئياً تعليقاتك عليها. حاول قدر الأمكان استعمال بعض المفردات والتعبيرات الجديدة عند كتابة الموضوع .
٢. املا الفراغات في القطعة التالية بالمفردات المناسبة لإكمال المعنى :

ولذلك كان التعليم والثقافة هما العامل \_\_\_\_\_ في الحراك الاجتماعي . غير صحيح أنه بعد فترة الاستقلال - أي في الستينات - في المغرب العربي كان هناك تطابق بين السلطة الاقتصادية و \_\_\_\_\_ السياسية ، فهذا التطابق حصل في السبعينات ، ولكن خلال الستينات كانت السلطة السياسية في يد \_\_\_\_\_ ليست بالضرورة هي الحاكمة اقتصادياً ، وذلك \_\_\_\_\_ الثقافة كان لها الدور الأساسي الذي ملأ الفراغ الموجود سواء في مجال الدولة \_\_\_\_\_ في الإدارات والتعليم ، وما إلى ذلك ، لكن المثقفين بقدر ما يقتربون من السلطة وبقدر ما يرتبطون بها عضواً \_\_\_\_\_ ما يتنازلون عن قناعاتهم ، بما فيها الديمقراطية . لذلك تجد كثيراً من \_\_\_\_\_ المتنازلين عن قناعاتهم أحياناً يصبحون أعداء للديمقراطية . وأضيف أن العلاقة بين المثقفين أنفسهم ليست \_\_\_\_\_ ديمقراطية ، وهذه أيضاً نقطة مهمة جداً . \_\_\_\_\_ في بعض البلدان مع الأسف لا يعطون في غالبيتهم المثل للتعاون \_\_\_\_\_ وللحوار الديمقراطي بينهم ، وليس لديهم التسامح الكافي في علاقاتهم ببعضهم \_\_\_\_\_ .

٥. حاول ان تجد المفردات والتعبيرات الواردة في النص التي تعطي المعاني التالية :

- (أ) انعدام حرية التفكير :
- (ب) الاساليب والطرق :
- (ج) الاعتماد على الآخرين :
- (د) فقدان الثقة بالآخرين :
- (هـ) العودة الى الماضي :
- (و) الجماعات أو الطبقات :
- (ز) تمنع التقدم الى الامام :

### القسم الثالث : المراجعة

أ. قراءة النص قراءة جهرية والإجابة عن أسئلة الدارسين

ب. المفردات والتعبيرات الاساسية

يناقش الدارسون في مجموعات مؤلفة من طالبين أو ثلاثة الموضوعات التالية مستعملين المفردات والتعبيرات الجديدة التي مرّت في النص .

١. الاسباب المؤدية الى انعدام الديمقراطية في بعض الدول وكيفية ازالتها .
٢. قضية حقوق الإنسان وكيفية المحافظة عليها .
٣. مقارنة جميع ما سبق في (١) و (٢) بما هو قائم حالياً في الولايات المتحدة الامريكية .

### القسم الرابع : التطبيقات

أ. النشاطات الشفوية

١. ما رأيك في هذه الندوة حول الديمقراطية وحقوق الإنسان العربي بشكل عام ؟
٢. مَنْ أعجبك من المشاركين في الندوة ، ولماذا ؟

٢. أعط مترادفات المفردات والتعبيرات التالية استناداً الى النص

- (أ) شك :
- (ب) وطنية :
- (ج) العنوان :
- (د) قنوات :
- (هـ) يُعْرِقِل التنمية :
- (و) حَجَر عَثْرَة :
- (ز) مُتَنَبِّذَة :
- (ح) الهِجْرَة :

٣. أعط أضداد المفردات والتعبيرات التالية استناداً الى النص .

- (أ) بعين الشك :
- (ب) إيجابي :
- (ج) متخلف :
- (د) الهجرة الداخلية :
- (هـ) اجراءات سريعة :

٤. ورد في النص اكثر من ١٠ عبارات مكررة للمحافظة على ربط الافكار الرئيسية وتماسكها . حاول أثناء القراءة المركزة تسجيل هذه العبارات على نمط المثالين التاليين :

- |      |              |     |              |
|------|--------------|-----|--------------|
| (أ)  | الديموقراطية | (و) | حقوق الإنسان |
| (ب)  |              | (ز) |              |
| (ج)  |              | (ح) |              |
| (د)  |              | (ط) |              |
| (هـ) |              | (ي) |              |



٢. ناقش المشاركون في الندوة ثلاث مسائل هامة ، أذكرها باختصار :

(أ)

(ب)

(ج)

ب. القراءة الثانية : التفاصيل

٨. أقرأ ما قاله المشاركون في الندوة بعناية كبيرة ثم لخص آراءهم والحلول التي اقترحوها حول قضية الديمقراطية وحرية الإنسان العربي في الجدول التالي:

| المشاركون في الندوة | قضية الديمقراطية<br>وحرية الإنسان العربي | الحلول المقترحة |
|---------------------|--|-----------------|
| علي الدين هلال      |  |                 |
| حسين جميل           |  |                 |
| الطاهر لبيب         |  |                 |
| غسان سلامة          |  |                 |

٥. النفوذ الأجنبي في كثير من الأحيان يَقف حَجَر عَشْرَة أمام الديمقراطية الحرة . — يمنع من تطبيق الديمقراطية وممارستها
٦. تتكون المجتمعات الانسانية من شرائح لكل منها أهداف خاصة . — مجموعات ، طبقات
٧. ان اتخاذ الإجراءات السريعة لحل المشاكل يؤدي إلى بعض المخاطر الكبيرة . — القيام بخطوات عملية سريعة

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

### أ. القراءة الأولى : النقاط الرئيسية

٨. ما نوع الأسلوب الذي استخدمه المشاركون في النوبة ؟

(أ) القصة

(ب) الوصف

(ج) الجدل

(د) مزيج من الوصف والجدل

## القسم الاول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل القراءة

١. ما عنوان هذه الندوة ؟
٢. أين ومتى عقدت ؟
٣. تحدث باختصار عن المشاركين فيها ؟
٤. ما اسم المجلة التي نشرت فيها هذه الندوة ؟
٥. ماذا تفهم من مصطلحي «الديمقراطية» و «حقوق الانسان» ؟
٦. تحدث عن تطبيق الديمقراطية وحقوق الانسان في الولايات المتحدة ؟

### ب. المفردات والتعبيرات الاساسية

لائم بين المفردات والتعبيرات المطبوعة بخط أكثر سواداً وما يناسبها من معان في العمود الأيسر .

- |   |   |   |
|---|---|---|
| ١. تتظر بعض الدول الى تطبيق الديمقراطية           | — | يمنع التنمية الاقتصادية بشكل عام          |
| بَعَيْنُ الشُّكِّ والرَّيْبَةِ .                  |   |   |
| ٢. هناك بعض القنَّوات والمسالك التي يمكن          | — | بدون ثقة واطمئنان                         |
| اتباعها لتطبيق الديمقراطية .                      |   |   |
| ٣. يعتقد بعض الحكام ان تطبيق الديمقراطية          | — | الطرق والأساليب                           |
| يَعُولُ دُونَ السَّيْرِ بِالتَّنْمِيَةِ أحياناً . |   |   |
| ٤. المصالح الطَّبَقِيَّةُ في بعض الدول العربية    | — | المنافع الخاصة لمجموعة من الناس دون غيرها |
| هي من أهم الأسباب التي تمنع تطبيق                 |   |   |
| الديمقراطية بحرية .                               |   |   |

والفكرة الثانية التي في ذهني هي حول ما اسميه مسؤولية المثقف المعثر هناك آلاف مؤلفة من المثقفين يعيشون خارج الوطن العربي ، نراهم الى حاشئ تسكنهم ، وتأسفهم لأوضاع بلدانهم واقطارهم . . . الخ ، لا يقومون بما لا يستطيع المثقف المقيم ان يقوم به ، خوفاً من رصاصة او من اغتيال ، واعتقد ان هذا المثقف المعثر حالياً عليه مسؤولية مزدوجة ، إن في توسيع الوعي او في الضغط على السلطات القائمة من اجل زملائه المقيمين ، وبهذا ربما تنقطع عقدة الذنب او النقص التي نراها عند هذه الاعداد المؤلفة

هذا على صعيد الاجراءات السريعة اما على صعيد الاجراءات طويلة المدى فاعتقد ان اقتراح حسين جميل وهو ادخال مسألة الديمقراطية كمطلب اساسي بين الحركات الوطنية والحكم على الحركات الوطنية ايضاً بمدى ديمقراطيتها الذاتية او مدى تمسكها بالديمقراطية . هذه المسائل اعتقد انها اساسية لكن على المدى المتوسط والطويل ، وادعو الى التفكير اساساً باجراءات وقائية سريعة

● علي الدين هلال كلمة اخيرة ، اشكركم جميعاً بالنيابة عن مركز دراسات الوحدة العربية على هذا المستوى الرفيع للمناقشة وعلى اختلاف الآراء التي افصحت عنها هذه الدوة . وارجو ان يجد قراء المستقبل العربي ، فيها علاجاً للهموم التي تعانيها في اغلب افطاران العربية . وطرحاً لبعض الافكار التي تساهم في فهم واقعنا وفي التأثير على صنع مستقبلنا □

المصدر  
مجلة "المستقبل العربي"  
عدد ٤٨ ، ١٩٨٢

TEST COPY AVAILABLE

من الاستعمار القديم هي الشرائح الوسطى او الشرائح الرجوازية الصغيرة واعتقادي ان هذه التركية كان لها الاثر الكبير فيما بعد مرحلة الاستقلال لانها بطبيعتها متذبذبة غير مستقرة ايدولوجياً وسياسياً ، فهي جاءت بمشاريع اجتماعية وسياسية كثيرة ومتنوعة ، ولكن وصولها الى السلطة جعل معظمها يتنكر لهذه المشاريع التي جاءت بها ، ولاعط امثلة على ذلك ان اغلب هذه الشرائح عند وصولها الى السلطة نادت بالتخلص من التبعية وبمعاداة الامبريالية . اغلب هذه الشرائح ايضاً نادت بشكل من اشكال الاشتراكية ، نادت بشكل ما بمشاركة الجماهير في السلطة ، لكن الواقع يثبت ان هذه السلطة المنادية بهذه الشعارات ، كانت لا تمارسها فعلاً ، هي معادية للامبريالية نصاً ، هي اشتراكية نصاً ، هي ديمقراطية نصاً ، ولكنها عكس ذلك في الممارسة .

النقطة الثانية التي تبدو لي اساسية ، هي نقطة التبعية تبعية المجتمع العربي للراسخالية الغربية بصفة عامة ، وبالتالي فإن مشاركة الجماهير ، وفسح المجال للجماهير للتعبير عن طموحاتها ، والمطالبة بتحقيق طموحاتها يعني شيئاً يتناقض اساساً مع مصالح الامبريالية الغربية ، وبالتالي غياب الديمقراطية في البلاد العربية يرتبط بالدور الكبير الذي تلعبه القوى الاجنبية ليس بمعناها العسكري بل بمعناها الامبريالي العام .

وهناك نقطة اخرى لم يعرج عليها الاح حسبي جميل ، وفي رأيي انه من النزاهة الفكرية ان نناقشها وهي مشكلة المثقفين انفسهم انا اتساءل ما اذا كان المثقفون انفسهم ديمقراطيين ام لا ؟ (وانا هنا اتحدث عن تجربة مغربية اكثر من اي شيء آخر ، وقد يختلف الوضع المغربي عنه في مصر او عنه في اجزاء اخرى من الوطن العربي ) المثقفون لعبوا دوراً اساسياً بعد الاستقلال لست بسيط جداً . وهو وجود الفراغ

○ حسين جميل افترض ان ناقش موضوع كيف نمهد الطريق للانتقال الى تطبيق الديمقراطية ؟

○ غسان سلامة اصل هذا الى نقطة الاتفاق مع الاسناد حسبي جميل وهي مسألة الديمقراطية العربية ، او فنقل على الاقل ، لنكون واضحين ، ( حرية الرأي ) . واعتقد ان سؤالاً اساسي هو - وليس لدي اجابة عنه - هل مطلب حرية الرأي في المرحلة الحالية هو مطلب المثقفين ام مطلب يهم كل الناس ؟ وهل هو مطلب اساسي بالنسبة للمثقفين ، لأن حرية الرأي هي حرة ايضاً من عملهم المهني ومن موقعهم في المجتمع . ام ان له اولوية بالنسبة للمجتمع ككل .

○ حسين جميل اؤيد د غسان ود الطاهر لبيب في اهمية حرية الرأي او حرية الرأي الآخر - اي غير رأي الحاكم - ولكن الى جاسد حرية الرأي ، اضيف حرية اخرى مهمة جداً اعتبرها مدخلاً الى كل تغيير سياسي بطمح اليه ، وهي حرية الصوت الانتخابي المجتمع الجديد يجب ان يقوم على حرية التصويت الانتخابي ، محرية الصوت هي الاساس الذي يجب ان يبنى عليه المجتمع الذي اطمح اليه ، فانوصل الى نتيجته وهي ماذا يعمل لكي يوحد الجهد لتطبيق الديمقراطية وممارسة حقوق الانسان ، في رأيي انه توجد افطار عربية متخلقة جداً في هذا المجال ، وهناك افطار متقدمة فيجب ان تقوم جبهات وطنية تقدمية على صعيد الوطن العربي جميعه تعمل سوية في سبيل تحقيق الاهداف ولا يقتصر العمل على قطر عربي دون قطر آخر

○ غسان سلامة انا اوافقك على ما ذكرت ، ولكن معنى هذا اننا دخلنا في النقطة الثالثة من المناقشة انا اعتقد انه في باب طرح السؤال الاخير وهو المسالك والسبل التي يجب ان نتوصلنا الى شيء ايجابي ، واطرح فكرة الاحراءات السريعة ، واعتقد ان الوضع اصبح من الخطورة على حياة الناس - بالمعنى الحرفي - في عدد من البلدان على حياة مئات الالوف من العرب حالياً ، اما بقتلهم او بما هو الموت البطيء في المنفى ، والهجرة الداخلية والاعتراقات الداتي الخ - هذا ادعو الى احراءات سريعة ، احدها هو إقامة تجمع شخصيات ذات وزن وصدى - ايها يكن اهتمامها ومنحاهما - وتتفق على تخليص رقبة عدد من المفكرين والمثقفين الذين بضيع اسمهم او يقتلون ، وعدد من القادة السياسيين والنقابيين الذين هم في وضع الخطر الفعلي على حياتهم . قبل البحث في موضوع حرية الرأي

● علي الدين هلال نجتمع اليوم لندرس معاً واحدة من أهم القضايا المثارة بين المثقفين والمفكرين العرب ألا وهي قضية الديمقراطية وحقوق الإنسان في الوطن العربي . فخلافاً لما كانت عليه الحال في الستينات عندما كانت الدعوة إلى حقوق الإنسان ينظر إليها في أغلب الأحيان بعين الشك والريبة . وعلى أنها محاولة للنيل من قوى الثورة العربية . يمكن القول إن هناك اليوم اتجاهاً متزايداً بين مختلف القوى السياسية الوطنية والقومية العربية على أهمية المناخ الديمقراطي واحترام تعدد الآراء . واحترام حقوق الإنسان . وأن التنمية العربية والوحدة العربية لا يمكن تحقيقهما في غياب احترام حقوق الإنسان . ذلك أن الإنسان هو هدف التنمية وأداتها . وهو هدف الوحدة وأداتها . هناك أيضاً اتفاق عام على أن الواقع العربي في هذا الشأن يتطلب تغييرات مهمة وأن الحكومات العربية المختلفة لا تحترم حقوق الإنسان بشكل أو بآخر . وأن الفارق بينها في هذا الصدد هو فارق في الدرجة وليس في النوع .

المحور الأول ما هي أسباب ما نراه في الواقع العربي ؟ واقصد بذلك كيف نفسر هذا العدوان المنظم . أو هذا الاعتداء على حريات وحقوق الإنسان العربي ؟ والمحور الثاني ما هي حقوق الإنسان التي نريد تكريسها ؟ نحن نعرف جميعاً أن هناك منظومة عريضة من هذه الحقوق والحريات . هل نبدأ ببعضها دور الآخر ؟ أم أنها كل مترابط يجب أن نأخذها مرة واحدة ؟ والمحور الثالث ما هي القنوات والمسالك والمناهج التي يجب أن ننتهجها لكي نحقق احترام حقوق الإنسان ؟ ادعو حضرتكم طبعاً إلى أن نتحدث في كل موضوع على حدة . ولنبدأ بالموضوع الأول وهو . تفسير الواقع العربي الراهن . وأرجو أن تسمحوا لي بأن ادعو الأستاذ حسين جميل لكي يناقش هذا الموضوع

○ حسين جميل الحقيقة عدم تطبيق الديمقراطية في الوطن العربي . وعدم احترام حقوق الإنسان . يعود إلى أسباب متعددة في البلدان المتعددة . ففي بعض الاقطار العربية يعود عدم تطبيق الديمقراطية إلى أن الحاكمين يرون . أو يعتقدون . أو على الأقل يصرحون . بأن الديمقراطية بما تعني من انتخابات . وبرلمانات نيابية منتخبة . يعرقل التنمية ويحول دور السير بالتنمية . وتطوير المجتمع وتطبيق الحظوظ الاصلاحية في المبادئ الاقتصادية والاجتماعية والصناعية . وأنه خير من ممارسة شكليات الديمقراطية . أن تتولى السلطة حكومة مؤمنة بتطوير المجتمع وهذا هو الأهم . ويقصدون أنفسهم بهذه الحكومة . وفي بعض البلاد الأخرى ورث الحكم إما أسر مالكة من السابق أو حكام جدد - اقصد غير الملكيين - فيستهوهم الحكم لأسباب متعددة . منها المصالح الطبقية التي يمثلون . وحسبتهم من الشعب لو منح حق ممارسة الديمقراطية وحريات التعبير والانتخابات وقيام وزارة مستقلة عن مجلس نياي منتخب ومسؤولة أمام المجلس النيابي . فالمصالح الطبقية التي يمثلونها هي التي تفسد ححر عثرة . أو حائلاً أو سداً أمام الديمقراطية الحقيقية . هؤلاء يعتبرهم حكاماً لا يمثلون الشعب ومن الأسباب الأخرى العهود الاحسي . والمصالح الاحسية الكثيرة في الوطن العربي . العطف . النحرية الخارجية . الاستيلاء على المواد الأولية . الخ . فالعوود الاحسي المسيطر على بعض انظمة الحكم . أو المؤثرة لها . إذا لم اقل المسيطر . تخفيفاً للمعنى . يحش الشعب أكثر مما يخشى أي شيء آخر . فانا برأيي ان هذه هي الأسباب الرئيسية الثلاثة لامتقادات الديمقراطية وعدم احترام حقوق الإنسان في الوطن العربي

● علي الدين هلال الأستاذ حسين حدد ثلاثة أسباب لغياب الديمقراطية وهي اعتبارات التنمية وضرورات التعبير التوري . واستئثار اقلية محدودة بمقاليد السلطة . والعوود الاحسي ما رأي د الطاهر لبيب ؟

○ الطاهر لبيب الأستاذ حسين تعرض لأهم هذه الأسباب . وقد يكون من المستحسن أن نواصل تعميق هذه الابعاد الثلاثة . في رأيي أن السبب الأساسي هو المصالح الطبقية القائمة في البلاد العربية . ولعله من المفيد حتى لا يكون الحديث سطوياً وعماماً أن نشير إلى تركيبة السلطة السياسية في البلاد العربية . وأريد أن أشير إلى أن من الظواهر العامة أو شبه العامة في البلاد العربية أن الشرائع التي وصلت إلى السلطة في البلاد العربية عبر الكهاح النحريري للتخلص

## الديموقراطية وحقوق الانسان العربي

عقدت هذه الندوة في الاول من ايار عام ١٩٨٢ بتونس وقد شارك فيها طيفاً للحروف الهجائية كل من

**حسين جميل**

نقيب المحامين العراقيين سابقاً

**د. الطاهر لببيب**

استاذ في قسم الاجتماع بكلية الآداب - الجامعة التونسية

**د. غسان سلامة**

استاذ في كلية الحقوق والعلوم السياسية في جامعة القديس يوسف - بيروت

**ادار الندوة : د. علي الدين هلال**

استاذ مساعد للعلوم السياسية بكلية الاقتصاد - جامعة القاهرة

٣. من ندوة حول  
« الديمقراطية وحقوق الانسان العربي »

(حكمة اليوم)

كَيْفَمَا تَكُونُوا يُؤَلَّ عَلَيْكُمْ



## من « خطاب الأديب نجيب محفوظ للجنة نوبل »

### شرح المفردات والتعبيرات الأساسية

١. التَفَاتُهَا الكَرِيم لِاجْتِهَادِي المُثَابِرِ الطَّوِيلِ : اهتمامها بأعمالي الأدبية خلال السنوات الطويلة الماضية
٢. أَهْلُ الصَّفْوَةِ والعِلْمِ : العلماء المعروفون
٣. المُفَاخِرِ البَالِيَةِ : الأعمال العظيمة القديمة
٤. الوَاقِعَةُ التَّارِيخِيَّةُ المُسَجَّلَةُ : الحدث التاريخي المعروف في الكتب
٥. عِلَاقَةُ أَثِمَةٍ بَيْنَ نِسَاءِ الْحَرِيمِ وَيَعُضِ رِجَالِ الْحَاشِيَةِ : علاقة جنسية غير شريفة بين نساء الحاكم والرجال الذين يعملون في قصره
٦. رَدَّتْ الْأَسْرَى فِي مُقَابِلِ عِنْدٍ مِنْ كُتُبِ الْفَلَسَفَةِ وَالطِّبِّ : استبدلوا أسرى الحرب ببعض كتب الفلسفة والطب
٧. عَالَمٌ يَنْوُو تَحْتَ أَثْقَالِ الدُّيُونِ : عالم مُتْعَلِّ بالدُيون المالية
٨. وَفِي الضِّفَّةِ وَغَزَّةِ أَقْوَامِ ضَانَعُونَ : في الضفة الغربية وقطاع غزة فلسطينيون لا يشعرون بالاستقرار
٩. أَنَّ الْأَوَانَ لِإِلْغَاءِ عَصْرِ قُطَاعِ الطَّرِيقِ وَالْمُرَايِينَ : جاء الوقت لوقف أعمال السرقات بشكل عام واستغلال الشعوب عن طريق الربا
١٠. غَايَةُ مَا فِي الْأَمْرِ أَنَّ الشَّرَّ عَرِيْدٌ نَوَّ صَخَبٌ : مختصر الكلام ان اعمال الشر تسيء كثيرا إلى الآخرين وتسبب كثيرا من الفوضى

## القسم الثالث : المراجعة

أ. قراءة الخطاب قراءة جهرية والإجابة عن أسئلة الدارسين

ب. المفردات والتعبيرات الأساسية

يتطوّر بعض الطلاب لإلقاء أجزاء من خطاب نجيب محفوظ أمام الصف للتأكد من فهمهم للمفردات والتعبيرات الأساسية التي وردت في الخطاب .

## القسم الرابع : التطبيقات

أ. النشاطات الشفوية

- أذكر بعض النقاط التي أعجبتك في الخطاب وسبب إعجابك بها .
- لو طلب منك أن تحذف بعض التفاصيل التي وردت في الخطاب أو تضيف تفاصيل أخرى فماذا تقترح حذفه أو إضافته ؟
- ما العلاقة بين القصّتين اللتين رواهما الأديب نجيب محفوظ عن الحضارة الفرعونية والحضارة الإسلامية وبين الخطاب الذي قرأته ؟
- لو كنت مكان نجيب محفوظ فماذا تقول في خطابك أمام لجنة نوبل ؟

ب. النشاطات الكتابية

- لخص خطاب الأستاذ نجيب محفوظ بأسلوبك الخاص وعلّق عليه . ( حوالي ١٢٠ كلمة )

(أ) « أخبرني مندوب جريدة أجنبية في القاهرة بأن لحظة اعلان اسمي مقروناً بالجائزة ساد الصمت وتساءل كثيرون عمّن أكون » . (ص ٢٧٩)

هدف المتحدث هنا :

(١) الكلام عن رد فعل الصحافة الأجنبية بالنسبة لجائزة نوبل

(٢) إتاحة الفرصة لتقديم نفسه وحياته الأدبية

(٣) الرد على مندوب الجريدة الأجنبية في القاهرة

(ب) « لعلمكم تتساقطون : هذا الرجل القادم من العالم الثالث كيف وجد من فراغ البال ما أتاح له ان يكتب القصص » ؟ (ص ٢٧٩)

أضاف نجيب محفوظ هذا التساؤل :

(١) ليعطينا فكرة عن طريقة كتابته الرواية العربية

(٢) ليتحدث لنا عن حياته الأدبية

(٣)

(جـ) « أن الألوان لإلغاء عصر قطاع الطرق والمرايين . نحن في عصر القادة المسؤولين عن الكرة الأرضية » . (ص ٢٨٠)

يمهد نجيب محفوظ هنا للحديث عن :

(١) مشكلات العالم الثالث وأسبابها الرئيسية

(٢) تقائله بتنمية روابط التعاون والمسؤولية بين جميع حكام وشعوب العالم

(٣)

(ح) أَنْ الْأَوَانَ لِإِلْغَاءِ عَصْرِ قُطَاعِ الطُّرُقِ وَالْمُرَابِينِ :

(ط) غَايَةُ مَا فِي الْأَمْرِ أَنَّ الشَّرَّ عَرِيْدٌ نَوْ مَخْبٍ :

## ب. القراءة الثانية : النقاط الرئيسية

١. يمكننا تقسيم خطاب الأديب نجيب محفوظ الى أربعة أقسام رئيسية ، حاول ان تضع رؤوس أقلام لهذه الأقسام الأربعة .

(أ) تقديم الشكر للأكاديمية السويدية ولجنة نوبل بمناسبة فوزه بجائزة نوبل .

(ب)

(ج)

(د)

## ج. القراءة الثالثة : التفاصيل

١. أسئلة عامة

(أ) بماذا بدأ نجيب محفوظ خطابه ؟

(ب) روى نجيب محفوظ أثناء حديثه عن الحضارتين الفرعونية والاسلامية قصتين ، حاول تلخيص القصتين وهدف الكاتب من روايتهما .

(ج) اذكر بعض بلدان العالم الثالث التي اشار اليها نجيب محفوظ في خطابه وأسباب الاشارة اليها ؟

(د) كيف قارن الأديب نجيب محفوظ في خطابه بين تاريخ العالم في الماضي والحاضر من النواحي الاقتصادية والاخلاقية ؟

(هـ) ما هي مطالب نجيب محفوظ من حكام العالم المتقدم باسم العالم الثالث ؟

٢. أضاف الأديب نجيب محفوظ في خطابه بعض التفاصيل الجزئية لأهداف أدبية خاصة . ضع اشارة بجانب الأجابة الصحيحة في التفاصيل التالية :

## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل القراءة

١. ماذا تعرف عن نجيب محفوظ ؟
٢. سمّ بعض الروايات التي كتبها ؟
٣. ماذا تتوقع ان تقرأ في خطاب نجيب محفوظ للجنة نوبل ؟

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

### أ. القراءة الأولى : المفردات والتعبيرات الأساسية

١. حاول أثناء هذه القراءة شرح المفردات والتعبيرات الأساسية التالية من خلال السياق ، استعداداً لمناقشتها في الصف تحت إشراف المدرّس .

(أ) لَلِثَفَاتِهَا الْكَرِيم لِاجْتِهَادِي الْمُثَابِرِ الطَّوِيلِ :

(ب) أَهْلُ الصَّفْوَةِ وَالْعِلْمِ :

(ج) الْمُفَاخِرِ الْبَالِيَةِ :

(د) الْوَاقِعَةُ التَّارِيخِيَّةُ الْمُسَجَّلَةُ :

(هـ) عِلَاقَةُ بَيْنِ نِسَاءِ الْحَرِيمِ وَبَعْضِ رِجَالِ الْحَاشِيَةِ فِي الْقَصْرِ :

(و) رَدَّتِ الْأَسْرَى فِي مُقَابِلِ عَدَدٍ مِنْ كُتُبِ الْفَلَسَفَةِ وَالطِّبِّ :

(ز) عَالَمٌ يَنْوُو تَحْتَ أَثْقَالِ الدُّيُونِ :

(ح) وَفِي الضِّفَّةِ وَغَزَّةُ أَقْوَامٍ ضَانَعُونَ :

يعيشون فوق ارضهم وارض اباؤهم  
واجدادهم واجداد اجدادهم . هبوا  
يعالين باول مطلب خلقه الانسان  
البشري وهو ان يكون لهم موضع مناسب  
يعترف لهم به .

جـ . أن الأوان لالغاء عصر قطاع  
الطرق والمرايين . نحن في عصر القادة  
المسؤولين عن الكرة الأرضية . انقذوا  
المستعبدين في الجنوب الافريقي .  
انقذوا الجائعين في افريقيا . انقذوا  
الفلسطينيين من الرصاص والعذاب بل  
انقذوا الاسرائيليين من تلوث تراثهم  
الروحي العظيم . انقذوا المديونيين من  
قوانين الاقتصاد الجامد . والفتوا  
انظارهم الى ان مسؤوليتهم عن البشر  
يجب ان تقدم على التزامهم

سادتي

رغم كل ما يجري حولنا فانتني ملتزم  
بالتفاؤل حتى النهاية . لا اقول مع  
الفيلسوف كانت ان الخير سينتصر في  
العالم الآخر . فانه يحرز نصرا كل  
يوم . بل لعل الشر اضعف مما نتصور  
بكثير . وامامنا الدليل الذي لا يجحد  
فلولا النصر الغالب للخير ما استطاعت  
شراذم من البشر الهائمة على وجهها  
عرضة للوحوش والحشرات والكوارث  
الطبيعية والاوبئة والخوف والانانية .

اقول لولا النصر الغالب للخير ما  
استطاعت البشرية ان تنمو وتكاثر  
وتكون الامم وتكتشف وتبدع وتخترع  
وتغزو الفضاء وتعلن حقوق الانسان  
لغاية ما في الامر ان الشر عرميد ذو  
صخب ومرتفع الصوت . وان الانسان  
يتذكر ما يؤلمه اكثر مما يسره . وقد  
صدق شاعرنا ابو العلاء عندما قال

ان حزنا في ساعة الموت  
اضعاف سرور في ساعة الميلاد  
سادتي  
اكرر الشكر واسالكم العفو

● نجيب محفوظ

## محمد سماوي يلقي رسالة الاديب الكبير وكريمتهاه تتسلمان الجائزة من ملك السويد



● نجيب محفوظ

معاركها الخافرة مع الدولة البيزنطية ردت الاسرى في مقابل عدد من كتب الفلسفة والطب والرياضيات من التراث الاعريقي العتيق وهي شهادة قيمة للروح الانساني في طموحه الى العلم والمعزة . رغم ان الطالب يعتنق ديننا سماويا والمطلوب ثمره حضاره وتبته

سادتي

ب. لعلك تتساءلون هذا الرجل القادم من العالم الثالث كيف وجد من فراغ البال ما اتاح له ان يكتب القصص ؟

وهو تساؤل في محله . فانا قادم من عالم ينوء تحت اثقال الديون حتى يهدده سداده بالمجاعة او ما يقاربها . يهلك منه اقوام في اسيا من العيضانات ويهلك اخرون في افريقيا من المجاعة وهناك قضي عليهم بالنذ والحرامان من اي من حقوق الانسان في عصر حقوق الانسان وكانهم غير معبودين من البشر وفي الضفة وغرة اقواء ضائعون رغم انهم

وقال لهم انه يريد الحقيقة ليحكم بالعدل ذلك السلوك في رأي اعظم من بناء امبراطورية . وتشيد الاهرامات وادل على تفوق الحضارة من اي ابهة او نراء . وقد زالت الامبراطورية وامست خيرا من اخبار الماضي . وسوف يتلاشى الاهرام ذات يوم ولكن الحقيقة والعدل سيقيان ما دام في البشرية عقل يتطلع او ضمير ينبض

وعن الحضارة الاسلامية فلن احدثكم عن دعوتها الى اقامة وحدة بشرية في رحاب الخالق تنهض على الحرية والمساواة والتسامح . ولا عن عظمة رسولها فمن مفكريكم من كرسه كاعظم رجل في تاريخ البشرية . ولا عن فتوحاتها التي غرست الاف المآذر الداعية للعبادة والتقوى والخير على امتداد ارض مترامية ما بين مشارف الهند والصين وحدود فرنسا . ولا عن المآخاة التي تحققت في حضنها بين الاديان والعناصر في تسامح لم تعرفه الانسانية من قبل ولا من بعد . ولكني ساقدمها في موقف درامي مؤثر بلخص سمة من ابرز سماتها . ففي احدي

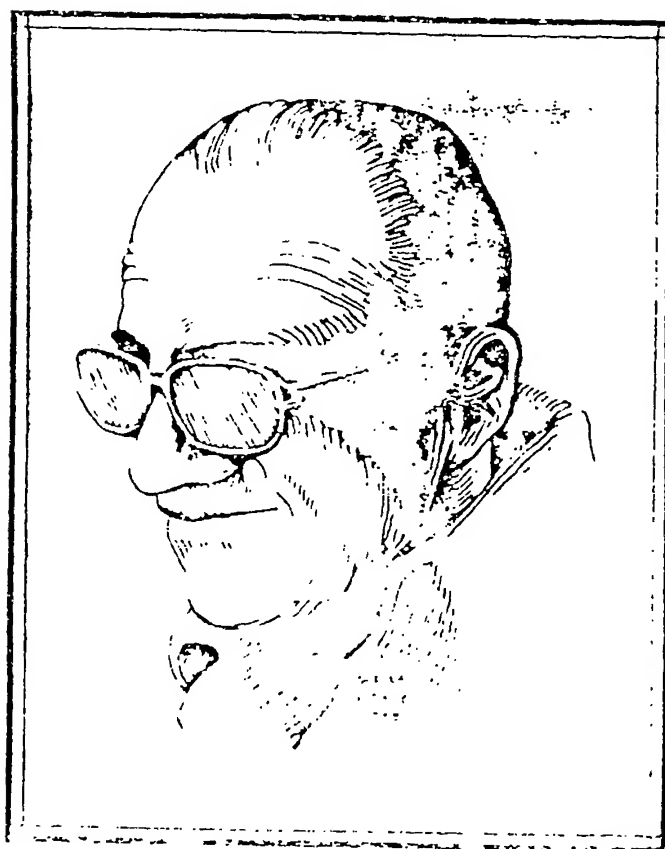
سيداتي . سادتي في البدء . اشكر الاكاديمية السويدية ولجنة نوبل التابعة لها على التفاتها الكريم لاجتهادي المثابر الطويل وارجو ان تتقبلوا بسعة صدر هديتي اليكم بلغة غير معروفة لدى الكثيرين منكم . ولكنها هي الفانز الحقيقي بالجائزة .

سادتي

٢. اخبرني مندوب جريدة اجنبية في القاهرة بان لحظة اعلان اسمي مقرونا بالجائزة ساء الصمت وساءل كثيرون عن اكون . فاسمحوا لي ان اقدم لكم نفسي بالموضوعية التي تتيحها الطبيعة البشرية انا ابن حضارتين تزوجتا في عصر من عصور التاريخ زواجا موفقا اولاهما عمرها سبعة الاف سنة وهي الحضارة الفرعونية . وثانيتهما عمرها الف واربعمئة سنة وهي الحضارة الاسلامية ولعلي لست في حاجة الى تعريف باي من الحضارتين لاحد منكم وانتم من اهل الصقوة والعلم . ولكن لا بأس من التذكير ونحسن في مقام النجوى والتعارف

وعن الحضارة الفرعونية لن اتحدث عن الغزوات وبناء الامبراطورية فقد اصبح ذلك من المفاخر البالية التي لا تروح لذكرها الضمائر الحديثة والحمد لله . ولن اتحدث عن اهدائها لاول مرة الى الله سبحانه وتعالى وكشفها عن حجر الضمير البشري . فلذلك مجال طويل فضلا عن انه لا يوجد بينكم من لم يلم بسيرة الملك النبي اخناتون . بل لن اتحدث عن انجازاتها في الفن والادب ومعجزاتها الشهيرة الاهرام وابو الهول والكرنك فمن لم يسعد الحظ بمشاهدة تلك الآثار فقد قرا عنها وتامل صورها دعوني اقدمها . الحضارة الفرعونية . بما يشبه القصة طالما ان الظروف الخاصة بي قضت بان اكون قصاصا . فنتفضلوا بسماع هذه الواقعة التاريخية المسجلة نقول اوراق البردي ان احد الفراعنة قد نما اليه ان علاقة أئمة نشأت بين بعض نساء الحريم وبعض رجال الحاشية . وكان المتوقع ان يجهز على الجميع فلا يشذ في تصرفه عن مناخ زمانه . ولكنه دعا الى حضرته نخبة من رجال القائنون . وطالبهم بالتحقيق فيما نما الى علمه .

٢. من  
"خطاب الأديب نجيب محفوظ للجنة نوبل"





١٤. الطَّلَاق : انفصال الزوج عن الزوجة
١٦. بُشِّرَى : أخبار سارّة
١٧. من فَرَطَ فَرَجَهُ : من كثرة سروره
١٨. إِسْوَدَّتْ الْحَيَاةُ : أصبحت مملوءة بالآلم والحزن
١٩. نور اللّهُ الرُّخِيس : المراقص والبارات
٢٠. الوَعْدُ والوَعِيد : الترغيب والترهيب
٢١. الهبوء والعنف : اللين والشدة
٢٢. الجَلْد بالسُّوط : الضرب بالكرباج
٢٣. نَمَى إِلَيَّ : وَصَلَتْني أخبار
٢٤. تَكَرَّرَ رُسُوبٌ : لم ينجح في الصف أكثر من مرّة
٢٥. نَفَضَ يَدَيْهِ : تَرَكَ
٢٦. أَفْسَدَ حَيَاتِي : جعلها غير سعيدة
٢٧. لَوَّثَ سُمْعَتِي : جعل شهرتي غير حسنة
٢٨. أَسَدَى نَصِيحَةً : قدّم نصيحة
٢٩. مُتَّهَمٌ بِتَزْوِيرِ أَوْرَاقِ النِّقْدِ : محكوم عليه بالتلاعب بأوراق النقد وتغييرها
٣٠. تَوَأَّم : اثنين

## مَسْرَحِيَّةٌ « نعمة الرضى »

شرح المفردات والتعبيرات الأساسية

١. اتَّقِ اللَّهَ : خَفَ مِنْ اللَّه
٢. الثَّرِيَّةُ مِنَ الْأَثَاثِ : ولادة الاناث باستمرار في العائلة
٣. قَضَاءُ اللَّه : حكمته وإرادته
٤. حَارَ دَلِيلُهُ : أصبح لا يفكر تفكيراً سليماً
٥. أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ : أطلب الرحمة من الله
٦. الْكَافِرِ الْجَاهِدِ : الشخص الذي لا يؤمن بالله ويحمله على نعمه
٧. انْفَجَرَ غَمًّا وَكَمَدًا : مات من الحزن والألم
٨. اعْتَزَلَ الْعَمَلِ : ترك العمل
٩. بَطَرٌ : كِبَرِيَاء
١٠. حَامِلٌ : تحمل مولوداً
١١. شَهْرُ الْوَضْعِ : الشهر الذي تلد فيه المرأة وهو الشهر التاسع
١٢. جَرَحَ خَاطِرَهُ : أساء الى شعوره
١٣. نَصَفَ دَسْتَةً : نصف دزينة يعني ٦
١٤. مَا فِي الْغَيْبِ : ما هو غير معلوم

١٢. تصوّروا بعض المناسبات التي تستعمل فيها التعبيرات الحضارية التالية :

- (أ) أستغفر الله العظيم
- (ب) لا حول ولا قوة إلا بالله
- (ج) لا سمح الله
- (د) لطفك يا ربّ
- (هـ) الحمد لله على السلامة

## القسم الرابع : التطبيقات

### أ. النشاطات الشفوية

١. صف شخصية « بشرى » الذي تخيله سمير في حلمه .
٢. لماذا تغيّرت نظرة سمير لزوجته وعائلته في نهاية المسرحية ؟
٣. قارن بين شخصية سمير وزوجته عايدة من النواحي العائلية والاجتماعية والدينية .
٤. ما وجهة نظركم بالنسبة لولادة الذكور والإناث ، وهل تفضلون أحد الجنسين على الآخر ؟ ولماذا ؟
٥. كيف يمكنكم أن تتصرفوا لو كنتم محلّ عايدة ؟
٦. ما رأيكم في نهاية هذه المسرحية ؟
٧. بعد قرائتك المسرحية كيف يمكنك الربط بين عنوانها « نعمة الرضى » واسمى التوأم « نعمة ورضى » والموضوع العام الذي تتناوله ؟
٨. ما هدف الكاتب من كتابة هذه المسرحية في اعتقادك ؟
٩. أنت رجل صالح قانع بما يعطيك الله في هذه الحياة . حاول أن تقنع صديقاً لك يريد من الله أن يرزقه الأبناء لا البنات بأن ما يعطيه الله هو نعمة منه، ومن الواجب علينا أن نقدّم الشكر والحمد لله على هذه النعم .

### ب. النشاطات الكتابية

اختر موضوعاً واحداً ( ١٠٠ كلمة تقريباً )

١. شخصيتك المفضلة من أشخاص المسرحية .
٢. معنى المثل « الرضى لمن يرضى » وبعض المناسبات التي يمكن استعماله فيها .

- (ن) افاق سمير من حلمه عندما  
 (١) تَخَيَّلُ أن احد الضباط يقبضون على « بشرى »  
 (٢) صرخت ابنته نوال عليه  
 (٣) \_\_\_\_\_

- (ح) عندما وضعت « عايدة » بعد الحلم بنتين توأمين  
 (١) صرخ سمير قائلاً : انت طالق  
 (٢) شعر سمير بالسعادة الكبيرة وحمد الله على ذلك  
 (٣) اعطى سمير زوجته ١٠٠ جنيه

## القسم الثالث : المراجعة

### أ. قراءة المسرحية قراءة جهرية والأجابة عن اسئلة الدارسين

يوزع الأستاذ الأنوار على الدارسين ويطلب منهم اعداد المسرحية للتمثيل في الصف ، وتصويرها على الفيديو كاسيت إذا أمكن.

### ب. المفردات والتعبيرات الأساسية والحضارية

١. ما رأيكم في الرجل الذي ترك قبل مماته نصيحة لأولاده بتقوى الله ومتابعة العلم أينما كان ؟
٢. كم عدد الاناث والذكور في هذا الصف ؟
٣. من في هذه المسرحية كان يؤمن بالقضاء والقدر ؟
٤. كيف تعرفون الشخص الكافر الجاحد ؟ وكيف يتصرف مثل هذا الشخص ؟
٥. في أي سن ترغب في اعتزال العمل ؟
٦. في أي شهر تضع المرأة الحامل مولودها عادة ؟
٧. ما نصيحتكم للزوج الذي يجرح خاطر زوجته أو الزوجة التي تجرح خاطر زوجها ؟
٨. ما نسبة الطلاق في أمريكا ؟ وكيف يمكن تقليل هذه النسبة في رأيكم ؟
٩. أذكروا أسباب تكرار الرسوب في الصفوف الدراسية .
١٠. ما هي بعض الأعمال التي تلوث سمعة الإنسان في حياته ؟
١١. كيف يمكن للمجتمعات الانسانية اصلاح أوضاع المتهمين بتزوير الأوراق النقدية وغيرها ؟

٢. الاختيار من متعدد

(أ) كان سمير غاضبا وحائرا

(١) لسوء حالته المالية

(٢) لولادة الاناث

(٣) لأن والده دعاه كافرا جائعا

(ب) دار الحديث بين ابي سمير وعم سمير حول

(١) تصرف سمير وعدم رضاه

(٢) اعتزال سمير العمل

(٣)

(ج) نفهم من الحديث الذي جرى بين سمير وزوجته عايدة أن

(١) سمير سيتزوج من اربع عرائس

(٢) عايدة تؤمن بالله وقضائه وقدره

(٣) عايدة جرحت خاطر زوجها سمير

(د) اقسم سمير امام زوجته أن

(١) يشكر الله ليل نهار إن ولدت زوجته ابنا

(٢) يعطيها ١٠٠ جنيه إن ولدت ابنا

(٣)

(هـ) رأى سمير في المنام ان زوجته

(١) اصبحت طالقا

(٢) قد وضعت له ابنا

(٣) قد سرقت بعض أمواله

(و) تصور سمير في الحلم ابنه « بشرى »

(١) ولدا عاقلا وكاملا

(٢) نعمة من الله عليه

(٣) ولدا عاصيا كاذبا سيئا السمعة

(٣) بعد أن يترك سمير يطلب أبوه المغفرة من الله لما قاله سمير أمامه من كلمات تغضب وجه الله .

(٤) يدخل عم سمير ويتحدث مع أخيه عن مشكلة سمير .

(٥) نعرف من الحديث أن سمير عنده ٤ بنات وزوجة جميلة طاهرة تحبه وأموال كثيرة ولكنه غير راضٍ بكل ذلك بل يريد ابناً .

(ب) في بيت سمير

(ج) موسيقى حالة

(د) عودة سمير الى بيت أبيه في الحلم

(هـ) سمير في غرفة زوجته

٤. عرّف الأشخاص التالية اسمائهم :

| الأشخاص | التعريف |
|---------|---------|
| سَمِير  |         |
| عايدة   |         |
| نَوال   |         |
| بُشرى   |         |
| الأب    |         |
| العمّ   |         |
| الضابط  |         |

٥. لخص المسرحية في فقرة قصيرة ( حوالي ٥٠ كلمة ) .

ب. القراءة الثانية : التفاصيل

١. سجل بعض المعلومات الهامة أثناء أو بعد قراءة كل مشهد من المشاهد التالية :

مثال:

(أ) في بيت أبي سمير

(١) يُظهر سمير عدم رضاه بما أعطاه الله من بنات ويتسائل بغضب لماذا لم يعطه الله ولداً .

(٢) يغضب أبو سمير على سمير لهذا التصرف ويطلب منه أن ينصرف لأنه يكفر بنعمة الله .

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

### أ. القراءة الأولى : النقاط الرئيسية

١. ما نوع هذا النص ؟

- (أ) قصة
- (ب) مقال
- (ج) مسرحية
- (د) وصف

٢. ما الموضوع العام الذي يتناوله هذا الدرس ؟

- (أ) الإيمان بالله
- (ب) العلاقات العائليه
- (ج) الزواج والطلاق
- (د) \_\_\_\_\_

٣. ما مشكلة سمير ؟

- (أ) إنه غير راض بعمله
- (ب) إنه لا يحب زوجته وبناته
- (ج) إنه غير راض بما أعطاه الله من بنات
- (د) إنه يقضي معظم أوقاته في نور اللهو الرخيص



## ٧. لَيْلَ نَهَارٍ، لَيْلًا وَنَهَارًا

معنى هاتين العبارتين واستعمالهما شبيهان تماما بمعنى واستعمال العبارة الانكليزية "day and night" ولكن يجدر بالملاحظة هنا ان العبارة العربية تستعمل كلمة الليل قبل النهار ، عكس العبارة الانكليزية التي تسبق كلمة النهار فيها الليل .

## ٨. الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى السَّلَامَةِ

تُستعمل هذه العبارة في المناسبات التالية :

- (أ) بعد شفاء المريض من مرض أو خروجه من المستشفى بعد تحسن حالته الصحية
- (ب) بعد وَضْع المرأة المولود في المستشفى أو البيت
- (ج) بعد عودة شخص من سفره بصحة جيدة
- (د) بعد وقوع حادث خطير لم تكن نتائجه سيئة على الشخص

## ٩. الرِّضَى لِمَنْ يَرْضَى

يُستعمل هذا المثل العربي لوصف شخص يشعر بالسعادة في حياته لأنه راضٍ بأحواله المعيشية والعملية ويشكر الله على ما أنعم عليه من مال ولا يريد أكثر من ذلك .

## ٣. لا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّهِ

تُستعمل هذه العبارة الشائعة الاستعمال عند وقوع حادث سيء ليس باستطاعتنا إيقافه أو معالجته لأنه امر موكول لله سبحانه وتعالى فقط كموت قريب أو صديق أو الفشل في الحياة أو رؤية أو سماع ما يفضينا ويغضب الله . فلقد وصلت اعمال سمير بسبب غضبه على الله وزوجته لولادة الأناث حدًا لم يستطع والده أو عمّه إيقاف هذه الاعمال أو معالجتها ، مما جعل الاثنين منهما يقولان : لا حول ولا قوة الا بالله .

## ٤. لا سَمَحَ الله ، لا قَدَرَ الله

هاتان العبارتان شبيهتان في معناهما واستعمالهما بالعبارة الانكليزية « God forbid! » إذ كِلْتاهما تُستعملان عندما نسمع شيئاً لا نرغب في وقوعه . فَعَمَّ سمير عند قوله « لا سمح الله » في المنظر الاول كان لا يرغب في أن يصبح سمير كافراً كما سمع من والد سمير .

## ٥. اللهمَّ الطُّف ، تُطْفِكَ يا رَبِّ

عند سماع أخبار عن حوادث خطيرة كالحروب والزلازل أو الفيضانات يطلب العرب من الله أن يلطف بالناس والمناطق التي تحدث فيها هذه الحوادث الخطيرة ويحفظهم من كل سوء نتيجة هذه الحوادث .

## ٦. والله

تُستعمل « الواو » مقترنة بكلمة « الله » عند القسم بالله لتوكيد أو نفي قول أو فعل حدث أو سيحدث في المستقبل . وتُسمى « الواو » هنا « واو القسم » (the waw of oaths) . ومن الجدير بالذكر هنا ان العرب يستعملون عبارة القسم « والله » أكثر من الشعوب الاخرى ، خاصة في مناسبات الضيافة والكرم ، زيادة منهم في التوكيد على القيام فعلاً بما يقولونه . فعندما يقول الضيف لمضيفه مثلاً : « والله سَتَتَعَشَّى وتنام عندنا هذه الليلة » فإنه يؤكد له رغبته في البقاء معهم تلك الليلة .

٢٠. بعد ان تَكَرَّرَ رُسُوبُ الطالب في الصفوف الدراسية فصلته المدرسة فترك الدراسة وَنَقَضَ يَدَيْهِ تماماً من العلم والتعليم .

٢١. لقد دخل فارس السجن بعد ان ادانته المحكمة بالسرقة مراراً وبهذه الأعمال السيئة أَفْسَدَ حَيَاةَ عائلته وَكَوُثَّ سُمْعَتُهُمْ في المدينة التي يسكنون فيها .

٢٢. يحب الوالدان دائماً إِسْدَاءَ نَصِيحَةٍ لِابْنائِهِمْ وبناتهم للتأكد من سعادتهم في هذه الحياة .

٢٣. حكم القاضي على الْمُتَّهَمِ بِتَزْوِيرِ أَوْرَاقِ النِّقْدِ بالسجن لمدة ١٠ سنوات بعد أن ثبتت عليه التهمة في المحكمة .

٢٤. وضعت زوجة سمير بالسلامة بنتين تَوَأْمَيْنِ فأصبح عندها ٦ بنات أو نصف دسنة .

### ج. التعبيرات الحضارية

#### ١. الْكُفْرُ بِاللَّهِ وَالشِّرْكُ بِهِ

يؤمن المسلمون بإله واحد لا شريك له في حكمه وقضائه . فالله سبحانه وتعالى وحده يعلم ما في الغيب وهو الذي يتحكم في الولادة والموت . فمن يريد التدخل في إرادة الله ومشاركته !الحكم - كما فعل سمير لانه لم يكن راضياً بما اعطاه الله من بنات - فهو كافر مشرك بالله .

#### ٢. اسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ

يستخدم العرب هذه العبارة عند طلب المغفرة من الله بسبب قيامهم انفسهم او قيام الاخرين على مرأى منهم بارتكاب خطأ كبير كالكفر بالله او عدم القيام بما امرنا الله به من صلاة او صيام او زكاة . فأبو سمير هنا يطلب المغفرة من الله بعد سماعه ما قال ابنه سمير عن ولادة الاناث وعدم رضاه بما اعطاه الله من نِعَمٍ كثيرة .

٧. يستطيع سمير اعتزال عمله لان عنده أموالاً كثيرة .
٨. عند سمير وظيفـة جيدة وعائلة طيبة جداً ومال كثير، فرغبته في ولادة الذكر وغضبه لا أساس لهما ويُعتبران بطراً لأنه ليس بحاجة الى أولاد أو أشياء أخرى .
٩. بعد الزواج بشهرين أصبحت الزوجة حاملاً وهي الآن في الشهر التاسع أو ما يسمى عادة شهر الوضع .
١٠. قال سمير لزوجته كلمات قاسية جرّحت خاطرها وجعلتها تبكي .
١١. اشترت نصف دسّة أو دزينة من الاقلام .
١٢. أن الله يعرف ما في الغيب فهو وحده العالم بكل شيء في هذه الدنيا .
١٣. كانت الزوجة تفكر في ترك زوجها والذهاب الى المحكمة لتطلب الطلاق منه لأنها لم تسمع منه بعد سفره للدراسة في الخارج .
١٤. كانت أخبار حصول خالد على وظيفة بعد تخرجه من الجامعة بُشراً لجميع أهله وأصدقائه .
١٥. اشترى الزوج لزوجته سيارة « مرسيدس » جديدة من قرط فرّحه عند حصولها على شهادة الدكتوراة .
١٦. لقد أسودّت الحياة في نظر الشاب بعد أن سمع بوفاة والديه في حادث سقوط طائرة .
١٧. يقضي بعض الشباب من نوي السلوك السيء أوقاتهم في دور اللهو الرخيص ليل نهار .
١٨. استخدم الوالد مع ابنه جميع الطرق : الوعد والوعيد ... الهدوء والعنف ... الجلد بالسوط الى غير ذلك من المعاملة الطيبة أحياناً والقاسية أحياناً أخرى .
١٩. نَمى اليّ أن أخي سليم قد تزوج من فتاة تركية اثناء زيارته الأخيرة الى تركيا .

## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل القراءة

١. ماذا تفهمون من العنوان ؟
٢. بعد الاطلاع على العنوان، ما الموضوع الذي يتناوله هذا النص في تصوّركم ؟
٣. كم عدد الذكور والإناث في عائلتك ؟ وماذا يعملون ؟
٤. ماذا كان المولود الأول في عائلتك ، ذكراً أم أنثى ؟
٥. هل تفضل أن يكون المولود الأول بعد زواجك ابناً أم بنتاً ، ولماذا ؟
٦. هل يمكن للزوج والزوجة تحديد نوع المولود الذي يريدانه من ذكر أو أنثى ؟

### ب. المفردات والتعبيرات الأساسية

يحاول الدارسون تحت اشراف الاستاذ أو مساعدته شرح معاني المفردات والتعبيرات الأساسية التالية من خلال السياق .

١. ما هذا الذي تقوله يا سمير ! اتَّقِ اللَّهَ ولا تفقد ايمانك به .
٢. إني أتمسّك دائماً ... لماذا أعطاني الله هذه الذُرِّيَّةَ مِنَ الْإِنَاثِ ولا ذكر بينهن ... لماذا ؟ لماذا ؟
٣. إن الله وحده يحدّد جنس المولود من ذكر أو أنثى فهذه حكمته وهذا قضاؤه .
٤. لقد غضب سمير وحرّار دَليُّله لأن زوجته ولدت له أربع بنات واحدة بعد الأخرى .
٥. قال أبو سمير بعد أن سمع ابنه يتدخل في أمور الله : أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ ... قُمْ من هنا أيها الكافر الجاحِد .
٦. سَيَنْفَجِرُ سمير غَمّاً وَكَمَداً لولادة الإناث .

نوال : أمي وضعت بنتين توأمين .

سمير : وضعت بنتين ؟ حَكَمْتُكَ يا رب ... الحمد لله ... خُذِي يا نوال هذه الجنيهاات المائة لك لأنك أول من حمل لي هذه البشرى ... ولكل من شقيقاتك خمسين جنيها ... خُذِي ... ابْعَثِي لي بالسائق بسرعة ، لاكلفه بشراء بعض أشياء ... لِيَنْتَظِرْنِي هنا الى أن أرى والدتك في فراشها ، وأطمئن عليها وأعود حالا ... بسرعة يا نوال ... وضعت بنتين ؟ الحمد لله ... بنتين ... بنتين ...

### المشهد الخامس : سمير في غرفة زوجته

عايدة : سمير .

سمير : الحمد لله على أن قمت بالسلامة .

عايدة : لا تَقْرَبْنِي يا سمير ... انني لم أعد زوجتك فقد أصبحت طالقا .

سمير : مَنْ قال هذا ؟ هذه يمين باطلة لأنك ولدت بنتين لا واحدة .

عايدة : أعرف أن امينتك كانت ... أن ... أن أَلَدَ لك ابنا .

سمير : أعوذ بالله ... لا قَدَرُ الله يا عايدة ... الحمد لله على سَلَامَتِكَ أولا ... أَهْنَاكَ أَرْقَ وَأَجْمَلَ من هذه الباقاة الناعمة ... ستَ زَهْرَات رَقِيقَات ... احْفَظْهُنَّ يا رب - نعمة منك ورضى علي ... ما رأيك يا عايدة ... تُسَمِّيهِمَا نِعْمَةً وَرِضَى ؟

عايدة : ليس أجمل منهما اسمين .

سمير : كل ما يأتِي به الله خير من نضله ... أحمده تعالى إذ أنزل في قلبي نعمة الرضى ... والرَّضَى لِمَنْ يَرْضَى .

( بقلم الأستاذ : فتحي أبو الفُصن )

الضابط : إقبض عليه يا جندي ...

بشرى : أمي ... جدتي ... أبي ... أبي ...

سمير : ( صارخا ) ابني ... بشرى ... بشرى ... بشرى ...

نوال : بابا ... بابا ... أفق يا بابا ... أفق ... أنت نائم .

سمير : أ ... أ ... نوال ... أنت نوال ... ماذا ... ماذا ... ؟

نوال : لقد كنت نائما تصرخ بشرى ... بشرى

سمير : أه ... هل كنت نائما ... نعم ... نعم لقد كنت نائما .

نوال : نعم ... وكنت تصرخ حالما .

سمير : حالما ؟ اذن فقد كان حلما ... كان حلما ... الحمد لله رب العالمين ...

نوال : خير يا بابا ... خير ... لقد كنت تصرخ قائلا بشرى ... وهي بشرى والحمد لله .

سمير : أية بشرى ؟

نوال : وضعت أمي سائلة .

سمير : وضعت ؟ ماذا وضعت ... تكلمي .

نوال : ( تسكت )

سمير : تكلمي . انطقي ... ماذا وضعت ؟ بنتا أم ابنا ؟

نوال : ( في صوت مستضعف ) أتنفصل عن أمي يا بابا ؟

سمير : ( ملهوها ) لماذا ؟ تكلمي ... تكلمي ... ماذا وضعت أمك ؟

سمير : لقد سرق خاتم أمّ وياحه ... أنا لا يهمني ماذا فعل بثمانه ... ولكن ما يرويني اقدامه على هذه الفعلة المشينة .

الآب : ( مفجوعا ) سرق !! أتقول سرق !!

سمير : كنت أخفي عنك هذه الواقعة ... كان الخجل يقتلني من اعلانها اليك وأنت جدّه ... وماذا أقول ؟ أقول ان ابني سارق ... سارق مال أبيه وأمّه ...

الآب : وفي غد سيسرق مال الغير .

سمير : اللَّهُمَّ اَلطُّفُ ... اَلطُّفَكَ يَا رَبَّ .

( يفتح الباب ويدخل خادم )

خادم : سيّدي ... جنود يسألون عن سيدي الصغير بشري بك .

سمير : جنود !!

( يسمع صوت أقدام كثيرة تقترب ثم يدخل أحد الضباط وبعض الجنود )

ضابط : بشري سمي .

الآب : ماذا تريدون يا سيدي ؟

الضابط : متّهم بتزوير أوراق النقد ... ومعني انن من النيابة بالقبض عليه .

الآب : بشري ...

سمير : ابني ...

الضابط : هدوء يا سيدي ... أين هو ؟

بشري : ( داخلا ) أبي ... أتستطيع أن تصرف لي هذه الورقة الى عشرة جنيهات ... من هؤلاء ... ماذا تريدون ؟



بها ...

الأب : هذا مؤلم ... مؤلم فعلا .

سمير : لم أرَ من قبل ولدا عاصيا على هذه الصورة القبيحة ...

الأب : ومدرسته ... ودراسته ؟

سمير : ( ضحكة ألم ) لقد فصلته المدرسة لِتكرار رسويه ... وانتهى الأمر ... وَنَفَضَ يديه من العلم والتعليم .

الأب : أرايت يا سمير ؟ هذا هو الابن الذي كنت على وشك الكفر بالله والذي سَمَّعت حياتك وحياة زوجتك وبناتك من أجله ... فماذا كسبت وماذا جنيت ؟

سمير : لَيْتَه لم يأت الى هذه الحياة ... أفسد عليَّ حياتي وحياة أمه وأخواته ... ولوَّث سمعتي بين الأهل والمعارف ... أَعْلَمْتُ أن أخته نوالا كانت على وشك الطلاق من زوجها بسببه ؟

الأب : وكيف ؟

سمير : قصَّة طويلة ... هي تشعر أنها كبيرة اخوتها كما تعلم ... ذهب ليقترض منها نقودا ... أَحَبَّتْ أن تُسدي له نصيحة أخت كبيرة لأخيها ، فثار عليها ... كلمة منه وكلمة منها ... في هذه الآونة حلَّ زوجها ... تطوَّر الموقف بينه وبين زوج أخته ... والمسكينة حائرة بين أخيها وزوجها ... وكادت تُطَلَّق في هذا اليوم لولا أن تداركت الأمر بلباقتها ... ان نوالا عاقلة وكاملة كما تعلم يا أبي .

الأب : الله يَتَوَلَّك برحمته يا سمير ... لعلك تعلَّمت ألا تياأس من هذه الرحمة .

سمير : والأدهى من كل هذا ... ( صمت ) .

الأب : ماذا ... تكلم .

سمير : اني خجل يا أبي .

الأب : من أيبك ؟ تكلم يا سمير . خَفَّف عن نفسك وتكلم .

## المشهد الرابع : عودة سمير الى بيت أبيه في الحلم

الأب : ما لك يا سمير ... ما لك تهذمت هكذا ؟

سمير : الولد يا أبي ... الولد الذي من فرط فرحي عند ولادته سَعِيَتْهُ بشرى .

الأب : ما له ؟

سمير : كان يجب أن أَسْمِيَه نذيرا .

الأب : أَعُوذُ بِاللَّهِ .

سمير : لقد اسودَّت الحياة في نظري ، وأصبحت أسراً لا سبيل للفرار منه .

الأب : الى هذا الحد ؟

سمير : انه لم يَتِمَّ الثامنة عشرة بعد ... ومع ذلك فهو مزروع في نور اللهو الرخيص ليل نهار ... ولا من يستطيع ايقافه عند حدّ .

الأب : وأنت ... أين أنت ؟ لِمَ لا تُرَبِّيَه فَتُحَسِّنَ تربيته ؟

سمير : وماذا أصنع ؟ لقد لجأت الى كل الوسائل ... اللين ... والشدّة ... الوعد والوعيد ... الهدوء والعنف ... جلسته بالسُّوط مرارا ... حبسته في الدار اياما .

الأب : بلا فائدة ؟

سمير : بلا أية فائدة .

الأب : ومن أين له المال ؟

سمير : لَمْ يَدَّعِ باباً بون أن يطرقه .

الأب : انني شخصيا لم أُعْطِه شيئا يُذكر منذ أن نَبَّهت عليّ بذلك .

سمير : لقد ضَجَّتْ منه والدته وأخواته ... حتى أخواته ... لم يَصِلْ الى أيديهن شيء إلا واحتال عليهن وسلبهن اياه ... وكل هذا في سبيل ملامية القذرة ... وفتاة من فتيات الليل نعى اليّ أنه على علاقة

سمير : أمنيّتي أن أنادي مرّة فأقول : عادل أو زكي أو محسن أو سмир ... ولم لا أسمى أحدهم سميرا فيظلّ اسمي من بعدي خالداً ؟

عايدة : الخلود لله يا سмир ... أليست حياة بناتك ومن بعدهن أولادهن امتداداً لحياتك واسمك ؟

سمير : ( ساخراً ) طبعاً طبعاً ... في هذا الكفاية ... على فكرة ... لم لا تُسميهنّ نصف دسّة ؟

عايدة : ليس بيدي أو بيدك يا سмир ... من يدري ما في الغيب ... الله وحده العالم .

سمير : لا والله ... اسمعي ... هذه المرّة ان ولدت بنتاً ...

عايدة : ماذا ؟

سمير : تُصبحين طالقا .

عايدة : ( صارخة ) سмир .

سمير : وهذا قسم .

عايدة : سмир ( تنفجر باكياً ويختلط بكاءها بموسيقى صامتة حزينة تخفت شيئاً ) .

### المشهد الثالث : موسيقى حاملة

نوال : بابا ... بابا ... أسرع يا بابا ... لقد وضعت ماما ابناً ... ابناً يا بابا ... هذه بُشرى ... فُلُتُسَهِ بِشْرَى يا بابا ...

سمير : ابن ... ابن ... الحمد لله ... خذي يا نوال ... هذه الجنيّات المائة لك ... ولكل من شقيقاتك الصغيرات خمسين جنيها ... ابعثي لي بالسائق بسرعة لاكفّهُ بِشْرَاءَ بعض أشياء ... لِيَنْتَظِرْنِي هنا الى أن أرى والدك في فراشها ، وأطمئن عليها وأعود حالا ... بسرعة يا نوال ... ابن ... ابن ..

الأب : سمير ... هذا الكافر .

العم : كافر لا سمح الله ... ما له سمير ؟

الأب : خلاص ... لم يَعدُ يحتمل ... سينفجر غمًا وكمدًا لولادة الأنثى ... أعطاه الله أربع زهرات يانعات ..  
نوال وصفية وسميحة وسعاد .

العم : ( مقاطعا ) نعمة .

الأب : لا يا سيدي ... انه غير راضٍ.. لِمَ لا يكنّ عليا ومحسنا وصلحا ومحمودا مثلاً ... يريد ابنا .. ولست  
أدري ماذا سيصنع بهذا الابن وماذا سيصنع له الابن .

العم : لا حَوْلَ ولا قوَّةَ إلّا بالله ... ماذا يريد سمير أكثر .. أعطاه الله ... زوجة جميلة طاهرة  
تحبه ... ثروة تغنيه عن العمل لو أراد اعتزال العمل ... أربع زهرات كما قلت تحيي كل منهن الأمل  
في نفس أبويها .

الأب : بَطْرَ يا حلمي .. بَطْرَ... ووالله لم يفتح له الرزق على هذه الصورة إلّا على قدومهنّ ... تولد له البنت  
واذا بالخير يسعى نحوه من كل ناحية ، حتى وصلت ثروته الى ما تعرفه أنت وهو في هذه السنّ  
المبكرة ... فماذا يريد ؟ وفيم يطمع أكثر من هذا ؟ ( مستهزئا ) ابن ... ابن ...

العم : نعم ... انه البطر وفروغ العقل ... وأين هو الآن ؟

الأب : ذهب الى داره ... من يدري ماذا يصنع مع زوجته الآن ... والمسكينة حامل وفي شهر الوضع .

### المشهد الثاني : في بيت سمير

عايدة : كفى يا سمير ... أنت تظلمني ... تظلمني ... أنت تجرح خاطري .

سمير : أسكتي أسكتي أنت وعراشك الأربع اللواتي ابتليتني بهن ... ما من زوج الا وولدت له زوجته ابنين أو  
ثلاثة يملأون عليه حياته .

## المشهد الأول : في بيت أبي سمير

الأب ( مُنْفَعِلًا ) سمير ... ما هذا الذي تقول ! اتَّقِ الله ... ولا تفقد إيمانك به .

سمير : وهل كفرت به ؟

الأب : أهنك أكثر كفرًا مما تقول ؟

سمير : اني أتساءل دائما يا أبي ... لماذا خصصتني السماء دون غيري بهذه الذرية من الأناث ولا ذكر بينهن ... لماذا ؟ لماذا ؟

الأب : أتريد مشاركتي الحكم ؟ هذه حكمتي وهذا قضاؤه ... فما بين يديك لِتَفْعَل ؟

سمير : أتريد الحق يا أبي ؟ لقد جرت وحاد دليلي معه في عليائه وسمائه .

الأب : أستمغفر الله العظيم ... قُمْ من هنا أيها الكافر الجاحد ...

سمير : حسن يا أبي ... أنا قائم ... سلام عليكم ...

الأب : لا عليك السلام الى أن تستغفر ربك وتعلم أنك عبد لا تملك من أمر نفسك شيئا .  
( يخرج سمير ويفلق الباب بشدة )

الأب : لا حَوْلَ ولا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ ...  
( جرس الباب يُقْرَع ، ثم يُفْتَح الباب )

الأب : ( مقتربا من بعيد ) أهلا يا حلمي ... تفضل يا أخي ... اجلس .

العم : ما بك يا أخي ؟

الأب : لا شيء .

العم : أراك منفعلا ... متغيرا .

١. مسرحية

"نعمة الرضى"

بقلم : فتحي أبو الغصن

(حكمة اليوم)

المالُ والبَنُونُ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

## القسم الخامس متنوعات

١. مسرحية "نعمة الرضى"
٢. من "خطاب الأديب نجيب محفوظ للجنة نوبل"
٣. من ندوة "الديمقراطية وحقوق الإنسان العربي"
٤. أمثال عربية وأحاديث نبوية

## اختاري

### شرح المفردات والتعبيرات الأساسية

١. خَيْرُهُ : ترك له الاختيار بين شيئين
٢. انْفَعَلَ : تأثر به ، أثار الأمر مشاعره
٣. الْقَنَرُ : النصيب ، القضاء
٤. مُرْمَقٌ : مُتَعَبٌ
٥. مِشْوَارٌ : سَفَرٌ
٦. غَاصَ : نزل تحت الماء
٧. الْجَبْنُ : الخوف
٨. خَلَفَ السِّتَارَ : خلف الحجاب
٩. نَزَقَ الثُّوَارَ : غضب المتمردين على السلطة
١٠. الْأَعْصَارُ : الريح الشديدة
١١. قَلَعَ ( الشجرة ) : انتزعها من الأصل



## ب. النشاطات الكتابية

اختر موضوعاً واحداً فقط ( ١٠٠ كلمة )

١. اشرح فقرتين من فقرات هذه القصيدة بأسلوبك الخاص وعلّق على ما جاء فيها من أفكار وآراء .
٢. قارن بين موضوع الحبّ في العالمين العربي والغربي بعد قراءتك هذه القصيدة .

- تعتبر جبانة في نظر الشاعر

٥. نفهم من كلام الشاعر في الفقرة

نزار القبّاني

الثانية من القصيدة

- القول بأنّها تُحبّ أو لا تُحبّ

٦. يعتقد نزار القبّاني في الفقرة

الثالثة ان الحديث عن الحب في بلاده

- كأنّهم يعيشون في الجنّة

٧. وفي الفقرة الرابعة ينتقد الشاعر

النساء اللواتي يحبين

## القسم الثالث : المراجعة

أ. مشاهدة الفيديو كاسيت للمرة الأخيرة والأجابة عن أسئلة الدارسين حول بعض الأمور اللغوية والحضارية.

ب. المفردات والتعبيرات الأساسية

يطالب الاستاذ الدارسين بقراءة القصيدة فقرة فقرة وشرح كل فقرة باستعمال بعض المفردات والتعبيرات الأساسية . وهنا يشجّع الدارسون على حفظ بعض فقرات القصيدة غيباً استعداداً لقراءتها أمام الصف أثناء المناقشة الشفوية في القسم الرابع .

## القسم الرابع : التطبيقات

أ. النشاطات الشفوية

١. كيف تلخص موضوع هذه القصيدة الشعرية باختصار ؟
٢. ما هي بعض العادات والتقاليد العربية التي ينتقدها الشاعر نزار القبّاني في هذه القصيدة ؟
٣. ما هي الأشياء التي أعجبتك في هذه القصيدة والأشياء التي لم تعجبك ، ولماذا ؟
٤. ما الهدف من إعادة معظم كلمات الفقرة الأولى من القصيدة في الفقرة الأخيرة منها ؟
٥. يطلب الأستاذ من الدارسين إلقاء ما حفظوه من أبيات أمام الصف .

٨. المرأة التي تنظر الى الرجل الذي تحبه من خلف الستار لا تعجب الشاعر نزار القباني .

٩. يشبه تصرف بعض الشباب أثناء حبهم نزع الثوكر لانهم يندفعون وراء عطفهم ولا يتماكون أنفسهم .

١٠. تكثر الامطار والفيضانات والأعصارات في المناطق الجبلية عادة .

١١. قلّعنا بعض الأشجار المحيطة ببيتنا لبناء كراج جديد للسيارات .

## القسم الثاني : المشاهدة مع القراءة والاستيعاب

أ. المشاهدة الأولى : النقاط الرئيسية

استمع الى كلمات الشاعر لحبيته أثناء هذه المشاهدة ثم أجب عن الأسئلة التالية شفويًا :

١. ترك الشاعر لحبيته أن تختار بين شيتين ، فما هما هذان الشيطان ؟

٢. كيف يصف الشاعر نزار القباني الحب بشكل عام ؟

٣. كيف يتوقع نزار القباني من المرأة التي تحب ان تتصرف ؟

ب. المشاهدة الثانية مع متابعة قراءة القصيدة : التفاصيل  
ملاحظة

١. المرأة التي لا تقدر ان تعبّر - فكانهم يعيشون في النار

عن حبها بصراحة وحرية

٢. يقول الشاعر انّ الأحبة يعيشون - إنّه يؤمن بالقضاء والقدر

في سعادة وسرور

٣. أمّا الذين يخافون من الحب - ويخفون حبّهم عن الأهل والأقارب

٤. يريد الشاعر من حبيبته - ليس بالأمر السهل بل فيه

أن لا تتردد في بعض المخاطر

## القسم الأول : التمهيد

### أ. اسئلة قبل الاستماع والقراءة

١. أي نوع من الاشعار يعجبكم ؟
٢. أذكروا أسماء بعض الشعراء الغربيين المعروفين بكتابة الشعر الغزلي.
٣. مَنْ يتذكّر بعض أبيات من الشعر العربي تتناول موضوع الحب؟
٤. يطلب الشاعر من حبيبته في هذه القصيدة أن تختار بين شيئين ، فما هما هذان الشيئان في تصوركم ؟

### ب. المفردات والتعبيرات الأساسية

حاول أن تشرح معاني المفردات والتعبيرات الأساسية في العمود الأيمن من خلال السياق استعداداً لمناقشتها في الصف تحت إشراف الأستاذ .

١. خَيْرُ الأستاذ طلابه أن يأخذوا الامتحان النهائي أو أن يكتبوا بحثاً قصيراً بدلاً من أخذ الامتحان .
٢. انْفَعَلَ أخِي وشعر بالخيبة عندما لم يحصل على ترقية في عمله .
٣. يؤمن والدي بالقضاء والقَدَر عند الموت والزواج.
٤. إِنَّهُ مُرْهَقٌ جداً بعد عودته من العمل في المكتب طول اليوم .
٥. كان المشوار طويلاً جداً بين بيتنا وبيت صديقي أحمد ، فقد مشيت أكثر من ١٠ أميال حتى وصلت بيته .
٦. شعر الرجل بِتَوَارٍ في الرأس بعدما غاصَّ في البحر لمدة ساعة بحثاً عن ولده الذي غرق في الماء وهو يسبح.
٧. لم يشارك سلمان في الدفاع عن وطنه مثل غيره من المواطنين لأنه معروف بالجُبْن والخيانة .

## اختاري

إني خيرُك .. فاختاري  
ما بين الموت على صدري ..  
أو فوق دفاتر أشعاري ..  
إختاري الحب .. أو اللأحب  
فجبن أن لا تختاري ..  
لا توجد منطقة وسطي  
ما بين الجنة والنار ..

يقتلني مجبنك .. يا امرأة  
تتسلنى من خلف ستار ..  
إني لا أؤمن في حب  
لا يحمل تزق السوار ..  
لا يكسر كل الأسوار  
لا يضرب مثل الإعصار ..  
أو .. لو حبك يبلعني  
بقلعي .. مثل الإعصار ..

\*

إني خيرُك .. فاختاري  
ما بين الموت على صدري  
أو فوق دفاتر أشعاري  
لا توجد منطقة وسطي  
ما بين الجنة والنار ..

إرمي أوراقك كاملة ..  
وسأرضى عن أي قرار ..  
قولي .. إنفعلي .. إنفجيري  
لا تقفي مثل المسار ..  
لا يمكن أن أبقى أبدا  
كالقشة تحت الأمطار  
إختاري قدراً بين اثنين  
وما أغنقها أقداري ..

\*

مرهقة أنت .. وخائفة  
وطويل جداً .. مشواري  
غوصي في البحر .. أو ابتعدي  
لا بحر من غير دوار ..  
الحب .. مواجهة كبرى  
إبحار ضد التيار  
صلب .. وعذاب .. ودموع  
ورحيل بين الأقمار ..

### ٣. اختاري

للشاعر : نزار القباني

(حكمة اليوم)

لا توجدُ مِنطَقَةٌ وُسْطَى ما بَيْنَ الجَنَّةِ والنَّارِ

## قيس في ذكرياته على جبل التّوباد

### شرح المفردات والتعابير الاساسية

١. حَيَّاكَ الْحَيَا : أبقاك المطر حيّاً
٢. رَعَى اللَّهُ صِبْيَانَا : حفظ الله طفولتنا
٣. نَاعَيْنَا الْهَوَى فِي مَهْدِهِ : استعملنا كلمات لطيفة في حديثنا عن الحب أيام الطفولة
٤. الْمُرْضِيعَةَ : المرأة التي تعطي الحليب لطفلها من ثديها
٥. سَفَحَ الْجَبَلِ : أحد جوانبه
٦. حَنَوْنَا الشَّمْسَ فِي مَقَرِّهَا : سقنا أغنامنا وسط الغناء في اتجاه الشمس عند الغروب
٧. بَكَّرْنَا فَسَبَقْنَا الْمَطْلِعَ : خرجنا مع أغنامنا في الصباح الباكر قبل ظهور الشمس
٨. الرُّبُوعَ : النّاس المرتفع
٩. مَرَتَعَ لِلْأَغْنَامِ : المكان الذي ترعى فيه الأغنام
١٠. الْحَصَى : الحجارة الصغيرة
١١. انْتَتَيْنَا وَمَحَوْنَا الْأَرْيَعَا : رجعنا الى البيوت التي بنيناها من الحجارة الصغيرة وأزلناها
١٢. خَطَطْنَا فِي تَقَى الرُّمْلِ : رَسَمْنَا خطوطاً بأصابعنا في الرمل الصافي
١٣. حَجَرَ أَصَمَّ : حجر لا يَسْمَع ولا يحسّ
١٤. أَبِي أَنْ يَسْمَعَ : رفض أن يستمع لما أقول
١٥. يَهُونُ الْعُمَرُ : يصبح عمر الانسان وحياته لا أهمية لهما

٣. كيف يمكن مقارنة حبّ قيس وليلى بحب روميو وجولييت ؟
٤. ما هو أجمل بيت في نظرك في هذه القصيدة ؟ ولماذا ؟
٥. احفظ مقطعاً من مقاطع هذه القصيدة استعداداً لالقاءه شفويّاً في الصف .

#### ب. النشاطات الكتابية

اختر موضوعاً واحداً فقط ( ١٠٠ - ١٢٥ كلمة )

١. صف لنا حادثة من الحوادث السارة التي مرّت في مسباك .
٢. لخص هذه القطعة الشعرية مستخدماً الأسلوب القصصي وبعض التعبيرات الجديدة التي تعلّمتها في هذا الدرس .



٥. كانت الريح تمحو وتزيل
- (أ) المربعات المبنية من الحصى
  - (ب) آثار الغنم على سفح الجبل
  - (ج) الخطوط المرسومة في الرمل

٦. يقول قيس في ذكرياته ان ليلى في نظره
- (أ) لم تتغير قط في حياتها
  - (ب) تغيرت كثيراً عن أيام الصبا
  - (ج) \_\_\_\_\_

٧. المشكلة التي يواجهها قيس كما نفهم من كلامه انه لا يستطيع
- (أ) استعادة ايام الصبا الحلوة
  - (ب) الكتابة عن ايام صباه
  - (ج) العودة الى جبل التوياد

### القسم الثالث : المراجعة

١. قراءة القطعة الشعرية والأجابة عن أسئلة الدارسين

ب. معاني المفردات والتعبيرات الاساسية

يقوم الدارسون بقراءة الابيات الشعرية بيتاً بيتاً وشرحها تحت اشراف المدرس مستخدمين المفردات والعبارات التي تعلموها في هذا الدرس .

### القسم الرابع : التطبيقات

١. النشاطات الشفوية

١. كيف تصف هذه القصيدة الشعرية بعد قراءتك لها مراراً عديدة ؟
٢. ما رأيك في حب قيس ؟ هل هو حب طبيعي ؟

## ب. القراءة الثانية : النقاط الرئيسية

استمع الى الشريط المسجل عليه القصيدة من غناء محمد عبد الوهاب مرتين وتابع القصيدة في الكتاب .  
حاول الإجابة عن الأسئلة التالية بعد الاستماع والمتابعة للمرة الثانية :

١. في أي مقطع من هذه القصيدة يخبرنا قيس عن رعي الغنم على جبل التّوباد ؟
٢. وأين يخبرنا عن الألعاب التي كان يلعبها مع حبيبته ليلي ؟
٣. لماذا كان قيس يعود أحياناً الى جبل التّوباد ؟

## ج. القراءة الثالثة : التفاصيل

ضع اشارة بجانب الأجابة الصحيحة أو أكتبها في الفراغات المتروكة

١. يقول قيس " ان الله حفظ جبل التّوباد وابقاه حياً بواسطة

(أ) الهوى

(ب) المطر

(ج) المرضع

٢. المرضع لحب قيس ويلي في هذه القطعة الشعرية هو

(أ) الغنم

(ب) الجبل

(ج) ———

٣. عاش قيس ويلي مدة طويلة معاً

(أ) يرعيان الغنم

(ب) يلعبان مع الاطفال

(ج) يستقيان الرّبوّة

٤. من الألعاب التي كان قيس ويلي يقومان بها

(أ) بناء البيوت من الرمل

(ب) رمي الحجارة على بعضهما البعض

(ج) —————

- (ز) بَكَّرْنَا فَسَبَقْنَا الْمَطْلَع — أبقاك المطر حياً
- (ح) الرُبُوءُ — المرأة التي تعطي الحليب لطفلها من ثديها
- (ط) مَرْتَعٌ لِلْأَغْنَامِ — حجر لا يسمع ولا يحسّ
- (ي) الْحَصَى — سيصبح عمر الانسان وحياته لا أهمية لهما
- (ك) انْتَشَيْنَا وَمَحَوْنَا الْأَرْبَعَا — خرجنا مع أغنامنا في الصباح الباكر قبل ظهور الشمس
- (ل) خَطَطْنَا فِي نَقَى الرُّمْلِ — رفض أن يستمع لما أقول
- (م) حَجَرَ أَصَمَّ — أحد جوائبه
- (ن) أَبَى أَنْ يَسْمَعَ — حفظ الله طفولتنا
- (س) يَهُونُ الْعُمُرُ — رَسَمْنَا خُطُوطاً بِأَصَابِعِنَا فِي الرَّمْلِ الصَّافِي

## ٢. التعبيرات الحضارية

- (أ) جبل التَّوَيَّاد — هذا الجبل معروف في الأدب العربي القديم ، ويقع في الحجاز في المملكة العربية السعودية .
- (ب) حَلَوْنَا الشَّمْسَ فِي مَغْرِبِهَا — الحداء هو الغناء الذي يفتنيه الرعاة وهم عائدون الى بيوتهم في المساء في اتجاه الشمس عند غروبها . وفي العادة يركب الراعي دابته ( الحمار أو الحصان ) ويسوق أغنامه أمامه وهو يفتي غناء يسير في لحنه وإيقاعه حسب سير الدابة التي يركبها والغنم التي يسوقها . وهو منظر جميل جداً لما فيه من الانتظام والرتابة في السير والقناعة في العيش .
- (ج) قد يهون العمر الأَسَاعَة وتَهون الأرض الأَمْوَضَاعُ — هذا البيت من أشهر أبيات الشعر العربي . وقد أصبح من كثرة استعماله يدل على أحسن زمان ومكان في حياة الإنسان .

## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل القراءة

١. تحدّث لنا عن بعض الذكريات الحلوة التي مرّت في حياتك .
٢. من منكم يعرف شيئاً عن حبّ قيس وليلى ؟
٣. تصوّر بعض الذكريات التي سيتحدّث عنها قيس في هذه القصيدة بعد الاطلاع على العنوان ؟

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

### أ. القراءة الأولى : المفردات والتعبيرات الأساسية

١. يستمع الدارسون أولاً الى الشريط المسجّل عليه هذه القطعة الشعرية ، ثم يقرأ الأستاذ الأبيات الشعرية واحداً واحداً ويطلب من الدارسين محاولة شرح المفردات والتعبيرات التالية من خلال السياق والاستعانة بالشروح المعطاة في العمود الأيسر بعد ملاحظتها بالمفردات والتعبيرات الدالة عليها في العمود اليمين .

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| أ) حَيَّاكَ الْحَيَا                  | — المكان الذي ترعى فيه الأغنام                         |
| ب) رَعَى اللَّهَ صَبَانَا             | — رجعنا الى البيوت التي بنيناها من الحجارة وأزلناها    |
| ج) نَاغَيْنَا الْهَوَى فِي مَهْدِهِ   | — سقنا أغنامنا وسط الغناء في اتّجاه الشمس عند الغروب   |
| د) الْمُرْضِيعَةُ                     | — المكان المرتفع                                       |
| هـ) سَفْحُ الْجَبَلِ                  | — الحجارة الصغيرة                                      |
| و) حَنَوْنَا الشَّمْسَ فِي مَقَرِّهَا | — استعملنا كلمات لطيفة في حديثنا عن الحبّ أيام الطفولة |

## قيس في ذكرياته على جبل التوباد

وسقى الله صبانا ورعا  
ورضعناه فكننت المرضعنا  
ورعيننا غنم الأهل موعا  
وبكرنا فسبقنا المطلعا

جبل التوباد حياك الحيا  
فيك ناغينا الهوى في مهده  
وعلى سفحك عشنا زمنا  
وحدونا الشمس في مغربها

لشبابينا وكانت مرتعا  
وانثينا فمحونا الأربعنا  
تحفظ الريح ولا الرمل وعى  
لم تزد عن أمس إلا إصبعا

هذه الربوة كانت ملعبا  
كم بنينا من حصاها أربعنا  
وخططنا في نقي الرمل فلم  
لم تزل ليلى بعيني طفلة

هاج بي الشوق أبت أن تسمعا  
فأبت أيامه أن ترجعنا  
وتهون الأرض إلا موضعا

ما لأجارك صمما كلما  
كلما جئت راجعت الصبا  
قد يهون العمر إلا ساعة

## ٢. قيس في ذكرياته على جبل التوباد

للشاعر: احمد شوقي

(حكمة اليوم)

قَدْ يَهُونُ الْعُمْرُ إِلَّا سَاعَةً      وَتَهُونُ الْأَرْضُ إِلَّا مَوْضِعًا

## إرادة الحياة

### شرح المفردات والتعبيرات الاساسية

١. يَسْتَجِيبُ الْقَدْرُ : يحقق الله رغبات الناس
٢. يَنْجَلِي اللَّيْلُ : يزول ظلامه
٣. تَبَخَّرَ الْمَاءُ وَانْدَثَرَ : زال ولم يبق منه شيء
٤. تَشْقُقُهُمُ الْحَيَاةُ : تجعلهم الحياة راغبين في العمل والسعادة في العيش
٥. صَفْعَةُ الْعَذَمِ : ضربة «الحياة» التي لا نشاط فيها
٦. الْفَجَاجُ : الطرق الواسعة البعيدة
٧. يَرْكَبُ الْمُنَى : يتبع رغباته وعواطفه
٨. وَعُودُ الشَّعَابِ : الطرق الوعرة بين الجبال
٩. كُبَّةُ اللَّهَبِ الْمُسْتَعْرِ : حرارة الشمس الشديدة
١٠. عَجَّتْ بِقَلْبِي دِمَاءُ الشَّبَابِ : تحرك الدم في قلبي وجعلني نشيطاً
١١. قَصَفَ الرُّعُودُ وَوَقَعَ الْمَطَرُ : صوت الرعد ونزول المطر الشديد
١٢. أَهْلُ الطُّمُوحِ : الناس الراغبون في تحسين حياتهم واحوالهم المعيشية
١٣. نُمَاشِي الزَّمَانِ : نكيّف انفسنا مع الحياة المعاصرة
١٤. عَيْشَ الْحَجَرِ : المعيشة التي لا تغيير فيها
١٥. الْأَفُقُ : مكان طلوع الشمس
١٦. الْحُقُرُ : القبور

تساعد كلها على تقدم الشعوب ، وأنما تجعلها تعيش طوال حياتها حياة الذل والعار ، حتى ان  
\_\_\_\_\_ التي نعيش عليها لا تبارك مثل هذه الحياة وتحاول ان لا تقبل \_\_\_\_\_ بعد  
مما تم .

وهكذا فقد قصد الشاعر من التحدث بلسان \_\_\_\_\_ أو الارض أو غيرهما من  
\_\_\_\_\_ الى تحريك المشاعر الانسانية والقومية تجاه الوطن في نفوس سامعيه في  
\_\_\_\_\_ وفي كل جزء من أجزاء العالم يعاني أهله من ظلم الاستعمار و \_\_\_\_\_  
واستبداده لأن المشاعر الانسانية واحدة مهما اختلفت \_\_\_\_\_ ويعتد المسافات بينها .

## القسم الرابع : التطبيقات

### أ. النشاطات الشفوية

١. اختر مقطوعة واحدة من القصيدة للحفظ غيباً وقراءتها أمام طلاب الصف.
٢. حاول ان تقرأ أبيات القصيدة وتفهمها جيداً استعداداً للمشاركة مع بعض زملائك في شرحها داخل الصف .
٣. تعتبر هذه القصيدة من روائع الشعر العربي الحديث ، ما رأيك في هذا القول ؟
٤. أي بيت من أبيات هذه القصيدة أعجبك ، ولماذا ؟

### ب. النشاطات الكتابية

١. اختر مقطوعة من المقطوعات الثلاث في القصيدة وشرحها بكلماتك واسلوبك الخاص . ابدأ الشرح  
كما يلي : هذه الابيات الشعرية مأخوذة من قصيدة « ارادة الحياة » للشاعر « أبو القاسم  
الشابي ... » .



(ج)

(د)

المقطوعة الثالثة :

(أ)

(ب)

(ج)

(د)

(هـ)

### القسم الثالث : المراجعة

أ. قراءة القصيدة والأجابة عن اسئلة الدارسين

ب. ملء الفراغات ببعض المفردات والتعبيرات التي وردت في القصيدة

كتب الشاعر التونسي أبو القاسم الشابي قصائد كثيرة تتناول فكرة \_\_\_\_\_ وفكرة الموت.  
وفي جميع اشعاره يدعو الشابي \_\_\_\_\_ الى التمسك بالقوة التي هي مصدر الحياة الكريمة  
والتخلص من \_\_\_\_\_ والجهل والكسل التي تحمل معها رائحة الموت .

كتب الشابي هذه القصيدة عندما كانت بلاده \_\_\_\_\_ تعاني من الالم الاحتلال الفرنسي  
والتعصب الى القديم فجاءت \_\_\_\_\_ تعبيراً عن هذه الالم التي شهداها الشاعر بنفسه . ولذلك  
كانت \_\_\_\_\_ الرئيسية في هذه القصيدة هي دعوة الشعب التونسي الى النهوض والثورة على  
الجهل وتكسير \_\_\_\_\_ التي وضعها المستعمرون لمنع الشعب من الوصول الى \_\_\_\_\_  
الكريمة الحرة .

جاء في القصيدة ان الكائنات بما فيها الريح و \_\_\_\_\_ تقول لنا ان الحياة الشريفة وكرامة  
الانسان لا يمكن التوصل اليهما بدون الطموح ومواجهة \_\_\_\_\_ في هذه الحياة . فالشاعر  
ينصح بعدم الخوف من \_\_\_\_\_ والقيود التي يفرضها المستعمر أو الجهل ، فتجنب السير في  
الطرق \_\_\_\_\_ أو \_\_\_\_\_ الجبال العالية أو \_\_\_\_\_ مع الحياة المعاصرة لا

- (١) اتَّخَذَ الحذر في الحياة  
 (٢) عدم صعود الجبال عند هبوب الرياح القويّة  
 (٣) تحدّي جميع الصعوبات من أجل تحقيق الرغبات الشريفة

- (د) كيف أثّرت الريح في نفس الشاعر ؟  
 (١) جعلته يشعر بالخوف والقلق  
 (٢) اصابه مرض في الصدر  
 (٣) \_\_\_\_\_

المقطوعة الثالثة :

- (هـ) نفهم من الكلمات التي جاءت على لسان الارض أنها  
 (١) لا تحبّ الناس لطموحهم في الحياة  
 (٢) ترحّب بالأموات من الناس والحيوانات  
 (٣) تحترم الناس الذين عندهم رغبة في الحياة والتكيّف في حياتهم حسب تغيّر الأوقات

٢. تحليل تركيب القصيدة

مثال : المقطوعة الاولى :

- (أ) شرط ( اذا الشعب يوماً أراد الحياة )  
 (ب) جواب الشرط ( فلا بدّ ..... ان ينكسر )  
 (ج) شرط ( ومن لم يعانقه شوق الحياة )  
 (د) جواب الشرط ( تبخّر في جوّها واندثر )  
 (هـ) النتيجة والخلاصة ( فويل لمن ..... المنتصر )  
 (و) الخلفية ( كذلك قالت ..... المستتر )

المقطوعة الثانية :

- (أ) الخلفية ( ودمدمت ..... الشجر )  
 (ب)

### ج. القراءة الثالثة : النقاط الأساسية

حاول أثناء القراءة كتابة ما فهمت من المقطوعات الثلاث لأبيات هذه القصيدة في سطر أو سطرين .

١. تتناول المجموعة الأولى "إذا الشعب يوما ..... روحها المستتر"

٢. تتناول المجموعة الثانية "ودمدت الريح ..... ووقع المطر"

٣. تتناول المجموعة الثالثة "وقالت لي الأرض ..... العدم المنتصر"

### د. القراءة الرابعة : التفاصيل

١. ضع إشارة بجانب الأجوبة الصحيحة أو اكتبها في الفراغ المعطى عند اللزوم .

المقطوعة الاولى :

(أ) يعتقد الشاعر ان الله يستجيب لرغبات الشعوب التي

(١)

(٢) تريد ان تحيا وتعمل على تحسين حياتها

(٣) تخاف من الظلام والقبور

(ب) ان الانسان الذي لا تهمة الحياة وسعادتها في نظر الشاعر

(١) سينتصر في النهاية

(٢) ليس له وجود في هذه الحياة

(٣) لا يختلف عن الكائنات الجامدة

المقطوعة الثانية :

(ج) ان الهدف من الكلمات التي جاءت على لسان الريح هو

## ب. القراءة الثانية : التعرّف على المفردات والتعبيرات الأساسية

يقرأ الدارسون القصيدة بيتاً بيتاً ويحاولون شرح المفردات والتعبيرات التالية من خلال السياق ومناقشتها تحت إشراف الأستاذ ومساعدته . بعدها يقوم الدارسون بوضع أرقام المفردات والتعبيرات في العمود الأيمن أمام الشروح التي تناسبها في العمود الأيسر .

- |  |   |
|--|---|
| ١. يَسْتَجِيبُ الْقَدْرُ                 | — تجعلهم راغبين في العمل والسعادة في العيش            |
| ٢. يَنْجَلِي اللَّيْلُ                   | — يتبع رغباته وعواطفه                                 |
| ٣. تَبَخَّرَ وَانْدَكَّرَ                | — صوت الرعد ونزول المطر الشديد                        |
| ٤. تَشْفُقُهُمُ الْحَيَاةُ               | — زال ولم يبق منه شيء                                 |
| ٥. صَفْعَةُ الْعَدَمِ                    | — نُكَيْفُ أَنْفُسَنَا مَعَ الْحَيَاةِ الْمَعَاصِرَةِ |
| ٦. الْفِجَاجُ                            | — الطرق الوعرة بين الجبال                             |
| ٧. يَرْكَبُ الْمُنَى                     | — يُحَقِّقُ اللَّهُ رَغَبَاتِ النَّاسِ                |
| ٨. وَغُورُ الشَّعَابِ                    | — ضربه "الحياة" التي لا نشاط فيها                     |
| ٩. كُبَّةُ اللَّهَبِ الْمُسْتَعْرِ       | — مكان طلوع الشمس                                     |
| ١٠. عَجْتُ بِقَلْبِي دِمَاءَ الشَّبَابِ  | — الناس الراغبون في تحسين حياتهم وأحوالهم المعيشية    |
| ١١. قَصَفَ الرُّعُودُ وَوَقَعَ الْمَطَرُ | — حرارة الشمس الشديدة                                 |
| ١٢. أَهْلُ الطُّمُوحِ                    | — الحياة التي لا تغيير فيها                           |
| ١٣. نُمَاشِي الزَّمَانِ                  | — يزول ظلامه  |
| ١٤. عَيْشُ الْحَجَرِ                     | — تحرك الدم في قلبي وجعلني نشيطاً                     |
| ١٥. الْآفَقُ                             | — القبور  |
| ١٦. الْحُقُورُ                           | — الطرق الواسعة البعيدة                               |

## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل القراءة

١. سمّ بعض الشعراء الأمريكيين الذين كتبوا شعراً سياسياً .
٢. اذكر بعض الأبيات التي تعرفها من الشعر العربي.
٣. ماذا تعرف عن الشاعر "أبو القاسم الشابي" بعد مشاهدتك الحلقة الادبية التلفزيونية ؟
٤. ما الفكرة الاساسية التي تناولها أبو القاسم الشابي في قصيدة « إرادة الحياة » كما وردت في تعليقات الأبناء في الحلقة التلفزيونية ؟

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

### أ. القراءة الأولى : التعرف على موضوع القصيدة والهدف من كتابتها

تابع الأبيات الشعرية في الكتاب أثناء استماعك الى قراءة القصيدة المسجلة على الشريط ثم أجب عن الأسئلة التالية :

١. الهدف الرئيسي من كتابة هذه القصيدة  
(أ) تشجيع الناس على حبّ الحياة والتمتع بها  
(ب) دعوة الشعوب الى الحياة الكريمة الحرة  
(ج) وصف الأرض وبعض المخلوقات التي تعيش عليها  
(د) وصف عام للحياة السياسية في تونس
٢. يمكننا تسمية هذا النوع من الشعر العربي

- (أ) شعر تقليدي
- (ب) شعر حرّ
- (ج) شعر منثور

## إرادة الحياة

إذا الشعب يوماً أراد الحياة فلا بد أن يستجيب القدر  
ولا بد لليل أن ينجلي ولا بد للقيد أن ينكسر  
ومن لم يعانقه شوق الحياة تبخر في جوها ، واندثر  
فويل لمن لم تشقه الحياة من صفة العدم المنتصر  
كذلك قالت لي الكائنات وحدّثني روحها المستر



ودمدت الرّيحُ بين الفِجاجِ وفوق الجبال وتحت الشجر :  
« إذا ما طمحتُ إلى غايَةٍ ركبْتُ المُنَى ، ونسيتُ الحذر ،  
« ولم أتجنّبْ وعورَ الشّعابِ ولا كِبَةَ اللَّهَبِ المستعر ،  
« ومن لا يحبُّ صعودَ الجبالِ يعيشُ أبدَ الدهرِ بين الحُفَرِ ،  
فُعجّتْ بقلبي دماءُ الشبابِ وضجّتْ بصدري رياحُ آخر...  
وأطرقتُ ، أصغى لقصف الرعود وعزف الرياح ، ووقع المطر



وقالت لي الأرض - لما سألت : « أبا أم هل تكرهين البشر ؟ » :  
« أبارك في الناس أهلَ الطموح ومن يستلذُّ ركوبَ الخطر ،  
« وألعنُ من لا يماشي الزمانَ ، ويقنع بالعيش عيشَ الحجر ،  
« هو الكونُ حيٌ ، يحبُّ الحياةَ ويحتقر المَيّتَ مهما كبرُ ،  
« فلا الأفقُ يحضنُ ميّتَ الطيورِ ، ولا النحلُ يُلثِمُ ميّتَ الزهر ،  
« ولولا أمومةُ قلبي الرؤومُ لَمَّا ضَمّتْ الميّتَ تلكَ الحُفَرُ ،  
« فويلٌ لمن لم تشقه الحياة ، من لعنة العدم المنتصر ! »



## ١. إرادة الحياة

للشاعر " أبو القاسم الشابي "



● الشابي

(حكمة اليوم)

إِذَا الشَّعْبُ يَوْمًا أَرَادَ الْحَيَاةَ      فَلَا بُدَّ أَنْ يَسْتَجِيبَ الْقَدَرُ

## القسم الرابع الشعر

١. ارادة الحياة
٢. قيس في ذكرياته على جبل التوباد
٣. اختاري



## الخط العربي

### شرح المفردات والتعبيرات الاساسية

١. الأصول المباشرة : الأسس الرئيسية
٢. النُقش : الكتابة المحفورة على الحجارة
٣. مُسْتَمَدَّ من : مأخوذ من
٤. شاهدة قَبْر : علامة من الحجر تدلّ على القبر
٥. كِتَابَة بُدَائِيَّة : كتابة بسيطة جداً
٦. تَعْرِيب الدَّوَّارِين : ترجمة الكتب الى العربية
٧. الأُمُصَار : الاقطار ، البلدان
٨. الشُّكْل : اضافة الحركات ( الفتحة والضمة والكسرة )
٩. الإِعْجَام : إضافة النقط لتمييز الحروف المتشابهة
١٠. اللُّحْن : الخطأ في وضع الحركات الصحيحة على أواخر الكلمات
١١. أُعْرِب المَصْحَف : أضيفت الحركات على أواخر الكلمات في القرآن
١٢. التُّصْحِيف : قراءة الكلمات خطأ لعدم التأكد من حروفها
١٣. مِدَاد : حبر
١٤. عِلَامَات ( الاعراب ) : حركات الاعراب ( الفتحة والضمة والكسرة )
١٥. زُخْرَفَة المَبَانِي : جعلها جميلة وحسنة
١٦. تَمَائِل الحُرُوف : جعلها متشابهة في الكتابة
١٧. مُشْتَقَّ من : مُسْتَمَدَّ من ، مأخوذ من
١٨. تَجْوِيدِ الخَطِّ العربي : تحسينه وتطويره



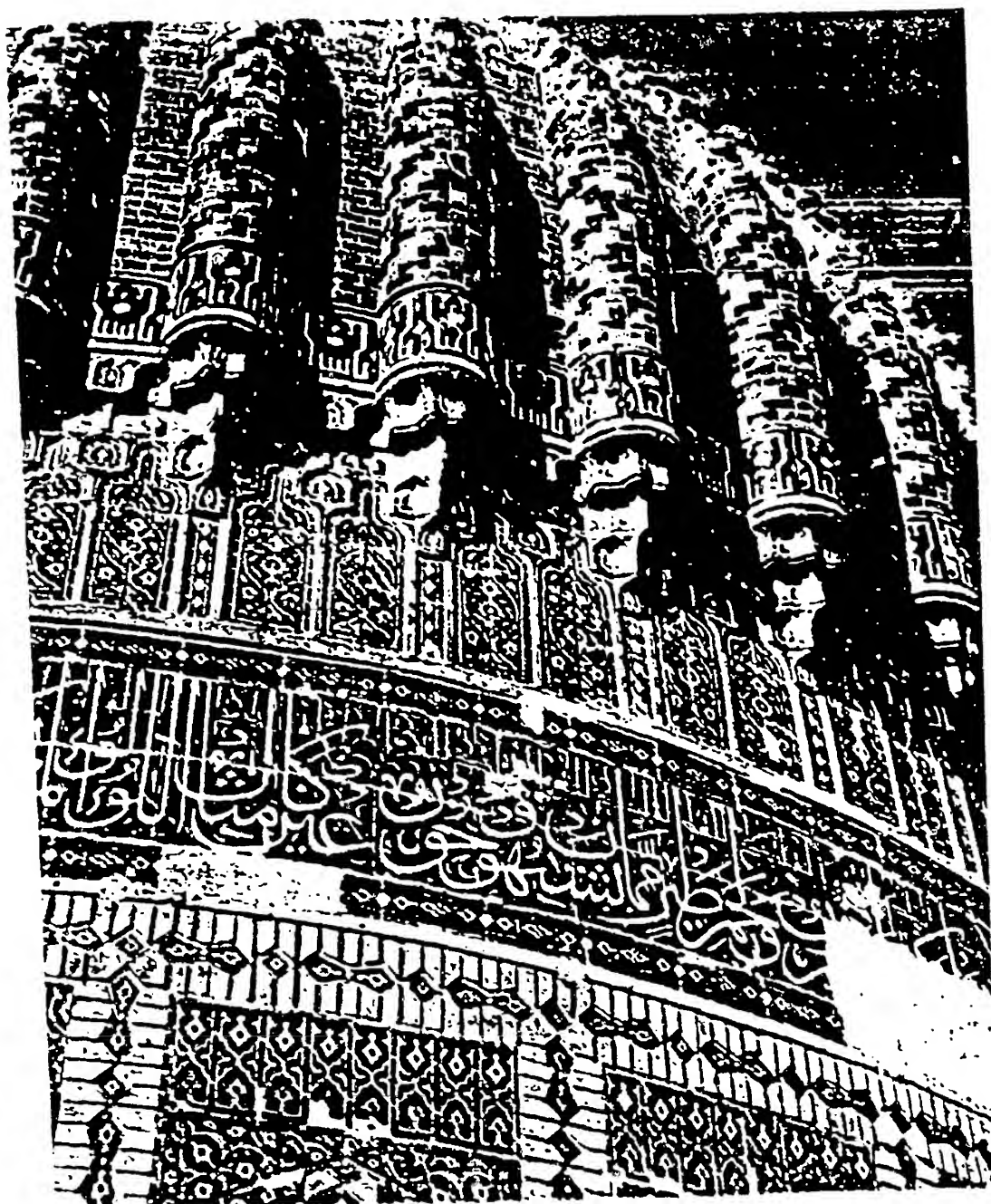
سُبْحَانَكَ اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَمِيدُ سُبْحَانَكَ

اللَّهُ الْوَاحِدُ الْعَظِيمُ تَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ  
اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُفْرِ بَعْدَ الْإِيمَانِ وَمِنَ الضَّلَالَةِ  
بَعْدَ الْهُدَى وَمِنَ الْهَوَانِ بَعْدَ الْكَرَامَةِ وَمِنَ الذُّلِّ بَعْدَ الْعِزِّ

الْعِزِّ وَالْخِشْيَةِ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ وَالْقَبْوَةِ اللَّهُمَّ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ وَالْقَبْوَةِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ وَالْقَبْوَةِ  
اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ وَالْقَبْوَةِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ وَالْقَبْوَةِ  
اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ وَالْقَبْوَةِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ وَالْقَبْوَةِ

عَدُوْنَا خَائِفَاكَ وَإِنَّ الْعِزَّ الْحَكِيمُ





وقد اعتنى المسلمون بالخط العربي \_\_\_\_\_ كبيرة لسببين ، أولهما المحافظة على \_\_\_\_\_  
الكريم . وثانيهما هو تعريب \_\_\_\_\_ في زمن الدولة الأموية . وقد ساعد ذلك على انتشار اللغة  
العربية واستخدامها في \_\_\_\_\_ الرسمية .

كانت الكتابة العربية قبل الاسلام بدون نقط ولا \_\_\_\_\_ لعدم حاجة العرب الى هذه الضوابط ، فقد  
كانوا يتكلمون العربية و \_\_\_\_\_ صحيحة . أما بعد ظهور الاسلام واختلاط العرب بالأعاجم ، فقد  
ظهر \_\_\_\_\_ والتحريف في قراءة \_\_\_\_\_ واللغة العربية معاً دعا المسلمين الى القيام باصلاح  
الأوضاع حفاظاً على اللغة والدين . ومَرَّت الكتابة العربية في ثلاث مراحل من التطور وهي (١) مرحلة  
\_\_\_\_\_ الحروف بالنقط الحمراء المستديرة (٢) مرحلة \_\_\_\_\_ أو تمييز الحروف المتشابهة  
بوضع النقط و (٣) مرحلة اضافة \_\_\_\_\_ الأعراب المعروفة اليوم .

## القسم الرابع : التطبيقات

### أ. النشاطات الشفوية

١. ما موقفك من الآراء الثلاثة حول نشأة الخط العربي ؟ أيها تؤيد ولماذا ؟
٢. لخص مراحل التيسير الثلاث التي مرّت بها الكتابة العربية .
٣. أذكر بعض انواع الخطوط العربية التي اعجبتك وأسباب اعجابك بها .
٤. أخصر الى الصف بعض الصحف والكتب والبطاقات العربية للتحدث عن أنواع الخطوط المستعملة فيها .

### ب. النشاطات الكتابية

١. ادرس النماذج التالية ثم اكتب تحتها أنواع الخطوط المستعملة فيها:

٤. املأ الجدول التالي بأنواع الخطوط التي تستعمل غالباً في المناسبات المذكورة:

| المناسبة       | نوع الخط |
|----------------|----------|
| الشهادات       |          |
| الكتب المدرسية |          |
| القرآن         |          |
| التوقيع        |          |
| بطاقات التهنئة |          |
| عناوين الصحف   |          |
| الزخرفة        |          |

### القسم الثالث : المراجعة

أ. قراءة النص قراءة جهرية وإجابة عن أسئلة الدارسين حول بعض التعبيرات اللغوية والحضارية .

ب. معاني المفردات والتعبيرات

املأ الفراغات في القطعة التالية بالمفردات والتعبيرات المناسبة :

هناك آراء كثيرة حول \_\_\_\_\_ المباشرة للخط العربي، أهمها ثلاثة آراء . يرى أصحاب \_\_\_\_\_ الأول أن أصل الكتابة العربية \_\_\_\_\_ الى الكتابة السريانية . ويحاول أصحاب الرأي الثاني اثبات أن الخط العربي \_\_\_\_\_ من الخط الحميري . أما الرأي الثالث فيقول ان الخط العربي مشتق من الخط \_\_\_\_\_ .

ويؤكد كثير من الباحثين من خلال الاكتشافات الأثرية أن الخط النبطي \_\_\_\_\_ من الخط الآرامي وإن الخط العربي قد \_\_\_\_\_ من الخط النبطي المتأخر ، والدليل على ذلك \_\_\_\_\_ النبطية وهي نقش النعارة ، ونقش زيد ، ونقش حران .

٢. ضع اشارة بجانب الاجابة الصحيحة أو اكتبها في الفراغ المصطفى اذا تطلب الأمر .

(أ) يؤكد معظم الباحثين ان اصل الكتابة العربية يعود الى  
(١) الكتابة السريانية (٢) الكتابة الحميرية (٣) الكتابة النبطية

(ب) نفهم من هذا المقال ان اهتمام العرب بالخط العربي وتطويره يعود لأسباب  
(١) قومية (٢) دينية (٣) سياسية

(ج) مرّت الكتابة العربية بثلاث مراحل هي  
(١) شكل الحروف \_\_\_\_\_  
(٢) \_\_\_\_\_  
(٣) الضبط ب \_\_\_\_\_

(د) اقدم الخطوط العربية هو  
(١) الخط الديواني (٢) خط النسخ (٣) الخط الكوفي

(هـ) تكتب نسخ القرآن الكريم عادة  
(١) بالخط المغربي (٢) بخط الثلث (٣) بخط النسخ

(و) أحدث الخطوط العربية هو  
(١) خط الرقعة (٢) خط الأجازة (٣) \_\_\_\_\_



### ج. القراءة الثالثة : التفاصيل

١. اقرأ النص بعناية ثم سجل بعض التفاصيل الهامة التي تشتمل عليها الأقسام الرئيسية التالية:

(أ) كتابة أمّ الجمال

(ب) كتابة النعارة

(ج) كتابة حرّان

(د) أثر الخط العربي في سيادة النولة العربية على الأقطار المفتوحة

(هـ) التطورات التي حدثت على الكتابة العربية بعد ظهور الاسلام

٢. ضع بجانب الاشخاص التالية أسماءهم الأعمال التي قاموا بها في سبيل تيسير وتطوير الكتابة العربية

(أ) أبو الأسود الدؤلي

(ب) نصر بن عاصم ويحيى العدواني

(ج) الخليل بن أحمد الفراهيدي

١٣. مِدَاد — علامة من الحجر تدل على انقبير
١٤. عَلَامَات ( الإعراب ) — ترجمة الكتب الى العربية
١٥. زُخْرَفَةُ المَبَانِي — حِيز
١٦. تَعَاثُلُ الحُرُوف — الأسس الرئيسية
١٧. مُشْتَقٌّ مِنْ — مستمدٌ مِنْ ، مأخوذ من
١٨. تَجْوِيدُ الخَطِّ — جعلها متشابهة في الكتابة

#### ب. القراءة الثانية : الأفكار الرئيسية

حاول اثناء هذه القراءة البحث عن النقاط الرئيسية في المقال وتسجيلها في الفراغ التالي :

مثال ١ : بعض الآراء حول أصل الكتابة العربية

٢.

٣.

٤.

٥.

## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل القراءة

١. ماذا ترى في الصورة التي تشاهدها في الصفحة الأولى من الدرس ؟
٢. ما هي بعض المعلومات التي يتناولها هذا الدرس بعد الاطلاع على الصورة ؟
٣. ما رأيك في الكتابة العربية بشكل عام ؟
٤. ما هي انواع الخطوط العربية التي يمكنك قراءتها أو كتابتها ؟

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

### أ. القراءة الأولى : المفردات والتعبيرات الأساسية

حاول أثناء هذه القراءة الاستطلاعية شرح المفردات والتعبيرات التالية من خلال السياق ثم لائم بين هذه المفردات والتعبيرات في العمود الأول على اليمين مع ما يناسبها من معانٍ في العمود الثاني على اليسار .

- |                     |   |
|---------------------|---|
| ١. الأصول المباشرة  | — كتابة بسيطة جداً                                |
| ٢. النقش            | — قراءة الكلمات خطأ لعدم التأكد من حروفها         |
| ٣. مُسْتَمَدٌّ مِنْ | — أُضيفت الحركات على أواخر الكلمات في القرآن      |
| ٤. شاهدة قبر        | — تحسين الخط وتطويره                              |
| ٥. كتابة بدائية     | — جعلها جميلة وحسنة                               |
| ٦. تعريب النواوين   | — الكتابة المحفورة على الحجارة                    |
| ٧. الأمصار          | — حركات الإعراب ( الفتحة والضمة والكسرة ... إلخ ) |
| ٨. الشكل            | — الخطأ في وضع الحركات الصحيحة على أواخر الكلمات  |
| ٩. الإعجام          | — الأقطار ، البلدان                               |
| ١٠. اللحن           | — اضافة الحركات ( الفتحة والضمة والكسرة ... إلخ ) |
| ١١. أعرب المصحف     | — مأخوذ من  |
| ١٢. التصحيف         | — إضافة النقط لتمييز الحروف المتشابهة             |

ويمكننا أن نقول إن تعريب الدواوين في عهد عبد الملك بن مروان كان له أثر كبير في العناية بالحط العربي وانتشاره<sup>(١١)</sup> إذ استخدمت اللغة العربية وحل الحط العربي في دواوين الأقطار المختلفة وفي مكاتباتها الرسمية محل الكتابات القومية، وقد أدى ذلك إلى الإقبال على تعلم اللغة العربية وانتشار الخط في الأمصار التي خضعت لحكم العرب، بحيث أصبح الخط العربي من أهم مظاهر سيادة الدول العربية الإسلامية

وتميزت كتابات صدر الإسلام بخلوها تماماً من الشكل والأعجام، ولما انتشر الإسلام واختلط العرب بالعجم ظهر النحن، وخيف أن يتطرق اللحن إلى القرآن الكريم وهو حفاظ الدين وأساس الإسلام.

ومرت الكتابة بمراحل التفسير الثلاث التي تهدف إلى صحتها، كانت أولاها ما قام به أبو الأسود الدؤلي من شكل الحروف بطريقة القط الحمراء المستديرة، فوقها لفتح، وأسفلهما نكس، وعلى يسارها نضم.

واستمر ذلك حتى أعرب المصحف كله، وكانت هذه النقطة تسمى شكلاً، ويعتبر هذا الشكل بالنقطة هو المرحلة الأولى في وسط الكتابة العربية. والمرحلة الثانية: وهي الاعجاز - ويراد به تمييز الحروف المتشابهة رسماً بوضع نقط منع النسي - فالمعروف أنه اشكر في زمن عبد الملك بن مروان نتيجة لكثرة التصحيف، إذ فرغ الحجاج إلى كتابه - وسأله أن يضعوا علامات لتمييز الحروف المتشابهة، ودعا بصرى عاصم، ويحيى بن يعمر الغدواني لهذا الأمر، ثم قرر نصير ويحيى إجراء المرحلة الثانية من مراحل التيسير، وهي أن توضع النقطة لتمييز الحروف المتشابهة.

وإنما كانت طريقة القبط هذه تختلف مع بقية الشعوب لغير  
بعض وعاصم أن تظل نقطة الشكل بالعدد الأحمر، وإن تكو-  
نقط لا يعد بنفسه مداد الكتابة.

وقد رأي في رمس الدولة العنسية - أن يكون الشكل بفسر  
مداد الكتنة تسهيلاً للأمر، لأنه قد لا يفسر المكتاب في كل  
وقت أن يجدوا ليس من العذد. وبرزت ضرورة مدحة لإحراء  
مرحلة الثالثة من مراحل التفسير، وتمت هذه مرحلة الثانية  
والأخيرة على يد الحبيب بن أحمد القرههيدي في موضع صريقة  
أخرى لشكل غير فقط هي الأسود وهي التي سبب عيبه في  
التشكيل، في يوم هذا ١٠٠٠٠٠ وكان مجموع ما وضعه  
الحبيب في علامات الفتحة والكسرة والضمة والتسكون  
واشددة وعدة والعصة والهمزة

الخط العربي

خط الرقعة

الخط الكوفي

الخط المغربي

خط الحروف المتماثلة

### الخط الديواني :

ولقد عرف منذ عهد السلطان محمد الفاتح ٨٥٧ هـ . وهو الخط العربي الفني الرشيق السهل ، تكتب به الكتب السلطانية ، ويرع به الحافظ عثمان ، ومن أنواعه : الجلي والديواني والسنبلي .

### خط الرقعة أو الرقاع :

هو خط قاعدي سريع وسهل ابتكره الأتراك .

### خط الطغراء

هو رسم لاسم السلطان على شكل توقيع فني ، واستعمل الطغراء المماليك ، ولكن السلاطين العثمانيين هم الذين اقتصوا باستعماله .

### الخط المغربي :

وهو مشتق من الخط الكوفي القديم ، وكان يسمى خط القيروان ثم سمي الخط الأندلسي أو القرطبي .

### خط حروف التاج :

ابتكر في مصر منذ عام ١٩٢٥ م وهو إضافة تاج على أول حرف في كل كلمة من الخط النسخ .



الخط الكوفي

خط المثلث

خط الأجازة

خط النسخ

خط التعليق

## أنواع الخطوط

أنواع الخطوط العربية تتجاوز المئة ولكن ، أكثرها استعمالاً هي التالية :

### الخط الكوفي :

هو أقدم الخطوط وأكثرها جمالاً وأغماً ، ويعتمد على قواعد هندسية تخفف من جمودها زخرفة متصلة أو منفصلة ، تشكل خلفية الكتابة . واستعمل الخط الكوفي غالباً لزخرفة المباني والكتابات الكبيرة .

### خط الثلث :

هو أروع الخطوط وأكثرها أصعب ، أوز من ابتكره ابن مقلة الوزير ، ثم نوعه وتفنن في إخراجه ابن البواب . وفي هذا الخط تتجلى عبقرية الخطاط في حسن اتباعه للقاعدة وتماثل الحروف وفي تكوين الكلمات والحروف .

### خط الإجازة والتوقيع :

هو خط مشتق من الثلث والنسخ . وتكتب به الشهادة الممنوحة للمتفوقين في الخط .

### خط النسخ :

هو من فروع قلم الثلث ولكنه أكثر قاعدية وأقل صعوبة ، وهو نسخ القرآن الكريم وأصبح خط أحرف الطباعة .

### الخط الفارسي :

ويسمى نستعليق ومختصرها تعليق ، وأصلها نسخ تعليق . وهو خط عربي مستوحى من الكتابة البهلوية وتنسب إلى الخطاط مير علي التبريزي قواعد تجويد هذا الخط .

ويمتاز الخط الفارسي باختلاف عرض حروفه ، وبعض الحروف تكتب بثلاث عرض القطعة ، كما يتردد بعدم تداخل حروفه مع حروف قلم آخر : ولهذا الخط أشكال وأغماط .





١٢٠٠ سنة من الهجرة النبوية  
 ١٢٠٠ سنة من الهجرة النبوية  
 ١٢٠٠ سنة من الهجرة النبوية  
 ١٢٠٠ سنة من الهجرة النبوية

- كتابة أم الجبال الثانية درسها ليمان وقدر تاريخها القرن السادس  
 ميلادي ، ومع ذلك فإن الأثر النبطي فيها واسع جداً ، وتتضمن العبارة  
 التالية : الله غفراً لأثم بن عبدة كاتب العبيد أعلى بني عمري ينم عنه  
 من ؟؟ ، وهي كتابة عربية واضحة وإن كانت بعض الحروف قد رسمت  
 بالنبطي .

١٢٠٠ سنة من الهجرة النبوية  
 ١٢٠٠ سنة من الهجرة النبوية  
 ١٢٠٠ سنة من الهجرة النبوية  
 ١٢٠٠ سنة من الهجرة النبوية

- كتابة زبد ( شرقي حلب ) وهي مخفورة على طيف كنيسة يونانية وأخرى  
 سريانية وهي مؤرخة لعام ٨٢٢ سنوي أي ٥١٢ م وهي كتابة عربية  
 بدائية ذات ملامح نبطية .

١٢٠٠ سنة من الهجرة النبوية  
 ١٢٠٠ سنة من الهجرة النبوية  
 ١٢٠٠ سنة من الهجرة النبوية  
 ١٢٠٠ سنة من الهجرة النبوية

- كتابة حران ( اللجاء - حوران ) وهي أيضاً عربية الكتابة ولكنها  
 بدائية ، وترجع إلى عام ٤٦٣ نبطي أي ٥٦٨ م . وتتضمن العبارة التالية  
 « أنا ترحيل بن ظمونييت ذا الموطول سنة ٤٦٣ بعد مفسد خير  
 بعد . »

١٢٠٠ سنة من الهجرة النبوية  
 ١٢٠٠ سنة من الهجرة النبوية  
 ١٢٠٠ سنة من الهجرة النبوية  
 ١٢٠٠ سنة من الهجرة النبوية

لتحديد الأصول المبكرة للكتابة العربية هناك ثلاثة آراء :

رأي يقول أن مصدرها الكتابة السريانية الحيرية ، ويعتمد هذا الرأي على ما أورده البلاذري تم على النقش الذي اعتمد عليه ستاركي Starcky والذي عثر عليه في دير سمعان ( غربي حلب )

وهناك رأي آخر يرى أن الخط العربي مستمد من الخط المسند الحميري ، أو من فروعه التي عرفت عند النوبيين والصفويين واللحيانيين . ويحاول البعض تأكيد هذا الزعم من حدود التأثير المشترك ، في حين أن أكثر العلماء ينفون هذا الزعم .

أما الرأي الثالث الذي اتفق عليه أكثر الباحثين ، فهو أن الكتابة التي ظهرت في جبيل ، انتقلت إلى الآراميين ، واستعمل الأنباط الكتابة الآرامية وطوروها ، واستند تطورها إلى العربية . ويؤكد هذا الرأي الثالث الكتابات التي ترجع إلى ما قبل الإسلام وهي :

- كتابة أم الجمال ( في بصرى الشام ) وترجع إلى نهاية القرن الثالث ميلادي وهي شديدة القرب من النبطية . حتى إن ليتمان Litmann ثم ستاركي Starcky اعتبرها نبطية . وتنص : ده ( هذا ) نفسو ( قبر ) فهر بو ( بن ) سلي ربو ( مرنى ) جذية ( ملك تنوخ ) .

الكتابة النبطية  
التي وجدت في  
قبر امرؤ القيس

- كتابة النمرة ( حوران ) اكتشفها دوسو وترجع إلى عام ٣٠٠ - ٣٢٨ م . وهي شاهدة قبر امرؤ القيس بن عمرو ملك العرب ، وهي مؤرخة في عام ٢٢٣ نبطي الذي يبدأ من تأسيس بصرى الشام عام ١٠٥ م ، يعني أنه يرجع إلى عام ٣٢٨ م . ويعتقد ستاركي أن هذه الكتابة نبطية بلغة عربية .

## ٩. الخط العربي

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### المصادر

١. الدكتور عفيف البهنسي . الخط العربي : أصوله ، نهضته ، انتشاره . دار الفكر ، ١٩٨٤
٢. الدكتور محمد عبد العزيز محمد . " القيم الجمالية في الخط العربي " . العصور ( المجلد الأول ) ، ١٩٨٦

# الوطن العربي ... إلى أين ؟

## شرح المفردات والتعبيرات الأساسية

١. مِقياس : مقياس
٢. المِشْيئة المِشتركة : المصالح المشتركة
٣. يُشكِّل الوجدان العربي : يكون الشعور بالقومية العربية
٤. مَقوِّمات الأمة الواحدة : الأركان الأساسية للقومية
٥. المسار : الطريق
٦. سِمة : صفة خاصة
٧. تَجزئة : تقسيم
٨. التَّبعية : الاعتماد على الآخرين
٩. مَقْلُوب على أمره : مهزوم ، لا يقدر أن يتصرف بحرية
١٠. أقطار اليُسْر وأقطار العُسْر : البلاد الغنية والبلاد الفقيرة
١١. مَصْلحة ذاتية : منفعة شخصية
١٢. الجماهير العريضة : أكثرية الناس
١٣. مِحْوَر : ركن ، أساس
١٤. مَشْلوَلة سياسيّا : لا تقوم بدور سياسيّ فعّال
١٥. تُؤخَذ بِجِدِّيَّة : تُدرس دراسة عميقة
١٦. الصِّراعات العربيّة : الخلافات والنزاعات بين العرب
١٧. الحِفاظ على الكُراسي : البقاء في الحكم
١٨. يَنْزَع التواكُّية : يرفع التبعية
١٩. البُعْد عن الاستقطاب : عدم الانضمام الى الدول الكبرى
٢٠. رَهْنٌ بِـ : يعتمد على

٧. أنت قومي عربي تؤمن بضرورة إقامة وحدة عربية بين جميع الأقطار العربية . ناقش هذه الفكرة مع أحد زملائك الذي لا يتفق معك في هذا الرأي لتصوّره وجود صعوبات كبيرة في وجه القومية العربية في الوقت الحاضر . حاول ان تقنعه بأن الأركان الأساسية الضرورية لإقامة الوحدة العربية متوفرة .

٨. مناظرة حول الوضع العربي الراهن وكيفية تغييره الى ما فيه مصلحة الشعوب العربية وتقدّمها .  
يشارك في هذه المناظرة الدارسون كلّ حسب آرائه الخاصة حول الموضوع .

## ب. النشاطات الكتابية

اختر موضوعاً واحداً فقط ( حوالي ١٠٠ كلمة )

١. رأيك في تصوّرات الدكتور يحيى الجمل في الواقع العربي الحاضر وتغييره الى مجتمع عربي أفضل .

٢. تصوّراتك حول أفضل الطرق لتحقيق الوحدة العربية الشاملة التي يحلم بها كلّ عربي يهتم مصلحة الوطن العربي .

## القسم الثالث : المراجعة

أ. القراءة الجهرية والأجابة عن أسئلة الدارسين

ب. معاني المفردات والتعبيرات

١. املا الفراغات في القطعة التالية ببعض المفردات والتعبيرات التي تعلّمتها في هذا الدرس

يقول الدكتور يحيى الجمل ان الامة العربية هي امة واحدة بجميع \_\_\_\_\_ التي تقاس بها مقومات الأمم . ولكن الواقع العربي الحاضر لا يساعد على قيام \_\_\_\_\_ العربية التي يحلم بها الشعب العربي لأسباب عديدة منها التجزئة حيث ان الامة العربية الآن \_\_\_\_\_ الى اكثر من ٢٠ دولة . ومن نتائج هذه التجزئة \_\_\_\_\_ فالشعب العربي يعتمد على الخارج في الغذاء والحماية العسكرية أكثر من غيره من الشعوب . يضاف الى ذلك ان الانسان العربي لا يتمتع بحريته وأنه \_\_\_\_\_ على أمره لا يستطيع المشاركة في صنع \_\_\_\_\_ التي تشكل حياته . ومع أن الأقلية من الحكام واتباعهم لا يريدون تغيير الأوضاع فان \_\_\_\_\_ العريضة من الشعب تنادي بضرورة قيام تغييرات كبيرة . ويقترح الدكتور الجمل قيام المنظمات المتخصصة في الجامعة العربية بالرغم من كونها \_\_\_\_\_ سياسياً في الوقت الحاضر بدور كبير في عملية \_\_\_\_\_ ، كما أنه يدعو الى \_\_\_\_\_ العقل العربي و \_\_\_\_\_ الحقيقي في العلم من أجل تحرير \_\_\_\_\_ الانسان العربي . أما فيما يتعلق بالعلاقات بين الوطن العربي والعالم الخارجي فينصح الدكتور الجمل بالبعد عن \_\_\_\_\_ والقواعد العسكرية والاهتمام بـ \_\_\_\_\_ الشعب العربي في كل مكان بدلاً من الاهتمام بالمصالح الخاصة أو الأجنبية.

## القسم الرابع : التطبيقات

أ. النشاطات الشفوية

١. لماذا بدأ الدكتور الجمل حديثه بالسؤال : هل هناك أمة عربية واحدة ؟
٢. ما رأيك في وصف الدكتور يحيى الجمل للواقع العربي الحاضر ؟
٣. ماذا يقترح المحاضر لتحسين الأوضاع في الوطن العربي ؟ وهل تتفق معه في آرائه ؟
٤. لمن يمكنك التحدث حول هذا الموضوع ؟
٥. ما المعلومات الجديدة التي تعلّمتها من هذا النص ؟
٦. كيف يمكنك مناقشة هذا الموضوع بطريقة أخرى ؟

(م) المدخل الرئيسي للقضاء على الخلافات العربية وتوحيد الامة العربية في نظر الدكتور الجمل هو

(١) الإيمان الحقيقي بالدين

(٢) تحديث حياتنا المعيشية

(٣) \_\_\_\_\_

(ن) بالنسبة لمواجهة العالم الخارجي يدعو المحاضر الدول العربية الى

(١) اتباع سياسة عدم الانحياز ومراعاة مصالح الشعب العربي في كل مكان

(٢) مراعاة سياسة القواعد والاحلاف العسكرية

(٣) عدم الدخول في علاقات مع الدول الكبرى

٢. ابحث في النص عن الكلمات المضادة او المتشابهة في المعنى للكلمات التالية في العمودين (أ) و (ب) المأخوذة من النص

| الكلمات المتشابهة | ب       |
|-------------------|---------|
|                   | معيّار  |
|                   | المشيئة |
|                   | مستوى   |
|                   | تبعيّة  |
|                   | الحاضر  |
|                   | المسار  |
|                   | محور    |

| الكلمات المضادة | أ     |
|-----------------|-------|
|                 | حاضر  |
|                 | تقدّم |
|                 | تجزئة |
|                 | يسر   |
|                 | أقلية |
|                 | داخل  |
|                 | فردي  |

(ج) من النتائج السيئة لانقسام الوطن العربي الى اقطار اليسر واقطار العسر

- (١) ايجاد نوع من الاقليمية البترولية
- (٢) ايجاد وهم خطير بسيطرة الدول النفطية على غير النفطية
- (٣) مراهنة بعض الدول على زوال النفط بعد ٤٠ سنة على احسن تقدير

(ط) ان الواقع العربي الحاضر يخدم مصلحة

- (١) الجماهير العربية في كل مكان
- (٢) اصحاب المصالح السياسية والمادية
- (٣) الجماهير العريضة في العالم الخارجي

(ي) من اجل القيام بعملية التغيير لإصلاح الاوضاع الحالية يطالب المحاضر اولاً

- (١) بمشاركة الاقليات القومية في الحكم
- (٢) بتحرير ارادة المواطن العربي
- (٣) \_\_\_\_\_

(ك) من المنظمات التي تلعب دوراً هاماً في عملية التغيير التي نحن بصدها

- (١) المنظمات المتخصصة في منظمة الامم المتحدة
- (٢) المنظمات الثقافية والاقتصادية والفنية التابعة للجامعة العربية
- (٣) السوق الأوروبية

(ل) ان الهدف من الصراعات القائمة بين الحكومات العربية حسب قول المحاضر

- (١) تحقيق الوحدة العربية
- (٢) هدم النظام القبلي السائد في بعض البلدان
- (٣) المحافظة على أنظمة الحكم الحالية واستمرار بقائها



(ج) يعتمد التغيير في العالم العربي ، في رأي المحاضر ، على

- (١) الواقع الحاضر والماضي
- (٢) ارادة الشعوب العربية بالدرجة الاولى
- (٣) الوضع المالي للدول العربية

(د) يطالب المحاضر

- (١) بوحدة الوطن العربي في الوقت الحاضر
- (٢) برفض التجزئة المفروضة على الوطن العربي
- (٣) بالتعامل مع الواقع العربي المجزء في الوقت الحاضر

(هـ) تعود اسباب التبعية العربية في رأي المحاضر الى

- (١) استيراد القمح بنسبة ٧٥ بالمئة
- (٢) تجزئة الوطن العربي الى دول متعددة
- (٣) \_\_\_\_\_

(و) يعتمد الوطن العربي على غيره من الدول في

- (١) الأمن الغذائي والعسكري معا
- (٢) كل وسائل الأمن
- (٣) استيراد التكنولوجيا الحديثة لا غير

(ز) يقول المحاضر ان المواطن العربي بشكل عام

- (١) ينفرد بالقرارات التي تشكل حياته
- (٢) مغلوب على امره لانه لا يتمتع بحريته الكاملة
- (٣) يشارك الحكومة في القرارات التي تحدّد مصيره

## ب. القراءة الثانية : الأفكار الرئيسية

### الاسئلة العامة

١. كيف أجاب الكاتب عن السؤال الأول « هل هناك أمة عربية واحدة ؟ »
٢. أذكر باختصار سمات الواقع العربي الحاضر كما جاءت في النص .
  - أ. ب.
  - ج. د.
٤. يعتمد التغيير في الوطن العربي في نظر الكاتب على محورين أساسيين فما هما ؟
  - أ.
  - ب.

## ج. القراءة الثالثة : التفاصيل

١. ضع علامة بجانب الاجابة الصحيحة أو اكتبها في الفراغات المتروكة .
  - (أ) يقول الدكتور الجمل ان هناك امة عربية واحدة حسب المعايير التالية
    - (١) اللغة والدين
    - (٢) اللغة والتاريخ والتراث العربي المشترك
    - (٣) المصالح المشتركة
  - (ب) يعتقد المحاضر ان وجود الاقليات القومية والدينية
    - (١) يشكل صعوبات كثيرة في وجه القومية العربية
    - (٢) يشكل اختلافات في المستوى الثقافي والاقتصادي للدول العربية
    - (٣) لا يمنع من اقامة امة عربية واحدة

٩. مَقْلُوبٌ عَلَى أَمْرِهِ ————— الأركان الأساسية للقومية
١٠. أَقْطَارُ الْيُسْرِ وَأَقْطَارُ الْعُسْرِ ————— الاعتماد على الآخرين
١١. مَصْلَحَةُ ذَاتِيَّةٍ ————— تُدْرَسُ دراسة عميقة
١٢. الْجَاهِيرُ الْعَرِيضَةُ ————— مَقْيَاسٌ
١٣. مَحْدُودٌ ————— البقاء في الحكم
١٤. مَشْغُولَةٌ سِيَاسِيًّا ————— صِفَةٌ خَاصَّةٌ
١٥. تُؤْخَذُ بِجِدِّيَّةٍ ————— عَدَمُ الانضمام إلى النول الكبرى
١٦. الصِّرَاعَاتُ الْعَرَبِيَّةُ ————— أَكْثَرِيَّةُ النَّاسِ
١٧. الْحِفَاطُ عَلَى الْكَرَاسِيِّ ————— يَرْفَعُ التَّبَعِيَّةَ
١٨. يَنْزَعُ التَّوَاكُلِيَّةَ ————— يَكُونُ الشُّعُورُ بِالْقَوْمِيَّةِ الْعَرَبِيَّةِ
١٩. الْبُعْدُ عَنِ الْاسْتِقْطَابِ ————— الْخِلَافَاتُ وَالنِّزَاعَاتُ بَيْنَ الْعَرَبِ
٢٠. رَهْنٌ بِرٍ ————— تَقْسِيمٌ

## القسم الأول : التمهيد

### أ. اسئلة قبل القراءة

١. ماذا سيتناول هذا الدرس بعد اطلاعكم على الصورة والعنوان ؟
٢. ما هو مستقبل الوطن العربي في رأيكم ؟
٣. لماذا نرى صورة الدكتور يحيى الجمل على أفراد في الصورة ؟
٤. بأي نوع من أنواع الخطوط العربية كتب عنوان هذا الدرس في الصورة ومن الكاتب ؟

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

### أ. القراءة الأولى : المفردات والتعبيرات الأساسية

اقرأ النص قراءة سريعة باحثاً عن المفردات والتعبيرات التالية . حاول معرفة معاني هذه المفردات والتعبيرات من خلال السياق أولاً ، وبعد ذلك فتش عن معنى الكلمة أو العبارة في القائمة المعطاة على اليسار وضع رقم الكلمة أمامها .

- |   |  |
|---|--|
| ١. مِغْيَار                             | — يَعْتَمِدُ عَلَى                                     |
| ٢. الْمَشِيئَةُ الْمُشْتَرَكَةُ         | — الْبِلَادُ الْغَنِيَّةُ وَالْفَقِيرَةُ               |
| ٣. يُشَكِّلُ الْوِجْدَانُ الْعَرَبِيَّ  | — مُهْزَمٌ ، لَا يَقْدِرُ أَنْ يَتَصَرَّفَ بِحُرِيَّةٍ |
| ٤. مَقَوِّمَاتُ الْأُمَّةِ الْوَاحِدَةِ | — الْمَصَالِحُ الْمُشْتَرَكَةُ                         |
| ٥. الْمَسَارُ                           | — رُكْنٌ ، أَسَاسٌ                                     |
| ٦. سِمَةٌ                               | — مَنْفَعَةٌ شَخْصِيَّةٌ                               |
| ٧. تَجْزِئَةٌ                           | — الطَّرِيقُ   |
| ٨. التَّبَعِيَّةُ                       | — لَا تَقُومُ بِدَوْرٍ سِيَاسِيٍّ فَعَّالٍ             |

ان وجودنا رهن برفع التبعية عنّا ورهن بانتهاء واقعنا المجزأ في كل جانب ورهن بتوازن علاقاتنا مع العالم الخارجي . والأهم من هذا ، وهو بداية الطريق ، الايمان بأن الانسان العربي الفرد هو سيد مصيره وصاحب قراره .

بتصرف : من محاضرة للدكتور يحيى الجمل

( جريدة الاتحاد ٣ ابريل ١٩٨٢ )

ذاتية ، ولكنني أرى ان الجماهير العريضة في كل مكان لا ترى هذا الواقع في مصلحتنا الحاضرة او المستقبلية بل وان الخطر بالغ الضرر في المستقبل ... انه واقع مُرٌّ بالنسبة للغالبية الضخمة من جماهير الوطن العربي ... ومن هنا اقول انه واقع يفرض حتمية تغييره ... وحاسم ، ولكننا نسأل ايضا، التغيير إلى أين ؟ ... الوطن العربي الى أين ؟ ...

ان المسار والطريق لا بد ان يمرا بمحورين . الأول ينبع من داخلنا ، من داخل الوطن العربي نفسه ، والثاني هو قضية الوطن العربي في مواجهة العالم الخارجي . هذان المحوران على ضوئهما يتحدد المسار واجابة السؤال إلى أين ؟

واذا ما ناقشنا المحور الأول فان الامر في تقديري هو قضية حرية الانسان العربي ، قضية مشاركة الانسان العربي في كل قرار يتصل بأمر حياته ، ومصيره ، وحرية ... ان القضية هي تحرير ارادة الانسان العربي ووجود المؤسسات التي تستطيع الغالبية عن طريقها ان تفرض رأيها ، هذا هو الطريق الضروري للقضاء علي التبعية والتجزئة ... ان وجود منظمات عربية متخصصة في ظل واقعنا الراهن يساعد على ذلك ، ان علينا ان نأخذ من الجامعة العربية اقصى ما تستطيعه رغم كونها مشلولة سياسيا ، فهذه المنظمات المتخصصة داخلها قدمت اشياء وان كانت ليست كل ما نريد ، ويبقى ان ننظر للجامعة على انها أداة لاحداث صور من التعاون الفني والثقافي لا لتكريس التجزئة والمفهوم التقليدي للسياسة .

وعلى هذا الصعيد لا بد من أخذ قضايا التنمية العربية المشتركة والسوق المشتركة والمشروعات الكبيرة على مستوى الوطن العربي كله ، لا بد من ان تؤخذ بجدية وعلى ضوء مصالحنا لأن البديل الوحيد لهذه الامور هو العجز التام والشلل القائم الان .

وفي سياق هذا الواقع لا بد من الحديث عن الصراعات العربية ، ولا بد من البحث عن وسيلة لازالة هذه الصراعات ، اذ انها ليست بصراعات شعوب ولكنها اقرب ما تكون الى القبليّة وهي في حقيقتها لعبة الحفاظ على الكراسي .

ان التدخل الى القضاء على هذه الصراعات هو تحرير ارادة الانسان العربي . وفي سبيل هذا التحرير لا بد من طرح قضية اساسية الا وهي قضية تحديث العقل العربي ولا بد من اسلوب علمي في سبيل ذلك ، وان نأخذ انفسنا مأخذ الجد وان لا نترك حياتنا على مستوى تلقائي سواء على مستوى فردي او جماعي ، لا بد من تحديث ينزع التواكلية ويقيم مكانها الايمان الحقيقي في العلم .

اما في مواجهة العالم من حولنا فانني اتصور ان لا حل للوطن العربي الا البعد عن الاستقطاب وعدم الدخول قدر المستطاع في لعبة الدول الكبرى . فأيّ انحياز لاحدها يعرضنا لكل المخاطر ... لا بد من البعد عن الاستقطاب والقواعد العسكرية والاحلاف ، وهذا يتحقق في ظل التبعية والتجزئة ، ولا بد من موقف متوازن وعلاقات نراعي فيها مصالحنا اساسا ونعني بمصالح الشعب العربي في الوطن العربي كله ... هذه الامور تأتي مرتبة وتبدأ بتحرير ارادة الانسان .

## هل هناك أمة عربية واحدة ؟

نعم ، نحن أمة عربية واحدة بكل معيار وبأقصى معيار تقاس به الأمة . فإذا كانت النظرية الألمانية تكتفي بمعيار اللغة ، والنظرية الفرنسية تتكلم عن المشيئة المشتركة ، فإن امتنا من المحيط إلى الخليج تتكلم لغة واحدة وإن اختلفت اللهجات وهي ذات تاريخ واحد منذ الرسالة الإسلامية ، والمنطقة كلها تعيش تاريخاً واحداً ... إنه تراث واحد يشكل الوجدان العربي . كما أن مصادر الخطر واحدة ومصالحنا مشتركة ، إذن كل مقومات الأمة الواحدة موجودة من المحيط إلى الخليج . صحيح أن هناك أقلّيات ولهجات واختلافات في المستوى الثقافي والصناعي والحضاري ولكن هذه الأمور توجد في كل أمة حتى الأوروبية .

إن المسار يحدده امران أساسيان : الواقع الحاضر واردة الإنسان في التغيير ... فالحاضر هو نتاج الماضي وركيزة المستقبل . من هنا كان لا بد من أن نتحدث عن الواقع الحاضر وننتقل منه إلى المستقبل .

## فما هو الواقع العربي ؟

إن أول سمة للواقع الذي نعيشه هو كونه واقعا مجزأ ، أننا نعيش في وطن واحد تسكنه أمة واحدة ولكنها مجزأة إلى أكثر من عشرين وحدة سياسية . صحيح أن التجزئة مفروضة على الوطن العربي في بدايتها ولم يشارك بها الشعب العربي ولكنها أصبحت واقعا لا بد من التعامل معه . وإن كنا نرفضه كقوميين إلا أن رفضه شيء والقفز عليه شيء آخر ، نحن نرفضه ولكننا نتعامل معه فالفقز عليه لا يُجزي .

وتشكل التبعية السمة الثانية من سمات واقعنا وهي نتيجة حتمية للتجزئة والتخلف . فالشعب العربي يعتمد على غيره بنسبة ٦٠ بالمئة في استيراد القمح الذي يأكله ، وفي بعض الاقطار يصل إلى ٧٥ بالمئة . بل إن كل وسائل حماية الأمن الغذائي والخارجي تعتمد فيها على الخارج ، نحن نعتمد على غيرنا في أمننا العسكري ، وبالضرورة فإن من يعتمد على غيره إلى هذا المدى لا بد أن يكون تابعا لغيره .

السمة الثالثة لواقعنا هي كون الإنسان في الوطن العربي لا يتمتع بحريته ولا يشارك في القرارات التي تشكل حياته وتحدد مصيره وأنه مغلوب على أمره ، بينما ينفرد بالقرارات بونه مجموعة من الافراد . وهذه سمة عامة في الوطن العربي كله وإن اختلفت نسبتها من مكان إلى مكان .

أما السمة الرابعة فهي انقسام الوطن العربي إلى ما يُسمّى بأقطار اليُسْر وأقطار العُسْر ، نفطية وغير نفطية ، وهذه لها تأثيرات خطيرة إذ أن وجود النفط في بعض الاقطار أوجد وهما خطيرا جعلها تراهن على المستقبل ، وأدّى ذلك إلى تكريس الاقليمية إلى المدى الذي أوجد نوعا من الاقليمية البترولية وهذا النوع محدود العمر ، فالنفط على أحسن تقدير أمامه أربعون سنة .

## التغيير إلى أين ؟

هناك اعداد قليلة من ذوي المصلحة المادية المباشرة يحرصون على الوضع القائم لأنه يحقق لهم مصلحة

# الوطن العربي

## الحسين؟



● جانب من الحضور يتابعون المناظرة



● د. يحيى الجمل



# الكويت من منظور تاريخي

## شرح المفردات والتعبيرات الأساسية

١. حصن : بناء قوي للدفاع والحماية
٢. آل الصباح : عائلة الصباح التي تحكم الكويت
٣. وضعت عصا الفرحال : استقرت في مكان
٤. تولى آل الصباح سدة الحكم : أصبحوا حكام البلد
٥. ترسيخ الأركان الأساسية : وضع القواعد السليمة
٦. نواقلية متفتحة : عنده أفكار وآراء حرة
٧. استكشاف النفط : استخراج الزيت
٨. حمل مشعل التقدم والازدهار : أصبح قائداً للنهضة في البلاد
٩. معاهدة التعاون والصداقة : اتفاقية التعاون والصداقة
١٠. حمل التبعة كاملة : قام بمسؤوليات الحكم على أحسن وجه
١١. وافته المنية : مات ، توفي
١٢. من أجل رفعة شأن الكويت : لرفع مستوى الكويت في جميع النواحي

- (أ) الموقع وأهميته ( ارسم خريطة الكويت على اللوح )
- (ب) هجرة آل الصباح واستقرارهم في الكويت
- (ج) الشيخ مبارك بن صباح
- (د) اتفاقية التعاون والصداقة بين الحكومة الكويتية والبريطانية
- (هـ) عهد الشيخ أحمد الجابر الصباح
- (و) الانجازات العظيمة أثناء حكم الشيخ عبدالله السالم الصباح
- (ز) الكويت اليوم

٢. يعطي الدارسون في حوار مفتوح آراءهم حول حرب الخليج واحتلال الكويت .

## ب. النشاطات الكتابية

اختر موضوعاً واحداً فقط (حوالي ١٢٠ كلمة)

١. تحدث باختصار عن نشأة دولة الكويت وتطورها مستفيداً من الملخص الشفوي الذي شاركت فيه في القسم الثالث .
٢. تحدث عن البلد الذي تنتمي اليه من حيث الموقع ونظام الحكم فيه .

٣. حاول اكتشاف العلاقات بين الفقرات التالية المأخوذة من المقال مشيراً إلى أنوات الربط المستعملة والغاية من استعمالها :

الغاية من استعمالها

أنوات الربط

إضافة معلومات جديدة

تكرار « آل الصباح »

مثال : الفقرتان ١ ، ٢

الفقرتان ٣ ، ٤

الفقرات ٥ ، ٦ ، ٧

الفقرتان ٧ ، ٨

الفقرتان ٨ ، ٩

الفقرتان ٩ ، ١٠

### القسم الثالث : المراجعة

أ. قراءة النص قراءة جهرية والأجابة عن أسئلة الدارسين

ب. معاني المفردات والتعبيرات الأساسية

يشارك الدارسون في تلخيص هذا المقال التاريخي شفويًا مستعملين بعض المفردات والتعبيرات الأساسية .

### القسم الرابع : التطبيقات

أ. النشاطات الشفوية

١. تحدّث عن الكويت من النواحي التالية :

(ط) جرت أول انتخابات في الكويت ووضع الدستور الدائم أثناء حكم الشيخ عبدالله السالم الصباح .

(ي) أصبح للكويت مركز هام على الصعيدين العربي والدولي في عهد الشيخ صباح السالم الصباح .

٢. املأ الجدول التالي بأسماء حكام الكويت واذكر باختصار اهم الأعمال والانجازات التي قاموا بها .

| اسم الحاكم | فترة الحكم | الأعمال والانجازات المهمة |
|------------|------------|---------------------------|
|            |            |                           |

## ب. القراءة الثانية : النقاط الرئيسية

ضع الأرقام ١-٦ أمام أسماء حكام الكويت التالية أسماؤهم من آل الصباح حسب الترتيب التاريخي لحكمهم :

- الشيخ صباح الأول
- الشيخ أحمد جابر الصباح
- الشيخ صباح السالم الصباح
- الشيخ مبارك بن صباح
- الشيخ جابر الأحمد الصباح
- الشيخ عبدالله السالم الصباح

## ج. القراءة الثالثة : التفاصيل

١. بين الصواب من الخطأ ثم صحح الخطأ :

- (أ) تقع الجمهورية الاسلامية الإيرانية الى الشرق من الكويت .
- (ب) ينتمي آل الصباح في الكويت وآل سعود في السعودية وآل خليفة في البحرين الى نفس القبيلة وهي قبيلة « عنزة » .
- (ج) حصلت الكويت على استقلالها عام ١٩٦١ م .
- (د) يعتبر الشيخ صباح الأول أول حاكم للكويت وقد استمر عهده لمدة عشر سنوات .
- (هـ) تم عقد اتفاقية التعاون والصداقة الكويتية البريطانية في عهد الشيخ صباح الأول .
- (و) سميت المدرسة المباركية باسم الشيخ مبارك بن صباح .
- (ز) تم استكشاف النفط بمساعدة بعض الشركات في عهد الشيخ أحمد الجابر الصباح .
- (ح) أصبحت الكويت عضواً في جامعة الدول العربية وفي الأمم المتحدة في نفس العام .

## القسم الاول : التمهيد

١. ما هي حدود الكويت كما تظهر أمامكم في الخريطة ؟
٢. علام يشتمل هذا النص بعد قراءتكم العنوان ؟
٣. ماذا تعرفون عن الكويت قبل قراءتكم النص ؟

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

### أ. القراءة الأولى : المفردات والتعبيرات الأساسية

حاول اثناء القراءة شرح المفردات والتعبيرات الأساسية التالية وملاستها بالمعاني الموجودة في العمود الأيسر .

- |                                   |                                     |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| (أ) حصن :                         | — استخراج الزيت                     |
| (ب) آل الصباح :                   | — قام بمسؤوليات الحكم على أحسن وجه  |
| (ج) وضعت عصا ترخالها فيها :       | — وضع القواعد السليمة               |
| (د) تولى آل الصباح سدة الحكم :    | — عائلة الصباح التي تحكم في الكويت  |
| (هـ) ترسيخ الأركان الأساسية :     | — أصبح قائداً للنهضة في البلاد      |
| (و) نور علية مفتحة :              | — مات ، توفي                        |
| (ز) استكشاف النفط :               | — بناء قوي للدفاع والحماية          |
| (ح) حمل مشعلتي التقدم والازدهار : | — استقرت في مكان                    |
| (ط) معاهدة التعاون والصداقة :     | — لرفع مستوى الكويت في جميع النواحي |
| (ي) حمل التبعة كاملة :            | — أصبحوا حكام البلد                 |
| (ك) وافقه المنية :                | — عنده أفكار وآراء حرة              |
| (ل) من أجل رفعة شأن الكويت :      | — اتفاقية التعاون والصداقة          |

أما الشيخ عبدالله السالم الصباح (١٩٥٠ - ١٩٦٥) الذي واصل حمل مشعل التقدم والازدهار عن سلفه الشيخ أحمد الجابر الصباح فقد اتسم عصره بالنمو والازدهار في مختلف المجالات ، وقد الغيت في عهده معاهدة التعاون والصداقة التي عقدت بين الكويت وبريطانيا منذ عام ١٨٩٩ ، وتم إعلان استكمال استقلال الكويت رسمياً في ١٩ يناير عام ١٩٦١ م . وتم قبول الكويت عضواً في جامعة الدول العربية في ١٢ أغسطس عام ١٩٦١ وقبولها عضواً في الأمم المتحدة في ١٤ مايو عام ١٩٦٣ م . وكان أول عمل تنظيمي لجهاز الحكم بعد استكمال الاستقلال هو إجراء انتخابات ، لإنشاء أول مجلس تأسيسي ، بضم أبناء الشعب ، مهمته الأساسية وضع دستور دائم للكويت ، ومراقبة أعمال الوزارات .

وقد جاء الشيخ صباح السالم الصباح ليتولى الحكم خلفاً لأخيه الشيخ عبدالله السالم الصباح ، وتواصل المسيرة على نهجه ، وذلك في ٢٤ نوفمبر عام ١٩٦٥ م وقد حمل الشعة كمنة ، وسار بالبلاد بحراً التقدم والرفق في مختلف المجالات ، حتى وافته منية في أواخر عام ١٩٧٧ م

تم تولى الحكم بعد وفاة الشيخ صباح السالم الصباح سمو أمير البلاد الخاني الشيخ جابر الأحمد الجابر الصباح الذي عمل ولا يزال ، بكل ما أوتي من جهد ، من أجل رفعة شأن الكويت في مختلف الأصعدة الوطنية ، والاقليمية ، والدولية . وقد تميز عهده بالنمو والتقدم في مختلف مجالات الحياة الاجتماعية والاقتصادية والثقافية وعمرية وغيرها ، كما برزت الكويت في عهده كقوة سبسية مؤثرة على المستويين العربي والدولي ، لتتمكن التميز التي تحظى بها الكويت على هذين المستويين .

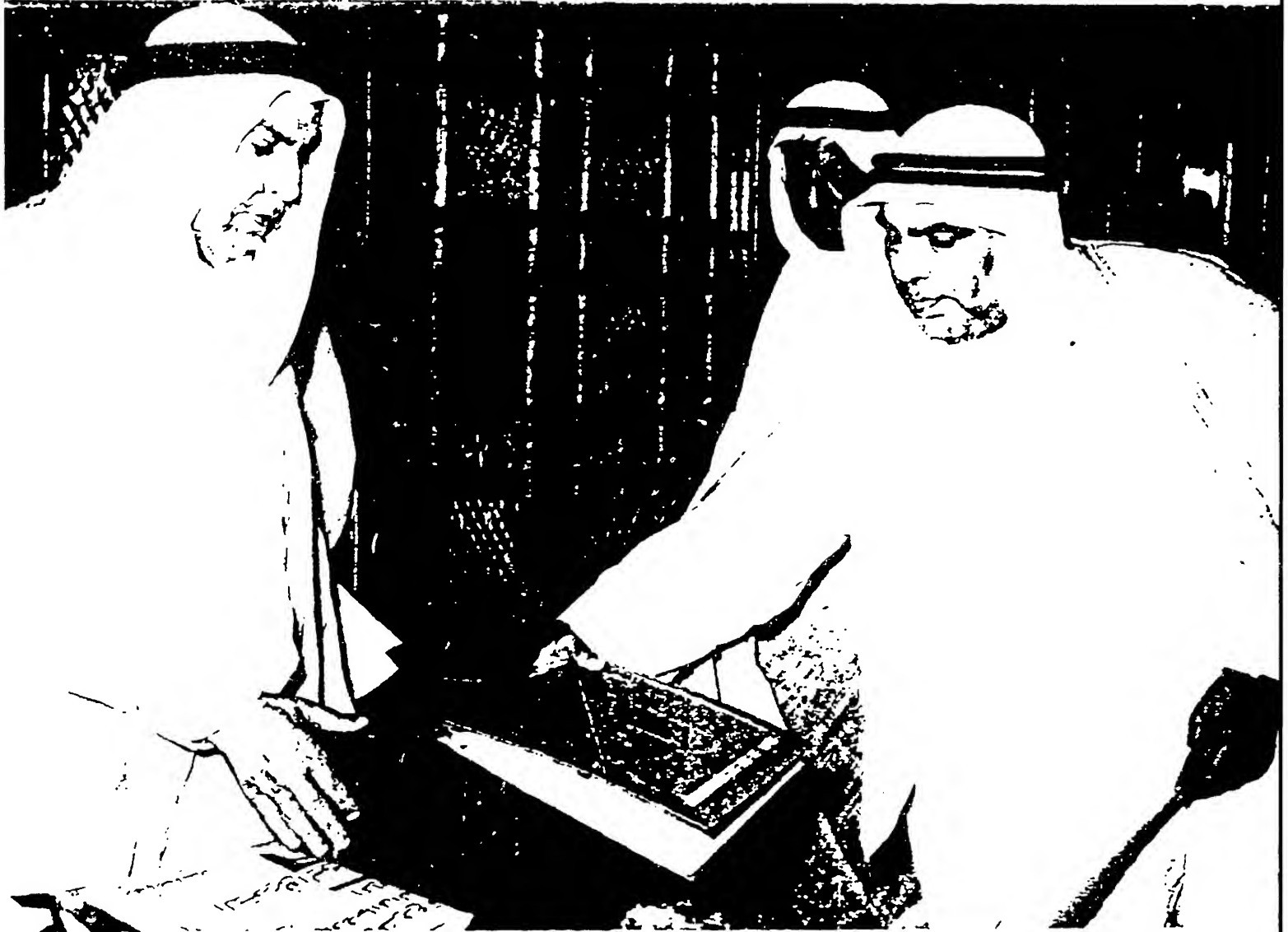
#### المصدر

الكويت ، العمران والتنمية

وزارة الاعلام ، ١٩٨٩

كما أنه كان ذا عقلية منفتحة . وقد تحققت في عهده انجازات كبيرة ما يزال صداها يتردد بقوة حتى أيامنا الحاضرة ، فقد قامت في أول عهده نهضة أدبية طيبة كان من ثمارها تأسيس النادي الأدبي (١٩٢٢م) ، والمكتبة الأهلية (١٩٢٣م) وإنشاء المدرسة الثانية في الكويت التي حمل اسم جده الأكبر الشيخ مبارك ، كما نشطت في عهده الحركة التعليمية من بعض الأقطار العربية (فلسطين ، سوريا ، مصر) وبدأت البلاد بإرسال البعثات العلمية الى (مصر - العراق - البحرين) .

كما تم في عهد الشيخ (أحمد الجابر) البدء في مباحثات استكشاف النفط سنة ١٩٢٣ مع الشركات الانجليزية وتم التوقيع عليها سنة ١٩٣٤ وتم استخراج أول كمية من النفط من حقل برقان سنة ١٩٣٦ إلا أن ظروف الحرب العالمية الثانية أخرت تصدير النفط حتى ١٩٤٦ حيث تم تصدير أول شحنة الى الخارج .



● المفقور له الشيخ عبدالله الصباح أمير الكويت الراحل يتسلم مودة دستور الكويت من رئيس المجلس  
التأسيسي السيد عبداللطيف التبار



# الكويت

## من منظُور تاريخي :

كانت الكويت قرية صغيرة، اتخذها بعض الصيادين من البدو مقراً لهم في وقت ما من القرن السابع عشر، وكانت تسمى حينئذ (الكوت)، نسبة إلى حصن صغير كان موجوداً، بناه زعيم «بني خالد» ووهه آل الصباح ومن كان معهم عند نزولهم لتلك الأرض. وقد وفدت إليها جماعات العتوب، وهي من أسر عريقة مختلفة النسب، وهم وينتمي آل الصباح الكرام إلى بني خالد، وهم من جماعات العتوب التي وفدت إلى الكويت، ووضعت عصاً ترحد فيها، وينتمي العتوب إلى قبيلة «عترة» التي ينسب إليها آل سعود وآل خليفة أيضاً.

تولى آل الصباح سدة الحكم في الكويت منذ قدومهم إليها الذي بدأ منذ أوائل القرن الثامن عشر تقريباً وما تزال كذلك. ولبيهم يرجع الفضل في ترسيخ الأركان الأساسية لدولة الكويت المعاصرة. ويعتبر الشيخ صباح الأول أول حاكم للكويت، وقد مكث في الإمارة عشر سنوات (ما بين ١٧٥٢ - ١٧٦٢)، وتولى بعده حكام من آل الصباح.

كان أبرزهم الشيخ مبارك بن صباح، سابع حكام الكويت الذي عرف بنقبة (مبارك الكبير) ويرى العديد من الكتب أنه مؤسس الكويت الحديثة.

كما تم في عهده عقد اتفاقية التعاون والصداقة مع الحكومة البريطانية ١٨٩٩ وازدهرت التجارة حيث كانت البلاد تتمتع بمياه بحري ممتاز وتملك اسطولا تجارياً عظيماً في هذه الفترة، كذلك شهدت الكويت في عهد الشيخ مبارك بداية الخدمات البريدية العصرية، والتلغراف اللاسلكي، ودحت الخدمات الطبية الحديثة لأول مرة حيث تم تأسيس مركز طبي في الارسانية الاميركية ١٩١١ وتم انشاء أول مدرسة حديثة على الطريقة العصرية في عام ١٩١١ سميت بالمدرسة المباركية.

ومن الجدير بالذكر أن الكويت قد بدأت في الظهور على مسرح الحياة العصرية بصورة قوية قبيل النصف الثاني من هذا القرن، حيث تولى الشيخ أحمد الجابر الصباح حكم البلاد في الفترة ما بين (١٩٢١ - ١٩٥٠)



## ٧. الكويت من منظور تاريخي



## الصحافة العربية : واقعها ومستقبلها

### شرح المفردات والتعبيرات الأساسية

١. الكَمِيَّة والنَوْعِيَّة : من ناحية العدد والكثرة وجودة العمل الكتابي ومستواه
٢. تَصِلُ بين داني الأرض العربية وقاصيها : تصل بين جميع البلدان العربية
٣. وَسِيلَةٌ ناجِعةٌ لِمُكَافَحةِ روحِ التَّجَزُّؤِ والاقليميَّةِ : طريقة ناجحة للتعاون والتقارب
٤. المَجَلَّاتُ العربيَّةُ المهاجرةُ : المَجَلَّاتُ التي تصدر في البلاد التي هاجر إليها العرب
٥. أَخَذَ العملَ الكتابيَ يَنالُ استحقاقه المادِّي : أصبح الكتاب يحصلون على مكافآت مالية مقابل نشر أعمالهم
٦. تُعْلِمُهُ بِمُصِيرِ أَعْمَالِهِ : تخبره بقبول أو رفض مقالاته المقدَّمة للنشر
٧. تَقْيِيدُ حُرِّيَّةِ الكَلِمَةِ : عدم القدرة على التعبير بحرية
٨. المُجَامَلَةُ : الكلام الحسن المقصود منه ارضاء الآخرين
٩. التَّحَامُلُ : النقد المقصود منه الاساءة الى الآخرين
١٠. الدِّعَايَةُ والتَّرْوِيجُ : عرض الموضوعات أو الأشياء بصورة تجارية
١١. كُتَّابُ السُّلْطَةِ : الكُتَّابُ الذين يخدمون الحُكَّام
١٢. كُتَّابُ القِمَّةِ : الكُتَّابُ الكبار المعروفون
١٣. الكُتَّابُ المرتزقون : الكُتَّابُ الذين يكتبون من أجل الكسب المادِّي
١٤. أُمْرٌ مَرَحَلِيٌّ : أمر غير دائم ومستمر
١٥. مَكْتُوفَةُ الأَيْدِي : لا تقوم بالعمل
١٦. فِي نِهَآيَةِ الْمَطَافِ : في نهاية الطريق ، في النهاية

- (٤) المكافآت المالية للكتاب المساهمين في النشر
- (٥) الصحف والمجلات الرسمية
- (٦) النواحي التقنية في التأليف والنشر
- (٧) الصحف والمجلات الصادرة باللغات الأجنبية
- (٨) روابط التعاون بين الكاتب والصحيفة أو المجلة

#### ب) الخصائص السلبية

- (١) قيود النشر
- (٢) المجاملة والتحامل في النقد
- (٣) الاتجاه الدعائي
- (٤) التجاوزات أو المخالفات الصحفية عند النشر
- (٥) الرقابة الاعلامية
- (٦) كتاب السلطة
- (٧) أثر الترجمة في كتابة المقالات
- (٨) الكتابة من أجل التكسب

٢. مناظرة حول الصحافة العربية ومقارنتها بالصحافة في الغرب يديرها الأستاذ ويشارك فيها طلاب الصف كل حسب رغباته وأفكاره .

#### ب. النشاطات الكتابية

الاطلاع على صحيفة أو مجلة عربية في مكتبة الجامعة وكتابة موضوع يتناول بعض الخصائص الايجابية والسلبية في الصحيفة أو المجلة المختارة ( حوالي ١٢٠ كلمة ) .

## القسم الثالث : المراجعة

أ. قراءة المقال قراءة جهرية والأجابة عن اسئلة الدارسين

ب. ملء الفراغات بالمفردات والتعبيرات المناسبة

ان أسعار بعض الصحف والمجلات أخذت بالارتفاع ، بشكل يكاد لا يصدق ، حتى أصبح ————— بعض الصحف اليومية يعادل نصف دولار . كما أن أسعار بعض ————— باتت تفوق أسعار بعض الكتب، ومن شأن هذا الارتفاع أن يؤدي الى ضعف الأقبال على شراء ————— والمجلات ، أي الى قلة عدد القراء ، وقد سبق أن أشرنا الى أن ————— عدد القراء تعدّ من ————— الصحافة العربية. ان استمرار ارتفاع المردود المادي للعمل الفكري المنشور ، مع أنه تطوّر ————— بحدّ ذاته ، يمكن أن يدفع بالمزيد من الكتاب ————— الى دخول ساحة النشر لكون جدارة أدبية من أجل التكبّس والارتزاق ، ممّا سيكون له تأثير سيء من مستوى ————— العربية . وعلى كلّ فان هذا الخطر يمكن تجنبه اذا التزمت الصحف والمجلات بمبدأ ربط النشر ب ————— العمل الكتابي ومستواه.

## القسم الرابع : التطبيقات

أ. النشاطات الشفوية

١. يقسم الأستاذ الصف الى فريقين حسب رغبات الدارسين في التحدث حول الخصائص الايجابية أو السلبية للصحافة العربية. يعطى كل فريق ٥ دقائق للاستعداد وللمناقشة الموضوع الذي اختاره بصورة جماعية واختيار احد أعضائه ليشرّف على المناقشة . بعد ذلك يقوم كل فريق بمناقشة الموضوع أمام الفريق الآخر وأستاذ الصف لمدة لا تتجاوز ١٥ دقيقة . يتدخل الأستاذ عند الضرورة فقط ، ويستعين أعضاء كل فريق بالنقاط التالية إذا شاؤوا :

(١) الخصائص الايجابية

(١) الصحف والمجلات ذات الطابع التوحيدي

(٢) الصحف والمجلات المتخصصة

(٣) الصحف والمجلات المهاجرة

(ب) "وهذا يعني ... في كل عدد "واقع الصحافة العربية ٢ : سطر ١٠ - ١١ .  
الهدف من هذه الأضافة :

- (١) بيان أهمية خطة المحور ( الملف )
- (٢) تحديد معنى المحور ( الملف ) بدقة
- (٣) التوكيد لما سبق قوله

(ج) " ويشيع الثقة بينهما " واقع الصحافة العربية ٨ : سطر ٣ .  
يضيف الكاتب هنا :

- (١) معلومات جديدة زيادة لما قاله
- (٢) توكيداً للفكرة التي يناقشها
- (٣) بعض المعلومات المكررة

(د) " ولا سيما ... النشر السياسي " واقع الصحافة العربية ( النواحي السلبية ) ١ : سطر ٢ .  
هذه العبارة :

- (١) شرح لما تم ذكره
- (٢) تخصيص لنوع التقيد الذي يتحدث عنه
- (٣) لا تضيف شيئاً جديداً

(هـ) "وعلى مدى تعاون هذه الأطراف " نهاية المقال : سطر ٤ .  
يضيف الكاتب هنا :

- (١) زيادة ايضاح لما سبق
- (٢) تعليقا على مؤسسات النشر
- (٣) \_\_\_\_\_

(ب) الأضداد

|                  |                   |
|------------------|-------------------|
| إيجابيات :       | كُتَابِ القِمة :  |
| كمية :           | صحافة الماضي :    |
| داني الأرض :     | الكتاب الأصليين : |
| تحامل :          | المرتزقين :       |
| صحّة المعلومات : | عاجلاً :          |
| حقّ :            | صالح الصحافة :    |
| كاتب أصيل :      |                   |

٦. محاولة معرفة أسباب اضافة بعض التفاصيل في المقال

يستخدم الكتاب التفاصيل الإضافية لأسباب متعددة . سنعطيك أول وآخر عبارة في كلّ من التفاصيل الآتية وكذلك موقعها في المقال ليسهل عليك الرجوع اليها . المطلوب منك دراسة كل واحدة من هذه التفاصيل دراسة وافية مستعينا بالنص لمعرفة سبب اضافتها . حاول بعد دراسة هذه التفاصيل وضع اشارة بجانب الاجابة الصحيحة من الاجابات الثلاث التي تأتي بعدها .

(أ) وبذلك تساعد على ... الأقطار العربية المختلفة واقع الصحافة العربية سطر ٧ - ٩ .  
وضع الكاتب في هذا التعليق :

- (١) بعض النتائج العملية لقوله المذكور سابقاً
- (٢) أمثلة لبعض المجالات ذات الاتجاه العربي
- (٣) معلومات ليس لها علاقة بالموضوع



- (ح) المجلات العربية الحديثة — يشكل خطراً على الموضوعية الصحافية
- (ط) تقييد حرية نشر المقالات السياسية — تصدر من المجلس الوطني للثقافة والفنون في بعض الصحف والآداب
- (ي) ان ظهور بعض الكتابات النقدية — يساعد الكثير من الكتاب المرتزقين على المرتبطة بالمجاملات والمصالح الشخصية تقديم المقالات لسد حاجات المجلات
- (ك) الاتجاه الدعائي في بعض الصحف — احترام وتقدير عند القراء العرب العربية
- (ل) الرقابة الاعلامية مسؤولة في الدرجة — تصدر من معهد الانماء العربي الأولى عن
- (م) ليس «لكتاب السلطة» كما — يدل على تدهور في سير الصحافة العربية يدعوهم الكاتب المعاصرة
- (ن) ان ظاهرة نشر الأفكار المترجمة بدون — تمتاز بدورها الفكري التوحيدي استيعاب من قبل بعض الكتاب
- (س) ان ازدياد الصحف والمجلات العربية — القيود المفروضة على انتقال الصحف اليوم والمجلات بين البلاد العربية

٥. أقرأ النص مرة أخرى محا ولأ أولاً استخراج المترادفات والأضداد للمفردات والتعبيرات التالية التي استخدمها الكاتب وثانياً معرفة أسباب اضافة بعض التفاصيل في المقال .

(أ) المترادفات

|               |                   |
|---------------|-------------------|
| تواصل :       | أمل :             |
| المَحْزُور :  | مكتوفة الأيدي :   |
| مصلحة ذاتية : | كُتَّاب مرموقين : |
| دعاية :       | إنماء :           |

(د)

(هـ)

٣. أخيراً قدّم الكاتب وجهة نظره بخصوص حلّ مشكلات الصحافة العربية ويعتمد الحلّ في نظر الكاتب على :

(أ)

(ب)

٤. ملاحظة

- |  |  |
|--|--|
| (أ) الصحافة العربية في نظر الكاتب                            | — من المجلات المتخصصة التي تخدم البحث العلمي                 |
| (ب) مجلة « العربي » و « الفيصل » و « عالم الفكر »            | — يمثل أخطر السلبيات في الصحافة العربية                      |
| (ج) « الاعلام العربي » و « عالم الكتب » و « القيّارة »       | — تشكل بعض الصعوبات لدى القارئ العربي                        |
| (د) تقديم الصحف العربية مكافآت مالية لأصحاب الأعمال المنشورة | — معلومة بالإيجابيات والسلبيات معاً                          |
| (هـ) « الفكر العربي الاستراتيجي »                            | — تصدر من الجامعة الأردنية                                   |
| (و) « الثقافة العالمية » مجلة                                | — تهتم كثيراً بالتعاون مع الكتاب في جميع المجالات            |
| (ز) « المجلة الثقافية »                                      | — يدلّ على زيادة الوعي العربي بقيمة الأعمال الفكرية والأدبية |

(أ) الخصائص الإيجابية

(١) حضور مجالات كثيرة عربية الطابع والهدف

(٢)

(٣)

(٤)

(٥)

(٦)

(٧)

(٨)

(ب) الخصائص السلبية

(١) تقييد حرية الكلمة

(٢)

(٣)

(٤)

(٥)

(٦)

(٧)

(٨)

٢. تناول الكاتب بعد ذلك مستقبل الصحافة العربية فذكر بعض الدلائل والعلامات التي تبشّر بالتفائل

(أ) تحسّن الظروف التي أدّت الى تقييد حرية التعبير

(ب)

(ج)

١٠. الدِّعَايَةُ والتَّروِيجُ :

١١. كُتَّابُ السُّلْطَةِ :

١٢. كُتَّابُ القِمْيَةِ :

١٣. الكُتَّابُ المُتَرَتِّقِينَ :

١٤. أُمْرٌ مَحَلِّيٌّ :

١٥. مَكْتُوفَةُ الأَيْدِي :

١٦. فِي نِهَآيَةِ المَطَافِ :

## ب. القِراءَةُ الثَّانِيَّةُ : الأفكارُ الرُّئِيسِيَّةُ

يمكننا تقسيم هذا المقال الى الأقسام الرُّئِيسِيَّةُ التَّالِيَةِ . حاول تعبئة الفراغات فيما يلي أثناء القِراءة أو بعدها.

١. واقع الصحافة العربية

(أ)

(ب)

٢.

٣.

## ج. القِراءة الثَّالِثَةُ : التَّفَاصِيلُ

١. استعرض الكاتب الخصائص الإيجابية والسلبية للصحافة العربية المعاصرة. املا القائمتين التاليتين برفوس أقلام للخصائص الأيجابية أولاً ثم الخصائص السلبية أثناء القِراءة أو بعدها .

## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل القراءة

١. أذكر بعض الصحف والمجلات العربية المعاصرة ؟
٢. سمّ بعض الصحف والمجلات العربية التي تصدر في هذه البلاد ؟
٣. ماذا تنشر الصحف والمجلات العربية عادة ؟
٤. ما هي بعض الموضوعات التي سيتناولها هذا المقال بعد قراءتك لعنوانه ؟

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

### أ. القراءة الأولى : المفردات والتعبيرات الأساسية

حاول أثناء القراءة التعرف على المفردات والتعبيرات التالية وشرح معانيها من خلال سياق الكلام مستعيناً عند الضرورة بالشروح المعطاة لهذه المفردات والتعبيرات في آخر الدرس .

١. الكَمِيَّة والنَوْعِيَّة :
٢. تُصِلُ بين داني الأرض العربية وقاصيها :
٣. وَسِيلَةٌ ناجِعَةٌ لِمُكَافَحَةِ رُوحِ التَّجَزُّؤِ والإِقْلِيمِيَّةِ :
٤. المَجَلَّاتُ العربيَّةُ المُهاجِرَةُ :
٥. أَخَذَ العَمَلُ الكِتَابِي يَنالُ اسْتِحْقَاقَهُ المَادِّي :
٦. تُعَلِّمُهُ بِمَصِيرِ أَعْمَالِهِ :
٧. تَقْيِيدُ حُرِّيَّةِ الكَلِمَةِ :
٨. المُجَامَلَةُ :
٩. التَّحَامُلُ :

٤ - يزداد باستمرار عدد المثقفين والكتاب العرب ، ولا ريب ان تأثير ذلك سوف ينمكس في نهاية المطاف بصورة ايجابية ، على مستقبل الصحافة العربية . وهناك اليوم مئات الكتاب العرب الناشئين الذين يتوقع ان تفتح مواهبهم ، ويتحول الكثيرون منهم الى كتاب مرموقين ، يتخذون مواقعهم في ساحة الصحافة العربية ويسهمون في انماها وتطورها .

ومن جهة ثانية ، فان ارتفاع المردود المادي للعمل الكتابي المنشور سوف يدفع بالمزيد من المثقفين الى طرق باب النشر .

٥ - ان التقنيات الطباعة العالمية آخذة بالتحسن بحكم التطور التكنولوجي العام . ولا شك ان الصحافة العربية ستفيد من هذا التطور . وهذا لا يعني تحسناً في شكل الصحف والمجلات فحسب ، بل يعني ، أيضاً ، انتاجاً بتكاليف اقل ، كما انه سيوفر الفرص لتوزيع أسرع وأفضل .

وأخيراً نقول : مهما كانت العوامل التي تعمل في صالح الصحافة العربية ، أو ضدها ، فان الكثير يتوقف في الحقيقة على تضافر جهود اتحادات الكتاب ، والمسؤولين الصحفيين ، ومؤسسات النشر ، والكتاب ، وعلى مدى تعاون هذه الأطراف ، في حل مشكلات الصحافة العربية ، ورسم طرق جديدة لمسيرتها .

★ ★ ★

٦ - برزت ، بوضوح ، في السنوات الأخيرة ، طبقة كتاب السلطة وهؤلاء لا هم لهم سوى النفاق للسلطة وتمجيدها ، سواء كانت على حق أم على باطل ، ولهؤلاء مكانتهم المفروضة فرضاً في ساحة النشر ، ولكن ليست لهم أية مكانة في قلوب القراء الذين يستطيعون التمييز بين الكاتب الأصيل والكاتب الدعي الذي يصل الى النشر ، بوسائل لا علاقة لها بالمقدرة الكتابية .

٧ - كثيراً ما نقرأ في الصحافة العربية ، مقالات مكتوبة بلفنة منهجية جافة لا يفهمها القارئ ، وكان أصحابها ليسوا هم الذين كتبوها . والسبب ان ظاهرة انتشار معرفة اللغات الأجنبية ، على الرغم من انها ظاهرة ايجابية بعد ذاتها ، الا انها أدت ببعض الكتاب الذين تموزهم الأمانة الصحفية والخلقية ، من جهة ، والذين لا يحسنون الترجمة ، من جهة أخرى . الى أن ينشروا ضمن مقالاتهم بعض الأفكار المترجمة ويقدموها الى القراء على أنها أفكارهم هم . لذلك ، فإن كثيراً من القراء ، يجدون صعوبة في فهم هذه الأفكار ، لأن أصحابها ، الكتاب العرب ، قدموها الى القراء ، نقلاً عن مصادر أجنبية ، دون أن يستوعبوا هم أنفسهم .

٨ - كانت نسبة كتاب القمة والكتاب الأصليين الى الكتاب العاديين . والأقل من العاديين ، أكبر . في صحافة الماضي ، منها ، في صحافة اليوم . فهناك ، الآن ، للأسف عدد كبير من كتاب السلطة ، والكتاب المرتزقين . ولصوص الكتابة الذين تسلقوا سلم النشر من أجل التكسب .

#### □ مستقبل الصحافة العربية :

بعد أن استعرضنا واقع الصحافة العربية المعاصرة بإيجابياتها وسلبياتها . سنحاول الآن ، استشراف آفاق مستقبل هذه الصحافة وتعرف بعض ملامح مسيرتها القادمة . ويبدو أن هناك ما يبعث على كثير من الأمل والتفاؤل في هذه المسيرة . وذلك للأسباب التالية :

١ - ان تقييد حرية الصحافة اليوم هو أمر مرحلي لا يمكن أن يدوم الى الأبد ، فالأوضاع والدواعي السياسية التي قادت الى حجب حرية التعبير لا بد أن تتغير مع مرور الزمن .

نحن نعيش الآن ظروف استثنائية لم يسبق لها مثيل في التاريخ العربي الحديث . ومن المؤمل أن تتحسن هذه الظروف في السنوات القادمة . فتزول بذلك بعض الأسباب التي أدت الى التضييق على الحريات . ومنها حرية الصحافة .

٢ - ان من المتوقع أن يزداد عدد قراء الصحف والمجلات العربية زيادة عظيمة في المستقبل ، نتيجة لتقدم برامج محو الأمية وتعليم الكبار وتعميم التعليم الأساسي وإشاعة ديمقراطية التعليم .

٣ - ان اتعادات الكتاب ونقابات الصحافة ، في الإقطار العربية لا يمكن أن تظل مكتوفة الأيدي لا تعرك ساكناً ازاء مغالطات النشر ، زعمت أنها لا بد أن تشرع في العمل . ان عاجلاً أم آجلاً ، على من تشرعات صحفية لتنظيم العلاقات الصحفية وصيانة حقوق المؤلفين وضمان مصالح الكتاب والمؤسسات الصحفية .

( الفكر العربي الاستراتيجي ) ، دائرة الثقافة والفنون الأردنية ( أفكار - الشباب ) ، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب ( الثقافة العالمية ) ٠٠٠ الخ . وهناك من الجامعات ، مثلاً الجامعة الأردنية ( المجلة الثقافية ) جامعة الكويت ( مجلة العلوم الاجتماعية ) ، جامعة دمشق ( مجلة جامعة دمشق ) . وهذا طبعاً بالإضافة الى ما تصدره الوزارات ( كوزارات الاعلام والثقافة والتربية ) واتحادات الكتاب والنقابات المهنية وغيرها .

٦ - ازداد الاهتمام في الصحافة العربية الحديثة بالتوجه الى القراء الأجانب ، فظهرت مجلات وصحف عربية بلغات أجنبية مختلطة ، ومن بينها :

Palestinian Studies, Jordan Times, Kuwait Times, Gelf Times

٧ - تمتاز الصحافة العربية الحديثة بالتقدم التقني في فن الطباعة .. وهذا يتيح إمكانية طباعة أعداد كبيرة من نسخ الصحف والمجلات طباعة فاخرة وملونة .

٨ - لقد أصبحت كثير من المجلات العربية ترد على الكاتب وتعلمه بمصير أعماله التي يرسلها اليها . وهذا التقليد كان نادراً جداً في الماضي ، وهو لا شك يدعم علاقة التعاون بين الكاتب والمجلة ويشجع الثقة بينهما .

٩ - وانتقل الآن الى الوجه الآخر من الصورة والمتعلق بالناحية السلبية :

١ - ان أخطر السلبات التي تعاني منها الصحافة العربية ، اليوم

٢ - تقييد حرية الكلمة ، ولا سيما في مجال النشر السياسي . وهذا يشكل جزءاً من تقييد حرية التعبير بشتى أشكاله ، في كثير من أجزاء الوطن العربي . وهذا طبعاً لا ينفي أن الصحافة العربية تنشر اليوم كثيراً من المقالات السياسية القيمة ، المتعلقة بالفكر السياسي المجرد ، والسياسة الدولية والعموميات السياسية .

٢ - تراجع في السنوات الأخيرة النقد الأدبي والصحفي ، فحلت المجاملة أو التعامل محل الموضوعية والحياد ، في كثير من الحالات ؛ أي ان النقد ازداد ارتباطاً بالمصلحة الذاتية والعلاقات الشخصية .

٣ - يزداد نزوع بعض الصحف والمجلات العربية نحو الدعاية والترويج بدلاً من بسط الحقائق الموضوعية وعرض الأفكار والأحداث على صورتها الحقيقية . ولا شك أن الاتجاه الدعائي في الصحافة العربية كثيراً ما يشكل خطراً على الموضوعية ، وتهديد لصفة المعلومات وتشويهاً للحقائق .

٤ - ترتكب اليوم في الصحافة العربية مخالفات نشر مختلفة يسيء فيها بعض الكتاب الى الصحافة والقراء ، وتسيء فيها بعض الصحف والمجلات ومؤسسات النشر الى الكتاب .

٥ - مازالت هناك حتى الآن قيود كبيرة على انتقال الصحف والمجلات والمطبوعات العربية عامة ، من قطر عربي الى قطر آخر . والفريب . أن هذا لا يقتصر على الصحف السياسية فحسب ، بل يتعداه الى المجلات لثقافية والأدبية أيضاً .

وعلى الرغم من أن الأسباب التجارية والاقتصادية تعد مسؤولة الى حد ما عن هذا الوضع ، إلا أن العامل الرئيسي فيه يتمثل بالرقابة الاعلامية التي لا تسمح بانتقال صحف ومجلات ذوات اتجاهات سياسية أو أيديولوجية معينة ، من وإلى هذا القطر العربي أو ذاك .



## □ واقع الصحافة العربية :

سنحاول الآن استعراض بعض الخصائص الإيجابية الكمية والنوعية للصحافة العربية المعاصرة ، ننتقل بعدها إلى الخصائص السلبية :

١ - صدرت في السنوات الأخيرة مجلات عديدة ذات اتجاه عربي واسع يتجاوز المجلات الضيقة والاقليميات المصطنعة . ومن هذه المجلات ما يعمل (١) اسم المروية ، صراحة ، ومنها مالا يحمله (٢) . ولصدور مثل هذه المجلات مغزى قومي هام ، لأن دورها الفكري التوحيدي يكاد يكون أهم من دورها المللي الثقافي ، فهي منابر عربية مشتركة تصل بين داني الأرض العربية وقاصيها ، وتجمع الكتاب العرب أينما كانوا على مائدة واحدة ، وتعرض قضايا الأمة العربية وهمومها عرضاً قومياً شاملاً ، وبذلك تساعد على توحيد المعارف وتشابه البنى الثقافية وتماثل الأفكار في الأقطار العربية المختلفة . ان كتاب هذه المجلات وقراءها ومادتها وأهدافها لا ترتبط بقطر عربي دون آخر ، بل تشمل كل أرض عربية . وهي أداة عظيمة لتحقيق التواصل والتقارب وتبادل المعلومات وإحياء الشعور المشترك بين الأقطار العربية الواحدة ، ووسيلة ناجمة لمكافحة روح التجزئة والاقليمية .

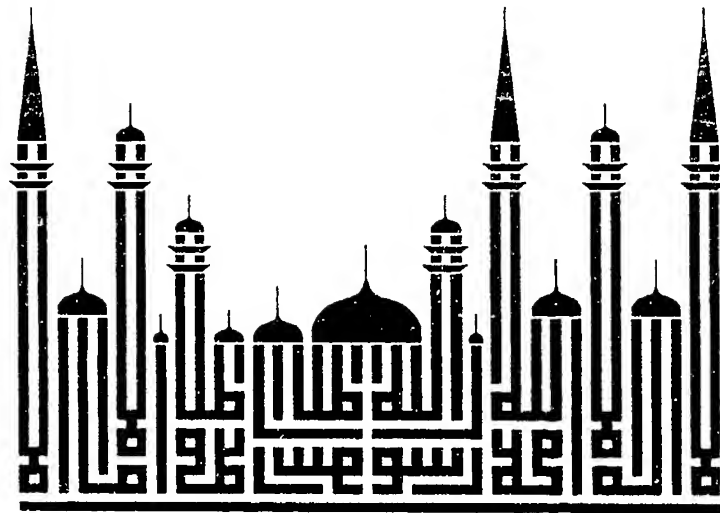
٢ - تم في السنوات الأخيرة التوسع في اصدار المجلات المتخصصة ، بشكل أصبحت معه تغطي أدق فروع المعرفة وأعمق تشعبات التخصص ، فهناك اليوم مجلات عربية متخصصة بقضايا الاعلام ( الاعلام العربي - دراسات اعلامية ) وأخرى متخصصة بالصحافة ( الصحفي العربي ) . كما وهناك مجلات متخصصة بالمادة المترجمة ( الثقافة العالمية - الآداب الأجنبية ) وبالعلوم ( عالم المعلومات ) وبالكتب ( عالم الكتب ) وبالنفط ( القافلة - الخفجي ) وبالفهرسة ( الفهرست ) وبالضمائر الاجتماعية ( رسالة التأمين ) وبالموسيقى ( القيثارة ) وبالطيران ( الطيران المدني ) . وبغير ذلك من الاختصاصات . ومن جهة ثانية ، فان عدداً من المجلات الفكرية المتنوعة أصبحت تتبنى خطة ( المحور ) أو ( الملف ) . وهذا يعني نشر عدة مواد في موضوع هام واحد ، بالإضافة إلى المواد المتنوعة الأخرى . في كل عدد . ومن بين هذه المجلات ( الوحدة - الفكر العربي - عالم الفكر - لفكر العربي المعاصر ) الخ . كما ان المجلات كثيراً ما تصدر أعداداً خاصة بعنوانين معينة .

٣ - ازداد عدد الصحف والمجلات العربية المهاجرة ، بشكل خاص ، بعد الحرب الأهلية اللبنانية . وعلى الرغم من ان هذا الازدياد ناجم جزئياً عن بعض العوامل السلبية كعدم الاستقرار في المنطقة العربية ، فانه يدل على حيوية الصحافة العربية وقدرتها على التكيف .

٤ - في الصحافة العربية المعاصرة ، على عكس ما كان الحال في مجلات الماضي ، أخذ العمل الكتابي ينال استحقاقه المادي .

٥ - نشط في العقد الأخير ظهور المجلات الرسمية ومجلات المؤسسات بصورة كثيفة وأصبحت الدول العربية تهتم باصدار المجلات اهتمامها بانشاء المدارس . وكان صدور المجلات في الماضي يعتمد بدرجة كبيرة على المبادرات الفردية فقط ، ولا شك أن دخول الدولة ، على نطاق واسع ، إلى جانب الفرد ، في اصدار الصحف والمجلات يدعم حركة الصحافة العربية . ونذكر من بين المنظمات والمؤسسات العربية الرسمية التي تسمى باصدار المجلات : المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ( ومن بين ما تصدره : المجلة العربية للتربية - المجلة العربية للثقافة - ) . وحدة مجلات في الجامعة العربية : ( شؤون عربية ) . معهد الانماء العربي

## ٦. الصحافة العربية



# هجرة الأدمغة العربية والاسلامية نعمة أم نقمة

## شرح المفردات والتعبيرات الأساسية

١. هجرة الأدمغة : ترك أصحاب الشهادات العالية بلادهم للعمل والأقامة في الخارج
٢. تحديات خطيرة : صعوبات كبيرة
٣. عوامل الجذب : الدوافع الاقتصادية والاجتماعية
٤. الفساد الإداري : عدم اتباع النظام والقانون في النواثر الحكومية
٥. مصابة بالتخمة : مملوءة ، فيها الكثير
٦. المحسوبية : الحصول على وظيفة وترقية عن طريق الوساطة الشخصية
٧. الرشوة : الحصول على وظيفة أو ترقية عن طريق تقديم النقود لبعض الأشخاص
٨. اللامبالاة : عدم الشعور بالمسؤولية
٩. الحد من هذه الظاهرة الخطيرة : إيقاف هجرة الأدمغة التي لها آثار سيئة جداً
١٠. تهيئة الفرص لهؤلاء العلماء للخلق والإبداع : فتح المجالات أمام العلماء للقيام باختراعات واكتشافات جديدة
١١. كارثة خطيرة : مشكلة كبيرة جداً
١٢. صفوة القول : ملخص الكلام ، الخلاصة
١٣. تهيئة المناخ الملائم : توفير الجو المناسب للعمل

## القسم الخامس : الاستماع والفهم

أ. استمع الى القطعة المسجلة على الشريط ثم أجب عن الاسئلة التالية :

١. ما مهنة السيد داود أحمد ؟
٢. ذكر السيد داود أحمد سببين رئيسيين للتفكير في الهجرة الى كندا . أذكر هذين السببين باختصار .
٣. ماذا تعرف عن أحوال السيد أحمد المالية بعد استماعك الى القطعة ؟
٤. ماذا ينوي السيد داود أحمد أن يعمل بعد وصوله كندا ؟

## القسم الثالث : المراجعة

أ. قراءة النص قراءة جهرية والأجابة عن أسئلة الدارسين

ب. معاني المفردات والتعبيرات

يقوم الدارسون مجتمعين بتلخيص المقال شفويًا تحت إشراف الأستاذ ، مستعملين بعض المفردات والتعبيرات الأساسية والحضارية في هذا الدرس .

## القسم الرابع : التطبيقات

أ. النشاطات الشفوية

١. بعض المفكرين يعتبرون هجرة الادمغة نعمة وبعضهم يعتبرها نقمة. فلأي فريق تنتمي ؟
٢. ما هي الخيارات المتوفرة عند الدول العربية والاسلامية في هذه الاوقات إزاء مشكلة هجرة الادمغة منها الى الدول الغربية المتقدمة ؟
٣. ناقش اسباب هجرة الادمغة كما ذكرها كاتب المقال . وعلق على البعض منها الذي لا تعتقد في صحته وأضف ما تراه مناسباً في هذا المجال .
٤. ما رأيك في الحلول المقترحة لحل مشكلة هجرة الادمغة ، وماذا تقترح من حلول عملية أخرى لهذه الظاهرة الخطيرة على العالم العربي والاسلامي ؟
٥. يمكن للأستاذ وطلابه اذا ارادوا استبدال المناقشة الشفوية بنودة مصغرة حول هجرة الادمغة العربية والاسلامية الى امريكا . يطلب الأستاذ من طلابه الاستعداد للنودة بكتابة بعض الملاحظات او الآراء التي يرغبون في ابدائها قبل انعقاد النودة ويستحسن ان يدير الأستاذ النودة بنفسه.

ب. النشاطات الكتابية

لخص المقال الذي قرأته في حدود ١٢ كلمة مراعيًا النقاط التالية ومستعملًا المفردات والتعبيرات الأساسية.

١. غرض الكاتب من كتابة هذا المقال
٢. الآراء التي طرحها لمناقشة الموضوع
٣. رأيك الخاص في معالجة الكاتب للموضوع والأثر الذي تركه على القارئ

(و)

(ز) الحل

(ب) هجرة الكفاءات نعمة أم نقمة ؟

(١) الفكرة الأساسية

(٢) التفاصيل الجزئية

(أ)

(ب)

(ج)

(د)

(هـ)

(و) الخلاصة

## القراءة الثالثة : التفاصيل

١. بيّن أنواع العلاقات بين الأجزاء الأربعة في مقدمة المقال .

مثال : ١. تحديد المشكلة

٢.

٣.

٤.

٢. اذكر باختصار الأفكار الرئيسية والتفاصيل الجزئية في الأقسام التالية من المقال :

(أ) أسباب الهجرة

(١) الفكرة الرئيسية

(٢) التفاصيل الجزئية

(أ)

(ب)

(ج)

(د)

(هـ)

## ب. القراءة الثانية : النقاط الرئيسية

١. ضع اشارة بجانب الاهداف الرئيسية لكتابة هذا المقال :

- (أ) أهمية الموضوع من النواحي الوطنية والاقتصادية والاجتماعية
- (ب) وصف اوضاع المتخصصين في الدراسات العربية والاسلامية في الولايات المتحدة
- (ج) انتقاد الدول الاوروبية والامريكية لمحاولتها استخدام الكفاءات العربية والاسلامية فيها
- (د) ذكر الاسباب المؤدية الى هجرة العلماء من الدول العربية والاسلامية الى الخارج
- (هـ) مناقشة بعض الحلول المطروحة في الساحة العربية والاسلامية للعمل على ايقاف الهجرة
- (و) تسمية بعض العلماء والأدباء والفنانين العرب والمسلمين المعروفين في الولايات المتحدة

٢. حاول ان تلائم بين الأفكار التالية التي جاءت في النص

- (أ) هجرة الادمغة معناها — ١٣ ٪ من مجموع الباحثين في العالم
- (ب) يرى الكاتب ان الدول الصناعية المتقدمة تشجع هجرة الادمغة اليها — تؤثر سلبياً على الأحوال الاقتصادية الاجتماعية
- (ج) من أهم أسباب هجرة الادمغة — هو توفير جميع اسباب الراحة العملية والعلمية لأصحاب الكفاءات
- (د) تقارب نسبة الباحثين في دول العالم الثالث — ترك اصحاب الكفاءات العالية بلادهم للعمل في الخارج
- (هـ) في نظر الكاتب هجرة الادمغة من الدول العربية والاسلامية — عن طريق الأغراءات المادية والعلمية
- (و) الحل لمشكلة هجرة الادمغة في نظر الكاتب — التحديات الاقتصادية والاجتماعية التي تواجهها الدول العربية والاسلامية



(ط) الحد من هذه الظاهرة الخطيرة :

(ي) تهئية الفرص ليهؤلاء العلماء للخلق والأبداع :

(ك) كارتة خطيرة :

(ل) صفوة القول :

(م) تهئية المناخ الملانم :

٢. شرح التعبيرات الحضارية

(أ) المحسوبية والرشوة

من مظاهر الفساد الاداري والبيروقراطية في الدوائر الحكومية في بعض الدول العربية والاسلامية اختيار الموظفين للعمل ليس على اساس كفاءاتهم العلمية وخبراتهم العملية وصلاحياتهم للوظائف التي سيعملون فيها بل عن طريق الوساطة الشخصية والمصالح الخاصة (المحسوبية) او دفع مبالغ من النقود (الرشوة) لأصحاب النفوذ والسيطرة في الدوائر المختصة بالتوظيف. وتعتمد قيمة الرشوة على نوع الوظيفة ومدتها وتصل احيانا الى مئات او الاف الدولارات . وينطبق مبدأ المحسوبية والرشوة ايضا على بعض الحالات الأخرى كالترقيات في الوظيفة او التنقلات من وظيفة الى أخرى او من مكان الى آخر الى غير ذلك من الامور .

(ب) اللامبالاة

اللامبالاة معناها فقدان الحس والشعور بالمسؤولية تجاه العمل الذي يقوم به الانسان او ازاء الاشخاص الذين لهم علاقة بالعمل . وينشأ الشعور باللامبالاة نتيجة لعدم اهتمام الانسان بالعمل الذي يقوم به لعدم وجود تطابق بين العمل وكفاءة الموظف من ناحية كما يحدث احيانا عند استخدام اصحاب الكفاءات العالية في اعمال بون مستواهم او كفاءاتهم العلمية ، او لعدم اخلاص الموظف لعمله بسبب جهله في العمل وعدم شعوره بالمسؤولية تجاه عمله .

## القسم الاول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل القراءة

١. انظر الى عنوان هذا المقال وحاول ان تعطى فكرة عن الموضوع الذي سيتناوله الكاتب .
٢. ما العلاقة التي تربط بين كلمة (اقتصاد) التي تتصدر المقال وعنوان المقال في رأيك ؟
٣. سمّ بعض الأقليات القومية التي هاجرت الى الولايات المتحدة من مختلف بلدان العالم وحاول أن تذكر بعض أسباب الهجرة .
٤. اذكر ما تعرفه عن هجرة العلماء والادباء العرب والمسلمين من اوطانهم الى امريكا وسمّ بعض هؤلاء العلماء والادباء والفنانين المشهورين .
٥. هل تعتبر هجرة العلماء والادباء العرب والمسلمين الى امريكا نعمة أم نقمة، ولماذا ؟

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

### أ. القراءة الأولى : المفردات والتعبيرات الأساسية والحضارية

١. حاول اثناء هذه القراءة السريعة التعرف على المفردات والتعبيرات الأساسية التالية وشرح معانيها من خلال السياق ، استعداداً لمناقشتها مع بقية الدارسين في الصف ومقارنتها مع شروح معاني هذه المفردات والتعبيرات المتوفرة في آخر الدرس .

(أ) هجرة الأديغة :

(ب) تحذيرات خطيرة :

(ج) عوامل الجذب :

(د) الفساد الإداري :

(هـ) مصابة بالتخمة :

(و) المحسوبية :

(ز) الرشوة :

(ح) اللامبالاة :

البحوث والدراسات العلمية في المصانع والمزارع ومواقع الإنتاج المختلفة ، الأمر الذي يؤثر تأثيراً سلبياً على التنمية الاقتصادية والاجتماعية فيها .

ويمكن الحد من هذه الظاهرة الخطيرة بمحاولة إزالة الأسباب التي ساهمت في هجرة هذه الأنمغة وتوفير الأمن والأمان والاستقرار والاطمئنان ، والتركيز على عودة الفئات التي ترتبط باتئام مستمر إلى العالم العربي والعالم الإسلامي . وتريد العودة فور إزالة الأسباب التي أدت إلى هجرتهم ، وأنا لا أشك في استعدادهم للتضحية بكل ما يملكون من أجل العودة إلى ديارهم ليؤدوا واجبهم نحو أوطانهم .

ومما هو جدير بالذكر أن من أصعب القرارات التي تتعرض لها الكفاءات الإسلامية والعربية هو ، الاختيار ، بين البقاء في موطنه الذي نشأ وتعلم فيه وبين الهجرة إلى موطن آخر أكثر استقراراً وملاءمة ، وأكثر ربحية وتحقيقاً للذات ، وهم لا يتخونون هذا القرار الصعب لمجرد سبب واحد بل لابد من عدة أسباب منها ما هو اقتصادي وما هو اجتماعي وما هو أكاديمي وما هو سياسي تضغط جميعها عليه لقبول الهجرة سواء كانت مؤقتة أم دائمة .

## • هجرة الكفاءات نعمة أم نعمة ؟

توضح بيانات الأمم المتحدة أن الدول الصناعية المتقدمة والتي يمثل عدد سكانها نحو ٣٠٪ من إجمالي السكان في العالم يصل نسبة الباحثين فيها إلى ٨٧،٤٪ من مجموع الباحثين في العالم ، بينما يصل نسبة عدد الباحثين في دول العالم الثالث بما فيها الدول الإسلامية والتي يصل عددها إلى ٣٦ دولة إسلامية إلى نحو ١٢،٦٪ فقط من إجمالي الباحثين ، وأكبر نسبة من الباحثين تتركز في أوروبا الشرقية وأمريكا الشمالية ثم أوروبا الغربية وآسيا وأخيراً إفريقيا .

وبمعنى ذلك ضرورة أن تحافظ هذه الدول على هذه النسبة وتحاول بشنى



الطرق أن تعمل على الإبقاء على هذه الأنمغة بالاقتناع ، وتوفير الإمكانيات ، وتهيئة الفرص لهؤلاء العلماء للخلق والإبداع وتطويع التقنية لظروف كل دولة واستنباط ما يلائمها بأقل التكاليف المتاحة .

ولذلك سوف تناقش بعض الآراء المطروحة في الساحة العربية والإسلامية والدولية ، فبعض الآراء تؤيد ظاهرة هجرة الأنمغة إلى الخارج ، وتعتبر ذلك نعمة على الدول التي نهجر منها هذه الكفاءات وأنهم بذلك يساهمون في توازن ميزان المدفوعات عن طريق تحويلاتهم واستثماراتهم في دولهم ، وبالتالي تحقيق الإنماء الاقتصادي المنشود والتي تسعى كل الدول بشنى السبل والإمكانات المتاحة لتحقيقها ، والبعض الآخر وهم الأكثر تنظراً إلى هجرة الكفاءات العربية والإسلامية على أنه كارثة خطيرة تهدد الاقتصاد الوطني ، وخسارة قومية تؤثر سلبياً على التنمية الاقتصادية والاجتماعية ، بل تعتبر ذلك استنزافاً متعمداً من قبل الدول المتقدمة على موارد الدول الأقل نمواً . ولقد دافع مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ، ( UNCTAC ) عن مبدأ اعتبار هجرة الأنمغة نقلاً عكسياً للتقنية ، لأن الجهود التي بذلتها الدول الإسلامية والعربية وتكاليف التعليم والتدريب لهؤلاء العلماء والمفكرين والباحثين ذات قيمة عالية في عملية نقل التقنية لأنهم إذا لم يهاجروا مستفيد بهم دولهم في عمليات نقل واستيعاب التقنية المتقدمة وبالتالي يوفرور لها النفقات التي تنفقها على نقل التقنية واستقدام الخبراء والفنيين من الخارج .

ولقد نوقش هذا الموضوع في مصر باعتبارها من أكبر الدول العربية

والإسلامية توريداً لهذه الكفاءات ففقد مؤتمر ، مصر بين اليوم وعام ألفين م ، وكانت بعض الأبحاث والمناقشات تدعم الهجرة إلى الخارج والبعض الآخر تنادي بالحد منها ، وفقد عدد الذين هاجروا من مصر بأكثر من ١٥٠ ألف عالم مما دعا د. مصطفى طنبة ، وكيل وزارة التعليم العالي في ذلك الوقت إلى توجيه الدعوة إلى انيونيسكو إلى إصدار تعهد دولي ، تمنع بموجبه الدول الأعضاء . الطلاب الأجانب بالبقاء فيها بعد تمام دراساتهم .

وفي لبنان تعتبر الهجرة جزءاً من الإشعاع الثقافي في الظروف الحالية .. ولكن بعض الصحف اللبنانية والمصرية بدأت تنتقد سياسات الهجرة من حين لآخر ، والحكومة العراقية أصدرت قانوناً يشجع عودة الكفاءات العائنية إلى موطنها ، ولكن كل ذلك لم يساهم بشكل إيجابي في عودة الكفاءات العربية إلى موطنها وفي الباكستان التي تعد أيضاً من أكبر الدول الإسلامية توريداً للكفاءات العالمية النادرة لم تستطع أن نحد من هجرة هذه الأنمغة إلى الخارج بالرغم من حاجاتها الشديدة لكفاءتهم العلمية والتقنية .

وصفوة القول : إن هجرة الأنمغة العربية والإسلامية تعد من وجهة نظرنا نعمة على الشعوب المصدرة لها وأثرت سلبياً على الأداء الاقتصادي والحضاري والثقافي والاجتماعي على هذه الدول وتكمن أسبابها في ضعف الإمكانيات والأزمات الاقتصادية الحادة التي تعاني منها هذه الدول ، وسعى الدول المتقدمة الحثيث لاجتذاب هذه الكفاءات ، وتشجيعها للبقاء فيها ، ولذلك فلا بد أن تعمل الحكومات العربية والإسلامية على تهيئة المناخ الملائم بالإقناع لعودة هذه الأنمغة والحفاظ على الموجود منها وتشجيع البحوث والدراسات العلمية في جامعاتها ، وإقامة أكاديمية للبحث الإسلامي تجمع هذه الكفاءات العلمية النادرة وتسهل إمكانية الاستفادة منها .

# هجرة الأدمغة العربية والإسلامية

## نعم أم نقمة ؟

### • لماذا تهاجر الكفاءات العربية والإسلامية إلى الخارج ؟

تشير الإحصائيات العلمية إلى أن الدول العربية والإسلامية تواجه تحديات خطيرة في الوقت الراهن ، نتيجة استنزاف كفاءات الدول المتقدمة الصناعية للأدمغة العربية والإسلامية ذات المستويات الرفيعة ، والكفاءات العلمية النادرة مما يعد نقلاً معاكساً للتقنية الوطنية ، أو ما يسمى اصطلاحاً بـ « Brain Drain » . وهذا النوع من الهجرة يؤثر سلباً على المستقبل الاقتصادي والاجتماعي لدول العالمين العربي والإسلامي ، وما ينتج عنه من انعكاسات على موقعه في تقسيم العمل الدولي .

إن هجرة الأدمغة أو هجرة العقول ، أو استنزاف الكفاءات أو استهلاكها أو النقل العكسي للتقنية كلها مسميات لمعنى واحد ولظاهرة قديمة قدم التاريخ ، وهي هجرة العلماء والكفاءات ذات المستويات العالية من العلم والتقنية المتقدمة ، أي حملة الشهادات العليا من خريجي الجامعات والماجستير والدكتوراه ، .. ولكن من هو المهاجر المقصود بهذا العنوان ؟ هو ، كل من يحصل على مؤهل جامعي أو فني متخصص ويترك موطنه إلى موطن آخر ويعمل مافيه سواء كانت هجرته دائمة أو مؤقتة . .

٣ . عدم تحقيق المساواة داخل بعض

هذه الدول ، الأمر الذي يؤدي إلى هجرة هذه الأدمغة تاركة وراءها المحسوبية والرشوة واللامبالاة لتتخر في عظام الدولة وبالتالي تؤثر على الأداء

الاقتصادي سلباً بالإضافة إلى حرمان الدول من هجرة هذه الأدمغة في التنمية الاقتصادية .

١ . إهمال البحوث والدراسات العلمية في كثير من الدول الإسلامية والعربية . فلم يخصص لهذه البحوث سوى ٢ % من إجمالي الناتج القومي ، بينما الدول الصناعية المتقدمة تخصص نسبة من ١ - ٣ % من الناتج القومي ، فبينما تخصص دولة مثل اليابان ١٢ دولاراً سنوياً للفرد لا تخصص الدول العربية والإسلامية للفرد سوى دولارين فقط سنوياً ، بل إن بعض البحوث والدراسات فيها لا تستفيد فيها هذه الدول وتطبيقها في المجالات المختلفة .

٥ . سيطرت القباذات العسكرية وغير المؤهلة على القطاعات الإنتاجية ، والمراكز العلمية في بعض الدول ، مما كان له أثر كبير في عدم تشجيع تطبيق

### عبد الفتاح محمد موهوك القاهرة .

هجرة الكفاءات العربية والإسلامية هي .

١ . استنزاف الفساد الإداري والبيروقراطية في الأجهزة الحكومية في بعض الدول ، خاصة في القطاعات الإنتاجية والخدمية والمؤسسات التعليمية المختلفة التي لا تسمح لهذه الكفاءات بإظهار مواهبها ، وتطبيق أبحاثها ودراساتها العلمية خوفاً على كراسي هذه القيادات من الاهتزاز .

٢ . عدم وجود الأماكن المناسبة التي توفر قيمة هذه الكفاءات إما للظروف السياسية التي تمنع الحديث في كل جديد ، وإما لأن هذه الدول مصابة بالتمتعة من الكفاءات المماثلة وبالتالي لا تعطي الفرصة لظهور هذه الكفاءات لإبراز مواهبها وخدمة بلادها على أكمل وجه .

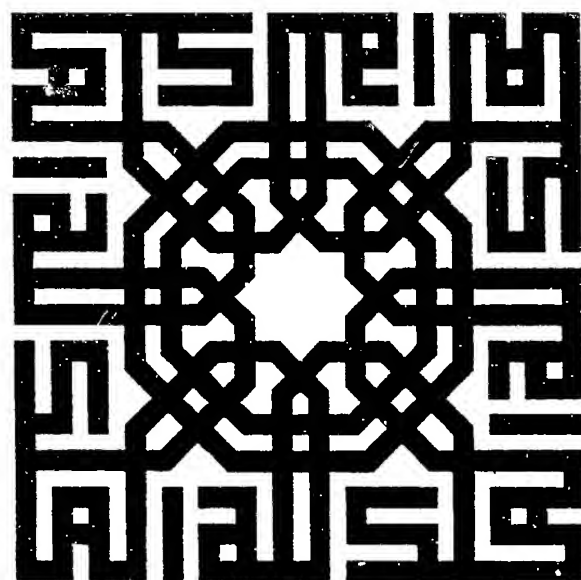
### • أسباب الهجرة :

تواجه الدول الإسلامية والعربية تحديات اقتصادية ، واجتماعية وسياسية كبيرة ، أثرت ومازالت تؤثر على هجرة الكفاءات العلمية الرفيعة المستوى نتيجة لعوامل الجذب في الدول المتقدمة ، والتي تملك إمكانيات ضخمة تساعد على اجتذاب هذه العقول للبقاء فيها ، بعد الانتهاء من مراحل الدراسات العليا الماجستير والدكتوراه ، ولما توفره لهم من اغراءات مادية وعلمية ومكانة اجتماعية مناسبة لحجم طموحاتهم . ولعوامل الطرد التي تساهم في سبيل نهينة المناخ لهجرة هذه الأدمغة . بدون قصد . نتيجة للمشاكل الاقتصادية الاجتماعية والسياسية المتراكمة في هذه الدول والتي لا توفر لهذه الأدمغة الفرص المناسبة للإبداع والاختراع التي قد لا توفرها لهم الدول الصناعية ، ذات الإمكانيات الكبيرة .. وعموماً فإن أهم الأسباب التي تساهم في

٥. هجرة الأدمغة العربية والاسلامية

نعمة أم نقمة؟!

بقلم: عبد الفتاح محمد موسى



## الشهور العربية واسماؤها عند العرب وغيرهم شرح المفردات والتعبيرات الأساسية

١. العرب العاربة : العدنانيون
٢. العرب المستعربة : القحطانيون
٣. منازل القمر : مواقع أثناء لوران
٤. الخصب والنماء : نمو المزروعات وتكاثرها
٥. نزول الغيث : سقوط المطر
٦. ذبح النساك : ذبح الضحايا (الأغنام)
٧. تشعب العود : ازدادت فروعه
٨. شالت الأبل أنسابها : توقفت عن إعطاء اللبن
٩. السائد في كتب التراث : المعروف في الكتب العربية الأصلية
١٠. الشهور العجمية : الشهور الأجنبية عند العرب
١١. تنور على النظام الشمسي : تتبّع مواقع الشمس
١٢. بلغت رقماً خيالياً : وصلت عدداً كبيراً أكثر مما نتوقع

## القسم الخامس : الاستماع والفهم

استمع بعناية إلى القطعة المسجلة ثمّ قارن بين ما قاله المتحدث على الشريط وبين ما قاله كاتب المقال عن أسماء الشهور العربية

## القسم الرابع : التطبيقات

### أ. النشاطات الشفوية

١. تحدّث عن تسمية الشهور القمرية التالية :

- (أ) المحرم
- (ب) ربيع الثاني
- (ج) جمادى الأولى
- (د) رمّضان
- (هـ) نوالحجة

٢. ماذا تعرف عن الآتية :

- (أ) السنة القمرية
- (ب) السنة الشمسية
- (ج) الشهور السريانية
- (د) الشهور الرومانية
- (هـ) الشهور القبطية

٣. يطالب نصف الصف باحضار التقويمين الهجري والميلادي باللغة العربية والنصف الآخر باحضار

صحف عربية تستعمل التقويمين الهجري والميلادي للمناقشة الشفوية في الصف.

٤. أيّ نظام من الشهور أعجبك ولماذا ؟

### ب. النشاطات الكتابية

اكتب عن التقويم الميلادي أو الهجري والفائدة منه للمجتمعات الانسانية ( ١٠٠ كلمة تقريباً )



٧. اما تسمية " رمضان " فمأخوذة من — العدنانيون
٨. شهر رجب وذى القعدة — من الاشهر الحرم
٩. سُمِّيَ شهر ذي الحجة بهذا الاسم — فلا تزال مستعملة  
لان العرب كانوا يقومون فيه حتى اليوم في العالم العربي
١٠. الشهور القبطية — غير مستعملة الان لِثَقَلِها على السمع
١١. اول الشهور القبطية وَاخرها — محرم وذو القعدة وذو الحجة
١٢. تبدأ السنة " السريانية " — فصل الربيع
١٣. تعود تسمية الاشهر الرومانية الى — بالحج الى الكعبة
١٤. تجزئة الشهر الى اربعة اسابيع — كان قد وضعها الاقباط  
واليوم الى ١٢ ساعة
١٥. عيد النيروز عند الفرس — القحطانيون
١٦. السنة القمرية التي وضعها — يقع في الشهر الأول من السنة  
العدنانيون الفارسية

### القسم الثالث : المراجعة

- أ. قراءة المقال قراءة جهرية والأجابة عن أسئلة الدارسين حول بعض الأمور اللغوية والحضارية
- ب. معاني المفردات والتعبيرات الاساسية  
يشارك الطلاب والطالبات في تلخيص المقال مستخدمين بعض المفردات والتعبيرات الأساسية التي وردت في أول القسم الثاني .
- ج. يطالب الاستاذ الدارسين بحفظ أسماء الشهور العربية والشهور السريانية والرومانية .

١١. تَدَوَّرُ عَلَى النِّظَامِ الشَّمْسِيِّ : — وَصَلَتْ عِدْدًا كَبِيرًا أَكْثَرَ مِمَّا نَتَوَقَّعُ
١٢. بَلَغَتْ رَقْمًا خَيَالِيًّا : — تَوَقَّفَتْ عَنْ اعْطَاءِ اللَّبَنِ

#### ب. القراءة الثانية : النقاط الرئيسية

ضع اشارة بجانب النقطتين الرئيسيتين اللتين يتناولهما هذا المقال .

١. حياة العرب قبل الاسلام
٢. أسماء الشهور العربية وأسباب التسمية
٣. هجرة النبي محمد (صلى الله عليه وسلم) وأسبابها
٤. الحروب بين المسلمين والرومان
٥. أسماء الشهور غير العربية والأصل في تسميتها
٦. العلاقة بين أسماء الشهور وعلم الفلك

#### ج. القراءة الثالثة : التفاصيل

لائم بين المعلومات في العمود الأيمن وما يكملها من معنى في العمود الأيسر

- |   |  |
|---|--|
| ١. العرب العاربة تشير الى                           | — الرَّمْضُ وَهُوَ شِدَّةُ الْحَرِّ        |
| ٢. والعرب المستعربة تعني                            | — بِشَهَرِ تَشْرِينِ الْأَوَّلِ            |
| ٣. ان الاشهر القمرية التي وضعها القحطانيون الاوائل  | — تَتَّبَعَ النِّظَامَ الْقَمَرِيَّ        |
| ٤. اما الاشهر القمرية التي وضعها العدنانيون الاوائل | — مِنْ أَثَارِ الْبَابِلِيِّينَ            |
| ٥. الاشهر الحرم هي                                  | — شَهَرُ تَوْتٍ وَنَمَسْرَى                |
| ٦. تعود تسمية الشهرين ربيع الاول وربيع الثاني الى   | — أَسْمَاءِ الْأِلَهِةِ عِنْدَ الرُّومَانِ |

## القسم الأول : التمهيد

١. ما الأصل في تسمية السنة الميلادية والسنة والهجرية ؟
٢. ما هي أشهر السنة الميلادية المستعملة في الغرب ؟ ومن وضع أسماء هذه الشهور ؟
٣. ما هي أشهر السنة الهجرية ؟ ومن وضع اسماءها ؟
٤. لماذا سُمِّيت الشهور الهجرية بأسمائها المعروفة اليوم ؟
٥. هل تعرفون مسميات لأشهر أخرى عرفها التاريخ ؟

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

### أ. القراءة الأولى : المفردات والتعبيرات الأساسية

حاول أثناء القراءة الأولى شرح معاني المفردات والتعبيرات الأساسية التالية استعداداً لمناقشتها تحت إشراف الأستاذ ثم ملاحظتها بما يناسبها من معانٍ في العمود الأيسر.

- |  |                                    |
|--|------------------------------------|
| ١. العَرَبُ العَرَبِيَّةُ :            | — سقوط المطر                       |
| ٢. العَرَبُ المُسْتَعْرَبَةُ :         | — الشهور الأجنبية عند العرب        |
| ٣. مَنَازِلُ القَمَرِ :                | — تتبَّع مواقع الشمس               |
| ٤. الخِصْبُ والنَّماء :                | — العدنانيون                       |
| ٥. نُزُولُ الغيثِ :                    | — ذبح الضحايا (الأغنام)            |
| ٦. ذَبَحَ النَّسَائِكُ :               | — مواقعه أثناء دورانه              |
| ٧. تَشَعَّبَ العود :                   | — المعروف في الكتب العربية الأصلية |
| ٨. شَأَلَتِ الأَبْلُ أَنْثَابَهَا :    | — نموّ المزروعات وتكاثرها          |
| ٩. السَائِدُ فِي كُتُبِ التَّوَارِثِ : | — ازدادات فروعه                    |
| ١٠. الشُّهُورُ العَجَمِيَّةُ :         | — القحطانيون                       |

## الشهور الفارسية

وهي شبيهة بالشهور القبطية ، وربما أخذوها من البابليين ، الذين نشأ عندهم علم الفلك منذ عام ٢٠٠٠ ق . م حيث كانوا يرصدونه من خرائط النجوم . فقد قسموا السنة الى اثني عشر شهرا قمريا ، منها ستة كل منها ثلاثون يوما والستة الاخرى كل منها تسعة وعشرون فيكون مجموع ايام السنة على هذا الاساس ٣٥٤ يوما . ومن آثار البابليين في هذا تقسيم الشهر الى اربعة اسابيع واليوم الى اثنتي عشر ساعة في كل ساعة ثلاثون دقيقة . واسماء الشهور عند الفرس هي فروردين ، وهو بداية السنة عندهم وبه عيد النيروز ، يليه اردبيبهشت ، خرداد ، تير ، مرداد ، شهرير ، مهر ، آبان ، آذر ، دي ، بهمن ، اسفند .

### المصدر

مجلة قافلة الزيت ، المجلد السابع والعشرون

يونية / يولية ١٩٧٩ ( ١ - ٣ )

(بتصرف)

ونزو القعدة لقعودهم فيه عن القتال ، لأنه واحد من الاشهر الحرم التي كانوا يُعَظِّمُونَهَا فِي الجاهلية ، فلا يقاتلون فيها ، فجاء الاسلام واقرها وهي المحرم ورجب ونو القعدة ونو الحجة .

أما شهر "نو الحجة" فسمي بذلك لأنه الشهر الذي اتفق فيه الحج .  
والسائد في كتب التراث ، أن اول من سمى الشهور العربية بهذه الاسماء هو "كلاب بن مرة".

والشهور العجمية تختلف حسب الامم التي تُنسَب اليها وتور في اغلبها على النظام الشمسي ، منها :

### الشهور القبطية

نسبة الى الاقباط او القبط ، سكان مصر ، وتنسب هذه الشهور الى دفلطيانبيوس ، وقد حددوا ايام كل شهر بثلاثين يوما ، وما فضل عن عدد ايام السنة الشمسية وهو خمسة ايام ، جعلوه في آخر شهر من السنة ، حتى تتفق السنة في الحساب مع فيضان النهر ومع مواقع الشمس ، واختاروا لبدء السنة اليوم الذي يصل فيه النيل عادة الى اقصى ارتفاع .

واسماء شهور السنة عندهم هي : توت ، بابة ، هاتور ، كيهك ، طوية ، أمشير ، برمها ، برمودة ، بشنس ، بؤونة ، أبيب ، مسرى .

### الشهور السريانية

وهي تشرين الاول ، تشرين الثاني ، كانون الاول ، كانون الثاني ، شباط ، نيسان ، أذار ، ايار ، حزيران ، تموز ، آب ، ايلول ، وسنتهم شمسية تبدأ من تشرين الاول الذي يوافق اكتوبر عند الرومان ، وتبلغ ايام السنة عند السريان ٣٦٥ يوما ، مثمًا هي عند الرومان .

### الشهور الرومانية

ويتمثل عدد ايام السنة عند الرومان مع ايام السنة عند السريان وهو ٣٦٥ يوما ، إلا أنه في حساب الرومان يزيد عدد ايام السنة ربع اليوم كما أن العام عندهم يبدأ من شهر يناير ، ويليه فبراير ، مارس ، ابريل ، مايو ، يونية ، يولية ، أغسطس ، سبتمبر ، اكتوبر ، نوفمبر ثم ديسمبر .  
وقد سمى الرومان هذه الشهور بأسماء الالهة عندهم ، ثم لَمَّا كَثُرَت الالهة سمو الايام بأسمائها ، لكن آلهتهم بلغت رقما خياليا قدرها "ديورانت" في كتابة "قصة الحضارة" بخمسة وعشرين الفا .

## الشهور العربية

لقد احتاج العرب في تعاملهم وحياتهم العامة الى معرفة اسماء ثابتة للشهور ، لكنه لم يتضح لنا اسم واضح هذا الاصطلاح او زمنه ، ولا عدد الشهور وتجزئة الاسابيع ... وكل ما وصل الى القارئ العربي من معلومات هو أن العرب العاربة وضعت أسماء ، والعرب المستعربة وضعت أسماء أخرى .

فقد وضعت العرب العاربة ، وهم القحطانيون ، أسماء لاثني عشر شهرا ، ربطتها بالقمر ومنازله ، وهو ما يعرف بالشهور القمرية ، واصطلحوا على هذه التسمية ، لكنها لثقلها وصعوبة نطقها ، صارت غير مستعملة ، وهذه الاسماء هي : مؤتمر ، ناجر ، خُوَان ، صُوَان ، رُنَى ، أَيْدِه ، الاصم ، عادل ، ناظل ، واغل ، ورنه ، برك .

اما العرب المستعربة ، وهم العدنانيون ، فقد وضعوا لهذه الشهور اسماء ، لا تزال معروفة مشهورة ومستعملة في المجتمعات العربية وهي : المحرم ، صفر ، ربيع الأول ، ربيع الثاني ، جمادى الأولى ، جمادى الثانية ، رجب ، شعبان ، رمضان ، شوال ، ذو القعدة ، ذو الحجة .

وقد سموا "المحرم" محرما لأنهم اغاروا فيه ، فلم يتوصلوا الى هدفهم ، فحرموا القتال فيه ، والاشهر الحرم عندهم أربعة : المحرم ، ورجب ، وذو القعدة ، وذو الحجة ، وقد جاء الاسلام ليؤكد هذه الاربعة الحرم . وسموا " صفرًا " لكون بيوتهم تصفر منهم ، أي تخلو عند خروجهم للغارات .

أما شهرا ربيع الاول ، والثاني فَلَعَلَّ التسمية من الربيع وهو الخصب والنماء ، ومن هذا يعتقد بعض الباحثين أن التسمية أُطلقت في وقت يقع هذان الشهران في وقت الغيث ، واكتمال زينة الارض .

"والجماديان" سُمِّيَا من جمد الماء ، لان وقت تسميتهما كان الماء فيه جامد البرودة الشديدة ... ويطلق على الشهر الخامس جمادى الأولى والشهر السادس جمادى الآخرة .

وسموا "رجب" لتعظيمهم إياه والترجيب ذبح النساك فيه ، والتعظيم أيضا . وقيل ان العود "رجب" اذا خرج منفردا وي بعدها ينمو العود وتزداد فروعه فيقولون "تشعب" العود في الشهر الذي يلي رجب ، فتشعب أي صار ذا شعب فسمي "شعبان" وقيل سمي هذا الشهر بذلك ، لأنهم يتشعبون فيه للغارات ، أي يتفرقون في الانحاء . أما تسمية "رمضان" فمؤخوذة من شدة الحر ... شدة وقع الشمس على الرمل .

ولعل تسمية "شَوَّال" قد اتى بها العرب من شالت الابل اذنابها ، اذا حالت ، او شال اللبن يشول اذا ارتفع .

٤. الشهور واسماؤها عند العرب وغيرهم  
بقلم: الدكتور محمد سعد الشويعر

|                 |                       |
|-----------------|-----------------------|
| رَجَب           | مُحَرَّم              |
| شَعْبَان        | صَفَر                 |
| رَمَضَان        | رَبِيعُ الْأَوَّلِ    |
| شَوَّال         | رَبِيعُ الثَّانِي     |
| ذُو الْقَعْدَةِ | جُمَادَى الْأُولَى    |
| ذُو الْحِجَّةِ  | جُمَادَى الثَّانِيَةِ |

## العائلة العربية

### شرح المفردات والتعبيرات الاساسية

١. تَوَحَّدَ الْهَوِيَّةُ بَيْنَ أَفْرَادِ الْعَائِلَةِ : الشعور بأن جميع الافراد أعضاء في نفس العائلة
٢. الْإِلْتِزَامُ التَّامُّ الشَّامِلُ : الخضوع لنظام العائلة خضوعاً كاملاً
٣. نُكْرَانُ الذَّاتِ : التنازل عن المصالح الشخصية في سبيل الآخرين
٤. إِنْجَابُ الْأَوْلَادِ : ولادتهم
٥. يَطْلُبُ أَهْلُ الْفَتَى يَدَ الْبَيْتِ مِنْ أَهْلِهَا : يتقدمون لخطبتها
٦. سِمَسَارَاتُ مُنْتَهَنَاتٍ : نساء يتوسطن بين أهل العريس والعروس لتسهيل أمر الزواج
٧. الْمَهْرُ الْمَقْدَمُ : المال الذي يدفعه الزوج عندما يوافق أهل الفتاة على الزواج
٨. الْمَهْرُ الْمُؤَخَّرُ : المال الذي يجب أن يدفعه الزوج إذا طلق امرأته في المستقبل
٩. الْعَدْلُ عِنْدَ تَعَدُّ الزُّوْجَاتِ : أي ان يساوي الرجل بين زوجاته في جميع الأمور إذا تزوج أكثر من واحدة



## القسم الرابع : التطبيقات

### أ. النشاطات الشفوية

يناقش الدارسون النقاط التالية في مناظرة يشرف عليها الأستاذ .

١. موقفكم من العائلة كوحدة اجتماعية مقابل استقلال الأفراد .
٢. السلوك الشخصي وانعكاسه على العائلة بأجمعها .
٣. التضحيات التي يقوم بها الوالدان من أجل سعادة الأبناء .
٤. أهداف الزواج بشكل عام .
٥. المقارنة بين الزواج وترتيباته عن العرب والأمريكيين .
٦. رأيكم في موضوع الزواج بين أبناء وبنات العم .
٧. وجهة نظركم في المهور وأهدافها .
٨. تعليقاتكم على الزواج من أكثر من زوجة وأسبابها .

### ب. النشاطات الكتابية

اكتب في موضوع واحد فقط ( حوالي ١٠٠ كلمة )

١. قارن بين وضع العائلة العربية المعاصرة والعائلة الغربية من النواحي التالية :  
العلاقات بين الأفراد ؛ تحمل الأعباء العائلية ؛ الزواج وما يتطلبه من ترتيبات ونفقات .
٢. تحدث عن عادة "المهر" في البلاد العربية ورأيك الصريح فيها .

(هـ) يقوم الأبناء بتحمل أعباء العائلة عندما يحصلون على عمل .

(١) مسؤولياتها الكبيرة

(٢) حاجاتها الضرورية

(٣) مشاكلها الاجتماعية

(و) تتطلب عملية شراء وبيع البيوت والأراضي مساعدة سمسار مُمتَنِّهين .

(١) خبير كفء

(٢) وسيط عنده خبرة

(٣) خبير شرعي

(ز) أصبحت نسبة تعدد الزوجات قليلة جداً في العصر الحاضر .

(١) الزواج من أكثر من زوجة واحدة

(٢) الزواج في سن متأخر

(٣) \_\_\_\_\_

(ح) لم يستطع القاتل تبرير عمله في المحكمة الشرعية .

(١) تقديم شهادة

(٢) \_\_\_\_\_

(٣) ارضاء القاضي

## القسم الثالث: المراجعة

أ. قراءة النص قراءة جهرية والأجابة عن اسئلة الدارسين

ب. معاني المفردات والتعبيرات الاساسية

١. ضع اشارة بجانب الإجابة الصحيحة التي تشرح معنى العبارة المطبوعة بخط أكثر سواداً أو اكتب الإجابة الصحيحة في الفراغات المتروكة .

(أ) يعتبر الوالدان ابناهم سنداً لهم في حياتهم .

(١) رمزاً

(٢) عوناً

(٣) \_\_\_\_\_

(ب) تمرّ بعض دول العالم الثالث في أزمات سياسية خطيرة .

(١) أحوال

(٢) ظروف

(٣) مشكلات كبيرة

(ج) يلجأ الأب والأم في العائلة العربية الى نكران الذات في سبيل مصلحة الأبناء .

(١) العمل للمصلحة العامة

(٢) عدم الاهتمام بالنفس

(٣) تحقيق رغباتهما

(د) ان مسألة إنجاب الأولاد أمر هام عند معظم العوائل العربية .

(١) تربيته

(٢) ولادته

(٣) تعليمهم

٤. يلجأ بعض الكتاب الى اعادة بعض المفردات والتعبيرات لتطوير الفكرة التي يتناولونها والمحافظة على سياق الكلام وتتأسقه . أعد قراءة القسم الأول من المقال « العائلة العربية وحدة اجتماعية انتاجية » محاولا استخراج الأجزاء المكررة لتحقيق الأغراض السابقة . حاول ان تكون اجابتك في شكل شجرة كما يلي :

### العائلة وحدة اجتماعية



تتجلى الوحدة عن طريق العلاقات ضمن العائلة



٢. أعط مترادفات المفردات والتعبيرات التالية استناداً الى قراءة النص :

|                |              |
|----------------|--------------|
| أزمات :        | ثأر : إنتقام |
| تفسيرات :      | أسرة :       |
| رغبات ذاتية :  | أفراد :      |
| العدل المادي : | اطمئنان :    |

٣. أعط المفردات والتعبيرات المضادة في المعنى لما يلي استناداً الى قراءة النص

|             |           |
|-------------|-----------|
| أبوفلان :   | انجازات : |
| مجتمعي :    | انتصار :  |
| الفتى :     | أفراح :   |
| زواج :      | شرف :     |
| عمل مشرف :  | أب :      |
| مهر مقدّم : | أخ :      |
| تبايع :     | كبار :    |
|             | صبيان :   |

## ج. القراءة الثالثة : التفاصيل

١. لانم بين العبارات التالية حسب ورودها في النص :

- |   |   |
|---|---|
| (أ) يتعاون افراد العائلة العربية ويعتمدون على بعضهم البعض | — هو الشعور بان سعادة الاسرة أهم من سعادة الفرد                 |
| (ب) ان شعور افراد العائلة بتوحد هويتهم                    | — هدية يقدمها الفتى الى الفتاة عند كتب الكتاب                   |
| (ج) معنى «نكران الذات» عند اعضاء العائلة العربية          | — محدود جداً عند العرب اليوم                                    |
| (د) ان قبول الأب والأم أن يناديهما الناس باسم ابنائهما    | — امر ضروري في الزواج عند العرب                                 |
| (هـ) يلعب الأهل وأحياناً الأقرباء والأصدقاء دوراً هاماً   | — مقبول على ان يحقق الرجل العدالة والمساواة بين الزوجات         |
| (و) ان استشارة الفتى أو الفتاة وموافقتهما                 | — يؤدي الى اعتبار كل فرد مسؤولاً عن تصرفاته وتصرفات أفراد أسرته |
| (ز) تقوم «السمسارات» أحياناً بدور الوسيط                  | — هو مثل جيد على مبدأ «انكار الذات»                             |
| (ح) يعتبر المهر عند المسلمين                              | — الى تناول الكتاب والشعراء له بالنقد                           |
| (ط) لقد أدى ارتفاع المهور في السنوات الأخيرة              | — بين أهل الفتى وأهل الفتاة عند الزواج                          |
| (ي) الزواج بأكثر من زوجة عند المسلمين                     | — عند زواج الأبناء أو البنات في العائلة العربية                 |
| (ك) ان نسبة تعدد الزوجات                                  | — لسدّ مختلف حاجاتهم المعيشية والاجتماعية                       |

١١. المهر المُقَدَّم :

١٢. المهر المُؤَخَّر :

١٣. العَدْلُ عِنْدَ تَعَدُّ الزَّوْجَاتِ :

## ب. القراءة الثانية : الأفكار الرئيسية

١. حاول الإجابة عن الأسئلة التالية أثناء قراءتك للنص :

- (أ) أي الفقرات تعطينا وصفاً للعلاقات الداخلية بين أفراد العائلة العربية ؟
- (ب) في أي قسم تناول الكاتب الزواج وترتيباته ؟
- (ج) ما الهدف من دفع المهر عند الزواج ؟
- (د) ماذا فهمت من مصطلح «تعدد الزوجات» عند المسلمين ؟

٢. مانوع الأسلوب الذي استعمله الكاتب في كتابة هذا النص ؟

- (أ) قصصي
- (ب) وصفي
- (ج) جدلي
- (د) مزيج من الوصفي والجدلي

٣. اكتب فقرة قصيرة تلخص فيها الأفكار الأساسية التي تناولها الكاتب في هذا النص مستعملاً بعض المفردات والتعبيرات الأساسية المذكورة في " أ " أعلاه .

## القسم الاول : التمهيد

### ١. أسئلة قبل القراءة

١. صف العلاقة بين أفراد العائلة الأمريكية .
٢. ماذا تعرف عن العائلة العربية قبل قراءة هذا المقال ؟
٣. كيف يتم الزواج عند الأمريكيان ؟
٤. ماذا تعرفون عن المهر ، وهل هذه العادة معروفة في أمريكا ؟
٥. ما رأيكم في الزواج من أكثر من واحدة ؟

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

### ١. القراءة الأولى : المفردات والتعبيرات الأساسية

حاول أثناء هذه القراءة التعرف على المفردات والتعبيرات الأساسية التالية وشرح معانيها من خلال السياق ، ثم قارن بين المعاني التي كتبتها والمعاني لهذه المفردات والتعبيرات في آخر الدرس .

١. العَصْبِيَّةُ العائِلِيَّةُ :
٢. التَوَاكُلُ الإِقْتِصَادِيّ :
٣. تَوْحُدُ الْهَوِيَّةِ بَيْنَ أَفْرَادِ الْعَائِلَةِ :
٤. الْإِلْتِزَامُ التَّامُ الشَّامِلُ :
٥. نُكْرَانُ الذَّاتِ :
٦. إِنْجَابُ الْأَوْلَادِ :
٧. يَطْلُبُ أَهْلُ الْفَتَى يَدَ الْفَتَاةِ مِنْ أَهْلِهَا :
٨. سِمَسَارَاتُ مُمْتَهِنَاتِ :
٩. الزَّوْجُ ضِمْنُ الْمُنَافَةِ الْوَاحِدَةِ وَبَيْنَ الْأَنْسِبَاءِ :
١٠. مُقَاطَعَةُ الْأَهْلِ :



## المهر .

يتصل المهر باعراف الزواج والطلاق في الاسلام ويهدف في الاصل الى حماية حقوق  
الزوجة ، اذ يشكل قوة رادعة ضد الطلاق ، وهو على نوعين : المقدم والمؤخر . يدفع المقدم عند  
كتب الكتاب ولا يعتبر الزواج شرعياً بدونه ، فيما يظل المؤخر واحداً غير رسمي يقتضيه الطلاق ولا  
تسامح به العائلات ، كما يمكن ان تسامح مبدئياً بشأن المقدم

واعتبر صفوح الاحرس ان المهر - الذي هو في الاصل وحسب العرف الاجتماعي مال ( او  
ما يُحوّل اليه ) يقدمه الزوج هدية رمزية يسجل مقدارها في عقد الزواج - اسببه استعماله مع الزوجة  
واصبح عند البعض وسيلة تجارية اكثر من تعبيراً رمزياً لرباط مقدس . فارتفعت مهرات في درجة كبيرة

## تعدد الزوجات

اباح الاسلام للرجل حق الزوج نزع ساء شرط العدل بينهن والنفقة على  
الانفاق . وقد فسر الفقهاء العدل بين الزوجات بالعدل المادي ( اي المساواة بينهن في القسمة  
والنفقة وغير ذلك من الامور المادية ) وليس بالعدل النفسي فهذا امر  
منحيل . واختلف المفسرون حول اشتراط الاسلام ان يكون تعدد الزوجات محمداً تحتى وثلاث .  
ومهم كانت التفسيرات والتبريرات التي منحت عنها . فبن تعدد الزوجات محدود جداً  
ويكاد يحصر بشيوخ انقباض وملكي الاراضي والفلاحين الذين يتحجبون بـ بند عممة وسدين  
لم يرزقوا اولاداً من الزوجة الاولى .

## المصدر

من كتاب : المجتمع العربي المعاصر

تأليف : د. حليم بركات

مركز دراسات الوحدة العربية

بيروت ، ١٩٨٤

## العائلة العربية وحدة اجتماعية انتاجية .

تشكل العائلة العربية ، تقليدياً ، وحدة انتاجية اقتصادية اجتماعية اساسية ، تفترض في اعضائها التعاون معاً والاعتماد على بعضهم البعض في جميع المجالات ، وكل حسب قدراته وعمره وجنسه ، من اجل تأمين معيشتها وتحسين اوضاعها ومكانتها في المجتمع .

وتنجل الوحدة هذه بشوحد الهوية Identification بين افراد العائلة ، فيشتركون معاً بانجازاتها واخفاقاتها ، بانتصاراتها وفشلها ، بافراحها واتراحها ، بشرفها وعارها . . . الخ . كل عمل مشرف يقوم به اي فرد من العائلة يصبح شرفاً لجميع افراد العائلة ، وكل عمل مشين يقوم به احدهم ، يصبح عملاً مشيناً للجميع . من هنا ان الفرد في العائلة يكون عضواً اكثر منه فرداً مستقلاً ، وان العلاقات ضمن العائلة هي ، ببساطة ، علاقات بين اعضاء او عضويات وادوار تصرف بالاب ، والام ، والزوج ، والزوجة ، والاخ ، والاخت ، والاهل ، والاولاد ، والكبار ، والصغار ، والصبيان والبنات . . . الخ .

يفترض في العلاقات بين اعضاء الاسرة ان تقوم على التعاون والمودة والتضحيات والالتزام التام الشامل وغير المحدود في جميع المجالات وبدون تحفظ . هذا الالتزام الشامل غير المشروط ، هو الذي يمسح الافراد في الاسرة العربية هذا الشعور الراسخ بالاصطفاء والاستقرار العاطفي وعدم القلق تجاه الازمات والكبتات المحتملة . مكان الفرد ان يعتمد دائماً على عائلته ومهما كانت الظروف . وقد كانت الاسرة ، وربما لا تزال الى حد ما ، تسد مختلف حاجات افرادها بنفسها بما فيها الحاجات المادية والنفسية والترفيهية .

وقد يتطلب الالتزام تضحيات جمة حتى درجة نكران الذات ، هذا ما يفترض في الام خاصة . ان مصدر سعادتها هو سعادة عائلتها واولادها ، وليس تحقيق رغباتها الشخصية الدانية . الام في الاسرة العربية لا تشغل بحاجاتها ورغباتها الدانية ، بل تشعر انها تحقق ذاتها من خلال اولادها .

ومن رموز نكران الذات ما ذكرناه سابقاً من ان الاب والام يُسقطان اسماءهم عند بروز اولاداً صبيّاً فيناديهم الناس ويناديان بعضهم بعضاً بي فلان وبي فلان . ان سندان الاسم مات ولم مر الا رمز لتخلي عن هويتهم في سبيل التولود الجديد ، فيصبح هو هويتهم وينحول الى دور ( دور الاب والام )

لننظر الى هذه العلاقة من وجهة نظر الاب لوحدها باعتبر حياته وكفاحه ليس له بل لاولاده ، فيحرم نفسه في سبيل ان يؤمن انه معيشة افضل . اما الام فهي اكثر تنكراً لحياتها وحاجاتها الخاصة ، فتعيش لاولادها وبها . وكثيراً ما يدرك الاب ، ولست هذه حقائق فيشعرون بالذنب عندما يعيشون نسب ما في القيم بوحدة نفعهم

## غاية الزواج وترتيبه

يعتبر الزواج تقليدياً شأناً عائلياً ومجتمعياً اكثر منه شأناً فردياً . ترتب لعائلة الزوج ( وليس الفرد محتصاً وحسب ) في ضوء مصاحبه وضوحته ومدهيمه حول حمل وشأن والاحلاق مسترشدة التقاليد المتوارثة . وعلى الصعيد الرسمي ، يعتبر الزواج شأناً مجتمعياً بمعنى ان تقليد نظر الى الزوج عن انه وسيلة لاجل الاولاد واستمرار حسن سيرة وتأمين شكل وتعبير بوجه بين اعضاء الاسرة وحفظ الشكبة خاصة بالتوارث

ما نلاحظه لترتيب الزوج من قبل لاهل ، بنته ، تقليدياً ، ان يظن ان نفعه به المنة من هبه . وقد تندب سادة هذه ، عن صلب من نفعي ، عبر ان لاهل قد يبدرون ان ذلك بعد مستشارة لهم وقد يستعيون لافراد ، ( بل قد يقنصوا الامر مستشارة مقربين منهم ) وحير ولاصدة وزيم يحاولون سماعات منتهت . يتم التحدث بين لاهل ونفعي ، والكلام الاجبر هو ظاهر لابل ، عبر ان الام تعجب ، تقليدياً ، الدور لاهل ، وعدم نطق به المنة من هبه ، يفترض لاهل ان يستشعروا المنة قبل اعضاء في حوز دور . يعني ذلك سببه سيقبلون برغبتهم

### ٣. العائلة العربية

بقلم: الدكتور حليم بركات



# وضع المرأة في المجتمع العربي

## شرح المفردات والتعبيرات الأساسية

١. أصحاب الاتجاه التقليدي المحافظ : الناس الذين لا يريدون إجراء تغييرات في التقاليد الاجتماعية
٢. الزوجية بمفهومها الضيق : طاعة المرأة لزوجها وتقديمها الخدمات اللازمة له
٣. التشبث بالتقاليد : التمسك بالتقاليد الاجتماعية وعدم الرغبة في تغييرها
٤. يُنْصَمُ بِنَظَرَةٍ مُتَحَرِّزَةٍ نِسْبِيًّا : يمكن وصفه بأنه موقف متحرر نوعاً ما
٥. مَنْسُوبَةٌ لِلرَّجُلِ : تابعة وخاضعة له
٦. الاتجاه المتحرر المنفتح : الموقف الحر كلياً
٧. مُسَوَّحات : دراسات ميدانية
٨. مَوْقِفُ النَّاسِ الْمُتَّصِلِ : الموقف التقليدي المحافظ
٩. تَرَاعٍ فِي الْمَوْقِفِ السُّلْبِيِّ : الرجوع عن التمسك بالمواقف التقليدية
١٠. الْقِطَاعُ الْعَامُّ : النوازل الحكومية في الدولة

## القسم الرابع : التطبيقات

### أ. المناقشة الشفوية

١. هل تقرأ عادة مثل هذا المقال للمتعة أم لزيادة معلوماتك عن موضوع هام ؟
٢. هل تغيرت وجهة نظرك عن وضع المرأة العربية في العالم العربي بعد قراءة المقال ؟
٣. ما رأيك في عرض الكاتب لوضع المرأة في المجتمع العربي ؟ هل تعتقد انه كان موضوعياً في هذا العرض ؟ ولماذا ؟
٤. اختر أحد الاتجاهات أو الدراسات الثلاث التي وردت في المقال لتلخيصها أمام الدارسين مع اضافة بعض التعليقات عليها .
٥. من يستفيد أكثر من هذه الدراسة في نظرك ؟
٦. ماذا تقترح عمله لتحسين وضع المرأة في العالم ؟

### ب. النشاطات الشفوية

١. أنت من أصحاب الاتجاه الثالث الذي يساوي بين الحقوق والواجبات للمرأة والرجل في جميع مجالات الحياة . اختر أحد الزملاء أو الزميلات في الصف ممن يعارضون هذا الاتجاه لمناقشة الموضوع أمام الدارسين في الصف .
٢. اختر أحد الزملاء أو الزميلات في الصف وأعدّ معاً قائمة بأسماء الجمعيات والمنظمات أو الأحزاب التي تؤيد الاتجاه الذي تعتقدان انه الأفضل للمرأة العربية .
٣. « مناظرة » حول نظرة المجتمع العربي للمرأة ومشاركتها الرجل في الحياة العملية يقدم فيها الدارسون آراءهم حول الموضوع . ويقوم الاستاذ أو من يختاره من الطلاب بإدارة هذه المناظرة والاشراف عليها .

### ج. النشاطات الكتابية

اكتب في موضوع واحد فقط (حوالي ١٠٠ كلمة )

١. وجهة نظرك فيما يتعلق بوضع المرأة في المجتمع الذي تعيش فيه من النواحي العملية والاجتماعية .
٢. قارن بين وضع المرأة العربية والمرأة الغربية (الأمريكية) بالنسبة للتعليم والعمل .

## القسم الثالث : المراجعة

أ. قراءة النص قراءة جهرية والأجابة عن أسئلة الدارسين

ب. استعمال المفردات والتعبيرات الأساسية

املا الفراغات في القطعة التالية بالمفردات والتعبيرات المناسبة

وبرزت في مرحلة التحول هذه ثلاثة ————— بشأن دخول المرأة الخليجية العمل ، الاول اتجاه ————— محافظ ، يرى في المرأة كائنًا ضعيفاً ، ————— وظيفتها في الشؤون الاسرية فقط وانتاجها للقوى البشرية التي يحتاجها المجتمع ويرى هذا الاتجاه في عمل المرأة خارج المنزل واختلاطها ————— امراً يتنافى وتعاليم الدين والاعراف الاجتماعية ، إلا أن هذا الاتجاه لا يعارض عمل المرأة في المزرعة . بقية اعضاء اسرتها ، وهذا يؤكد ان التمسك بهذا ————— لا يعود إلى أسباب دينية أو أسباب بيولوجية ، وإنما ————— بالتقاليد والرغبة في السيطرة على المرأة ومحاولة امتلاكها وقد تكون هي الاسباب الأساسية في هذا التوجيه.

اما الاتجاه الثاني ، فهو يتميز بنظرة متحررة ————— ، ويعترف بحق المرأة في العمل ، إلا أنه يرى وجود أعمال تتناسب و ————— المرأة مثل الخياطة والتعليم والتمريض ، وأخرى لا يجوز أن تقتحمها نظراً لمعارضتها مع التقاليد والاعراف الاجتماعية ، ————— يرى ضرورة عودة المرأة العاملة الى البيت اذا اقتضت الضرورة خاصة في مرحلة ————— المبكرة لاطفالها ، وهذا مما يعرض المرأة العاملة الى الشعور بالتناقض ————— الواقع الذي يفرض عليها أن تكون عاملة متفاعلة وبين الاتجاهات التي تتحفظ على عمل المرأة بأجر ————— المنزل وتشكك في قيمته .

أما الاتجاه ————— فهو متحرر ثوري يساوي بين المرأة والرجل في الحقوق و ————— في كافة المجالات والانشطة الاجتماعية والاقتصادية والسياسية ويرى ————— المرأة قادرة على العمل والابداع وتحمل المسؤولية دون أن يشكل ذلك ————— للرجل ، ويرى هذا الاتجاه ان التغير الاجتماعي والتنمية الشاملة لا يمكن ان يتحققا ————— تحرير المرأة ومساهمتها في العمل الانتاجي باعتبارها تشكل نصف القوى البشرية والطاقة المنتجة.

٢. اقرأ النص بعناية ثم حله الى العناصر أو الأفكار الرئيسية والعناصر أو التفاصيل الجزئية.

(أ) الفكرة الرئيسية

ان النظرة للمرأة في المجتمع العربي بشكل عام تتأرجح بين ثلاثة اتجاهات

التفاصيل الجزئية

(١)

(٢)

(٣)

(ب) الفكرة الرئيسية

التفاصيل الجزئية

(١)

(٢)

(٣)

(٤)

(ن) تشير الدراسة التي أجريت في الكويت لمعرفة موقف المجتمع من تعليم المرأة الى ان

- (١) الاغلبية من الناس تشجع تعليم المرأة في جميع المراحل الدراسية
- (٢) الاغلبية الساحقة ترى ان التعليم الثانوي ضرورة للمرأة
- (٣) ٩٦٪ من الأميين وافقوا على ضرورة تعليم المرأة

(ح) كان من نتائج المسح الذي أجري في الكويت لتقويم آراء الناس في عمل المرأة ان

- (١) الاغلبية تفضل عمل المرأة داخل بيتها وليس في الخارج
- (٢) أكثر من ٧٠٪ يفضلون ان تعمل المرأة في المدارس والمؤسسات الحكومية
- (٣) ٩٦٪ من الناس أشاروا الى ان التعليم المهني للمرأة ليس ضرورياً

(ط) أظهرت الدراسة التي أجريت في لبنان لتقويم موقف الناس من المرأة اللبنانية الريفية خارج بيتها ان

- (١) الموقف المتصلب من استخدام المرأة في الأعمال خارج المنزل أخذ يلين
- (٢) أقل من نصف الإجابات كانت في جانب العمل خارج البيت
- (٣) \_\_\_\_\_

(ي) بالنسبة للدراسة التي أجريت في الأردن بخصوص استخدام النساء

- (١) لا يزال معدل مشاركة المرأة في العمل ضعيفاً لأسباب اجتماعية وعائلية
- (٢) قال ٩٪ من النساء إنهن يواجهن مشاكل في العمل بسبب انجاب الأولاد
- (٣) نفهم ان ٤٤٪ من النساء العازبات يتركن العمل لصعوبة الجمع بين العمل في البيت وخارج البيت

(ك) يقول الكاتب ان الظروف الحالية القائمة في منطقة الخليج العربي تشير الى

- (١) تراخ في الموقف السلبي ازاء توظيف المرأة وهذا أمر مثير للاهتمام
- (٢) \_\_\_\_\_
- (٣) ان الرأي العام لا يزال يعتبر المرأة كائناتاً ضعيفات غير قادر على العمل والإبداع



(ب) يرى الكاتب أن معارضة التقليديين لمساهمة المرأة في العمل خارج المنزل والسماح لها بالعمل في الريف راجع الى

- (١) أسباب دينية
- (٢) عوامل اجتماعية تقليدية والرغبة في السيطرة على المرأة
- (٣) قسوة قلوبهم على المرأة

(ج) يمثل الاتجاه الذي يعطي المرأة الحق في العمل في وظائف مناسبة لطبيعتها كالتعليم والتريض رأي

- (١) الغالبية من الحكومات العربية
- (٢) \_\_\_\_\_
- (٣) الاكثرية من الرجال والنساء

(د) ان قيام النساء ببعض الاعمال التي تنسجم مع طبيعتهن مقبول لانه

- (١) يعطي المرأة استقلالها
- (٢) يحسن من دخل العائلة
- (٣) يحرر المرأة تحريراً كاملاً

(هـ) يدعوا أصحاب الاتجاه الثالث المتحرر الى

- (١) إعطاء المرأة حريتها الكاملة ومساواتها بالرجل في الحقوق والواجبات
- (٢) تحرر المرأة وإعطائها حقوقها الكاملة التي تختلف عن حقوق الرجال
- (٣) المساواة بين الحقوق والواجبات للرجال والنساء في الأعمال البيتية والاجتماعية

(و) يعتقد أصحاب الاتجاه الثالث ان تخلف المجتمع العربي راجع الى

- (١) انعدام القدرة على الابداع لان معظم أعضاء المجتمع غير مهتمين بأعمالهم
- (٢) عدم اطمئنان المواطنين رجالاً ونساءً على مستقبلهم
- (٣) \_\_\_\_\_

ب. القراءة الثانية : النقاط الرئيسية  
الأسئلة العامة

١. اتّبع الكاتب في كتابة هذا النص أسلوب  
(أ) القصة  
(ب) الوصف  
(ج) الجدل  
(د) التقرير  
(هـ) مزيج من \_\_\_\_\_
٢. أذكر باختصار الاتجاهات الثلاثة التي تحدّث عنها الكاتب بالنسبة لوضع المرأة في المجتمع العربي ؟  
(أ)  
(ب)  
(ج)
٣. أين أجريت الدراسات الثلاث التي أشار إليها الكاتب ؟  
(أ)  
(ب)  
(ج)

ج. القراءة الثالثة : التفاصيل

١. ضع إشارة بجانب الإجابة الصحيحة أو أكتبها في الفراغات المتروكة  
(أ) يرى أصحاب الاتجاه التقليدي المحافظ أن وظيفة المرأة تنحصر في  
(١) تقديم الخدمات لمجتمعها  
(٢) الخضوع لزوجها وإنجاب الأولاد  
(٣) السيطرة على بيتها

## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل القراءة

١. ماذا يتناول هذا المقال بعد قراءتك العنوان ؟
٢. كيف نصف وضع المرأة في المجتمع الأمريكي في الوقت الحاضر ؟
٣. وكيف تتصور موقف المجتمع العربي من تعليم المرأة ومشاركتها الرجل في العمل ؟
٤. تحدث عن الاختلافات في وجهة نظر الأمريكيين الى المرأة بالنسبة للتعليم والعمل ؟

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

### أ. القراءة الأولى : المفردات والتعبيرات الأساسية

حاول اثناء هذه القراءة التعرف على المفردات والتعبيرات الأساسية وشرح معانيها من خلال السياق ، ثم لائم بين هذه المفردات والتعبيرات والشروح المعطاة لها في العمود الثاني على اليسار .

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| ١. أصحاب الاتجاه التقليدي المحافظ | — يمكن وصفه بأنه موقف متحرر نوعا ما                    |
| ٢. الزوجية بمفهومها الضوضائي      | — تابعة للرجل وخاضعة له                                |
| ٣. التشبث بالتقاليد               | — النواثر الحكومية في الدولة                           |
| ٤. يتسم بنظرة متحررة نسبياً       | — طاعة المرأة لزوجها وتقديمها الخدمات اللازمة له       |
| ٥. منسوبة للرجل                   | — الاتجاه التقليدي                                     |
| ٦. الاتجاه المتحرر المنفتح        | — استعداد ورغبة لتغيير وجهات النظر السلبية             |
| ٧. مسوحات                         | — الناس الذين لا يريدون تغييرات في التقاليد الاجتماعية |
| ٨. موقف الناس المتصلب             | — الموقف الحر كلياً الذي يسير مع الزمن                 |
| ٩. تراخ في الموقف السلبي          | — التمسك بالتقاليد الاجتماعية وعدم الرغبة في تغييرها   |
| ١٠. القطاع العام                  | — دراسات ميدانية                                       |

وأظهرت دراسة أخرى أجريت في لبنان لتفويج برامج الاستخدام في المنزل للنساء الريفيات اللبنانيات<sup>(١١)</sup> على أن النظرة المحافظة لعمل المرأة النسيبة في الريف أخذت تلي ، فلقد جاء حسب الأجابات الكلية في جانب العمل خارج المنزل . وكانت انواع العمل المفصلة - مرة أخرى - التدريس والتمريض والوظائف في المكاتب . ومن المثير للاهتمام والملاحظة ان من بين ٥٢ ممن أجبن عن الاسئلة كن راغبات في العمل خارج بيوتهن ، ١٦ منهن فقط بحثن عن عمل ، و ٩ منهن فقط حصلن عليه في الواقع . وأشار معظم اللواتي لا يرغبن في العمل انهن أن نسب الريفي في ذلك هو معارضة الأهل .

وتشير كذلك دراسة أخرى أجريت في الأردن إلى تراجع في الموقف السني إزاء استخدام النساء ، إلا أن العوامل الاجتماعية والتقليدية والعائلية لا تزال من الأمور التي يركز اليها لتفسير المعدل المنخفض لاشتراك الاناث في القوى العاملة . وحين لاحظ ٩ مائة فقط من النساء العاملات البالغ عددهن ١٨٩ امرأة - واللواتي شملتهن الدراسة - مشاكل من جراء العمل مع الرجال ، لوحظ أن الاعبية من النساء العزبات تحط لترك اعمالهن بعد الزواج . وقال ٤٤ مائة من النساء المتزوجات انهن سيتركن العمل بعد انجاب الاولاد . وكان ٤١ مائة يفكرن في ترك العمل لانه لم يعد باستطاعتهم التوفيق بين واحدتهن المنزلية ومتطلبات الوظيفة . وأكثر الاسباب المشتركة التي اعطيت كان ان الأزواج في الشرق الأوسط يرفضون المساعدة في اعداد المنزل .

وحتى اليوم ، يمتنع القطاع العام وكذلك الكثير من الشركات الخاصة في المملكة العربية السعودية والخليج عن توظيف النساء المتزوجات حسب التزاماتهن العائلية التي يقتصرص اهن تصرف انشاهن عن العمل . فوجود المرأة العربية داخل هذه البيئة الاجتماعية ودرجة الظروف المحيطة بها ، والفساغ القامة بين الافكار المتحررة والتطور العلمي والتكنولوجي من جهة والتقليد ولعادات المتوارثة ومنبذة حرية المرأة وعميق من جهة أخرى ، تعمل من تحيل المشكل التي تواجه المرأة العاملة العربية من ليس ناهين

#### المصدر

مركز دراسات الوحدة العربية  
« المرأة و دورها في حركة الوحدة العربية »  
بيروت ، ١٩٨٢

## وضع المرأة في المجتمع العربي

يمكننا القول ، إن السطرة للمرأة في المجتمع العربي بشكل عام تتأرجح بين ثلاثة اتجاهات :  
الاتجاه الأول : وهو الاتجاه التقديري المحافظ الذي يرى في المرأة الكائن الضعيف جسدياً وعقلياً والذي يحصر وظيفة المرأة في تادية غرض أساسي واحد ألا وهو الزوجية بمفهومها الخاص ، والأمومة بمفهومها التوالدي الرعوي . ويعتدل التقليديون موقفهم من المرأة بتعاليم الدين ، ويرون في اختلاط المرأة وعملها خارج المنزل العيب والعار وفساد الاخلاق . ولكن هؤلاء لا يعترضون على مساهمة المرأة العاملة في الريف ، رغم قسوة عملها ، وهذا ما يثبت أن تمسكهم بموقفهم لا يرجع الى اسباب دينية أصيلة ، إنما مرده الى التمسك بالتقاليد ، والرغبة في امتلاك المرأة والسيطرة عليها .

الاتجاه الثاني : ويمثل فكرة الغالبية من الرحاج والنساء وهو يتسم سطرة متحررة نسبياً دون أن يكون ذلك معرضاً للتقاليد المستقرة . ومع انهاء امرأة مسؤولية لرحل ومحتاجه الى رعيته ، سواء كان أم روحاً أم أحاً . ويعترف أصحاب هذا الاتجاه للمرأة بحق العمل ، ولكن في نطاق وظائف معينة تسمح وظيفية المرأة مثل التعقيم والتعريض والخياطة وما شابه . فعمل المرأة هذا مفضول ومرغوب فيه ، لكونه يسد عن زيادة دخل الاسرة وتغيب احواضها ، ولا يرى فيه حلقاً تكبر مستقلاً . يحرر المرأة تحرراً كاملاً ويسويها في علاقتها والرحل .

الاتجاه الثالث : وهو الاتجاه المنحدر مفتوح والذي يسوي بين الحقوق والواجبات للمرأة ورحل في جميع مجالات الاقتصادية والاجتماعية والنسبية . ويرى في المرأة الانسان القادر على العمل والاداء وممارسة الحرية . وتحمل مسؤولية حياتها دون أن يشكل ذلك تهديداً لرحل . ويرى أصحاب هذا الاتجاه أن تخلف المجتمع العربي يعود لاعدام حرية المرأة وجهلها ، وعدم اضطلاعها على مستقبلها كبرها عصور عبر فعل ومنح في هذا المجتمع . وهؤلاء يطالبون بفتح الابواب امام المرأة في التعليم والتدريب والعمل بمختلف انواعه .

هذه الاتجاهات الثلاثة تظهر من خلال الدراسات ومسوح التي اجريت في بلدان المنطقة مختلفة . عن سبل المثال : أصبح مسح احري في الكويت لتتويجه موقف المجتمع من تعليمه واستخدام المرأة . ان موقف الناس المتعصب لاء استخدمه ، حد بين ، لكنه ما زال يشكل عام بتغيير بكونه محافظاً . فلقد كان ٧٠ بالمئة من الدين حادراً لا يعترضون على عمل المرأة مع احتياز الاغلبية الساحقة منهم ( ٩٠ بالمئة ) لاستخدام بنى الحكومة وبخاصة لتدريبها ، كحقل المنقص للعمل . والنسب الذي اعطى شتقبيته هذه مهمة هي ان تعليمه يوفر دور حد من انقراض للاختلاط بين الجنسين ومن ناحية اخرى ، حين وصفت الانفصالية بين العمل والشر ، اعتبرت الاعصية أن الحر انهم من العمل . إلا أن ١٣ بالمئة من النساء ( دوات التعليم لعدى ) و ٢٠ بالمئة من الرحاج يعترضون العمل على التجهيزات البيوتية الحديثة . وفي بعض التعليم وفي المسح نفسه اني تم احرازه ، ان ٩٦ بالمئة من عن امرأة لا تعلمه ، وكان معظم الذين لم يوافقوا على ذلك من الاميين . وعلاوة على ذلك ، ٨٥ بالمئة من بنى احاداً قصوراً أن تتوقف امرأة في تعليمه عند المستوى السوي ، وأشاروا الى أن تعليمه احمى ونهني لى لى صرورياً .

## ٢. وضع المرأة في المجتمع العربي

(حكمة اليوم)

الْجَنَّةُ تَحْتَ أَقْدَامِ الْأُمَمَاتِ

## ب. النشاطات الكتابية

ناقش وجهة نظر الكاتب في هذا المقال مبدئياً رأيك في الأمثلة والبراهين التي قدمها لدعم آرائه (١٠٠ كلمة تقريباً) .

## ج. نشاط للقراءة والمناقشة

اقرأ القطعة التالية للأديب مصطفى أمين وسجل ملاحظاتك عليها استعداداً للمناقشة الشفوية في الصف .

### فكرة!

كانت صفية زغلول تعتز بعصفور أصفر اللون يغني لها في ود  
أنيسها بعد أن قبض الإنجليز على زوجها سعد لأنه رفع صوته يد  
مريض الى جزيرة مالطة . وكان في صوت "منصور" الحنون كل الأد  
زغلول كانت تتصور أنه يحدثها ، ويحنو عليها ويشجعها على الاحتمال . وحين ينصرص على أن  
يوقظها في الصباح بأغنية ، ويسلمها للنوم بأغنية!  
وفي أحد الأيام استيقظت صفية زغلول من النوم ، وذهبت إلى قفص منصور ، وحملتة الى الشرفة  
وفتحت باب القفص لعصفورها وهي تقول : لن يخرج سعد من سجنه ، وأنا أسجن هذا العصفور في  
قفصه ! وانطلق "منصور" في الهواء الطلق يغني .. وبعد أيام اجتمع مجلس الوزراء البريطاني وقرر  
الإفراج عن سعد وزملائه ! وقالت صفية زغلول إنها أرضت السماء بإطلاق صراح العصفور السجين  
.. فأطلقت السماء صراح سعد ورفاقه ! وقال بعض الذين حولها إن هذه أوهام الوحدة .. وإن ما  
حدث مجرد صدفة من صدف الحياة .. ولكن الأيام علمتني أن صفية زغلول كانت صادقة في  
إحساسها ، وأن السماء لا يمكن أن ترفع الظلم عنك إلا ، إذا رفعت أنت الظلم عن غيرك !  
واليوم ونحن على أبواب معركة العمر أطلب من حكام البلاد العربية أن يفتحوا الأقفاص ويخرجوا  
منها المظلومين ! أريد أن ندخل المعركة وليس في البلاد العربية مظلوم واحد! فإن الجهاد نوع من  
أنواع الصلاة ! والصلاة تتطلب الوضوء ! فتعالوا نغسل أيدينا من كل ظلم وقع ! تعالوا نفتح  
أبواب الأقفاص ، ونترك العصفائر السجينة تحلق في الهواء ! وعندما تسمع السماء غناء العصفائر  
ستبارك معركتنا !

علي أمين

٣. يريد الكاتب من الشعوب العربية — تُقَوِّي الشعوب وتضاعف ثققتها  
ان تكون معارضتها وموافقتها بأنفسها
٤. يشجع الكاتب الشعب العربي على — عنيد احمق لا شجاع ذكي
٥. يقول علي امين ان كلمة "لا" — نابعة من ايمانها القوي بما  
عندما تكون على حق تعارض او توافق عليه

### القسم الثالث : المراجعة

أ. قراءة المقال للمرة الثالثة والأجابة عن اسئلة الدارسين

ب. معاني المفردات والتعبيرات الاساسية

يشارك الدارسون في تلخيص المقال مستخدمين بعض المفردات والتعبيرات الاساسية .

### القسم الرابع : التطبيقات

أ. النشاطات الشفوية

١. ضع عنوانا لهذه القطعة ؟
٢. هل موضوع هذا المقال محلي أم عالمي الطابع ، ولماذا ؟
٣. ماذا تعلمتم من هذا المقال عن بعض جوانب الحياة العربية ؟
٤. ما رأيكم في وجهة نظر الكاتب ومعالجته للموضوع ؟
٥. لو كنت محلّ علي أمين فهل تقدّم نفس النصيحة للشعب العربي ، ولماذا ؟
٦. كيف تختلف الأوضاع في أمريكا عنها في العالم العربي بالنسبة للعلاقة بين الحاكم والشعب ؟
٧. ماذا تستنتجون من هذا المقال عن حالة الكاتب النفسية ؟



(أ) يَتَلَفَّتُ يَمِيناً ويساراً

لعدم وجود حرية القول والعمل في كثير من البلدان الشرقية ، يتلف المتحدث عادة الى يمينه ويساره ليطمئن من الناس الذين حوله قبل ان يقول أي شيء . مخالف لسياسة الحاكم او الدولة التي يعيش فيها .

(ب) مُعَلَّقاً مِنْ قَدَمَيْهِ فِي زُنْزَانَةِ السِّجْنِ

يقوم بعض الحكام الظالمين في بعض البلدان الشرقية بمعاقبة المعارضين لهم او لحكمهم بوضعهم مُعَلَّقِينَ مِنْ أَقْدَامِهِمْ فِي حِجْرَةٍ صَغِيرَةٍ مَظْلَمَةٍ لَا نَوَافِذَ لَهَا دَاخِلُ السِّجْنِ ، وَغَالِباً مَا يَمُوتُ الْمَسَاجِينُ مِنْ قَسْوَةِ هَذِهِ الْمَعَامَلَةِ .

ب. القراءة الثانية : النقاط الرئيسية

ضع اشارة بجانب النقطتين الرئيسيتين لكتابة هذا المقال :

١. تشجيع الشعوب العربية على احترام رؤسائها
٢. تحرير ارادة الإنسان العربي في القول والعمل
٣. محاربة أعداء الأمة العربية في الداخل والخارج
٤. محاربة الظلم والظالمين في جميع بلدان العالم
٥. المحافظة على حق كل عربي في التعليم والعمل

ج. القراءة الثالثة : التفاصيل

ملاحظة

- |   |   |
|---|---|
| ١. الإنسان الذي يقول "لا" ويتلفَّت يميناً ويساراً في نظر الكاتب | — من صفات الحاكم الظالم                               |
| ٢. تعليق المساجين من اقدامهم في زنزانات السجون                  | — ان يثور على الحاكم الظالم في اي بلد من بلدان الدنيا |

## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل القراءة

١. في أي قسم في الجريدة يناقش بعض الكتاب آراءهم حول بعض المشكلات الاجتماعية ؟
٢. في أي الجرائد العربية نجد عموداً خاصاً يحمل عنوان "فكرة" ؟
٣. وماذا تتوقعون أن تدرسوا تحت هذا العنوان في هذا الدرس ؟

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

### أ. القراءة الأولى : المفردات والتعبيرات الأساسية والحضارية

١. حاول أثناء هذه القراءة شرح المفردات والتعبيرات الأساسية التالية من خلال السياق ثم لاثم بينها وبين المعاني المعطاة في العمود الأيسر .

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| أ) زِنْزَانَةُ السَّجْنِ              | — علامة واضحة تُمَيِّزُنَا عن غيرنا     |
| ب) نَبْضَاتُ قَلْبِهِ                 | — الشخص الذي لا يستمع لما يقوله الآخرون |
| ج) تُغْلِقُ عَيْنُونَهَا وَقُلُوبَهَا | — أبعد البلدان في العالم                |
| د) الْعَنِيدُ الْأَحْمَقُ             | — حجرة السجن الصغيرة                    |
| هـ) الْعَمُودُ الْفَقْرِيُّ           | — دَقَاتُ الْقَلْبِ                     |
| و) "نِيَامُ نِيَامٍ"                  | — السلسلة الفقرية في ظهر الانسان        |
| ز) شِعَاراً لَنَا                     | — لا نريد أن نسمع                       |

يجب ان نشجع الشعوب العربية على ان تقول "لا".

يجب ان نكافح جميعا للمحافظة على حق كل عربي في ان يقول "لا" دون ان يلتفت يميننا ويسارا ، ان يقول "لا" وينام في فراشه في الليل وهو مطمئن الى أنه سيجد نفسه في هذا الفراش في الصباح ... لا مطلقا من قدميه في زنزانة السجن .

فان الذي يستطيع ان يقول "لا" لن يقول لك "نعم" بلسانه ، وقلبه وعقله يقولان "لا" ... وانما سيقول لك "نعم" بكل نبض من نبضات قلبه وعقله . وسيدافع عن ايمانه بكل قطرة من قطرات دمه .

ونحن في حاجة الى مائة وخمسين مليوناً من هذا الصنف من الرجال والنساء . نريد شعوباً ترفع رؤوسها في مواجهة اعدائها .

ولكننا لا نريد شعوباً تغلق عيونها وعقولها ، وتقول "لا" دائما ... فهذه هي صفات العنيد الاحمق ، لا الشجاع الذكي . انما نريد شعوباً تعرف متى تقول "لا" ومتى تقول "نعم" . وتعرف ان النطق بكلمة "نعم" يحتاج في بعض الاحيان الى شجاعة ليست في طاقة الذين تعاروا ان يرددوا دائما كلمة "لا" .

ان كلمة "لا" تقوي العمود الفقري . انها تزيد صلابة الشعوب ، وتدعم مقاومتها وتضاعف ثقتها بنفسها .

نريد ان نشجع شعوبنا على أن تقول "لا" للحاكم الظالم . لا لأنه ظلمنا ، بل لأنه ظلم غيرنا ... نريد أن نقول "لا" لكل ظالم لا في بلادنا وحدنا ، بل في أي بلد من بلاد الدنيا ولو كانوا في "نيام نيام" .

نريد من شعوبنا ان تصرخ "لا" في وجه أي حاكم يعتدي على الحرية ، بعد التأكد من أن هذا الاعتداء وقع فعلا . ولنذكر ان الحرية لا لون سياسي لها ولا جنس ، وان الاعتداء عليها في جنوب افريقيا او تشيكوسلوفاكيا هو اعتداء على كل الذين يؤمنون بالحرية ويقدمونها .

نريد ان يقول كل منا للحاكم "لا" اذا ظلم خصمنا السياسي ، فان خنجر الظلم ينتقل دائما من يد الى يد ، واذا اصاب خصومنا اليوم فانه سينبجنا غدا .

تعالوا نرفع كلمة "لا" شعارا لنا ولكل شعوب الدنيا .

ويوم تتطلق "لا" في الدنيا سيهرب الظلم ... ويصحب معه كل الظالمين .

## ١. فكرة

بقلم: علي أمين

(حكمة اليوم)

العدلُ أساسُ الملك

## القسم الثالث

### المقال

١. فكرة
٢. وضع المرأة في المجتمع العربي
٣. العائلة العربية
٤. الشهور واسماؤها عند العرب وغيرهم
٥. هجرة الأدمغة العربية والاسلامية ... نعمة أم نقمة ؟
٦. الصحافة العربية : واقعها ومستقبلها
٧. الكويت من منظور تاريخي
٨. الوطن العربي ... الى أين ؟
٩. الخط العربي

## قصة « أحمد ومردخاي »

### شرح المفردات والتعبيرات الأساسية

١. المُرَابِطَةُ فِي مُخَيِّمٍ « عين الماء » : المقيمة في مخيم فلسطيني اسمه مخيم « عين الماء »
٢. لَمْ يَكْتَرِثْ لِطَلْبِي : لم يهتم بما طلبت منه
٣. النُّخُوَّةُ الْعَرَبِيَّةُ : احترام النفس عند العرب ، الكرامة
٤. يَنْتَاقِضُ أَجْرُهُ : يأخذ نقوداً مقابل عمله
٥. يَنْتَفِعُ بِالْكُوفِيَّةِ : يُخْفِي وَجْهَهُ بِغِطَاءٍ رَأْسَهُ
٦. الْخُوْذَةُ : غطاء للرأس مصنوع من الفولاذ
٧. الْمُؤَاجَهَةُ الْحَضَارِيَّةُ : قبول الواقع الحاضر الذي نعيش فيه
٨. طَاوِلَةُ الْمُفَاوَضَاتِ : طاولة المباحثات
٩. الصُّخُوَّةُ : الانتفاضة ، اليقظة

## القسم الرابع : التطبيقات

### أ. النشاطات الشفوية

١. ما هدف السيد محمد علي سعيد من كتابة هذه القصة ؟
٢. هل تعتقد أنه نجح في الوصول الى هدفه ؟
٣. تحدث عن القيم العربية الأصيلة التي ركّز عليها الكاتب ؟
٤. ما هي بعض القيم أو المبادئ الانسانية في هذه القصة التي تتلام مع القيم والمبادئ التي تؤمن بها أنت ؟
٥. أين ذهب مردخاي بعد وداعه أحمد كما تعتقد ؟
٦. ما رأيك في نهاية القصة ؟

### ب. النشاطات الكتابية

اكتب موضوعاً واحداً فقط ( ١٠٠ كلمة تقريباً )

١. شخصية أحمد أو مردخاي .
٢. بعض الحوادث أو الأفكار الرئيسية التي أعجبتك وسبب إعجابك بها.

٢. استعمال المفردات والتعبيرات المفيدة  
لخصّ القصة في فقرة واحدة مستعملاً بعض المفردات والتعبيرات الأساسية التي وردت في القسم الأول .

### القسم الثالث : المراجعة

- أ. قراءة النص قراءة جهرية والأجابة عن أسئلة الدارسين
- ب. معاني المفردات والتعبيرات  
حاول ان تتوصل الى الدلالات المعنوية التي تشير اليها التعبيرات التالية من القصة :
١. « وربّ أخ لك لم تلده أمك . »
  ٢. « بدنا نولة وهوية . »
  ٣. « فعندما يؤمن الانسان بعدالة قضيتّه لا يهتمّ مع من يتفاوض . »
- ج. حاول أن تبين الأغراض التي استعمل الكاتب من أجلها صيغ الأفعال التالية معطياً بعض الأمثلة :

١. الماضي : رواية أحداث في الزمن الماضي

مثال :

٢. المضارع :

مثال :

٣. المستقبل :

مثال :



(١) ضع إشارة بجانب الإجابة الصحيحة أو أكتبها في الفراغات المتروكة .

(١) لماذا طلب مردخاي من القائد عدم إرساله الى مخيم « عين الماء » ؟

- (أ) خوفاً من أطفال الانتفاضة
- (ب) لأن صديقه أحمد يسكن في مخيم عين الماء
- (ج) لأن والده يعلّم هناك

(٢) نستنتج من الوصف الذي قرأناه عن الجنود في المخيم

- (أ) أنهم كانوا يشعرون بالتعب
- (ب) أن معظمهم ليس معهم بنادق
- (ج) \_\_\_\_\_

(٣) ما العلاقة بين أحمد ومردخاي ؟

- (أ) أحمد قائد ومردخاي مساعده
- (ب) أحمد استاذ ومردخاي طالبة
- (ج) \_\_\_\_\_

(٤) استعمل الأطفال \_\_\_\_\_ في مظاهراتهم

- (أ) الرصاص والقنابل والهرافات
- (ب) الحجارة والبنزين والفتافات
- (ج) الشتائم والأهانات

(٥) تخاصم مردخاي أثناء المظاهرة التي قامت في المخيم مع

- (أ) مجموعة من الرجال المسلّمين
- (ب) والد أحمد
- (ج) \_\_\_\_\_

(٦) نفهم من الحديث الذي جرى بين أحمد ومردوخ داخل البيت ان الحلّ الأفضل للمشكلة

- الأسرائيلية الفلسطينية هو
- (أ) استمرار الانتفاضة
- (ب) المفاوضات السلمية
- (ج) المساعدات الأمريكية

هذا مثل عربي . معناه ان هناك بعض الناس الذين يقدمون خدمات ومساعدات للإنسان أكثر من أخيه الحقيقي المولود من نفس الأم .

(ب) أطفالنا لا يموتون ، فهم عصافير الجنة  
هذه اشارة الى : - اد العرب وبخاصة المسلمين منهم بأن الأطفال الذين يموتون دفاعاً عن  
وطنهم هم شهداء سيدخلون الجنة . وهناك ستعرف أرواحهم في الجنة مثل العصافير .

### ب. القراءة الثانية : النقاط الرئيسية

حاول أثناء هذه القراءة تسجيل الحوادث الرئيسية في القصة .

١. أمر التحاق مردوخ بفرقة الجنود الموجودة في مخيم « عين الماء »

٢.

٣.

٤.

٥.

٦.

٧.

### ج. القراءة الثالثة : التفاصيل

١. الاسئلة التفصيلية

## القسم الأول : التمهيد

### ١. أسئلة قبل القراءة

اقرأ الفقرة الأولى من القصة ثم حاول الإجابة عن الأسئلة التالية :

١. أين وقعت حوادث القصة ؟
٢. ما جنسية أحمد ومردخاي ؟
٣. ما هي في تصورك بعض الأحداث التي ستتناولها هذه القصة ؟

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

### ١. القراءة الأولى : المفردات والتعبيرات الأساسية

١. حاول أثناء هذه القراءة التعرف على معاني المفردات والتعبيرات الأساسية التالية من خلال السياق ، ثم لائم بينها وبين ما يناسبها من معان في العمود الثاني على اليسار .

|  |   |
|--|---|
| (أ) المُرَابِطَةُ فِي مُخَيِّم « عين الماء » | — طاولة المباحثات   |
| (ب) لَمْ يَكْثُرَتْ لِحْلَبِي                | — يُخْفِي وَجْهَهُ بِغِطَاءٍ رَأْسَهُ                                     |
| (ج) النُّخُوَّةُ الْعَرَبِيَّةُ              | — الْإِنْتِفَاضَةُ ، الْيَقْظَةُ  |
| (د) يَتَّقَاضِي أَجْرَهُ                     | — لَمْ يَهْتَمَّ بِمَا طَلَبَتْ مِنْهُ                                    |
| (هـ) يَتَلَقَّعُ بِالْكُوفِيَّةِ             | — قَبُولُ الْوَاقِعِ الْحَاضِرِ الَّذِي يَعِيشُ فِيهِ                     |
| (و) الْخُوْذَةُ                              | — الْمَقِيْمَةُ فِي مُخَيِّمِ فَلَسْطِينِي اسْمُهُ مُخَيِّم « عين الماء » |
| (ز) الْمَوَاجِهُةُ الْحَضَارِيَّةُ           | — يَأْخُذُ نَقْدًا مُقَابِلَ عَمَلِهِ                                     |
| (ح) طَاوِلَةُ الْمَفَاوِضَاتِ                | — احْتِرَامُ النَّفْسِ عِنْدَ الْعَرَبِ ، الْكِرَامَةُ                    |
| (ط) الصُّخُوَّةُ                             | — غِطَاءٌ لِلرَّأْسِ مَصْنُوعٌ مِنَ الْفُؤْلَازِ                          |

### ٢. التعبيرات الحضارية

- (أ) وَرَبَّ أَخٍ لَمْ تَلِدْهُ أُمُّكَ

- لا يهم مع من ، فعندما يؤمن الانسان بعدالة قضيته لا يهمه مع من يتفاوض ،  
والانسان الذي يرفض المواجهة الحضارية يكون فاقدا لمصداقيته
- ونحن ، هل سترموننا في البحر
- بل ستبقى دولتكم وسنكون افضل الأصدقاء
- مثلي ومثلك
- تماما ، ازورك وتزورني ، اساعدك وتساعدني ، أكل من بيتك وتأكل من بيتي
- متى
- نحن في الطريق الصحيح والمسألة مسألة وقت
- سوف تتعبون
- سوف نتفصر
- لن تتحملوا موت الاطفال اليومي
- اطفالنا لا يموتون فهم عمالير الجنه .. وهنا ارخص الاثمان
- نحن نملك احدث الاسلحة من طائرات ودبابات ومدافع و ...
- ونحن نملك اقوى الاسلحة من ايمان بعدالة قضيتنا وارادة لتحقيق هدفنا  
ورغبة في التضحية و .. ولستم اقوى من امريكا ، ولسنا اضعف من فيتنام
- الى اللقاء
- على طاولة المفاوضات ، عودوا الى بيوتكم ، تحرروا وانتفضوا للسلام ..
- ساعدوا انفسكم على الصحوه ... فكل جهودكم اضعف من ارادتنا

#### المصدر

من كتاب « وهج الفجر »  
اصدار: رابطة الكتاب الفلسطينيين  
في اسرائيل ، ١٩٨٩

انشقت منهم ، يتحركون نحونا ومعهم عدد من المثلثين ، يتقدمون منا  
يخترقون الحواجز النفسية ويتقدمون أكثر وأكثر حتى يصلوا الحواجز فيتمكن  
بعضهم عليها ويصفها آخرون بأكفهم .. وبالأيدي والمقاليح يمحطروننا وهم  
يرددون معاً اغنية وطنية يتناسب ويتناسق لحنها وغناؤها مع حركاتهم  
وأعمالهم ... استطيع ان احفظ اللازمه « بدنا دولة وهوية » ...

يصرخ قائدنا بعصبية ، استعدوا ، بدون رحمه ، اريد اسرى ، اريد  
اسرى ، ونستعد ... نقصف المتظاهرين والمخيم بقنابل غازية وبالرصاص  
الحبي والمطاطي والبلاستيكي وبالشتايم ، نشدد قبضاتنا على الهراوات  
المتعددة الاستعمال .. ونركض وراءهم ... أركض مع الهواجس ، ودون أن  
انتبه ادخل أحد الازقة واركنض وإذا بهد تطبق على فمي والاخرى تطرقني وقوة  
جبارة تقودني احاول الصراخ فلا اقدر ، احاول الافلات فلا استطيع ويدور عراك  
بينني وبين أحد المثلثين الذي بلغت شجاعته حداً لا يوصف بالاقتراب منا  
وتتظيم الهجوم والارتداد والذكاء في القيادة .. اقلبه ويقلبني ، اضربه  
ويضربني ، اثبته ويثبتني ، اخنقه ويخنقني .. لوحدا .. اضاعني الجنود  
واضعتهم ، وبقينا وحدنا نتصارع بكل قوانا ، استمد قوتي من شدة خوفي ولا  
أرى من اين يستمد قوته ، لعلها من انتصاره الرمزي علي باعتقالي ، ام من  
ايمانه بقضيته ، تذكر قول الغزال لكلب الصياد الذي يطارده .. لن تلحقني  
لاني اركض لنفسي وانت تركض لغيرك ، ولا اعرف كيف ازلت اللثام عن وجهه  
وسقطت الخونة من رأسي ، واصرخ « احمد .. احمد ، هنا أنا مردوخ » ..  
وتتهار قوانا فجأة .. يتوقف أحمد مستغرباً واتوقف أنا فرحاً بالنجاة ..  
بهده وبصوت مؤثر وقول مردوخ .. مردوخ . وهنا اسمي للتحيب ، اسمي  
الحقيقي مردخاي بن موشه بن ابراهيم بن ساره .

نصمت .. يجرنني احمد الى داخل البيت القريب واسير دون اي اعتراض ...  
- احمد ، حاولت ان اذهب الى مخيم آخر ، لكنهم رفضوا .  
- ستجدني في كل مخيم  
- احمد  
- مردوخ .. مردوخ  
- لماذا تدوخون كي تزرعوا المرارة في حياتنا  
- نريد ان نوقف الانتفاضه  
- لن تقف .. لانها أصبحت نمط حياة  
- نمط حياة صعب ، متى سيتوقف  
- هنا اكبر خطر على امن دولتنا اسرائيل  
- بل افضل ضمان لأمن دولتكم  
- لا نشق  
- تعالوا نتفق .. نتفاوض وجهاً لوجه وبكل صراحة  
- سنختلف  
- نختلف لننتفك ، وننتفك لنمنع السلام .. لنمنع الحياة  
- نتفاوض .. ولكن مع من

# احمد وردخاي

محمد علي سعيد

وصلني امر الالتحاق بفرقة الجنود المرابطة في مخيم « عين الماء » ،  
لماذا هذا المخيم بالذات ، والمخيمات كثيرة ، وجميعها تعيش الانتفاضة .  
طلبت بأدب أن يرسلوني لمخيم آخر ، لم يكثر القائد لطلبي ، حاولت تفسير  
طلبي وتبريره وكأني اتحدث الى صنم من لحم ودم ، حاولت الاعتذار ، رمقني  
بغضب ، ابتسم بخبيث وقال ( انها اوامر ) .

يخيم التوتر على صفحات الجنود المتعبه ، الجنود الجالسين ، الواقفين ،  
المقرفعين ، بغوض يائسه ، يتكئون على البنادق وعلى جدران البنايه ذات  
الطبقتين ، يكتسون المخيم بعيونهم ، عمن يبحثون ١٩ انهم ولا شك يبحثون  
عن احمد ، احمد ابن هذا المخيم الذي زرتة كثيرا وتجولت واياء في كل الأزقة  
دون خوف ، احمد الذي اعمل معه في احد مطاعم تل ابيب الفاخره ... هو  
الطباخ الرئيسي وأنا مساعده ، اين انت يا احمد ١٩ لماذا هذا المخيم بالذات  
١٩ أمور كثيرة تعلمتها من احمد ، بعض الكلمات والجمل في اللغة العربيه ،  
واستغربت مدى التشابه والتعارب بينها وبين لغتي العبريه تعلمت المساعدة  
بدون مقابل ، النخرة العربيه ، اعداد بعض الاكلات الشرقيه ، معنى الإخلاص  
في الصداقة .

اذكر انه زارني في بيتي ، ارتاب اهلي منه وصمتوا على مضض ، عرض  
علي ان يدهن لنا البيت ويبلط ساحت ... عارضت لعدم توفر الامكانيه  
الاقتصادية ، لكنه اصر على ذلك ، وحصل لي راتب شهر مقدما من صاحب  
المطعم ... ودهن لنا البيت وبلط ساحته ، وعندما استفسرت عن اجرتي ،  
عارض مستغربا ومنقضا ، هذه إهانة ، مش عيب ، هل يتقاضى الاخ اجرة من  
اخيه ، الاخ وهو نعم الأخ ، ورب اخ لم تلده امك .

• • • • •

انهم ينبئون ، صاح احد الجنود ، وانتهت ، هزرت رأسي لأصحو ،  
وضعت كفي فوق عيني لاتقي نور الشمس وأرى جيدا ، يخرجون من كل مكان ،  
لا تعرف كيف ولا تستطيع أن تحدد كيف ، يتجمعون ويتفرقون ، يظهرون  
ويختفون ، يتلفع اكثرهم بالكوفيه ، يخرج أحدهم شيئا من جيبه ويقذفه ولكن  
ليس نحونا ، وما ان يسقط ذلك الشيء واذا بالاطفال يخرجون وكان الأرض

## ٤. أحمد ومردخاي

بقلم: محمد علي سعيد

(حكمة اليوم)

رُبَّ أَخٍ لَكَ لَمْ تَلِدْهُ أُمُّكَ

## قصة « في الانتظار »

### شرح المفردات والتعبيرات الاساسية

١. فَشِلْتُ فِي الْقَمَةِ : لم أنجح في السنة الدراسية الأخيرة
٢. مَسَحْتُ الْمَادَّةَ حَتَّى الْأَعْمَاقِ : راجعت المادة الدراسية بعناية كبيرة
٣. وَالْدُمْعَةُ تَتَرَقَّرَقُ فِي عَيْنَيْهِ : وهو يكاد يبكي
٤. اقْرَأِ الْفَاتِحَةَ : اقرأ سورة « الفاتحة »
٥. الْمُعَوَّنَتَانِ : يعني سورة « الناس » وسورة « الفلق »
٦. وَقَلْبُهُ يُصَفِّقُ بَيْنَ جَنْبَيْهِ : وهو مسرور جداً
٧. قَلْبِي عَلَى نَارٍ : أنا قلقة جداً
٨. شَمَطَاءُ وَالنَّبِيُّ : وحياة النبي محمد (صلعم) انها امرأة عجوز حسودة
٩. أَبَشِّرْ : معي أخبار سارة لكم
١٠. قَلْبِي يُعَلِّمُنِي بِأَنْ مَكْرُوهًا وَقَعَ لِشَاكِرٍ : يقول لي قلبي بأن حادثاً وقع لشاكر
١١. أَنْ يُصَيِّبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا : نسأل الله أن يلفظ بنا ويحفظنا
١٢. عَمِيدُ الْعَائِلَةِ : رئيسها أو زعيمها
١٣. الْقِطَارُ يَهْدِي مِنْ سُرْعَتِهِ : يسير ببطء أو على مهل
١٤. وَسِرْعَانِ مَا تَدَافَعَتْ أَيْدِيهِمْ إِلَى التَّابُوتِ : لقد أسرع الناس لحمل التابوت الذي فيه جثة عم شاكِر
١٥. تَرَحَّمْ عَلَيْهِ : قال « رحمه الله »
١٦. دَارَ عِنَاقٍ مَشُوبٌ بِالْأُدمُوعِ وَالْعَتَابِ : احتضن كل من شاكِر وأبيه الآخر وهما يبكيان لموت العم محمود وفي نفس الوقت يلوم أبوشاكِر ابنه لعدم إرسال تلفراف لهم بنجاحه



## ب. النشاطات الكتابية

اختر موضوعاً واحداً مما يلي (حوالي ١٢٠ كلمة)

١. أكتب ملخصاً للقصة وضع نهاية سارة لها .
٢. أكتب وصفاً لأحدى الشخصيات التالية : « شاكِر ، أبو شاكِر ، أمّ شاكِر ، عمّ شاكِر »

## القسم الثالث : المراجعة

١. قراءة القصة قراءة جهرية والإجابة عن أسئلة الدارسين

ب. معاني المفردات والتعبيرات

تصور بعض المواقف الحياتية التي يمكنك فيها استخدام التعبيرات الحضارية التالية :

١. سلم أمرك الى الله
٢. أعوذ بالله
٣. قلبي على نار
٤. من فمك الى باب السماء
٥. توكل على الله
٦. البقية في حياتك
٧. قل لن يصيبنا الا ما كتب الله لنا

## القسم الرابع : التطبيقات

١. النشاطات الشفوية

١. اذكر بعض العادات والتقاليد العربية التي تناولتها هذه القصة ، وموقف الكاتب منها .
٢. بماذا تذكرك هذه القصة من أحداث مرت في حياتك الدراسية ؟
٣. من أعجبك من شخصيات هذه القصة ، ولماذا ؟
٤. ما هي بعض المعلومات الجديدة التي تعلمتها من هذه القصة عن الحياة العربية ؟
٥. ما رأيك في نهاية القصة ؟ وكيف يمكنك تفسيرها ؟
٦. حاول ان تناقش مع زملائك في الصف واحدة من النقاط التالية التي وردت في القصة :

- (أ) الفشل في الدراسة
- (ب) الحسد وأسبابه ونتائجه
- (ج) العلاقة بين الآباء والأبناء

٢. ضع أسماء الأشخاص بجانب العبارات التالية التي وردت في القصة وأعط المناسبة التي قيلت فيها كل عبارة

| العبارة                                | الشخص | المناسبة |
|--|-------|----------|
| (أ) لقد مسحت المادّة حتى الأعماق       |       |          |
| (ب) لا تنس الفاتحة يا بنيّ             |       |          |
| (ج) قلبي على نار                       |       |          |
| (د) شمعطاء والنّبيّ ..... وعينها تصيب  |       |          |
| (هـ) أبشروا                            |       |          |
| (و) قلبي يعلمني بأنّ مكروهاً وقع لشاكر |       |          |
| (ز) قل لن يصيبنا إلّا ما كتب الله لنا  |       |          |
| (ح) البقيّة في حياتك                   |       |          |
| (ط) عليه رحمة الله ، كان برّاً         |       |          |
| (ي) ثمّ وقف يرقب ما يجري من بعيد       |       |          |
| (ك) ودار عناق مشوب بالدموع والعتاب     |       |          |

- (أ) لم يفشل شاكر طيلة حياته — لأنها كانت تخاف عليه من الحسد وخاصة حسد الجيران
- (ب) يعتقد شاكر ان النجاح في الامتحانات النهائية — بواسطة تلغراف بعثه احد الاقارب لصديق شاكر يذكر فيه نجاح شاكر أيضا
- (ج) يدل قول شاكر : لقد مسحت المادة حتى الاعماق — ان الوالد لا يؤمن بالحسد كما تؤمن والدة شاكر
- (د) طلب الوالد من شاكر قبيل السفر — ألا في السنة الدراسية الأخيرة
- (هـ) اما والدته فطلبت منه ان يكتب الموعظتين على ورقة ويضعها في صدره — ليكون نجاحه مفاجأة كبيرة لوالديه والاقارب والجيران
- (و) نستنتج من الحديث الذي جرى بين شاكر ووالدته — على أنه قضى وقتاً طويلاً في التحضير للامتحانات
- (ز) وعد شاكر اهله قبل مغادرته البيت — بالدموع والعتاب
- (ح) كان شاكر بعد الانتهاء من الامتحانات — على انه كان رجلاً فاضلاً صالحاً في حياته
- (ط) كان قلب ام شاكر على نار وهي تنتظر النتيجة — أن يكون متفائلاً هذه المرة ويقرأ الفاتحة قبل دخوله الامتحان
- (ي) علم سليمان بنجاح ابن خاله شاكر — من كلمات الساعي : البقية في حياتك
- (ك) نعرف ان ابا شاكر رجل مؤمن — متفائلاً بالنجاح بالرغم من طول الاسئلة وقصر الوقت
- (ل) عرفنا ان التلغراف الذي سلّمه الساعي لأبي شاكر يحمل أخبار وفاة — من أجابته لزوجته : قل لن يصيبنا إلا ما كتب الله لنا
- (ن) نستنتج من صفات المرحوم : كان براً ... ربحها مع الشهداء والصديقين ... صدره كبير — أمر مرهون بمشيئة الله
- (م) وكان الرجل المتوفى — أن يبعث لهم تلغرافاً عند ظهور نتائج الامتحانات
- (س) لم يبعث شاكر لاهله بتلغراف النجاح — بعد وصول القطار الى مدينته
- (ع) عرف شاكر بوفاة عمه — كي يرد الحسد في صدور الحاسدين
- (ف) استقبل الاهل شاكر — هو عم شاكر

## ج. القراءة الثالثة : التفاصيل

١. اقرأ القصة بعناية وسجل بعض التفاصيل الجزئية التي يشمل عليها كلّ من الأقسام الرئيسة التي جاءت في القسم الثاني .

- (أ) خلفية عن أحوال شاكر الدراسية  
— فشل شاكر في السنة الأخيرة من الدراسة  
— استعداده للامتحان مرة ثانية
- (ب) استعداد شاكر للسفر الى العاصمة لتقديم الامتحان
- (ج) شاكر في قاعة الامتحان
- (د) انتظار أبي شاكر وأم شاكر التلغراف
- (هـ) دخول سليمان ومعه بشرى بالنجاح
- (و) دخول ساعي البريد ومعه تلغراف وفاة
- (ز) بحث وفاة العم محمود وتشيع جنازته
- (ح) عودة شاكر في القطار

(ج) من فَمَكَ الى باب السَّمَاء

يعتقد المؤمنون بالله ايضا ان الله يسمع دعائنا ومطالبنا ويستجيب لها ، فكل ما يصدر من أفواهنا من دعوات تدخل ابواب السماء المفتوح فيسمعها الله ويستجيب لدعواتنا . وخير دليل على ذلك قوله سبحانه وتعالى في القرآن الكريم « ان رَّبِّي لسميع الدعاء » .

(د) البَقِيَّةُ في حَيَاتِكَ

يستعمل العرب هذه العبارة عند تقديم التعازي بمناسبة وفاة احد الاقارب او الاصدقاء ، ويقال احيانا قبل تشييع الجنازة وبعد الدفن . ويجب اهل المرحوم عند سماع عبارة التعزية هذه بالقول « حياتك الباقية » . و من العبارات الأخرى الشائعة في التعازي : عَظَّمَ اللهُ أَجْرَكُمْ ، يَسْلَمُ رَأْسُكَ .

(هـ) رَحَّحَا ... مع الشُّهَدَاءِ والصَّدِيقِينَ

ويعتقد المؤمنون بالله فوق ما سبق ذكره ، ان الناس الصالحين في اعمالهم والصادقين في اقوالهم وكذلك الشهداء الذين يموتون في سبيل الله والوطن والصديقين الذين صدقوا ما جاء به النبي محمد « صلعم » سيربحون بعد مماتهم الجنة التي وعدهم الله بها .

## ب. القراءة الثانية : النقاط الرئيسية

١. أعد ترتيب العناصر الرئيسية التالية حسب تسلسلها الزمني في القصة . استعمل الأرقام ١ - ٨ .

- اجتماع الاقارب لبحث وفاة العم محمود وتشيع جنازته
- عودة شاكر بالقطار الذي كان يحمل جثة عمه
- دخول شاكر قاعة الامتحان
- خلفية عن أحوال شاكر الدراسية
- استعداد شاكر للسفر الى العاصمة لتقديم الامتحان
- دخول ساعي البريد ومعه تلغراف بوفاة عم شاكر
- أبو شاكر وأم شاكر في انتظار التلغراف بعد ظهور النتائج
- دخول سليمان حاملاً أخباراً سارة

(س) دار عِناق مَشْرِيق بِاللُّمُوع وَالْعِتَاب :

## ٢. التعبيرات الحضارية

### (أ) المَعُونَتَان

هما سورة « الناس » التي تبدأ بـ « قل أعوذ بربِّ الناس » وسورة « الفلق » التي تبدأ بـ « قل أعوذ بربِّ الفلق » ويقرأهما المسلمون عادة ليحفظهما الله من أعمال الشر .

### (ب) والنَّبِي

يستعمل العرب خاصة المسلمين منهم قبي قسمهم العبارات التالية حسب الأولوية والاهمية :

#### (١) والله العظيم

مثال : والله العظيم ما شاهدت السَّارِق.

#### (٢) والنَّبِي ، وحياء النبي

وهنا يقصدون النبي محمد (صلى الله عليه وسلم)

مثال : والنبي انها كاذبة.

والمسيحيون العرب يقولون : والمسيح

مثال : والمسيح ما عندي الف دولار.

#### (٣) والقرآن الكريم

مثال : اقسم بالقرآن الكريم انه ضربها امامي .

والمسيحيون العرب يقسمون بالانجيل المقدس .

#### (٤) وحياء والدي

مثال : وحياء والدي انتني ما سمعت الخبر .

#### (٥) وشرفي

مثال : وشرفي ما قلت هذا الكلام.

## القسم الأول : التمهيد

### أ. الأسئلة العامة

اقرأ الأسطر الأولى من القصّة «لا أدري ... ولم الحزن اذن» ثم أجب عن السؤال : نحن في انتظار من ؟  
أو في انتظار ماذا ؟

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

### أ. القراءة الأولى : المفردات والتعبيرات الأساسية

١. اقرأ القصّة قراءة سريعة محاولاً شرح معاني المفردات والتعبيرات الأساسية التالية من خلال السياق استعداداً لمناقشتها في الصف تحت إشراف الأستاذ .

- (أ) فَشِلْتُ فِي الْقِمَّةِ :
- (ب) مَسَحْتُ الْمَادَّةَ حَتَّى الْأَعْمَاقِ :
- (ج) وَالذُّمَّةُ تَتَرَقَّقُ فِي عَيْنَيْهِ :
- (د) اقْرَأِ الْفَاتِحَةَ :
- (هـ) الْمُعَوِّذَتَيْنِ :
- (و) وَقَلْبُهُ يُصَفِّقُ بَيْنَ جَنَّتَيْهِ :
- (ز) قَلْبِي عَلَى نَارِ :
- (ح) شَمَطَاءُ وَالنَّبِيِّ :
- (ط) أَبْشِرُوا :
- (ي) قَلْبِي يُعَلِّمُنِي بِأَنْ مَكْرُوهاً وَقَعَ لِشَاكِرِ :
- (ك) لَنْ يَصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا :
- (ل) عَمِيدُ الْعَائِلَةِ :
- (م) الْقِطَارُ يُهْدِي مِنْ سُرْعَتِهِ :
- (ن) تَرَحَّمْ عَلَيْهِ :



أطل من النافذة والقطار يدخل فناء المحطة ... مئات  
المتقبلين يتظلمون الى النوافذ .. منهم من يرفع يده معيياً  
ويركض باتجاه العربّة : ومنهم من لا يزال يبحث .

ووقف القطار . فحلل حقيقته بتخاذل ملحوظ . وانتظر حتى  
خفت الزحمة . فغادر العربّة . ثم وقف يرقب ما يجري من بعيد .  
وسرعان ما ندبت أيديهم الى التابوت تحمله . وتطلق به  
خارج بناء المحطة وهو ذاهل عن كل ما يجري .. وأحس كأنه  
في خضم سريع الأحداث .. يرى لمن تكون هذه الجثة ! وكيف  
لا يعرف عن خبر الوفاة شيئاً ! وإبتسم ابتسامة مسرّوجة قائم  
لا يعرف كنهه .. الموت والحياة في قطار واحد ولا يدري أحدهما  
بآخر .

وانطلق بعد الخطى للاحق بالموكب .. ويعرف من سيكون  
الراح .. وسمع بعض الأصوات تتحدث عن سيرة المرحوم .  
معهم مها أن الجثة لعنه . فترحم عليه .. وفضل يتابع المسير  
وراءهم . وقد اطعمت نفسه بعض الشيء .

وعندما دخلوا البيت . دخل وراءهم بحقيقته ورأسه المنقب  
واتّار السرّ بادية عليه . وأراد يعرفهم بوجوده . فرفع صوته  
بسلام .. فالتفتوا اليه .. وصاح الوائد .

— شاكر ؟

— أبي : لقد فجحت !

ودار عنق منسوب بالدموع والعتاب .. بينما تراكم الناس  
في الحارج بانتظار التسييع "

#### المصدر

من كتاب «اصوات»

تأليف: د. عماد الدين خليل و اخرون

دار القبس، بيروت ١٩٧٨

قرع الباب . تبادل الزوجان نظرات مشدوهة .. قال بصوت

متهدج :

— النجاح يا امرأة .. وصل التلفراف !

أجابته وعينها تفيض من الدمع :

— من فمك الى باب السماء !

وحملته ساقاه الى الباب !

قال الساعي :

— بيت مصطفى عبد الواحد ؟

— نعم .. بالضبط !

— مصطفى موجود ؟

مدء الساعي يده بالتلفراف الى الرجل ، وهو يقول :

— البقية في حياتك !

وانكأ الرجل على الباب مسمّر النظرات .. ثم انهار !

★ ★ ★

اجتمع بعض الأقارب .. لقد سمعوا بوفاة العم محمود  
عميد العائلة عن عمر يناهز الثمانين ، فجأؤوا يتدبرون  
الأمر في استقبال الجنازة . ويخططون لأيام الفاتحة ، وأين  
سقامه . أمّا أبو شاكّر فقد ردء اليه روعه رغم كونه ما يزال  
يفكر بصير ابنه . وتسنّى في أعماقه أن يأتي اليه سالماً حتى  
مع النسل .

— عه رحمه الله . كان برا ..

وقال الثاني :

— رحمه .. مع الشهداء والصديقين .

ورد ثالث :

— كن بذكرنا دائماً . وسأل عنا .. صدره كبير .

— ستأتي الجثة غداً . في قطار الصباح ، وسنكون هنالك في  
الحطة لاستقبالها .

— السلام عليكم •

— وعليكم السلام ورحمة الله •

— أبشروا !

— ماذا ؟

— ألم يصل التلغراف ؟

— لا !

— لقد ظهرت النتائج : ونجح صديقه • وعندما سألته عن  
نتيجة شاكر قال بأنه لا يعرف • وأنه عرف بنجاحه بواسطة  
تلغراف بعثه له أحد أقاربه •

تساءل الأب :

— ولِمَ تأخر تلغرافه إذن ؟ لقد وعدني به حال ظهور النتائج !

— يجوز أنه تأخر في إرساله ، والازدحام كثير ، وقد يصلكم  
بعد قليل •

— ربما ! ألا تستريح ؟

أجابه وهو يخرج :

— عندي بعض الأشغال : وقد أعود إليكم بعد الانتهاء منها •

ورد الباب وراءه • بينما التفت إليها في ذهول :

— رنا يستر يا أم شاكر ؟!

— ألم أقل لك وأنت لا تصدقني • • شمطاء والنبي • وعينها

تصيب !

★ ★ ★

— فبني يعلمني ناد مكرورها وقع اساكرك •

— نوكللى على الله •

— أعصدي تحرق • والوند ما تأخر في إرسال النتيجة يوما • •

حتى نتيجة فسله في العام الماسي •

أجابها بنفاد صبر :

— فل ان بصينا إلا ما كب الله لنا •

— الحمد لله ...

همسها في داخله وهو يسلم دفتر الامتحان الأخير الى  
الاستاذ .. وخرج من القاعة وقلبه يصفق بين جنبيه .  
وسلم امره الله .. ترى هل تكفي إجابته تلك للنجاح ؟  
لقد وعد أهله بأن يبعث لهم تلمزافاً بنجاحه .. هل تتحقق  
الأمنية : وهل يبشر الانتظار بالنجاح ؟!

★ ★ ★

القلق يزداد ساعة بعد ساعة بانتظار التلمزاف ، ولا شيء  
غير الصمت ...

— إنني خائفة يا رجل ؟

— لم ؟

— النتيجة تأخر وصولها !

— ربما لم تعلن النتائج لحد الآن . ولو اعلنت لبعث لنا  
بالخبر .. لقد وعدني بذلك .

— قلبي على فار ... وأخاف عليه من الحد .

— استعيزي بالله يا امرأة ...

— عيون جارتنا لا تحصى ، .. تصيب الهدف بنظره واحد .

قال الزوج بأفعال واضح :

— أعوذ بالله .

— شطاء ، والنبي يا أبا شاكر .. وعينها تصيب .

وارتفعت همهمات وحوكلات !

وسمع قرع على الباب . فسقط قلب الاثنين . وتسهر  
النظرات على الباب . هل هو التلمزاف يا إلهي ؟ ولكنها لم  
يسمعا أزيز الدراجة النارية .. ربما كانا متغوين بالكلام  
فقاتهما الصوت !

وقام يخطو نحو الباب ، فإذا به أمام سليمان ابن الأخت :

## في المنتظر ..

— لا أدري .. يتابني اليأس أحياناً حتى لأفقد الأمل في النجاح . أنا الذي فشلت في القمة .

— وحال دراستك الآن ؟

بتطلع حزين أجاب :

— لقد بذلت آخر ما يمكن بذله ... لقد مسحت المادة حتى الاعماق . لم أترك زاوية إلا وألقيت عليها النور .

— أنت تؤدي الذي عليك . وستكفل سعيك بالنجاح حتماً  
بأشكر .

— ذلك امر مرهون بشيئة الله .

أوشك الأسبوع على الانتهاء ، واقترب موعد رحيله الى العاصمة بعد أن قضى أياماً طويلة في التهيؤ والتحضير ..  
قال الأب وشبح دمعة تترقق في عينيه :

— كن متفائلاً يا بني ، واقرأ الفاتحة وادخل الامتحان .

تابعت أمه تقول :

— المعوذات ، يا حبيبي ، اكتبها وضعها في صدرك ، نرد الحسد في صدور أصحابه .

وأسرع يجيب وهو يحزم متاعه :

— سأفعل ما تريدانه بكل تأكيد !!

— ابعت لنا تلفرافاً عند ظهور النتائج ؟

— إن شاء الله !

عند الباب . سمع والده يصيح :

— لا تنس الفاتحة يا بني .

والأم من بعده :

— والمعوذات ؟

ودعتهما . وهو يقول :

— لا ... سوف أذكرهما بأذن الله !

### ٣. في الانتظار

بقلم : نبيل خليل

( حكمة اليوم )

بَعْدَ الامْتِحَانِ يُكْرَمُ الْمَرْءُ أَوْ يُهَانُ

## قصة «الخطيب»

### شرح المفردات والتعبيرات الاساسية

١. المنبر : المكان المرتفع الذي يتكلم منه الخطيب
٢. يقف حائلاً بيني وبينكم : يمنعني من الكلام اليكم
٣. حطم جدار الصمت : أزال السكوت
٤. تسقط المؤامرات والمتآمرون : نسال الله أن تفشل الخطط التي يضعها أعداء الوطن
٥. تسقط الرجعية والأمبريالية : نسال الله أن تفشل الحركات غير التقدمية والاستعمارية
٦. بسمة واهنة ساخرة : ابتسامة ضعيفة يهزأ صاحبها بالجمهور
٧. مرفوع على الأكتاف : يحمله بعض الناس على أكتافهم
٨. يكمن في متافاتيكم وشعاراتكم : موجود في الهتافات والشعارات التي ليس فيها فائدة
٩. كرر اللعنة ثم اللعنة : لعنهم لعنات كثيرة الواحدة بعد الأخرى

## القسم الثالث : المراجعة

أ. اقرأ القصة قراءة جهرية والإجابة عن أسئلة الدارسين

ب. معاني المفردات والتعبيرات .

يشارك الدارسون في تلخيص القصة شفويًا مستعملين بعض المفردات والتعبيرات الأساسية الجديدة .

## القسم الرابع : التطبيقات

أ. النشاطات الشفوية

١. ماذا تفعل لو كنت الخطيب في هذه القصة ؟
٢. كيف يمكن تغيير نهاية القصة ؟
٣. ما هي أوجه الاختلاف بين موقف الشعب العربي والأمريكي أثناء الاستماع الى الخطب ؟
٤. المطلوب منك ان تلقي خطبة أمام الجماهير محاولاً فيها تشجيعهم على انتخابك عضواً في جمعية اتحاد الطلبة .
٥. يقوم الطلاب بتمثيل حوادث القصة في الصف بعد توزيع الأوراق فيما بينهم .

ب. النشاطات الكتابية

١. صف لنا شخصية الخطيب في فقرة وأعط رأيك فيها في فقرة ثانية ( ١٠٠ كلمة تقريباً ) .



(٢)

(ز) لماذا غضب الخطيب عندما تابع حديثه عن الثورة ؟

(١)

(٢) لأنه قال كلمات قليلة ثم أنصرف

(٣) لأنه لعن هتافاتهم وشعاراتهم التي لا فائدة منها للثورة

(ح) نفهم من موقف الخطيب اثناء الخطبة ويعدها انه كان يريد

(١) ان تحمل الجماهير المدافع الرشاشة وتنضم للثورة بدلاً من الهتافات

(٢) إهانة الجماهير عن قصد

(٣) ان تعتذر الجماهير له لمقاطعة خطبته مراراً

٢. أعط جميع المشتقات للكلمات التالية التي وردت في القصة ثم بين أنواعها

مثال : صامتٌ - اسم فاعل

صَمَتٌ - مصدر

(أ) خطيب :

(ب) مؤامرة :

(ج) هتف :

(د) ثورة :

(هـ) لعن :

(و) ابتسم :

## ج. القراءة الثالثة : التفاصيل

١. ضع اشارة بجانب الاجابة الصحيحة أو اكتبها في الفراغات المتروكة

(أ) لم يستطع الخطيب ان يتحدث في البداية

(١) لأن المنبر كان عاليا جدا

(٢) لشعوره بالتعب

(٣) لشعوره ان الله يمنعه عن الكلام

(ب) من بدأ الهاتف بسقوط المؤامرات والرجعية والأمبريالية

(١) أحد الحاضرين

(٢) الخطيب المفقود

(٣) \_\_\_\_\_

(ج) ماذا عمل الخطيب لدى سماعه الهاتفات ؟

(١) أصبح سعيداً

(٢) ردّ الهاتفات

(٣) ابتسم بسخرية

(د) لماذا هتفت الجماهير : عاش الخطيب

(١) لأن الخطيب طرّق على المنبر ثلاث طرقات متتالية

(٢) لشجاعة الخطيب ومحبته عند الجماهير

(٣) \_\_\_\_\_

(هـ) من كان مرفوعاً على الاكتاف

(١) خطيب الجماهير

(٢) شخص من المستمعين

(٣) أحد أعداء الثورة

(و) قال الخطيب في بداية حديثه الى الجماهير ان هدفه

(١) ان يعلن للجميع ان الثورة في خطر

(٢) إثارة مشاعر الجماهير نحو الثورة

أصبحت هذه العبارة مثلاً عربياً لكثرة استعمالها عندما يكون هناك سكوت تام لا يقاطعه صوت أو حركة . والمعنى هنا مستمد من محاولة المحافظة على السكوت التام وعدم الحركة عند وقوف طير على رأس انسان حتى لا يخاف الطير ويهرب من الصوت والحركة .

(ب) وعلى الأرض السلام

هذه العبارة ايضاً أصبحت مثلاً عربياً لكثرة استعمالها عندما نشعر احياناً باليأس لعدم استطاعتنا معالجة الأمور كما ينبغي . فالخطيب هنا قالها عندما وجد صعوبة كبيرة في افهام الجماهير بأن الهتافات والشعارات لا فائدة منها . فكأنه يقول لهم ان العالم المليء بالهتافات والشعارات لا العمل الجاد عالم زائل لا خير منه .

## ب. القراءة الثانية : النقاط الرئيسية

١. رتبّ الحوادث التالية التي قام بها الخطيب حسب ورودها في القصة مستعملاً الأرقام ١ - ١٤ :

- |   |                                      |   |                                     |
|---|--------------------------------------|---|-------------------------------------|
| — | تنحى الخطيب                          | — | طرق على منبره ثلاث طرقات            |
| — | ثم كرّر أخواني أبناء هذا الشعب       | — | وقف الخطيب صامتاً                   |
| — | وماذا بعد ؟ ألخصه بكلمات قليلة       | — | وانسحب الخطيب                       |
| — | ثم نطق « أخوا .... »                 | — | ثم تمتم بكلمات غير مسموعة           |
| — | أخواني ما جئت الى هنا كي أثير حماسكم | — | وهز رأسه هزات متتالية               |
| — | وسار الخطيب ومدفع رشاش على كتفه      | — | إخواني : قالها بشدة وحزم            |
| — | ابتسم الخطيب بسمة واهنة              | — | إخواني جئت كي أقول ان الثورة في خطر |

٢. لخص القصة في فقرة واحدة مستعملاً بعض المفردات والتعبيرات الأساسية التي تعلمتها في القسم الأول .

## القسم الأول : التمهيد

### ١. أسئلة قبل القراءة

١. أعط مرادفاً لكلمة « الخطيب » .
٢. أذكر بعض الخطب التي أعجبتك والموضوعات التي تناولتها .
٣. ما هي بعض المفردات والتعبيرات الخاصة التي يستعملها الخطباء السياسيون في خطبهم للجماهير؟

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

### ١. القراءة الأولى : المفردات والتعبيرات الأساسية

١. حاول أثناء القراءة شرح المفردات والتعبيرات الأساسية من خلال السياق والاستعداد لمناقشتها تحت إشراف الأستاذ .

- (أ) المنبر :
- (ب) يَقِفُ حائلاً بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ :
- (ج) حَطَمَ جِدَارَ الصُّنْتِ :
- (د) تَسْقُطُ المؤامراتُ والمُتَأَمِّرونَ :
- (هـ) تَسْقُطُ الرَّجْعِيَّةُ وَالْإِمْبِرِيَالِيَّةُ :
- (و) بَسْمَةٌ وَاهِنَةٌ سَاخِرَةٌ :
- (ز) مَرْفُوعٌ عَلَى الْأَكْتَافِ :
- (ح) يَكْمُنُ فِي مُتَافَاتِكُمْ وَشِعَارَاتِكُمْ :
- (ط) كَرَّدَ اللَّغْنَةَ ثُمَّ اللَّغْنَةَ :

### ٢. التعبيرات الحضارية

- (أ) كَانَ عَلَى رُؤُوسِهِمُ الطَّيْرُ

وانصت الجميع ثم كرر اخواني ابناء هذا الشعب . .  
ووصلت اليه هتافات عاش الشعب وعاشت الثورة . .  
« اخواني ما جئت هنا كي اثير حماسكم لتهنئوا  
بشعارات . . جئت هنا كي اقول الثورة في خطر . . »  
وسرت دمدمات بين الجماهير، الثورة في خطر . . وعلت  
من جديد الهتافات، الموت لاعداء الثورة نحن فداء الثورة . .  
اخواني جئت كي اقول ان الثورة في خطر استمعوا ولا تهنئوا .  
وجاء صراخ مزيج وماذا بعد ؟ .

استجمع الخطيب شجاعته - وهو الذي لا يقاطع في خطبه  
ابدا - قال : - وماذا بعد ؟ اخصه لكم بكلمات قليلة . . ان  
الثورة في خطر ، الخطر يكمن في هتافاتكم وشعاراتكم . . اني  
ألعن شعاراتكم وهتافكم . . ان الثورة الحقيقية ان نبحث ايها  
الاخوة عن المعنى الحقيقي للشعارات . . ايها الاخوة اني ألعن  
هتافاتكم وشعاراتكم . . على الارض وثوارها السلام .

وانسحب الخطيب من على منبره من فوره . . الجماهير  
صدمت واصابها الوجوم . . وبعد ثوان عادت الى بعضهم قدرة  
لتفسير الامور، ماذا يعني ألعن شعاراتكم وهتافاتكم ؟ أيلعننا  
بطريقة ما ؟

حاول البعض ان يفسر واحذ البعض يتساءل . . - جاء  
ليخطب ، وهتفنا له وللثورة ، وأكد انه سيتكلم عن الخطر  
الذي يهدد الثورة ، لكنه لم يقل سوى اني ألعن هتافاتكم  
وشعاراتكم .

اخذ الموقف تفسيرات عدة ، البعض ادس على أن يحطم  
رأس الخطيب الذي اهان الجماهير ولعنها ، وآخرون تعذروا  
له . .

وسار الخطيب ومدفع رشاش على كتفه والبدلة الترابية  
وقبعتة تحت ابطه وكرر اللعنة ثم اللعنة . .

من كتاب "اميرة الماء"

ص ٤٣ - ٤٧

للدكتور صالح ابو اصع

## الخطيب

وقف الخطيب صامتا ؟ . كصمت المبر الذي يعتليه ؟ .  
ثم تمنم بكلمات غير مسموعة اني لا استطيع ان احدث  
اليكم . . الله يقف حائلا بيني وبينكم .

ثم تمنح الخطيب .

همس احد الموجودين بعد أن حطم جدار الصمت . . ها  
أنه يستعد ثم اجابه جاره التخمن ماذا سيقول ؟ . .

قال الاول اهناك مؤامرات جديدة .

الآخر يجيب وهو يهز رأسه . . بكل تأكيد بكل تأكيد .

فهتف الاول . . تسقط المؤامرات والمتآمرون .

انطلقت صرخات مدوية من حناجر الجماهير مرددة تسقط

المؤامرات والمتآمرون هتف الاول تسقط الرحمة والامبريالية  
عاش كفاح الشعب .

رددت الجماهير الهتافات بحماس واندفاع .

انسم الخطيب بسمة واهنة ساخرة . . كأنه يريد أن يقول

لهم ( هتافاتكم ضجيج صرخاوهتفناوبحت الخناجزومادا تم ؟

خطبت فيكم حتى اصبحت خطيبيكم المفوه . . ثم ماذا ؟

اسألوا انفسكم ) طرق على منبره ثلاث طرقات . . وساد

الصمت . . وكأن الطرقات السنة من اللهب تلتهم كل  
الصرخات الهائجة او تلعقها .

وهز رأسه هزات متتالية بحركات لا ارادية ، فدوى هتاف

الجماهير عاليا عاش الخطيب . . عاش الخطيب . . احسن أن

تلك ضربة قاسية موجهة من عدو لتطعنه في صميم كبريائه

وشجاعته . . احقا أنت خطيب الجماهير ومحبوها . . اذن

تكلم ثم نطق « اخوا . . » وابتلع نصف الكلمة الآخر في

حلقه . . قاطعته الجماهير بهتاف يجلجل : ( - الصراحة سبيل

الحق . . الموت أرخص ثمس . . الموت لاعداء النورة )

وصرخ شخص مرموع على الاكتاف قل ونحن وراءك . اذن

الخطيب يبحث عن كلمات ملائمة تعبر عما في نفسه فلا جدوى

احواني : قالها بشدة وحزم .

## ٢. الخطيب

بقلم: الدكتور صالح أبو اصبع

(حكمة اليوم)

الأعمالُ خَيْرٌ مِنَ الأقوال

## قصة الفَراش

### شرح المفردات والتعبيرات الأساسية

١. يَغصُّ بالفَراشِين : مملوء بالفراشين
٢. كَسُرُوا إِسْمَهُ : لم يلفظوا اسمه كاملاً كما يجب
٣. يَعِيشُونَ عَلَى الْكَفَافِ : يعيشون حياة بسيطة جداً
٤. التَّلَاعُبُ : عدم القيام بالعمل المطلوب أثناء ساعات النوام
٥. التَّفَاقُ : التظاهر بالقيام بالعمل أو القول السليم
٦. مُتَكَبِّرٌ مَغْرُورٌ : يعتبر نفسه أفضل من الآخرين
٧. مَدْعُومٌ مِنْ شَخْصِيَّةٍ نَافِذَةٍ : وراءه موظف كبير في الدولة
٨. يَتَقَاضَى رَاتِباً هَائِفاً : يستلم معاشاً صغيراً
٩. يُنْجِزُ أَكْثَرَ مِنْ مُعَامَلَتَيْنِ : يكمل أكثر من ملفين
١٠. يَتَغَامَزُونَ وَيَتَهَامَسُونَ : يشيرون بأعينهم ويتكلمون بصوت غير مسموع
١١. عَلَيْكُمْ أَنْ تُدَبِّرُوا أَنْفُسَكُمْ وَحَدِّكُمْ : يجب أن تهتموا بأموركم بدون مساعدة الآخرين
١٢. وَهُوَ يَضَعُ أَعْصَابَهُ فِي ثَلَاثَةِ : محاولاً أن لا يظهر أنه غضبان
١٣. رَئِيسُ الشَّلَّةِ : رئيس المجموعة
١٤. لَا تَتَسَخَّلْ فِيمَا لَا يُعْنِيكَ : لا تحاول معرفة الأمور التي لا تهمك
١٥. شَرَّدَ فِكْرَهُ بَعِيداً : بدأ يفكر بأشياء أخرى
١٦. بِاهْظَةِ التَّكَالِيفِ : غالية جداً
١٧. كَيْسٌ عَيْشٍ : كيس مملوء بالخبز



## القسم الرابع : التطبيقات

### أ. النشاطات الشفوية

١. علام تدلّ عادة « تصغير » الأسماء عند العرب ؟ وهل هناك عادة شبيهة لها في الغرب ؟
  ٢. أذكر بعض العادات السيئة التي ينتقدها الكاتب في هذه القصة ، وعلّق عليها .
  ٣. لو كنت مكان الفراش ' علي ' فكيف تتصرّف في الدائرة ، وماذا تعمل لتحسين أوضاعك العملية والمادية ؟
  ٤. حاول ان تضع نهاية سارة للقصة بتغيير أو اضافة بعض الحوادث .
  ٥. أنت انسان طيّب تعمل في دائرة حكومية وتقوم بأعمالك على أكمل وجه ولكنك لم تحصل على ترقية مثل الموظفين الآخرين الذين يقضون معظم أوقاتهم بالتلاعب وشرب الشاي :
    - أ) أطلب من السكرتيرة في الدائرة تحديد موعد لمقابلة المدير لبحث الموضوع معه
    - ب) تحدّث للمدير عن الاعمال الشريفة التي تقوم بها وخدمتك الطويلة في الدائرة
    - ج) ناقش معه موضوع الراتب الذي تأخذه ورغبتك في الحصول على ترقية لتحسين وضعك العملي والمالي والأسباب التي تجعلك تطالب بالترقية .
- ( يقوم ثلاثة طلاب بتمثيل هذا الحوار )
٦. يقوم الدارسون بتوزيع أدوار الشخصيات في القصة فيما بينهم استعداداً لتمثيلها في الصف .

### ب. النشاطات الكتابية

أكتب في موضوع واحد فقط ( حوالي ١٠٠ كلمة )

١. لخص هذه القصة في فقرة ثم بيّن غرض الكاتب من كتابتها في فقرة أخرى . حاول استخدام بعض المفردات والتعبيرات الجديدة الواردة في هذا الدرس.
٢. شخصية الفراش كما جاءت في القصة .

## القسم الثالث : المراجعة

أ. القراءة الجهرية والأجابة عن اسئلة الدارسين .

ب. معاني المفردات والتعبيرات

١. ملأمة

- (أ) معظم العائلات الفقيرة تعيش على الكفاف — شخصاً معروفاً له مكانة عالية
- (ب) اشتريت هذا الحصان من سوق الحراج — يحاول معرفة شؤون الآخرين
- (ج) يستمر وقت الدوام في البنوك حتى الساعة الثالثة بعد الظهر — يسيطر على نفسه من الغضب
- (د) ان الله لا يحب المتكبر المغرور — الأعمال غير الشريفة
- (هـ) كان الملك فيصل آل سعود رحمه الله شخصية نافذة — الذي يعتبر نفسه أفضل من الآخرين
- (و) يقول المثل العربي « من تدخل فيما لا يعنيه لقي ما لا يرضيه » — المكان الذي تباع وتشترى الاشياء فيه بأسعار رخيصة
- (ز) الحياة في مدينة « جنيف » باهظة التكاليف — معاشاً صغيراً
- (ح) حاول ان يضع أعصابه في ثلوجة أثناء — تعيش حياة بسيطة
- الخلاف بينه وبين المدير
- (ط) الاخلاص في العمل أفضل من النفاق — غالية جداً
- والتلاعب
- (ي) يتقاضى معظم الفرائشين في بلدان الشرق الأوسط راتباً هائفاً — ساعات العمل اليومي

(و) « وعندما تزوّج أم حسن لم يدفع في زواجها شيئاً يذكر ..... كان كل ما دفعه كيس عيش وبعض التمر »  
يشير الكاتب هنا الى .....

(ز) « هذا المدير يا علي لا يفعل شيئاً سوى الدخول والخروج »  
يشير الكاتب هنا الى .....

٣. استعمال المفردات والتعبيرات الأساسية  
يشارك طلاب وطالبات الصف في تلخيص القصة تحت اشراف الأستاذ مستخدمين المفردات والتعبيرات الأساسية التالية :

- كَسَرُوا اسمه
- يعيش على الكفاف
- التلاعب والتفاق
- متكبر مغرور
- مدعوم من شخصية نافذة
- يتغامزون ويتهامسون
- الحياة باهظة التكاليف
- كيس عيش

## جـ. القراءة الثالثة : التفاصيل

١. أكتب أهم التفاصيل التي وردت في الأقسام الرئيسية التالية من القصة :

(أ) ذكريات علي وهو ينتظر في المقهى

(ب) الموظفون في الدائرة

(ج) الحديث عن الترقية

(د) عائلة الفراش

٢. حاول معرفة الإشارات التي تتضمنها العبارات التالية المأخوذة من القصة . الحروف أ - ز تساعد في الرجوع الى موقع العبارات في القصة

(أ) « ايه يا علي ..... حتى اسمك كسروه ... كأن الاسم يهبط عندما تهبط قيمة الانسان »  
يشير الكاتب هنا الى قيام الموظفين بتغيير اسم « علي » الى « علوي » لأنه خادم عندهم في الدائرة ومستواه أقل من مستواهم

(ب) «والله لو ذهبوا ليبيعوك في سوق الحراج لما وصل سعرك أكثر من مائة ريال »  
يشير الكاتب هنا الى .....

(ج) « لم يتنازل مرّة عن الدراهم القليلة الزائدة من سعر الدخان »  
يشير الكاتب هنا الى ....

(د) « ثم يجلسون مع أصدقائهم يحتسون الشاي ويتكلمون في هذا أو ذاك »  
يشير الكاتب هنا الى ..

(هـ) « هذه الدائرة تعطي الذين لا يعملون وتهمل الذين يعملون »  
يشير الكاتب هنا الى ...

٩. يُنْجِزْ أَكْثَرَ مِنْ مُعَامَلَتَيْنِ — لا تحاول معرفة الأمور التي لا تهمك
١٠. يَتَقَامَرُونَ وَيَتَهَاْمَسُونَ — لم يلفظوا اسمه كاملاً كما يجب
١١. عَلَيْكُمْ أَنْ تُدَبِّرُوا أَنْفُسَكُمْ وَحَدِّكُمْ — اهتموا بأموركم دون مساعدة الآخرين
١٢. يَضَعُ أَعْصَابَهُ فِي ثَلَاثَةِ — يعتبر نفسه أفضل من الآخرين
١٣. رَئِيسُ الشَّلَّةِ — غالية جداً
١٤. لَا تَتَسَخَّلْ فِيمَا لَا يُعْنِيكَ — كيس مملوء بالخبز
١٥. شَرَّدَ فِكْرَهُ بَعِيداً — وراءه موظف كبير في الدولة
١٦. بَاهِظَةُ التَّكَالِيفِ — محاولاً أن لا يظهر أنه غضبان
١٧. كَيْسٌ عَيْشٍ — مملوء بالفراشين

## ب. القراءة الثانية : النقاط الرئيسية

املا الجدول التالي بأشخاص القصة والأنوار التي يقومون بها أثناء القراءة أو بعدها مباشرة

| الشخص  | النور           |
|--------|-----------------|
| ١. علي | فراش في الدائرة |
| ٢.     |                 |
| ٣.     |                 |
| ٤.     |                 |
| ٥.     |                 |
| ٦.     |                 |
| ٧.     |                 |
| ٨.     |                 |
| ٩.     |                 |

## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل القراءة

١. ماذا تستنتج من العنوان والصورتين المرافقتين للنص ؟
٢. هل هناك فراكشون في الدوائر الحكومية الأمريكية ؟
٣. أنكر بعض الاماكن التي يعمل فيها الفراكشون في امريكا ؟
٤. ما هي بعض المعلومات التي تتوقع الحصول عليها من هذا النص ؟

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

### أ. القراءة الأولى : المفردات والتعبيرات الاساسية

انتبه اثناء هذه القراءة الى التعرف على المفردات والتعبيرات الاساسية التالية وحاول شرح معانيها من خلال السياق ، ثم قارن بين المعاني التي توصلت اليها والمعاني في العمود الثاني على اليسار

- |                                 |   |
|---------------------------------|---|
| ١. يَفْصُ بالفَرَّاشين          | — يستلم معاشاً صغيراً                         |
| ٢. كَسَرُوا اسْمَهُ             | — يشيرون بأعينهم ويتكلمون بصوت غير مسموع      |
| ٣. يَعِيشُونَ عَلَى الْكَفَافِ  | — يعيشون حياة بسيطة جداً                      |
| ٤. التَّلَاعُبُ                 | — التظاهر بالقيام بالعمل أو القول السليم      |
| ٥. النُّفَاقُ                   | — عدم القيام بالعمل المطلوب أثناء ساعات النوم |
| ٦. مُتَكَبِّرٌ مَغْرُورٌ        | — رئيس المجموعة                               |
| ٧. مدعوم من شخصيَّة نافذة       | — بدأ يفكر بأشياء أخرى                        |
| ٨. يَتَقَاضَى رَاتِباً هَائِفاً | — يكمل أكثر من ملفين                          |

- أصمت انت ولا تتدخل فيما لا  
يعنيك .  
وسكت ماجد وتشاغل بالأوراق ولم  
يرد .

وكان على الفراش يراقب كل ذلك وهو  
يتشم في هدوء .

- مسكنة هذه الدائرة .. مديرها تطربه  
كلمات النفاق .. وموظفوها يخططون  
لزيادة سرقته .  
الترقية ؟

مهزلة جديدة يخطط لها للصوم ..  
هل هم يستحقون معاشاتهم حتى يفكروا  
بالترقية ؟

هؤلاء الذين لا يهمهم إلا الكلام عن  
الناس واحتساء الشاي والثروة .. بينما  
هو الذي خدم الدائرة عشرة أعوام كاملة  
لم يصل معاشه أكثر من خمسمائة ريال .  
لهذه الدائرة تعطي الذين لا يعملون  
وتهمل الذين يعملون .

وتسرد فكره بعيداً .. يوم توظف في هذه  
الدائرة كان لها مدير طيب أراد ان يكرمه  
بعد ان رأى نشاطه فجعل معاشه مائة  
 وخمسين ريالاً .. يومها لم تكن الحياة  
بماهظة التكاليف .. فكان معاشه ذلك  
ثروة لا يحلم بها الكثيرون .

وعندما تزوج أم حسن . لم يدفع في  
زواجها شيئاً يذكر .. كان كل مادفعه كيس  
عيش وبعض التمر .

ذلك كل مادفعه للزواج من أم حسن .  
مسكنة هي أم حسن كان حلمها ان  
تزوج ولدها .. فأذا بها تكتشف ان معاش  
زوجها لا يطعمها مع ولدها .. فكيف  
بالعرس الذي أصبح الآن لا يطاق .

زواجك يا حسن يا بني بحاجة لان تعمل  
بهذا الراتب أربعين عاماً حتى أستطيع ان  
أوفر لك بعض المال .

مشكلتك يا حسن ان أباك فراش يكسب  
بعرقه وليس أبوك من الذين يعرفون كيف  
يكسبون بالسرقه والنفاق .

وفجأة انقبه على وقوف الموظف  
المفاجىء .

لقد خرج المدير .  
هذا المدير يا علي لا يفعل شيئاً سوى  
الدخول والخروج .

وقال سلمان منافقاً :  
- ولكننا نعتمد عليك .. فانت الأساس  
في الدائرة .

ورد سعيد في غرور .  
- اجل .. هذا صحيح .. ولكنني لا  
أريد ان ادخل في كل شيء .

وصرخ ابراهيم في عجز :  
- ولكنك انت ايضا تستفيد من الترقية .

وقال سعيد وكأنه يذللهم :  
- انا لا تهمني الترقية .. ولو كنت  
أريدها لحصلت عليها وحدي .

ورد سلمان وهو يضع أعصابه في  
تلاجة :  
- ولكنك كنت دائماً معنا .. وبهمك  
خبرنا .. حتى اننا نعتبرك رئيس الشلة .

وتدخل ماجد لأول مرة وقال في  
سذاجة :  
- ولم الترقية وانتم لا تعملون ؟

وصرخ فيه سلمان .

اليوم .. ثم يجلسون مع اصديقانهم  
يجتسون ارتياحاً ويتكلمون في هذا او ذاك  
عن عباد الله الغافلين ؟

وفي هذه اللحظة قبل المدير فنهض من  
مقعده مخبياً بينما قفز الموظفون من وراء  
مكاتبهم وكل منهم يحبى المدير على طريقته  
.. وظلوا وراءه الى ان دخل الى مكتبه .  
وعندما عادوا الى مكاتبهم أخذوا  
يتغامزون ويتهايمسون :

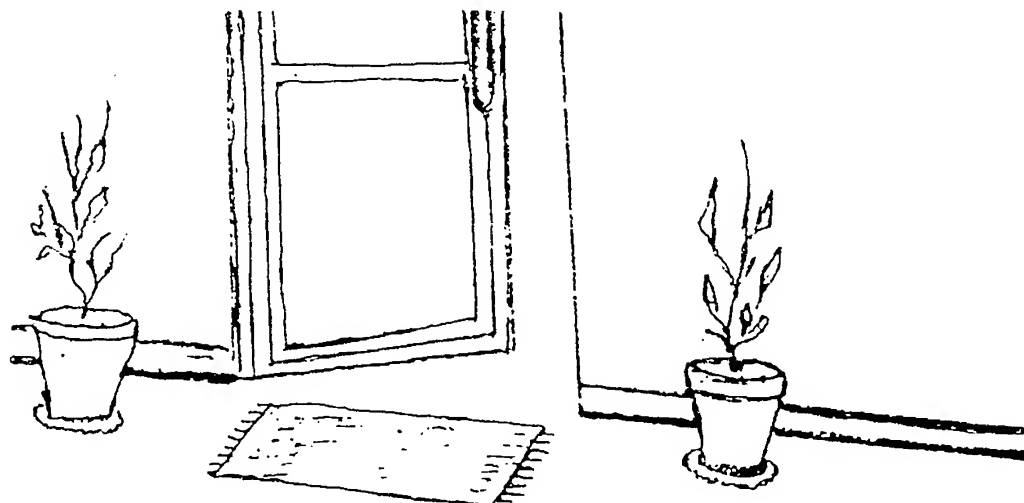
قال سلمان : قم يا سعيد وقل للمدير عن  
مطلبنا .

ورد سعيد : قولوا له انتم .. لماذا  
انا الذى اقول له دائماً ؟

وقال ابراهيم : لان علاقتك بالمدير قوية .  
وقال سعيد متعاليًا وهو يعطى نفسه  
مهمية :

- اجل .. فهو لا يرد لى مطلبنا ..  
ولكننى هذه المرة لن اقول له شيئاً ..

عليكم ان تدبروا انفسكم وحكمكم .



# الغراش

يقلم :  
يوسف عبد الله نعمه

- يا علوي .. اذهب واحضر لنا  
النشاي ..  
حاضر ..

وذهب ( علوي ) بنشاطه المعتاد الى  
المقهى الصغير بالقرب من الدائرة وطلب  
من عامل المقهى تجهيز حاجته من النشاي  
ثم سحب له مقعدا وجلس عليه ..  
كان المقهى يغص بالفراشين .. كل  
فراش جاء يطلب حاجته ..  
ايه يا على .. حتى اسمك كسروه ..  
كان الاسم يبيط عندما تبيط قيمة  
الانسان ..

لقد عملت في هذه الدائرة عشرين  
اعوام كاملة .. عمر او بعض العمر ،  
فماذا جفيت ؟

أطفالك مايزالون يعيشون على الكفاف  
.. ملايسيم تمزقت وايت تشاهد ذلك ولكنك  
عاجز عن ان تفعل شيئا ..

لقد بلغت الثلاثين من عمرك واسمك  
مايزال يلفظ كابن العائرة ..

ودارت الذكريات بعنى الفراش .. تذكر  
كيف جاء لأول مرة الى الدائرة .. كان  
يعتقد ان العمل اشرف لا يسيء لصاحبه  
.. لقد سمع الكثير من القصص عما  
يفعله الخدم في البلاد الاخرى .. وكيف  
أنهم يكسبون أكثر من الكتبة والموظفين  
الكبار ..

وعندما اختار وظيفة فراش ولم يقبل  
بوظيفة عامل .. كان اعتقاده ان الفراش ذو  
قيمة أكبر من العامل .. وانتبه على صوت  
محمد عامل المقهى يقول له :

- خذ النشاي يا علوي .. لقد جهز ..  
وامسك على بصيئة النشاي وهو ينظر  
الى محمد نظرة غاضبة ثم سار وهو  
يحدث نفسه :

- حتى انت ابها القرد تقول عني علوي  
.. والله لو ذهبوا يبيعوا في سوق  
الحراج لما وصل سعره أكثر من مائة  
ريال ..

وبدخ بالنشاي الى المكتب وقدمه  
للموظفين ثم ابتعد وجلس على أحد  
المقاعد ..

هؤلاء الموظفين يا على ماذا يفعلون ..  
شيء أكثر من شرب النشاي واستقبال

- ٤٨ - الدروة -

اخباره تصل المدير أولا بأول .. لكنه اسم  
يفعل به شيئا .. يقول بعض الموظفين ان  
سعيد مدعوم من شخصية نافذة وان المدير  
لا يستطيع اغضاب تلك الشخصية ..  
وانتبه على صوت سعيد ينادي ..

- يا فراش تعال وخذ الفلوس ثم احضر  
لى عليه سجائر ..  
وامسك على بالنقود في يده وذهب الى  
المقهى من جديد ..

ج - هذا البخيل المفرور .. لم يتنازل مرة  
عن الدراهم القليلة الزائدة من سعر  
الدخان ..

وابتاع علبة دخان ثم عاد الى المكتب  
ليجلس على مقعد ..

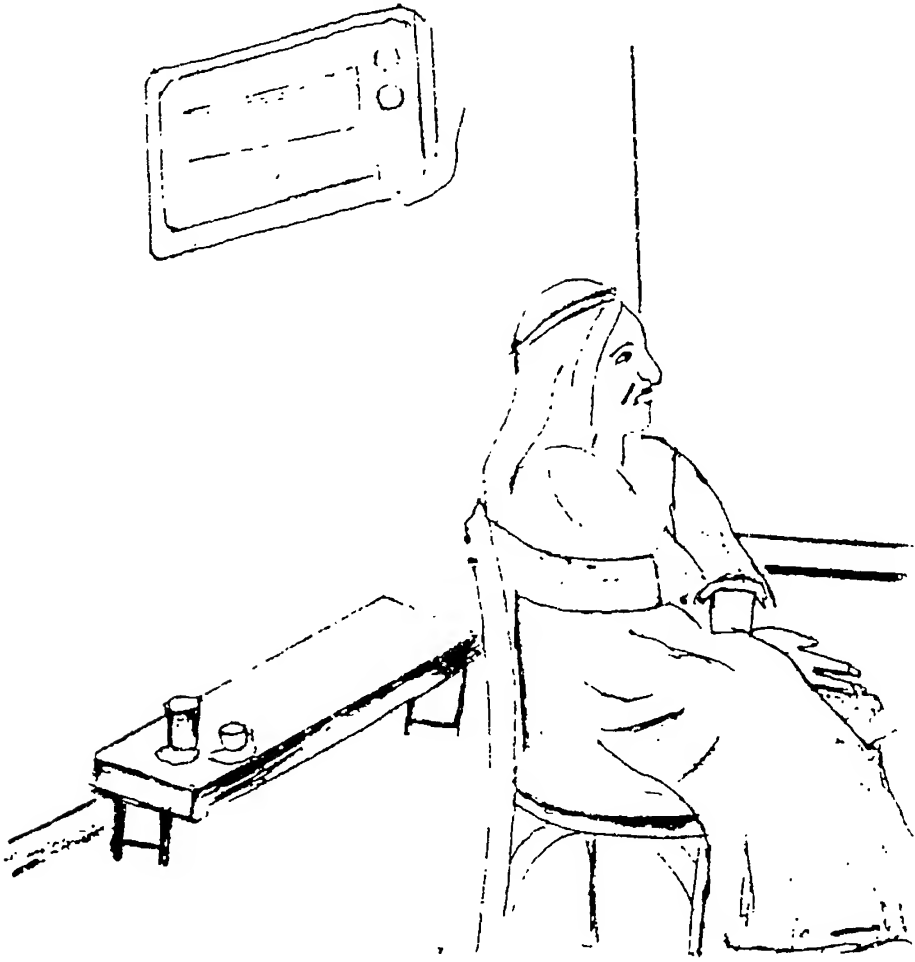
- بالله عليكم من يفيد الدائرة أكثر ..  
انا الفراش المسكين الذي اتقاضى راتبا  
هايفا واؤدى مقابلة عملى على اكمل وجه  
أم هؤلاء الموظفين الذين تعود الواحد  
منهم ان لا ينجز أكثر من معاملتين فى

الاصدقاء فى مكاتب العمل .. كانتهم لموص  
يسرقون الحكومة بالتلاعب فى وقت الدوام  
هم مثال كامل للنفاق .. بالاسم  
سمعتهم يشتمون المدير ويلعنونه ولم  
يتروا كلمة الا والصقوها به .. وبعد  
دقائق عندما اقبل عليهم المدير نهض الجميع  
يرحبون به ويمتدحونه بكثير من كلمات  
النفاق ..

كان « ماجد » من اخلص الموظفين  
واطيعهم .. عمره كله لم يقل له يا فراش ولا  
حتى كسر له اسمه .. كان دائما يقول :  
تعال يا على واذهب يا على ..

انسان يحترم الناس ويحترم عمله ..  
ولكن ماذا فعلت الدائرة لهذا الانسان  
الطيب المخلص .. لا شيء ..

و « سعيد » ذلك المتكبر المفرور الذى  
يلعن المدير ليل نهار ويجلس فى مكتبه  
وكانه السلطان .. وياخذ معاشا كبيرا لا  
يستحق جزءا منه .. هذا المفرور كانت





## "الفراش"

بقلم: يوسف عبد الله نعمة

(حكمة اليوم)

وَقُلْ اِعْمَلُوا فَسَيَرَى اللّٰهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ

## القسم الثاني القصة

١. الفراش
٢. الخطيب
٣. في الانتظار
٤. أحمد ومردخاي

## فرص وظيفية

### شرح المفردات والتعبيرات الاساسية

١. غُرْصٌ وَظِيفِيَّةٌ : وظائف شاغرة
٢. ضَارِبُ آلَةٍ كَاتِبَةٍ : طبّاع
٣. إِدَارَةُ شُؤُونِ الْمُوظَّفِينَ : المكتب الخاص بتعيين الموظفين والاشراف
٤. يَسْتَلِمُ رَاتِباً : يقبض معاشاً
٥. مُؤَسَّسَةٌ : شركة
٦. التَّعْهُدَاتُ : الالتزام بالقيام ببعض المشروعات
٧. اللَّحَامِينَ وَالذَّهَانِينَ : اللحام يقوم بوصل المواد المعدنية باللحام والدهان يقوم بطلاء الأشياء بالدهان
٨. وَرَشَةُ الصِّيَانَةِ : محل للتصليح والمحافظة على الأشياء
٩. ش . م : شركة محدودة
١٠. الْوظَائِفُ الشَّاغِرَةُ : الوظائف اللازم ملؤها بموظفين
١١. قِسمُ الاسْتِثْمَارَاتِ : القسم الخاص بتشغيل الأموال للحصول على أرباح
١٢. قِسمُ الْوَدَائِعِ : القسم الخاص بحفظ الأموال في البنوك
١٣. قِسمُ الْإِعْتِمَادَاتِ الْمُسْتَنْدِيَةِ : القسم الخاص بالمبالغ المعتمدة في البنوك بأوراق رسمية
١٤. قِسمُ التَّسْلِيْفِ : القسم الخاص بالقروض المالية
١٥. إِدَارَةُ الْأَعْمَالِ وَالْمُحَاسَبَةِ : قسم الاشراف على الأعمال ومراقبة الحسابات المصروفة
١٦. بِاسْتِثْنَاءٍ : ما عدا
١٧. الْحَالَةُ الْمُنَنِیَّةُ : يعني متزوّج أو أعزب
١٨. بِالسَّرِیَّةِ التَّامَةِ : بشكل غير علني

## ب. النشاطات الكتابية

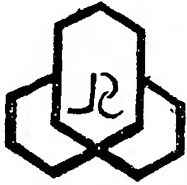
المطلوب منك اعداد اعلانات عن وظائف شاغرة يترك لك حرية تحديد الاعلان الذي ترغب في اعداده.

٤. تُحدّد رواتب الموظفين في الشركات والمؤسسات حسب \_\_\_\_\_ العلمية و \_\_\_\_\_ العملية.

## القسم الرابع : التطبيقات

### ١. النشاطات الشفوية

أدرس الاعلانين التاليين دراسة وافية للتحدث عنهما شفويا في الصف .



إعلان  
شركة الرابحي الريفية للاستثمار

عن حاجتها لشغل الوظائف التالية .

- ١ - مهندس مدني
- ٢ - مهندس معماري
- ٣ - مهندس كهربائي

شروط الوظيفة :

- مؤهل جامعي (كلية الهندسة) . الخبرة في نفس المجال .
- يفضل من يجيد اللغة الإنجليزية قراءة وكتابة .

### ١ - مدير تسويق

الشروط :

- مؤهل جامعي . خبرة في طبيعة العمل الأقل عمر خمس سنوات .

المزايا :

- وظائف قيادية في الشركة . • راتب وبدلات مغرية .

ترسل الطلبات للمعانة :

مدير إدارة شؤون الموظفين - المدير العامة برمان ( ١١٤ ص ٠ ب ٢٨ )

للسعوديين فقط

## مؤسسة وطنية

بحاجة إلى :

## خريجين جامعيين

من حملة الماجستير أو البكالوريوس  
"تقدير جيد جداً في التخصص"

وذلك في المجالات التالية :

♦ هندسة الكترونية

♦ هندسة ميكانيكية

♦ فيزياء

♦ رياضيات

♦ حاسب آلي

رواتب مغرية وجدلات .

ترسل الطلبات باسم السيد

مدير شؤون الموظفين

ص.ب ١٥٠٧ عمدة ٢١٤٤٤

## ب. القراءة الثانية : التفاصيل

١. ما الشروط التي يجب ان تتوفر في المتقدم للعمل في الشركة المصرفية ؟
٢. كيف يتم تحديد رواتب الموظفين في هذه الشركة ؟
٣. ماذا يعمل الشخص الذي عنده بعض الأسئلة عن العمل في الشركة ؟
٤. لمن يجب تقديم طلبات العمل ؟
٥. ما نوع العمل الذي يقوم به العاملون في مؤسسة التجارة والتعهدات ؟
٦. كيف يمكن الاتصال بهذه المؤسسة ؟
٧. بعض المتقدمين للعمل في هذه المؤسسة أحق من غيرهم ويعطون الأولوية في التوظيف؟ فمن هؤلاء ؟
٨. ما أسم المؤسسة التي وضعت الإعلان الثالث ، وأين مركزها ؟
٩. كم موظفاً يحتاج المصرف الجديد في باريس ، وما نوع كل وظيفة ؟
١٠. تحدث عن شروط العمل المذكورة في الإعلان .
١١. كيف يتم اختيار الموظفين المتقدمين للعمل ؟
١٢. ما هي الوثائق التي يجب على المتقدم للعمل في المؤسسة ان يرفقها مع الطلب ؟

## القسم الثالث: المراجعة

### أ. قراءة الاعلانات قراءة جهرية والأجابة عن اسئلة الدارسين

### ب. معاني المفردات والتعبيرات

املا الفراغات التالية ببعض المفردات والتعبيرات التي تعلّمتها في هذا الدرس والدروس السابقة .

١. تفضل الشركة المتقدمين الذين يجيدون الضرب على \_\_\_\_\_ ولهم خبرة \_\_\_\_\_ خمس سنوات بأعمال السكرتارية.
٢. تشمل الطلبات عادة على معلومات عن الدراسة والخبرة العملية والحالة \_\_\_\_\_ ، ويرفق المتقدم بالطلب عادة بعض \_\_\_\_\_ المصدقة بالاضافة الى \_\_\_\_\_ فوتوغرافية .
٣. تخرجت سعاد من قسم \_\_\_\_\_ في كلية الاقتصاد وتعمل حالياً رئيسة قسم \_\_\_\_\_ المستندية في البنك العربي.

١٠. تعلن شركة الخطوط الجوية السعودية عن وجود بعض الوُظائف الشاغرة في مكتبها الرئيسي بمدينة جدة .

١١. في البنوك أقسام متعددة منها قسم الاستثمارات الذي يضع الزبائن فيه أموالهم من أجل الأرباح ، وقسم الودائع الذي يضعون فيه الأشياء القيّمة وحسابات التوفير أو الأموال الزائدة عندهم .

١٢. كما نجد في بعض البنوك قسم الإعتمادات المُستندية التي يضع التجار فيها بعض أموالهم لشراء البضائع وقسم التسليف الخاص بالقروض المالية للقيام ببعض المشروعات النافعة .

١٣. تمنح كلية التجارة والاقتصاد شهادات جامعية في إدارة الأعمال والاقتصاد والمحاسبة .

١٤. حصل جميع الموظفين في المكتب على ترقية باستثناء سعيد لعدم اخلاصه في العمل .

١٥. يجب تعبئة الطلب بمعلومات تتناول الكفاءة العلمية والحالة المدنية للمرشح أو المتقدم للعمل .

١٦. تُعالج أو تقرأ الطلبات عادة بالسريّة التامة للمحافظة على حقوق الناس وسمعتهم .

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

### أ. القراءة الأولى السريعة

١. من وضع هذه الإعلانات في الجريدة ؟
٢. مَنْ ، في رأيك ، سيكون عنده اهتمام في الإعلان الأول ؟
٣. ماذا تحتاج مؤسسة التجارة والتعهدات ؟
٤. ما العامل المشترك بين الإعلانات الثلاثة ؟

## القسم الأول : التمهيد

### أ. اسئلة قبل القراءة

١. أين يمكنك قراءة اعلانات عن الوظائف ؟
٢. أذكر أنواع الوظائف التي تتناولها الاعلانات التجارية .

### ب. المفردات والتعبيرات الأساسية

اشرح معاني المفردات والتعبيرات الأساسية بالعربية من خلال السياق استعداداً لمناقشتها تحت إشراف الأستاذ .

١. قرأت عن فُرْصٍ وَظَيْفِيَّةٍ في جريدة الرياض التي تصل مكتبة الجامعة .
٢. تحتاج الشركة إلى ضاربي آلة كاتبة بالعربية والانكليزية .
٣. عيّنت إدارة شؤون الموظفين نم كمال سكرتيرة لأنها تجيد الضرب على الآلة الكاتبة وتلم بالاختزال .
٤. يَسْتَلِمُ الموظف راتباً صغيراً لا يزيد عن ٨٠ ريال في الشهر .
٥. تقدّمت بطلب للعمل في مؤسسة التجارة والتصدير .
٦. فتحت مؤسسة التجارة والتعهدات فرعاً جديداً لها في الكويت للأشراف على بناء بيوت سكنية للموظفين من الخارج .
٧. تحتاج شركة التجارة والتعهدات الى عدد من اللّحامين والدّهانين للعمل معها في مشروع بناء أسواق تجارية جديدة .
٨. يمكن الاتصال بورشة الصيانة لتصليح السيارات على الرقم ٥٢١١-٢٣٤ .
٩. البنك العربي شركة محدودة ( ش . م ) الاسهم يمكن لجميع الموظفين العرب المشاركة فيها .



## اعلانات

### ② مؤسسة التجارة والتعهدات

جـدة . شارع المطار . ت : ٢٩٩٢٤  
ص . ب . ٤٥٠٤ .

تعلن عن حاجتها إلى :-

لحامين

دهانين

وذلك للعمل بورشة الصيانة لديها .. فعلى من يجد في نفسه الكفاءة لشغل هذه الوظائف الاتصال بنا تليفونيا

( الأفضلية للاخوة السعوديين )

### ① شركة مصرفية حديثة

مركزها جدة بحاجة

إلى ضاربي آلة كاتبة / انجليزي ، إجادة تامة . ويفضل من يلم أيضا بالاختزال والضرب على الآلة الكاتبة العربية ، يحدّد الراتب حسب الكفاءة والخبرة ، للحصول على أية معلومات إضافية يرجى مراجعة إدارة شؤون الموظفين بالشركة على العنوان : جدة - ص . ب : ٥٥٧٧ أو الاتصال هاتفياً بالرقم ٥٣٧٤١ - جدة .

### ③ المؤسسة المالية العربية السعودية ش . م .

( لوكسمبورغ )

تعلن عن الوظائف الشاغرة التالية لمصرفها الجديد في باريس :

- ١ - مدير الإدارة المالية والاستثمارات .
- ٢ - رئيس قسم الاعتمادات المستندية .
- ٣ - رئيس قسم الودائع وحسابات التوفير .
- ٤ - رئيس قسم التسليف .

الشروط العامة :

- يشترط في المتقدم أن يكون سعودي الجنسية .
- خبرة مصرفية لا تقل عن خمس سنوات ( تعطى الأفضلية لمن لهم خبرة في السعودية ) .
- شهادة جامعية في إدارة الأعمال أو الاقتصاد أو المحاسبة ( باستثناء من تتوفر لديهم خبرة مصرفية طويلة ) .
- مركز الإقامة والعمل في باريس .
- توجه الطلبات مع الملخص عن الحالة المدنية ، والدراسة والخبرة العملية للمرشح ، مع صورة فوتوغرافية إلى العنوان التالي : c/o A.F.C., 49/51 AVENUE GEORGE V, PARIS 8 .
- تعالج جميع الطلبات بالسرية التامة .

### ٣. فُرَص وظيفيّة

#### مؤسسة تجارية

بحاجة إلى:

مندوبين ومندوبات للعمل  
دواماً كاملاً براتب وعمولة مغريين  
بالإضافة إلى مكافأة إضافية تعطى بناءً على المبيعات:

- ① - أن تكون أو يكون حسن المظهر.
- ② - شهادة ثانوية عامة أو ما يعادلها.
- ③ - النعّام باللغة الإنجليزّية.
- ④ - شهادة قيادة وسيارة.
- ⑤ - إقامة قابلة للتحويل.

يرجى الاتصال ت: ٩ / ٨ / ٢٤٠٧٦٢٧

## الردّ على طلب الوظيفة

### شرح المفردات والتعبيرات الاساسية

١. ردّ : جواب
٢. إشارة الى : دلالة الى
٣. سلك التّريس : حقل التّعليم ، مهنة التّعليم
٤. رشّح : اقترح اسم
٥. في أقرب فُرصة مُمكنة : في أسرع وقت مناسب
٦. ديوان الموظفين : مكتب التوظيف
٧. تَعَيّنَ النّمَاذِج : ملؤها بالمعلومات المطلوبة

## القسم الثالث : المراجعة

أ. قراءة النص قراءة جهرية والاجابة عن اسئلة الدارسين حول بعض التعبيرات اللغوية أو الحضارية .

ب. معاني المفردات والتعبيرات

أعط معاني المفردات والتعبيرات ( المطبوعة بخط أكثر سواداً ) التي تعلّمتها في هذا الدرس باللغة العربية .

١. لم استلم رُدوداً حتّى الآن على الطلبات التي قدّمتها .
٢. لا يريد أخي العمل في مهنة التعليم بل في السلك التجاري .
٣. اقترح رئيس الجامعة اسم الدكتور سالم أحمد لرئاسة لجنة اختيار الأساتذة.
٤. قابلت رئيس مكتب التوظيف في الوزارة لبحث موضوع التعيين .
٥. قمت بملء الأوراق المطلوبة للحصول على جواز سفر.
٦. أقامت الجمعية العربية في واشنطن حفلة غداء فاخرة إكراماً للطلاب العرب الجدد .
٧. بعد استقبالنا لأحمد في المطار أخبرني أن أهلي بخير وعافية .

## القسم الرابع : التطبيقات

أ. النشاطات الشفوية

١. لخص الردّ على طلب الوظيفة شفويّاً بدءاً بالتاريخ حتى توقيع الوزير .
٢. لو كنت مكان الوزير فكيف يكون ردّك على طلب السيد خالد سالم ؟

ب. النشاطات الكتابية

اقرأ طلب الوظيفة الذي كتبه أحد زملائك أو زميلائك في الصف وأكتب ردّاً عليه ( ٨٠ كلمة تقريباً )

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

### ب. القراءة الأولى: النقاط الرئيسية

ماذا كان ردُّ وزير التربية والتعليم على طلب السيد خالد ؟ ضع اشارة بجانب الاجابة الصحيحة :

١. الموافقة على العمل حالاً
٢. الموافقة على بحث موضوع التعيين
٣. الرفض لعدم توفّر الشروط المطلوبة للعمل
٤. الانتظار حتى تكمل الوزارة النظر في الطلب

### ب. القراءة الثانية : التفاصيل

ضع اشارة بجانب الاجابة الصحيحة أو أكتبها في الفراغات المتروكة

١. تسلّم السيد خالد ردّاً على طلبه في

(أ) ١٢ مارس ١٩٩١

(ب) ٥ - ٥ - ١٩٩١

(ج) منتصف شهر مارس ١٩٩١

٢. كان الردّ على الطلب

(أ) بتوقيع مساعد الوزير

(ب) بالتعيين

(ج) بالموافقة

٣. سيقابل السيد خالد في الوزارة

(أ) لجنة انتقاء الاساتذة

(ب) وزير التربية والتعليم

(ج) \_\_\_\_\_

٤. الهدف من المقابلة

(أ) احضار الشهادات المدرسية وبعض الوثائق المصدّقة

(ب) بحث موضوع التعيين وتعبئة النماذج الخاصة بذلك

(ج) \_\_\_\_\_

## القسم الأول : تمهيد

### أ. اسئلة قبل القراءة

١. ماذا سيكون جواب الوزير على طلب السيد خالد سالم في تصوُّرك ؟
٢. ما المعلومات التي يحتوي عليها الجواب على طلب الوظيفة عادة ؟

### ب. المفردات والتعبيرات الأساسية

اشرح معاني المفردات والتعبيرات الأساسية بالعربية من خلال السياق استعداداً لمناقشتها تحت إشراف الأستاذ .

١. تسلم خالد ردّاً على طلب الوظيفة الذي قدّمه الى الوزارة .
٢. جاء في ردّ الوزير إشارة الى الطلب الذي قدّمه السيد خالد .
٣. افضل العمل في سلك التدريس لا في السلك الدبلوماسي أو التجاري .
٤. رشّح الحزب الجمهوري السيد جودج بوش لرئاسة الولايات المتحدة .
٥. أرغب في زيارة عائلتي في اقرب فرصة مُمكنة .
٦. بحث ديوان الموظفين موضوع تعيين السيد خالد معلماً في وزارة التعليم .
٧. قمت بتعبئة النماذج الخاصة بالتوظيف قبل البدء في العمل .

٥ مايو ( ايار ) ١٩٩١

حضرة السيد خالد محمود سالم المحترم  
شركة الوفاء للسياحة والسفر  
شارع السلط - عمان

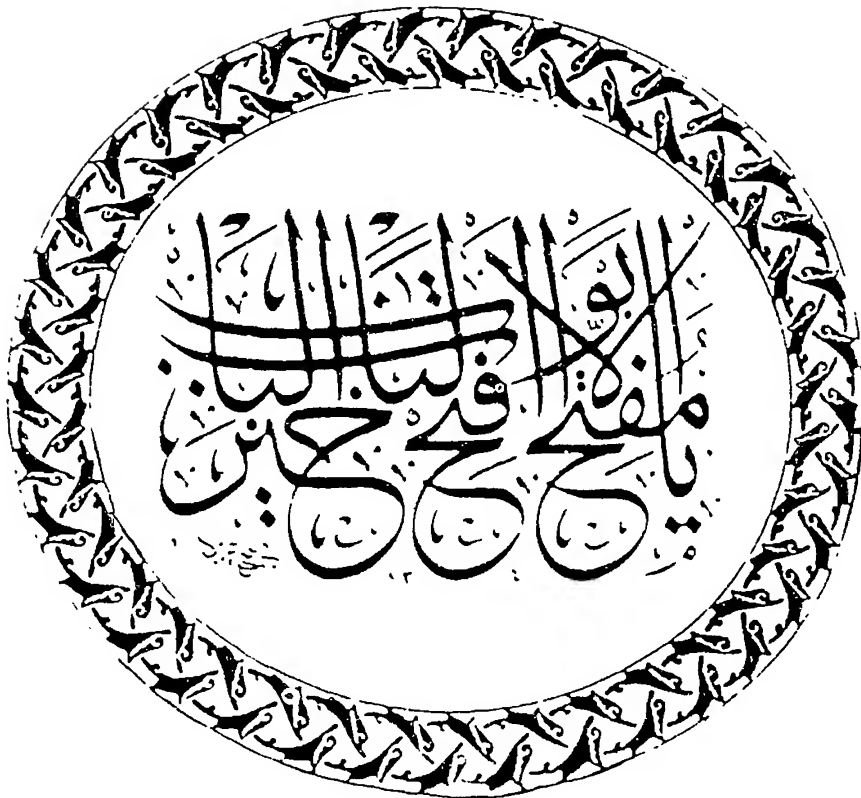
تحية وبعد ،

أشير الى طلبكم المقدم بتاريخ ١٢ - ٢ - ١٩٩١ والذي أعربتم فيه عن رغبتكم في العمل بوزارة التربية والتعليم في سلك التدريس .  
ويسرني أن أعلمكم أن لجنة انتقاء الاساتذة للعام الدراسي القادم قد رشحت لنا اسمكم للعمل في كلية دار المعلمين بعمان . لذا نرجوكم الحضور في أقرب فرصة ممدة لمقابلة رئيس ديوان الموظفين في الوزارة لبحث موضوع تعيينكم وتعبئة النماذج الخاصة بالتوظيف في حالة موافقتكم على العمل .  
واقبلوا الاحترام .

( التوقيع )

وزير التربية والتعليم

## ٢. الردّ على طلب الوظيفة





## طلب وظيفة

### شرح المفردات والتعبيرات الاساسية

١. الصُّحُفُ المَحَلِّيَّةُ : الجرائد التي تصدر في نفس المدينة أو البلد الذي يعيش فيه الشخص
٢. حَظِيٍّ بِالْقَبُولِ : وجد قبولاً ، ووفق عليه
٣. شَرَكَةُ سَفَرٍ وَسِيَّاحَةٍ : مكتب لبيع التذاكر وترتيب الرحلات
٤. طَيِّئٌ : داخل
٥. الوَثَائِقُ المُصَنَّفَةُ : الشهادات الرسمية الموقع عليها
٦. شَهَادَةُ حُسْنِ سُلُوكٍ : شهادة تثبت أن الشخص طيب السمعة والتصرف مع الناس

## القسم الرابع : التطبيقات

### أ. النشاطات الشفوية

١. صف لنا حياة خالد الدراسي والعملية بعد قراءتك الطلب .
٢. حدثنا عن حياتك الدراسية والعملية .
٣. هل عندك بعض المعلومات الأخرى التي يمكن اضافتها الى هذا الطلب ؟

### ب. النشاطات الكتابية

اقرأ الإعلانين التاليين واختر واحداً منهما لتقديم طلب لملء إحدى الوظائف الشاغرة .

#### شركة سعودية كبرى

تعلن عن حاجتها إلى :

#### مدير شئون موظفين

- مؤهل عال في الإدارة .
- خبرة لا تقل عن ٥ سنوات في مجال العمل .
- إجادة اللغتين العربية والانجليزية .
- برائة تامة بالحاسب الآلي وحفظ الملفات والمكاتبات .
- سعودي الجنسية - راتب مفر - بدل سكن - سيارة للتقل .

#### سكرتير

- شهادة في مجال الحاسب الآلي .
- إجادة الطباعة على الآلة الكاتبة عربي / انجليزي .
- خبرة جيدة في مجال العمل لا تقل عن ٥ سنوات .
- إجادة اللغة الانجليزية تحدثاً وكتابة .
- يفضل من يجيد الاختزال .
- رواتب مغرية - بدل سكن مجز .

تقدم جميع الطلبات مرفقة بصور من الشهادات العلمية والعملية  
إلى ص ب ٣٧٥٧ جدة ٢١٤٨١ - المملكة العربية السعودية  
لناية السيد المدير المالي

#### شركة كبرى

تعلن عن رغبتها في شغل وظيفة

#### سكرتير الإدارة المالية

ويشترط الآتي :

- ١ - أن يكون حاصلاً على شهادة جامعية تخصص محاسبة .
- ٢ - خبرة لا تقل عن (٥) سنوات .
- ٣ - إجادة اللغة الانجليزية قراءة وكتابة .
- ٤ - إجادة العمل على الحاسب الآلي عربي/انجليزي .
- ٥ - خبرة في نظام الملفات .
- ٦ - الامام التام بأعمال السكرتارية .

- ترسل الطلبات مشفوعة بصور من الشهادات والخبرة والسيرة الذاتية وصور شخصية حديثة على العنوان التالي :

ص . ب ٦١٢٩٥ الرياض ١١٥٦٥ المدير المالي .

٩. — الإعلان المنشور في الصحف  
المحلية

أرسل خالد مع طلبه

— بالتحية والاحترام

٨. أنهى خالد الطلب

### القسم الثالث : المراجعة

أ. قراءة النص قراءة جهرية والاجابة عن اسئلة الدارسين حول بعض التعبيرات اللغوية  
أو الحضارية .

ب. معاني المفردات والتعبيرات  
املا الفراغات في الرسالة التالية بالمفردات المناسبة

سعادة مدير البنك العربي المحترم

السلام عليكم ورحمة الله و \_\_\_\_\_

يسرني أن أتقدم لسعادتكم بهذا \_\_\_\_\_ للمء بعض الوظائف التي أعلنتم عنها في  
المحلية . \_\_\_\_\_

لقد حصلت على شهادة البكالوريوس في التجارة من جامعة القاهرة عام ١٩٨٥ وأعمل الآن محاسباً مع  
شركة أجنبية في الاسكندرية وقد توفرت لي \_\_\_\_\_ اثناء العمل ل \_\_\_\_\_ اللغتين العربية  
والانجليزية في المعاملات اليومية ، والقيام برحلات برية و \_\_\_\_\_ في بعض الدول العربية والأروبية .  
وبناء على طلبكم في الاعلان فأتى ارفق لسعادتكم مسوراً عن شهادتي المدرسية وشهادة حسن  
بعد \_\_\_\_\_ من الجهات الرسمية . وأملى كبيراً جداً أن \_\_\_\_\_ طلبى هذا  
بقبولكم .

وتفضلوا بقبول \_\_\_\_\_ و \_\_\_\_\_ .

أحمد سعيد شلبي  
شركة درويش للمحاسبة

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

### أ. القراءة الأولى : النقاط الرئيسية

يحتوي طلب السيد خالد سالم المقدم للوزارة على أمرين أساسيين للتوظيف . ضع إشارة بجانب الأجابات الصحيحة بعد قراءة الطلب .

١. صور عن شهاداته العلمية وحسن سلوكه
٢. أسماء الصحف المحلية التي صدر فيها الإعلان
٣. معلومات عن دراسته وخبرته العملية
٤. وصف للرحلات البرية والجوية التي قام بها
٥. بعض المعلومات عن الشركة التي يعمل فيها

### ب. القراءة الثانية : التفاصيل

حاول اثناء القراءة أو بعدها الملاءمة بين المعلومات المذكورة في العمودين التاليين :

- |   |  |
|---|--|
| ١. ارسل خالد محمود سالم طلب الوظيفة             | — الى مدرسة عمان الثانوية                |
| ٢. بدأ السيد خالد الطلب                         | — بتقديم الاحترام والتقدير لوزير التربية |
| ٣. علم خالد بحاجة الوزارة الى معلمين بعد قراءته | — من الجامعة الاردنية                    |
| ٤. بعد إكماله المدرسة الابتدائية انتقل خالد     | — الى معالي وزير التربية الاردني         |
| ٥. حصل خالد على شهادة البكالوريوس               | — في اوربا والشرق الاوسط                 |
| ٦. منذ أن تخرج خالد عام ١٩٨٣ حتى الان           | — صوراً عن شهاداته وبعض كتب التوصية      |
| ٧. قام خالد بعدة رحلات                          | — عمل في شركة سفر وسياحة بعمان           |
| ٨. نعرف من الطلب أن خالد                        | — يتكلم بعض اللغات الاجنبية              |

## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل القراءة

١. أنكر بعض التّحايا التي يمكن استعمالها في بداية طلب الوظيفة ونهايته .
٢. ما هي بعض المعلومات التي يحتوي عليها طلب الوظيفة ؟
٣. سمّ بعض النواثر الرسمية التي تقدّم إليها طلبات الوظيفة ؟

### ب. المفردات والتعبيرات الأساسية

أشرح معاني المفردات والتعبيرات الأساسية بالعربية من خلال السياق استعداداً لمناقشتها تحت إشراف الأستاذ .

١. جريدة «ديترويت نيوز» من الصُّحُفِ المَحَلِّيَّةِ الواسعة الانتشار في ولاية ميشيغان.
٢. حصل على وظيفة في الوزارة لأن طلبه حَظِيَ بالقبول .
٣. عمل خالد بعد تخرّجه في شَرِكَة سَفَرٍ وَسِيَاحَة حيث توفّرت له الفرصة للسفر الى الخارج .
٤. يقوم السفراء عادة اثناء عملهم بعدة رحلات بَرِّيَّةٍ وَجَوِّيَّةٍ بناء على طلب من حكوماتهم .
٥. ستجيبون طَيَّ رسالتي شيكاً بمبلغ ١٠٠٠ دولار .
٦. أرسل مع طلبه بعض الوثائق المَصَدَّقة عن شهادة الميلاد وشهادة البكالوريوس .
٧. حصل سامي على شَهَادَة حُسْن سُلُوكٍ من دائرة البوليس قبل سفره الى الولايات المتحدة .

معاني وزير التربية والتعليم الأكرم  
وزارة التربية والتعليم  
عمّان - الأردن

تحية واحتراما وبعد ،

قرأت في الصحف المحلية التي صدرت أمس أنكم بحاجة الى عدد من المدرّسين للعمل في المدارس الحكومية  
وبور المعلمين ، لذا فأنتني أتشرف بتقديم هذا الطلب ، على أمل أن يحظى بقبولكم .

لقد أكملت دراستي الابتدائية في مدرسة قرينتا ثم انتقلت بعدها الى مدرسة عمّان الثانوية . وبعد الحصول  
على شهادة الدراسة الثانوية تابعت دراستي العالية في الجامعة الأردنية بعمّان حيث حصلت على شهادة  
بكالوريوس في التربية عام ١٩٨٣ .

وبعد تخرّجي من الجامعة حتى الآن عملت مساعدا لمدير شركة سياحة وسفر بعمّان ، حيث توفرت لي  
الفرصة للقيام بعدة رحلات برية وجوية الى أوروبا والشرق الأوسط . هذا بالاضافة الى ممارستي اللغتين الانجليزية  
والفرنسية الى جانب اللغة العربية .

تجدون طيه صورا عن شهاداتي المدرسية وبعض الوثائق المصدقة من مدير شركة السفر والسياحة التي  
أعمل فيها تشهد بكفائتي واخلاصي في العمل وحسن سلوكي .

وتفضلوا بقبول فائق احترامي وتقديري.

خالد محمود سالم  
شركة الوفاء للسياحة والسفر

# ١. طلب وظيفة



## ٢. اسم وعنوان المرسل اليه

يكتب هذا عادة على الجانب الأيمن من الرسالة ، ويسبق اسم المرسل اليه اللقب الذي يستحقه .  
وهذه بعض الألقاب والأشخاص الذين تستعمل معهم :

| اللقب                            | الأشخاص                         |
|----------------------------------|---------------------------------|
| السيد ( السَيِّدَة / الأُنْسَة ) | لجميع الناس ، كنوع من الاحترام  |
| الأستاذ                          | للأساتذة والمحامين والمتقنين    |
| الدكتور                          | للأطباء وحملة شهادة الدكتوراة   |
| سعادة                            | لرؤساء المؤسسات والنواب والحكام |
| فضيلة                            | لرجال الدين المسلمين            |
| الأب                             | لرجال الدين المسيحيين           |
| معالي                            | للوزراء                         |
| فخامة                            | لرؤساء الدول ورؤساء الوزارات    |
| سيادة                            | لرئيس وجميع مواطني مصر          |
| جلالة                            | للملوك والملكات                 |
| سمو                              | للأمراء والأميرات والسلاطين     |

وفي الغالب تسبق كلمة ( حَضْرَة ) جميع الألقاب المذكورة اعلاه ، وتأتي كلمة ( المُحْتَرَم )  
أو ( المكرَّم / الأكرم ) بعد هذه الألقاب : السيد ، الأستاذ ، الدكتور ، سعادة ، معالي ؛ بينما  
تستعمل كلمة ( المُعْظَم ) بعد الألقاب الأخرى : فخامة ، سيادة ، جلالة ، وسمو .

ومن المعروف ان جميع هذه الألقاب وما يرافقها من عبارات تستعمل في الرسائل الرسمية للتعبير عن  
التقدير والاحترام.



## ب. الرسائل الرسمية

### المقدمة

تشتمل الرسائل الرسمية على ثلاثة أنواع :

١. طلبات العمل والردّ عليها
٢. الرسائل المتبادلة بين المؤسسات والدوائر الحكومية الرسمية
٣. الرسائل المتبادلة بين التجار وتسمى عادة الرسائل التجارية

وتحتوي الرسالة الرسمية على تسعة أجزاء وهي : البداية، التاريخ ، اسم وعنوان المرسل اليه، تحية الافتتاح ، موضوع الرسالة ، تحية الخاتمة، التوقيع ، المرفقات، تعدد النسخ المرسله والجهات المرسله اليها.

#### ١. البداية

تبدأ الرسالة الرسمية عادة باسم المرسل وعنوانه الكامل مكتوباً في وسط الصفحة أو على الجانب الأيمن منها ، مع ذكر رقم التليفون (ت) ورقم صندوق البريد ( ص . ب ) والعنوان البرقي ( ع . ب ) والإشارة الى الرقم ( العدد ) خاصة اذا كانت الجهة المرسله مؤسّسة أو شركة أو دائرة حكومية .

#### ٢. التاريخ

يأتي التاريخ مباشرة بعد ( العدد ) في الرسائل التي تحمل اسم المؤسسات أو الدوائر الحكومية . أمّا الرسائل الرسمية العادية التي يرسلها الافراد ، كطلبات العمل مثلاً ، فيأتي التاريخ مباشرة بعد اسم المرسل وعنوانه . وكل ما قيل عن كتابة التاريخ في الرسائل الشخصية ينطبق على الرسائل الرسمية ايضاً.

## الردّ على رسالة التعزية

### شرح المفردات والتعبيرات الاساسية

١. بالنّابة عَنْ : باسم
٢. مؤساة : تعزية
٣. دُنْيَا البَقَاءِ : العالم الذي نعيش فيه بعد الموت
٤. دُنْيَا القَنَاءِ : العالم الذي نعيش فيه الآن
٥. يُسَبِّحُ عَلَى أَمْوَاتِنَا رَحْمَتَهُ وَعِنَايَتَهُ : يُلطفُ بِهِمْ وَيَحْفَظُهُمْ بِعِنَايَتِهِ
٦. لَا يُرِيكُمْ مَكْرَهُهَا : يَبْعِدُ الشَّرَّ عَنْكُمْ
٧. سَمِعَ مُجِيبَ الدَّعَوَاتِ : يَسْمَعُ لِلنَّاسِ وَيَسْتَجِيبُ دَعَوَاتِهِمْ

ب) اجمع ٣-٥ أخبار تعزية من الصحف العربية لعرضها على الدارسين وقراءتها أمامهم .

## ٢. النشاطات الكتابية

اكتب ٣ برقيات تعزية في مناسبات مختلفة .

## د. الاستماع والفهم

استمع الي البرقيات المسجلة ثم املا الجدول التالي بالمعلومات المطلوبة .

| الرقم | تهنئة | تعزية | المناسبة |
|-------|-------|-------|----------|
| ١.    |       |       |          |
| ٢.    |       |       |          |
| ٣.    |       |       |          |
| ٤.    |       |       |          |
| ٥.    |       |       |          |

## رسائل التعازي

### أ. بعض التعبيرات الشائعة في البداية :

١. بِقَلْبٍ مُّقْعَمٍ بِالْأَسَى وَالْحُزَنِ تَلَقَّيْتُ خَبَرَ وَفَاةٍ (فلان)
٢. تَلَقَّيْتُ نَبَأَ الْحَادِثِ الَّذِي وَقَعَ لَكُمْ بِالْأَمِّ وَحَسْرَةً.
٣. بِمَزِيدٍ مِنَ الْحُزَنِ وَالْأَلَمِ بَلَّغْتَنِي وَفَاةٍ (فلان).
٤. يُؤْلِمْنِي أَنْ أَكْتُبَ لَكُمْ مُعْزِيًا بِوَفَاةٍ (فلان) .
٥. لَسْتُ أَدْرِي كَيْفَ أَعْبِرُ لَكَ عَنْ أَلَمِي وَحُزْنِي لِلْمَصِيبَةِ الَّتِي حَلَّتْ بِكُمْ .
٦. أُبَعِّثُ لَكُمْ بِتَعَاذِي الْقَلْبِيَّةِ بِمُنَاسَبَةِ وَفَاةٍ (فلان).

### في النهاية :

١. رَحِمَ اللَّهُ الْفَقِيدَ وَأَسْكَنَهُ فَسِيحَ جَنَانِهِ وَأَلْهَمَكُمْ الصَّبْرَ وَالسُّلْوَانَ.
٢. تَقَمَّدُ اللَّهُ الْفَقِيدَ بِرَحْمَتِهِ ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ .
٣. أَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ يُلْهِمَكَ الصَّبْرَ وَالسُّلْوَانَ ، وَأَنَا لِلَّهِ وَأَنَا إِلَيْهِ وَاجِعُونَ .
٤. وَخِتَامًا أَسْأَلُ اللَّهَ أَنْ لَا يُفْجِعَكُمْ بِعَزِيزٍ .
٥. وَفِي الْخِتَامِ أَكْرَدُ لَكُمْ تَعَاذِي مُقْرُونَةً بِطَلْبِ الرَّحْمَةِ وَالْغُفْرَانِ لِلْفَقِيدِ الْغَالِي وَدُمْتَ سَالِمًا .

### ب. نماذج برقيات في التعازي

١. نُعْزِيكُمْ بِوَفَاةٍ (فلان) سَائِلِينَ اللَّهَ أَنْ لَا يَرِيكُمْ مَكْرَهُاً بَعْدَ .
٢. نَتَأَلَّمُ لِرَوَاةٍ (فلان) . نَطْلُبُ لِلْفَقِيدِ الرَّحْمَةَ وَلَكُمْ طَوْلَ الْبَقَاءِ .
٣. مُصَابِكُمْ الْكَبِيرُ أَلَمْنَا . لِلْفَقِيدِ الرَّحْمَةُ وَلَكُمْ الْعَزَاءُ وَالسُّلْوَانَ .
٤. أَخْلَصَ تَعَاذِنَا الْقَلْبِيَّةَ بِمُنَاسَبَةِ وَفَاةٍ (فلان) ، لَكُمْ خَالِصُ الْعَزَاءِ وَاللِّفْقِيدِ الْغَالِي الرَّحْمَةُ وَالْمَغْفِرَةُ .

### ج. النشاطات الشفوية والكتابية

#### ١. النشاطات الشفوية

(أ) اختر ٥ تعبيرات من التعبيرات الشائعة في التعازي للحفظ والاستعداد لمناقشتها في الصف .

د) المتوفى هنا

- ١) من السعودية  
٢) من الأردن  
٣) من العراق
- الزعماء العرب يعزّون الشعب العراقي  
بغداد - وكالات الانباء : لتعزيتة بولادة الفقيد  
أجرى الملك فهد بن عبد الفريق أول عدنان خير  
العزیز عامل المملكة الله. وأعرب الملك فهد للمشاركة في تشييع جنازة  
العربية السعودية أمس عن مواساته لأهل الفقيد خير الله ، ونقل تعازي  
اتصالاً هاتفياً بالرئيس راجيا من الله ان يتقدمه الملك حسين عامل الاردن  
العراقي صدام حسين بواسع رحمته. وقد توجه الى الرئيس العراقي.
- هـ) قدّم الملك فهد التعازي  
١) بإرسال وفد  
٢) بإرسال برقية  
٣) \_\_\_\_\_

و) نفهم من هذا الخبر ان الأمير حسن بن طلال سافر الى العراق

- ١) على رأس وفد للمشاركة في بعض المباحثات  
٢) لتقديم التعازي للرئيس العراقي نيابة عن أخيه الملك حسين  
٣) لمقابلة الفريق عدنان خير الله

## القسم الرابع : التطبيقات

### أ. النشاطات الشفوية

١. لخص الرد على التعزية مراعيًا النقاط التالية : التاريخ ، التحيات المستعملة، المحتوى ، النهاية .
٢. تصور أنك تعيش مع عائلة عربية أثناء دراستك العربية في تونس . واثاء اقامتك مع العائلة توفي ابنهم "سليم" في حادث سيارة. قدم تعازيك لوالدي سليم وأخبرهم بأن "سليم" كان محبوباً عند جميع أساتذته وأصدقائه وكلهم يأسفون على فراقه . وفي النهاية أطلب منهم الاتصال بك في أي وقت لتقديم أية مساعدات في هذه الأوقات الصعبة عليهم .

### ب. النشاطات الكتابية

١. اكتب رداً على رسالة التعزية التي كتبها أحد زملائك أو زميلاتك في الصف ( ٥. - ٧. كلمة ) .
٢. اقرأ الاعلانات التالية ثم أجب عن الأسئلة :

(أ) ما العلاقة بين السيد أحمد عز الدين والمتوفى هنا ؟

- (١) علاقة أبوية
- (٢) علاقة أخوية
- (٣) علاقة صداقة

### شكروذكرى الاربعين

يتقدم احمد عز الدين  
وكيل النائب العام والاسرة بخالص  
الشكر لكل من واساه في وفاة  
السيدة الفاضلة والدته سناء  
بالحضور وبالبريق ويخص بالشكر  
رجال الهيئة القضائية ورجال الشرطة  
واهل بلده ببلتان مركز طوخ قليوبية .  
ستقام ليلة الاربعين بتلاوة القرآن الكريم  
مساء اليوم الاحد ٢٨/٥ .

(ب) الهدف من وضع هذا الاعلان في الجريدة

- (١) تعزية أهل المتوفى
- (٢) الرد والشكر على من قدم التعازي
- (٣) الدعوة الى تلاوة القرآن على روح الموفى

### للمواساة

اوحد الرئيس حسني مبارك أمس العميد  
عبد الجواد لاشين للتعزية في وفاة اللواء  
محمد رشاد الحجازي .. والعميد محمد  
عمران لتشيع جنازة الدكتور اسماعيل  
العوامري .. والعميد محمود فكري  
لتشيع جنازة اللواء شرطة محمد ماجد  
مختار .. وابلاغ اسرهم خالص عزائه  
ومواساته .

(ج) اقرأ الخبر ثم املأ الفراغات بأسماء المعزين أو المتوفين

| المعزين                     | المتوفون                 |
|-----------------------------|--------------------------|
| (١) العميد عبد الجواد لاشين | _____                    |
| (٢) _____                   | الدكتور اسماعيل العوامري |
| (٣) العميد محمد فكري        | _____                    |

- (أ) شكر خالد بالنيابة عن أهله جميع الذين  
- يعطيه حمة ويلطف به
- (ب) نتضرّع إلى الله أن يتغمّد الفقيد برحمته  
- مئة الطيبة
- (ج) سمعت الإمام يقول لأهل الفقيد بعد دفنه  
- باسمهم جميعاً
- نسأل الله أن لا يريكم مكروهاً في حياتكم
- (د) كان الفقيد رحمة الله عليه معروفاً  
- الأخلص في الصداقة
- (هـ) النزاهة وصدق المودة والعمل الصالح  
- أن يُبعد الشر والسوء عنكم
- من صفات الانسان الطيب

## ٢. استعمال المفردات والتعبيرات الجديدة

حاول مع أحد زملائك وزميلاتك في الصف استعمال المفردات والتعبيرات التالية في مواقف حوار حياتية تتناول موضوع التعازي .

- رسالة تعزية
- دنيا الفناء / دنيا البقاء
- يلهمهم الصبر والسلوان
- يتغمّد الفقيد برحمته
- رحمه الله
- مواساة
- لا يريكم مكروهاً في حياتكم
- انه سميع مجيب الدعوات
- انا لله وانا اليه واجعون

٣. إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ مُجِيبٌ الدُّعَوَاتِ .  
"السَّمِيعُ" و "المجيب" اسمان من أسماء الله الحسنى البالغ عددها تسعة وتسعين . وفي هذا تشجيع للمسلمين وغير المسلمين ممن يؤمنون بوجود الله على أن يطلبوا من الله سبحانه وتعالى في دعواتهم الرحمة لهم ولأمواتهم أو يغفر لهم ذنوبهم وأخطأهم . فمن صفات الله أنه دائماً يسمع دعوة مخلوقاته مهما كان نوعها ويستجيب لها . ولهذا نستعمل عبارة "إن الله سميع مجيب الدعوات" في كثير من المناسبات لتذكير الناس بقدرة الله على الاستجابة لدعواتهم كطلب الصحة لمرضانا أو النجاح والتوفيق لنا ولن يعزُّ علينا .

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

- أ. القراءة الأولى : النقاط الرئيسية  
يشمل الردُّ على التعزية نقطتين أساسيتين ، حاول كتابتهما في الفراغين التاليين بعد القراءة .  
١.  
٢.

## ب. القراءة الثانية : التفاصيل

١. كم من الوقت مضى على كتابة هذا الردُّ بعد استلام السيد ناصر رسالة التعزية من السيد عادل؟  
٢. باسم مَنْ كتب ناصر الردُّ على التعزية ؟  
٣. أي نوع من التَّحايا استعمل ناصر في هذه الرسالة ، ولماذا ؟  
٤. كيف كانت العلاقة بين والد ناصر والسيد عادل كما جاء في هذه الرسالة ؟

## القسم الثالث : المراجعة

- أ. قراءة النص قراءة جهريّة والأجابة عن أسئلة الدارسين حول بعض التعبيرات اللغوية والحضارية.

## ب. معاني المفردات والتعبيرات

١. لائم بين المفردات والتعبيرات المطبوعة بخط أكثر سواداً في العمود الأول ومعانيها في العمود الثاني :



## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل القراءة

١. ماذا تتوقع أن تقرأ في الرد على رسالة التعزية ؟
٢. ما هي بعض التعبيرات بالانكليزية التي تستخدم في رسائل التعزية والرد عليها ؟

### ب. المفردات والتعبيرات الأساسية

اشرح معاني المفردات والتعبيرات الأساسية من خلال السياق استعداداً لمناقشتها تحت إشراف الأستاذ .

١. تحدثت في الاجتماع بالنيابة عن الجامعة التي أعمل فيها .
٢. ذهبنا أمس لمواساة صديقنا بوفاة ابنه .
٣. يعتقد البعض أن دُنْيَا البَقَاءِ التي تعيش فيها الأرواح بعد الموت أفضل بكثير من دُنْيَا الفَنَاءِ أو هذه الدنيا .
٤. نسال الله ان يُسَبِّحَ عَلَى أَمْواتنا رَحْمَتَهُ وعِنايَتَهُ .
٥. أُنْضَرَعُ الى الله سبحانه وتعالى ان لا يُرِيكُم مَكْرُوهاً في حَيَاتِكُمْ .
٦. ان الله سَمِيعٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ .

### ج. التعبيرات الحضارية

١. رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ  
يستعمل العرب هذه العبارة أو عبارة "رَحِمَهُ اللهُ" التي تحمل نفس المعنى عند ذكر احد الاموات الاعزاء على قلوبهم .
٢. دُنْيَا الفَنَاءِ / دُنْيَا البَقَاءِ  
تستعمل عبارة "دنيا الفناء" عند الاشارة الى عالمنا الحالي الذي نعيش فيه لأنه عالم متغير بما فيه من انسان وحيوان ونبات ، اما عبارة "دنيا البقاء" فتستعمل عند الحديث عن العالم الذي ينتظرنا بعد الموت (الدار الآخرة) وهو عالم خالد باق أبدي الدهر ، ولدى قيامنا بالمقارنة بين "دنيا الفناء" و "دنيا البقاء" يجد القارئ أو السامع بعض الغراء لما اصابه من خسارة بشرية أو مادية ، وفي هذا تخفيف للمصيبة التي اصابته .

عزيزي عادل :  
السلام عليكم ورحمة الله وبعد ،

أشكركم بالنيابة عن جميع الأهل والأقارب لمواساتكم لنا بفقدان الوالد المحبوب ، فقد كان رحمة الله عليه  
يذكركم دائما بالخير ويعتبركم صديقا وفيئا للعائلة .

واننا اذ نعتبر رحيله من دنيا الفناء الى دنيا البقاء خسارة لنا ولكم ولجميع معارفه فاننا في نفس الوقت  
نسأل الله أن يسبغ عليه رحمته وعنايته في الدار الآخرة ، وأن يحفظكم ونويكم وأن لا يريكم مكروها في  
حياتكم ، انه سميع مجيب الدعوات .

أخوكم

ناصر بركات

## ٥. الردّ على رسالة التعزية

(حكمة اليوم)

لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ  
الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ

## رسالة تعزية

### شرح المفردات والتعبيرات الاساسية

١. رسالة تَعْزِيَّة : رسالة تعبر عن الحزن
٢. يُلْهِمُكُمُ الصَّبْرَ وَالسَّلْوَانَ : يجعلكم وأهلكم تتحكمون ما أصابكم بصبر وقلب مطمئنة
٣. يَتَقَدَّمُ الْفَقِيدُ : يرحم الميت
٤. يُسْكِنُهُ فَرْسِيحَ جَنَانِهِ : يدخله الجنة الواسعة
٥. إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ : ان الله خلقنا وإليه مرجعنا بعد الموت

(و) لائم بين الاشخاص الذين أوفدهم الرئيس مبارك والاشخاص المتوفين:

|                              |                 |   |
|------------------------------|-----------------|---|
| ١) العميد حسين سعود          | رجب الصعيدي     | للمواساة  |
| ٢) العميد علي قاسم           | أنجي أفلاطون    | أوفد الرئيس محمد حسني مبارك أمس   |
| ٣) العميد عبدالله عبد العزيز | محمد جمال الدين | العميد حسين مسعود للتعزية في وفاة<br>محمد جمال الدين أبو المحاسن ، والعميد<br>عبدالله عبدالعزيز لتشيع جنازة أنجي<br>أفلاطون والعميد علي قاسم مجاور<br>للتعزية في وفاة رجب الصعيدي ، وإبلاغ<br>أسرهم خالص عزاء الرئيس ومواساته . |

## ب. النشاطات الكتابية

١. اكتب رسالة تعزية لأحد أقاربك بمناسبة وفاة ابنه في حادث سيارة (٥٠ - ٧٠ كلمة).

٢. أجب عن الأسئلة التالية بعد قراءتك الاعلانات التالية :

|                                |                       |
|--------------------------------|-----------------------|
| البنك العربي الافريقي الدولي   | (أ) موضوع هذا الاعلان |
| رئيس مجلس الادارة ونائبه العضو | (١) شكر               |
| المنتدب والعاملون يتعون بخالص  | (٢) تعزية             |
| الحزن والاسى الزميل            | (٣) تهنئة             |
| المرحوم                        |                       |

محمود عويس عبد الرحيم  
ويسألون الله للفقيد الرحمة  
وللاسرة الصبر والسلوان

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| كان محمود عويس يعمل          | (ب) |
| رئيس مجلس ادارة البنك العربي | (١) |
| نائب رئيس البنك العربي       | (٢) |
| موظفاً في البنك العربي       | (٣) |

جماعة سيدات مصر  
تنعى بمزيد الحزن والاسى  
المرحوم اللواء  
عبد الفتاح البندارى  
تغمده الله بواسع رحمته  
والهم اله الصبر والسلوان

|                              |     |
|------------------------------|-----|
| وضع خبر التعزية في الجريدة   | (ج) |
| السيد عبد الفتاح البندراوى   | (١) |
| لواء يعمل في جماعة سيدات مصر | (٢) |
|                              | (٣) |

الدكتور رفعت المحجوب  
رئيس مجلس الشعب  
وكيلا المجلس والامين العام واعضائه  
والعاملون بالامانة العامة والحرس  
ينعون ببالح الحزن والاسى المرحوم  
عبد الشكور حسين  
والد المستشار  
عبدلهم حسين  
ويكون فيه اخا كريما ويسألون المولى عز وجل ان  
يتغمده بواسع رحمته ويلهم اله الصبر والسلوان

|                              |      |
|------------------------------|------|
| المتوفى هنا                  | (د)  |
| الامين العام لمجلس الشعب     | (١)  |
| مستشار في الجيش              | (٢)  |
| أبو عدلي حسين                | (٣)  |
| من هو الدكتور رفعت المحجوب ؟ | (هـ) |
| وكيل مجلس الشعب              | (١)  |
| مستشار في الامانة العامة     | (٢)  |
|                              | (٣)  |

## القسم الثالث : المراجعة

أ. قراءة النص قراءة جهرية والأجابة عن أسئلة الدارسين حول بعض التعبيرات اللغوية الحضارية

ب. معاني المفردات والتعبيرات

يقوم الدارسون في مجموعات مؤلفة من ٤ بشرح معاني المفردات والتعبيرات التالية بالعربية ثم استخدامها في أسئلة وأجوبة كما في المثال :

ط١ : من فضلك اشرح لي عبارة "أتضرع الى الله" ؟

ط٢ : معناها "أسأل الله وأطلب منه شيئاً"

ط٣ : متى يتضرع الانسان الى الله ؟

ط٤ : يتضرع الانسان الى الله لشفاء مريض أو النجاح في عمل ما .

- توفرت الفرصة

- رسالة رقيقة

- ديوان الموظفين

- أستودعكم الله

- في سبيل

- يتغمّد الفقيد برحمته

- إنا لله وإنا إليه راجعون

## القسم الرابع : التطبيقات

أ. النشاطات الشفوية

١. لخص محتويات رسالة التعزية بأسلوب قصصي .

٢. كيف تختلف رسالة التعزية التي قرأتها عن رسائل التعازي في أمريكا من ناحية الأسلوب والمحتوى ؟

٣. ماذا يمكنك أن تضيف أو تحذف من الرسالة ؟

الأصدقاء والأقرباء حضور الجنازة يكتبون هذه الكلمات في رسائل التعزية التي يبعثونها لأهل الميت بعد وفاته . ومن الجدير بالذكر هنا ملاحظة العبارات التالية لأهميتها من الناحيتين الدينية والحضارية :

(أ) عبارة "سبحانه وتعالى" التي تأتي مباشرة بعد ذكر الله احتراماً واجلالاً له  
(ب) عبارة "الصبر والسلوان" التي يستعملها المسلمون كثيراً في أقوالهم ونصائحهم لأصدقائهم لأن الله سبحانه وتعالى ورسوله الكريم محمد (صلى الله عليه وسلم) نصحا الناس بالتمسك بهما في الأوقات الصعبة.

(ج) عبارة "فسح جنازه" التي يستعملها المسلمون في أدعيتهم للأموال وذلك لإيمانهم بالحياة بعد الموت ودخول الأرواح الطيبة الجنة مكافأة لها على أعمالها الصالحة في الحياة الدنيا .

٢. إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ وَاجِعُونَ

يستعمل العرب والمسلمون منهم بشكل خاص هذه العبارة كثيراً في المناسبات المحزنة إيماناً منهم بأن الله سبحانه وتعالى هو الذي خلق الناس ويطييعه الحال فإن الناس يعد موتهم يعودون إلى الخالق الذي خلقهم . وغالباً ما تستعمل هذه العبارة ( وهي آية قرآنية ) في المناسبات التالية:

(أ) بعد موت أحد الناس الذين نعرفهم  
(ب) بعد حدوث مصيبة كبيرة سببت خسائر كثيرة في الأرواح والأموال كسقوط طائرة أو احتراق مصنع أو حدوث زلزال

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

### أ. القراءة الأولى : النقاط الأساسية

حاول اثناء هذه القراءة أن تعرف المناسبة التي جعلت السيد عادل إبراهيم يكتب فيها رسالة التعزية إلى صديقه ناصر .

### ب. القراءة الثانية : التفاصيل

١. ما العلاقة التي تربط بين ناصر وبركات وعادل إبراهيم؟
٢. ما جنسية السيد عادل إبراهيم من هذه الرسالة ؟
٣. كيف تصف لنا السيد عادل إبراهيم بعد قراءة الرسالة ؟



## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل القراءة

١. اذكر بعض المناسبات التي تكتب فيها رسائل تعزية .
٢. علام تحتوي رسائل التعزية عادة ؟

### ب. المفردات والتعبيرات الاساسية

ضع أرقام المفردات والتعبيرات المطبوعة بخط أكثر سواداً في العمود الأول أمام المعاني التي تلائمها في العمود الثاني :

١. بعثت لعمي رسالة تعزية بعد وفاة زوجته - يدخله الجنة الواسعة
  ٢. قلت في الرسالة : نسال الله أن يلهمكم الصبر والسلوان - ان الله خلقنا وإليه نرجع بعد الموت
  ٣. نتضرع الى الله أن يتغمّد الفقيد برحمته - رسالة تعبر عن الحزن
  ٤. كما نطلب من الله أن يسكنه فسيح جنانه - يجعلكم وأهلكم تتحملون ما أصابكم بصبر وقلوب مطمئنة
  ٥. يقول الناس بعد موت أحد أفراد عائلتهم "إنا لله" - يرحم الميت
- وإنا إليه راجعون "

### ج. التعبيرات الحضارية

١. "اسأل الله سبحانه وتعالى ان يلهمكم الصبر والسلوان وأن يتغمّد الفقيد برحمته ويسكنه فسيح جنانه." يقول العرب هذه الكلمات عادة لأهل الميت بعد دفنه . واذا لم يستطع بعض

بغداد في ٢٨ - ٧ - ١٩٩١

أخي العزيز ناصر بركات :  
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،

بمزيد الحزن والألم تلقيت نبأ وفاة والدكم المحبوب الذي نعتبر غيابه عنّا خسارة جسيمة . واتنني اذ  
ابعث اليكم بخالص تعازي القلبية اسأل الله سبحانه وتعالى ان يلهمكم ونويكم الصبر والسلوان وان  
يتغمّد الفقيد برحمته ويسكنه فسيح جناته . وأنا لله وإنا اليه راجعون .

أخوكم

عادل ابراهيم

## ٤. رسالة تعزية

(حكمة اليوم)

إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ

## ب. نماذج برقيات في التهاني

١. نتمنى لكم حياة زوجية سعيدة وبالرفاة والبنين . ( نواج )
٢. نهنئكم بالزفاف السعيد ونتمنى لكم السعادة والهناء . ( نواج )
٣. قران ميمون وحياة هادئة وحظ سعيد . ( نواج )
٤. نهنئكم بالمولود الجديد ، متمنين له ولكم العمر المديد . ( ولادة )
٥. أطيب التهاني بعيد ميلادكم ، طال عمركم وسعدت حياتكم . ( عيد ميلاد )
٦. نتمنى لكم عيد ميلاد سعيد وعمرأ مديداً . ( عيد ميلاد )
٧. نهنئكم بالنجاح ونتمنى لكم نوام التقدم . ( نجاح )
٨. أخلص التهاني القلبية بمناسبة نجاحكم ، والى الامام . ( نجاح )
٩. نهنئكم بالسلمة ، راجين لكم طيب الإقامة . ( وصول )
١٠. أطيب التهاني والتمنيات بالعيد السعيد ، وكل عام وأنتم بخير . ( عيد )

## ج. النشاطات

### أ. النشاطات الشفوية

١. اختر ٥ تعبيرات من قائمة التهاني الشائعة للحفظ والاستعداد لمناقشتها في الصف .
٢. اجمع ٣ - ٥ أخبار تهنئة من الصحف العربية لعرضها على الدارسين وقراءتها أمامهم .

### ب. النشاطات الكتابية

اكتب ٢ برقيات تهنئة في مناسبات مختلفة .

## رسائل التهنة

أ. بعض التعبيرات الشائعة والمناسبات التي تستعمل فيها

في البداية :

١. تلقيت نبأ خطوبة (فلان) بغبطة زائدة . (خطبة)
٢. بمزيد من الغبطة والسرور تلقيت دعوتكم لحضور حفلة زفاف (فلان وفلانة) . (زواج)
٣. أتقدم منكم بأطيب التهاني وأخلص التمنيات بمناسبة المولود الجديد . (ولادة)
٤. سررت كثيراً عندما علمت نبأ نجاحكم . (نجاح)
٥. تلقيت نبأ نجاحكم بكل سرور وإنشراح . (نجاح)
٦. لا يسعني إلا أن أتقدم اليك بأطيب تهاني القلبية لنجاحكم . (نجاح)
٧. يسعدني أن أبعث اليك بتهنئتي مقرونة بأعجابي وتقديري بمناسبة فوزكم في الانتخابات . (نجاح)
٨. أنتهز فرصة حصولكم على عمل لأبعث اليكم بتهاني القلبية . (وظيفة)
٩. يطيب لي أن أبعث لكم بمناسبة ترقيتكم أحر التهاني . (ترقية)
١٠. أطيعب التهاني والتمنيات بمناسبة العيد السعيد . (عيد)

في النهاية

١. متمنياً للخطيبين حياة سعيدة . (خطوبة)
٢. لا زالت داركم عامرة بالأفراح والمسرات . (زواج)
٣. وفي الختام أكرر تهاني الحارة لأجل سعادتكما وبالرفاه والبنين . (زواج)
٤. وختاماً اسمحوا لي أن أكرر تهاني الحارة راجياً لكم ولطفلكم حياة منيّة . (ولادة)
٥. وختاماً أكرر تهاني القلبية لنجاحكم وأسأل الله لكم التوفيق والسعادة . (نجاح)
٦. وختاماً أسأل الله لكم التوفيق في عملكم . (وظيفة)
٧. أكرر لكم تهاني الحارة متمنياً لكم أطوار التقدم والنجاح . (ترقية)
٨. وختاماً أسأل الله أن يعيد هذا العيد عليكم وعلى أسرته وأنتم تتمتعون بالصحة والسعادة وكل عام وأنتم بخير . (عيد)
٩. وتقبل أجمل تحياتي وتهاني الخالصة ممزوجة بالحب والأخلاص . (عام)
١٠. وتفضلوا بقبول أخلص التمنيات والتهاني . (عام)

## الردّ على رسالة التهنة

شرح المفردات والتعبيرات الاساسية

١. رسالة رَقِيَّة : رسالة لطيفة جداً
٢. صِدْق المَوَدَّة : الاهتمام الشديد بالاصدقاء واحترامهم
٣. ثُبُل الأخلاق : معاملة الناس معاملة طيبة

## ب.النشاطات الكتابية

١. اقرأ رسالة التهنتة التي كتبها أحد زملائك أو زميلاتك ثم أكتب ردك عليها ( ١٠٠ كلمة تقريباً )
٢. لخص الخبر التالي في فقرة واحدة قصيرة ( ١٥ كلمة تقريباً )

### الرئيس يهنئ الأقباط بعيد الميلاد المجيد

بعث الرئيس حسنى مبارك برفقة تهنتة إلى قداسة البابا شنودة الثالث بابا الاسكندرية وبطريرك الكرازة المرقسية هذا نصها : يسرني أن أبعث إلى قداستكم وإلى سائر الاخوة الأقباط بارق النهاني القلبية وأطيب الأمنيات بمناسبة الاحتفال بذكرى ميلاد السيد المسيح عليه السلام الذي كان ميلاده ايذاناً ببزوغ نور الحق والعدل والانطلاق نحو " سلام والمحبة .

وإن مصر وهي ذ  
تحيي الأمل في النفوس  
الاياء والحب والتضامن  
في العطرة لترى فيها إشراقة مضيئة  
في المستقبل الباسم الذي تسوده روح

وأنتهز هذه المناسبة لأبتهن في الس  
يد هذه الذكرى على مصر العزيزة  
باليمن والبركات وأن يهدينا جميعاً سواء السبيل .

كما بعث الرئيس ببرقية إلى الاخوة الأقباط في الخارج هذا نصها : يسعدني غاية السعادة أن أوجه إليكم جميعاً تهنتتي بعيد ميلاد السيد المسيح عليه السلام أعاده الله عليكم جميعاً بالصحة والسعادة وعلى مصرنا العزيزة بالخير والازدهار .

وقد أوفد الرئيس حسنى مبارك السيد اسماعيل سرهنل أمين أول رئاسة الجمهورية إلى الكندراتية الجديدة والسيد سميد زادة أمين رئاسة الجمهورية إلى كنيسة الارمن لحضور الاحتفالات التي تقيمها الطوائف المسيحية في ذكرى عيد الميلاد المجيد .

## القسم الثالث : المراجعة

أ. قراءة النص قراءة جهرية والأجابة عن اسئلة الدارسين حول التعبيرات اللغوية أو الحضارية .

ب. معاني المفردات والتعبيرات

يقوم الطلاب أزواجاً بأعداد مواقف حوار تتناول التهاني بمختلف مناسباتها مستعملين المفردات والتعبيرات التالية . ثم يقدم كل زوج موقف الحوار الذي أعده أمام الدارسين .

(رسالة تهنئة ، نيل الشهادة ، في سبيل ، نزاهة ، صدق المودة ، نبل الأخلاق ، أتضرع الى الله ، بارك الله فيك ، أتمنى لك السعادة والتوفيق )

## القسم الرابع : التطبيقات

أ. النشاطات الشفوية

١. تحدث باختصار عما جاء في الرد على رسالة التهنئة مستعملاً الأسلوب القصصي .
٢. حاول مع أحد زملائك أو زميلتك في الصف خلق مواقف تستعمل فيها الهاتف أو التلفون للتحدث حول الأمور التالية :

- (أ) ترقية إلى مدير المكتب .
- (ب) التخرج من الجامعة والحصول على الدكتوراه .
- (ج) الاحتفال بعيد الفطر .
- (د) العودة من الحج .



وهذا مثال آخر في مناسبات الزواج

ليلى : مبروك العريس يا فاطمة .

فاطمة : بارك الله فيك .

٢. التعبير عن الشكر والامتنان لقيام بعض الاشخاص بتقديم مساعدة ما .

مثال :

خالد : بارك الله فيك يا محمود لمساعدتي في الحصول على وظيفة .

محمود : اهلاً وسهلاً ، وفقك الله .

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

### أ. القراءة الأولى : النقاط الرئيسية

يحتوي الرد على التهنية على نقطتين رئيسيتين ، ضع اشارة بجانبهما بعد قراءة الرسالة .

١. بعض كلمات الشكر والتقدير لتسلم التهنية بمناسبة النجاح في الجامعة

٢. وصف لشخصية السيد حليم سعيد

٣. بعض المعلومات عن الحالة الاقتصادية في الكويت

٤. تعيين السيد حليم سعيد استاذاً في جامعة الكويت

٥. دعوة السيد سليمان وأهله الكرام لزيارة الكويت

### ب. القراءة الثانية : التفاصيل

بين الصواب من الخطأ ثم صحح الخطأ

١. نستنتج من الرد على التهنية ان حليم وسليمان أخوان من أب وأم .

٢. بدأ حليم الرسالة بتحيةة غير رسمية .

٣. كانت المناسبة لكتابة الرسالة النجاح في السنة الأخيرة في الجامعة .

٤. كانت رسالة التهنية التي تسلمها حليم رسالة رقيقة جداً .

٥. نعرف من الرسالة ان حليم يعمل استاذاً في جامعة الكويت .

٦. تضرع حليم الى الله في آخر الرسالة ان يعطي سليمان وزوجته وأولاده الصحة والسعادة .

## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل القراءة

١. كيف تردّ على رسائل التهنئة التي تتسلّمها؟
٢. ماذا تتوقّع ان تجد في الردّ على رسالة التهنئة التي قرأناها سابقاً؟

### ب. المفردات والتعبيرات الاساسية

اشرح معاني المفردات والتعبيرات الأساسية من خلال السياق استعداداً لمناقشتها تحت إشراف الأستاذ .

١. تسلّم الأستاذ رسالة رقيقة من أحد طلابه يعبر فيها عن شكره وتقديره له.
٢. صديقنا أحمد مشهور بين الناس بصِدْقِ مَوَدَّتِهِ وإخلاصه في العمل .
٣. نُبل الأخلاق من أهم الصفات التي تميّز الأشخاص العظماء الذين يقومون بأعمال طيبة .

### ج. التعبيرات الحضارية

« بارك الله فيكم »

إليك بعض المناسبات التي تستعمل فيها هذه العبارة :

١. الرد على تهنئة في المناسبات السارة كالخطبة والزواج والأعياد أو الحصول على شهادة علمية أو ترفيع لوظيفة أعلى .

مثال :

سالم : عيد مبارك يا عدنان .

عدنان : بارك الله فيكم .

١٨ نيسان (ابريل) ١٩٩١

أخي العزيز سليمان:

تحية طيبة وبعد،

أسأل الله لكم السعادة والتوفيق وأشكركم على رسالة التهنية التي تكرّمتم بارسالها بمناسبة نجاحي في الجامعة وحصولي على شهادة الدكتوراة. فلقد أعربت رسالتكم الرقيقة عن صدق مودتكم ونبل أخلاقكم ، بارك الله فيكم ووفقكم .

ويسرّني أن أخبركم أنني كنت قد تقدّمت بعدّة طلبات للعمل بعد تخرّجي من الجامعة ، وبتوفيق الله ورعايته تسلّمت قبل اسبوع رسالة من جامعة الكويت يعلموني فيها بموافقتهم على قبولي للعمل عندهم استاذاً في كلية الاقتصاد ابتداء من العام الدراسي القادم .

مرّة أخرى اشكركم على التهنية وأتمنى لكم ولاهلكم الكرام الخير والسعادة.

أخوكم

حليم سعد

### ٣. الردّ على رسالة التهنئة

نشكركم على التهنئة ونتمنى لكم  
الخير والسعادة

## رسالة تهنئة

### شرح المفردات والتعبيرات الاساسية

١. رسالة تهنئة : رسالة تشتمل على عبارات سارة ومفرحة

٢. نيل : حصول

٣. في سبيل : من أجل ، لغرض

٤. أتضرع إلى الله : أسأل الله

٥. نزاهة : أمانة

## القسم الخامس : الاستماع والفهم

استمع بعناية لرسالة التهنئة المسجلة على الشريط واكتب بعض الملاحظات حولها في ما يلي استعداداً لتقديم ملخص لها في الصف .

## دكتور مصطفى كمال

حلمى

نقيب المعلمين

ينتبهز فرصة حلول عيد الفطر  
المبارك فيعرب باسم مجلس النقابة  
العامة والنقابات الفرعية واللجان  
النقابية عن خالص التهنية وأطيب  
التمنيات لسائر الاخوة المعلمين راجيا  
الله أن يعيد هذه المناسبة على الجميع  
بالخير واليمن والبركات في ظل قيادة  
السيد الرئيس

محمد حسنى مبارك

حفظه الله ورعاه

(ج) ما مناسبة هذه التهنية؟

(١) افتتاح نقابة المعلمين العامة

(٢) عيد الميلاد السعيد

(٣)

(د) التهانى مرسله الى

(١) الدكتور مصطفى كمال حلمى

(٢) الرئيس محمد حسنى مبارك

(٣) المعلمين في مصر

## إلى أقباط مصر ..

والى كل المسيحيين بشرقنا العربي والى

أبناء مصر الأمجاد

نتقدم بأسمى آيات التهنية

بعيد القيامة المجيد

وشم النسيم

راجين الله عز وجل أن يحقق التقدم

والازدهار

لمصرنا العزيزة

(هـ) ما نوع هذا الخبر؟

(١) تهنية من الأقباط الى أبناء مصر

(٢) اعلان عن أحد الأعياد الدينية المسيحية

(٣) تهنية الى الأقباط والمسيحيين

بمناسبة بعض الأعياد

## القسم الرابع : التطبيقات

### أ. النشاطات الشفوية

١. ما رأيك في الرسالة ، وكيف يمكنك تغيير بعض محتوياتها ؟
٢. كيف تختلف هذه الرسالة عن رسالة تهنئة مشابهة لها بالإنكليزية؟

### ب. النشاطات الكتابية

١. أكتب رسالة تهنئة الى صديق أو صديقة بمناسبة الزواج أو الحصول على وظيفة (٥٠ — ٧٠ كلمة) .
٢. اقرأ الاعلانات التالية ثم ضع اشارة بجانب الاجابة الصحيحة أو أكتبها في الفراغات المتروكة

مبارك يهنئ رئيس  
سيراليون بعيد الاستقلال  
أرسل الرئيس محمد حسنى مبارك  
ببرقية تهنئة إلى الرئيس جوزيف  
فانومو رئيس جمهورية سيراليون  
بمناسبة الاحتفال بعيد الاستقلال .

(أ) كانت المناسبة لأرسال هذه البرقية

- (١) عيد الاستقلال في مصر
- (٢) عيد ميلاد رئيس جمهورية سيراليون
- (٣) عيد الاستقلال في سيراليون

تهنئة لمبارك  
من رئيس أنجولا

تلقى الرئيس حسنى مبارك برقية  
تهنئة بمناسبة استعادة مصر لطابا  
من الرئيس الأنجولي خوزيه أنوارو  
سانتوس .

(ب) من تسلّم برقية التهنئة ؟

- (١) الرئيس المصري
- (٢) الرئيس الأنجولي
- (٣) خوزية أنوارو سانتوس



## القسم الثالث : المراجعة

أ. قراءة النص قراءة جهرية والأجابة عن اسئلة الدارسين حول بعض التعبيرات اللغوية أو الحضارية .

ب. معانى المفردات والتعبيرات

يقوم الدارسون بعمل هذا التمرين في مجموعات مؤلفة من ٣ . يعطي الطالب الأول معنى المفردات. والتعبيرات المطبوعة بخط أكثر سواداً ويقوم الطالب الثاني باستخدام الكلمة أو العبارة في سؤال يوجهه الى الطالب الثالث للأجابة عنه ، كما في المثال:

بعد وصولي بيروت نزلت في فندق «هوليدي ان» .

١ : يعني أقمت في الفندق .

٢ : أين تنزل عندما تسافر في بيت أصدقائك أم في الفندق ؟

٣ : أفضل النزول في الفندق في معظم الأحيان .

١. من شروط الالتحاق بالجيش ان تكون صحة الشخص جيدة جداً .

٢. تستغرق الدراسة للحصول على شهادة البكالوريوس حوالي ٤ سنوات .

٣. أثناء زيارتنا للعراق تفرّجنا على أسواق بغداد وحدائقها الجميلة .

٤. على جميع الراغبين في تقديم طلبات للعمل أن يرسلوا مع طلباتهم بعض الصور المصدّقة عن شهادات الميلاد والدراسة .

٥. قدّمت طلباً للحصول على شهادة حسن سلوك من دائرة البوليس في دمشق .

٦. نتضرّع الى الله أن يرجع ولدنا حمدي بالصحة والسلامة من رحلته إلى اليابان .

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

### أ. القراءة الأولى : النقاط الرئيسية

ضع علامة بجانب الاجابة الصحيحة بعد قراءة رسالة التهنئة .  
الهدف من كتابة هذه الرسالة :

١. التضرّع الى الله لنجاح حلیم في الدكتوراه
٢. تقديم التهاني لحليم بمناسبة حصوله على الدكتوراه
٣. الطلب من حلیم أن يبذل جهداً كبيراً في سبيل الوصول الى هدفه
٤. التضرّع الى الله لتوفيق حلیم في الحصول على العمل

### ب. القراءة الثانية التفاصيل

ملاحظة

- |   |  |
|---|--|
| ١. ارسل سليمان موسى رسالة تهنئة الى صديقه حلیم                | — الصحة والعافية وطول العمر                          |
| ٢. كان سليمان يتوقع النجاح لصديقه حلیم                        | — من أجل توفيق صديقه سليم في الحصول على وظيفة مناسبة |
| ٣. يتضرّع سليمان الى الله في رسالته                           | — بمناسبة تخرجه من الجامعة وحصوله على الدكتوراه      |
| ٤. يستحق حلیم ، في نظر صديقه سليمان ، الخير والسعادة في حياته | — لأنه انسان طيب السلوك والسمعة                      |
| ٥. تمنى سليمان لصديقه حلیم في نهاية الرسالة                   | — لما يعهده فيه من الجد في الدراسة                   |

(ج) وفي حالات السفر الطويل بالطائرة أو الباخرة يتضرع أفراد عائلة المسافر الى الله طالبين منه أن يحفظ المسافر اثناء سفره والعودة منه .

٢. أسأل الله أن يعطيك الصّحة والعافية

الصحة معناها العافية ، ولكن العرب يستعملون الكلمتين معا وأحياناً يستعملون المثنى من الصّحة فيقولون « صحتين وعافية » لزيادة التوكيد على المعنى . وكثيراً ما تستعمل هذه العبارة فيما يلي :

(أ) في كتابة الرسائل كما جاء في الرسالة التي ستقرأها في هذا الدرس . وقد تأتي هذه العبارة في بداية الرسالة أو آخرها أو كلاهما معا .

(ب) في حالات المرض طالبا من الله أن يعيد للمريض صحته وعافيته .

(ج) بعد تناول الطعام في بيت صديق رداً على كلمات الشكر التي يقدمها الضيف لأصحاب البيت .

مثال :

الضيف : شكراً لكم على وجبة الطعام اللذيذة .  
اصحاب البيت : فيها الصحة والعافية . أو صحتين وعافية .

(د) كما يستعملها بعض الناس عندما يعطس شخص جالس معه فيقول له بعد العطس «صحة» أو «صحة وعافية» .

## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل القراءة

١. علام تشتمل رسائل التهنئة عادة ؟
٢. أذكر بعض المناسبات التي تكتب فيها رسائل التهنئة ؟
٣. ما هي آخر مرة بعثت فيها رسالة تهنئة ، وماذا كانت المناسبة ؟

### ب. المفردات والتعبيرات الأساسية

اشرح معاني المفردات والتعبيرات (المطبوعة بخط اكرسواداً) بالعربية من خلال السياق استعداداً لمناقشتها تحت إشراف الأستاذ .

١. استلمت رسالةً تهنئةً بمناسبة زواجي .
٢. كتبت لصديقي رسالة تهنئة بعد نيله شهادة الدكتوراه .
٣. يقوم بأعماله على أحسن وجه في سبيل الحصول على ترقية .
٤. أتضرعُ الى الله أن تتحسن صحته والذي .
٥. الدكتور خالد محمد معروف باخلاصه ونزاهته في العمل .

### ج. التعبيرات الحضارية

١. يتضرع الى الله  
تستعمل هذه العبارة في المناسبات التالية:  
(أ) في نهاية الصلاة يتضرع المسلم الى الله ويداه مرفوعتان ومفتوحتان طالباً المغفرة والرحمة من الله له ولعائلته .  
(ب) في حالات المرض يتضرع افراد عائلة المريض واصدقاؤه الى الله طالبين الشفاء العاجل لمرضهم.

١. آذار (مارس) ١٩٦٠

عزيزي حليم :  
تحية المودة والأخاء وبعد ؛  
يسرني جداً أن أكتب لكم هذه الرسالة لأقدم لكم  
ولجميع أهلكم الكرام أطيب التبرعات وأخلص التهنئات ،  
بنجاحكم الباهر في الجامعة ونيلكم شهادة الدكتوراه .  
فلقد كنت أتوقع لكم هذه النتيجة السارة لما  
أعمره فيكم من عمل جاد وجهد متواصل في سبيل  
الوصول إلى هدفكم المنشود .  
وببريدة المناسبة أنضرب إلى الله عز وجل أن  
يوفقكم في الحصول على عمل يليق بكم وأن يجعل  
النجاح حليفكم أيضاً كنتم ، إذ أنكم تحققون  
كل الخير والعادة لأخلائكم وزاهلكم وحسن  
سلوككم .  
وفي الختام أـأل الله أن يحفظكم ويرعاكم  
مفيكم الصحة والعافية والتوفيق .

أخوكم  
سليمان موسى

## ٢. رسالة تهنئة



## القسم الرابع : التطبيقات

### أ. النشاطات الشفوية

١. لخص الرسالة مستخدماً بعض المفردات والتعبيرات الجديدة في هذا الدرس .
٢. كيف تختلف هذه الرسالة في شكلها ومحتوياتها عن رسالة شخصية باللغة الانكليزية ؟
٣. استناداً الى قراءة الرسالة ، من أي بلد يوسف ؟
٤. ما رأيك في حفلة العشاء التي أقامها سمير وزوجته على شرف يوسف ؟
٥. لو كنت مكان سمير فماذا تعمل أكثر مما قدّم هو وزوجته ليوسف ؟
٦. هل هناك بعض الأخبار أو الحوادث في هذه الرسالة ترغب في تغييرها ؟ ولماذا ؟

### ب. النشاطات الكتابية

اكتب رسالة شخصية عن رحلة قمت بها داخل الولايات المتحدة أو خارجها .

## ب. معاني المفردات والتعبيرات

ضع أرقام المفردات والتعبيرات المطبوعة بخط أكثر سواداً في العمود الأول أمام المعاني التي تلائمها في العمود الثاني :

- |     |  |                        |
|-----|--|------------------------|
| (١) | وجدنا المطار مزدحماً بالطائرات                       | — اقاموا               |
| (٢) | استقبل الطلاب الاجانب استقبالا حاراً                 | — ذهبوا معهم           |
| (٣) | نزلوا في فندق الهلتون                                | — فيه طائرات كثيرة     |
| (٤) | اقامت الجامعة مأدبة عشاء فاخرة في نهاية العام        | — بمبانيها العالية جدا |
| (٥) | توجهنا الى مدينة ابو ظبي للتفرج على اسواقها وحدائقها | — استقبالا جميلا       |
| (٦) | مدينة دبي ميناء تجاري هام                            | — حفلة طعام رائعة      |
| (٧) | مدينة نيويورك معروفة بناطحات السحاب                  | — لمشاهدة              |
| (٨) | رافق المدرسون طلابهم إلى مكان الاحتفال               | — مركز معروف للتجارة   |

## ج. أنواع الأفعال وصيغها

أذكر فيما يلي أنواع الأفعال المستعملة في الرسالة ولماذا جاءت بهذه الصيغ المختلفة .



- ٣) يقع بيت سمير  
أ) في داخل مدينة نيويورك  
ب) بالقرب من المطار  
ج) غربي نيويورك
٤. من أقام حفلة العشاء الفاخرة على شرف يوسف ؟  
أ) الطلاب العرب في جامعات نيويورك  
ب) بعض الأصدقاء العرب  
ج) \_\_\_\_\_
٥. سيقى يوسف في واشنطن  
أ) ساعتين  
ب) يومين  
ج) عدة ساعات
٦. يرغب يوسف في الدراسة بجامعة  
أ) كولومبيا  
ب) وين  
ج) \_\_\_\_\_
٧. أنهى يوسف الرسالة  
أ) بتقديم الشكر لصديقه سليم  
ب) بوصف لمدينة نيويورك  
ج) بإرسال تحياته الى أهل سليم وأصدقائه

### القسم الثالث : المراجعة

١. قراءة الدارسين النص قراءة جهرية والاجابة عن اسئلتهم حول بعض التعبيرات اللغوية أو الحضارية للتأكد من فهم الدارسين للنص فهماً تاماً قبل المناقشة .

## القسم الثاني : القراءة والاستيعاب

### أ. القراءة الأولى : النقاط الرئيسية

تتبع وصف يوسف لرحلته بالطائرة من عمان الى نيويورك ثم رتب الحوادث التالية التي جاءت في الوصف حسب تسلسلها في الرسالة:

- نزول الطائرة في مطار لندن
- التحاق يوسف بجامعة «وين»
- اقامة سمير حفلة عشاء فاخرة على شرف يوسف
- وصف مدينة نيويورك
- استقبال سمير وخديجة يوسف في مطار نيويورك
- زيارة العاصمة «واشنطن»
- نزول الطائرة في مطار روما
- تناول طعام الفطور والغداء على الطائرة المسافرة بين لندن ونيويورك

### ب. القراءة الثانية : التفاصيل

ضع اشارة بجانب الإجابة الصحيحة أو أكتبها في الفراغات المتروكة

١. استغرقت رحلة يوسف بالطائرة من لندن الى نيويورك

- (أ) ساعتين تقريبا
- (ب) ثماني ساعات تقريبا
- (ج) حوالي ساعة ونصف

٢. كان في استقبال يوسف في مطار نيويورك

- (أ) عدد من الطلاب العرب
- (ب) سمير وزوجته خديجة
- (ج) \_\_\_\_\_

## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل القراءة

١. أعط بعض التحايا التي يمكن استعمالها في أوّل الرسائل الشخصية ونهايتها ؟
٢. علام تحتوي الرسائل الشخصية عادة ؟
٣. متى كتبت آخر رسالة شخصية ، ولن كتبتها ؟
٤. كيف تختلف الرسائل العربية الشخصية عن الرسائل الانكليزية الشخصية ؟

### ب. المفردات والتعبيرات الاساسية

اشرح معاني المفردات والتعبيرات (المطبوعة بخط اكرسواداً) بالعربية من خلال السياق استعداداً لمناقشتها تحت إشراف الأستاذ .

١. نَزَلْتُ فِي بَيْت صَدِيقِي بَدَلاً مِنْ الْفَنْدُقِ عِنْدَمَا وَصَلْتُ نِيُورُوكَ.
٢. اسْتَعْرِقْتُ الرُّحْلَةَ بِالسَّيَّارَةِ مِنْ بَيْرُوتِ إِلَى دِمَشْقَ حِوَالِي ٣ سَاعَاتٍ .
٣. يَزِيدُ عِدْدُ الدَّارِسِينَ فِي الصَّفُوفِ الْمُرْدَحِمَةِ بِالطَّلَابِ عَنْ ١٠٠ فِي بَعْضِ الْأَحْيَانِ .
٤. اسْتَقْبَلْتُهُ اسْتِقْبَالاً حَارّاً فِي الْمَطَارِ بَعْدَ عَوْدَتِهِ مِنَ الْخَارِجِ .
٥. عِنْدَمَا سَأَلَنِي صَدِيقِي عَنْ أَهْلِهِ الَّذِينَ لَمْ يَرَهُمْ لِمُدَّةٍ طَوِيلَةٍ طَمَأنْتُهُ عَنْهُمْ .
٦. أَقَامَ رَئِيسُ الْجَامِعَةِ مَأْدِبَةً عَشَاءٍ فَاخِرَةً فِي فَنْدُقِ «هَلْتُون» عَلَى شَرَفِ وَزِيرِ التَّرْبِيَةِ وَالتَّعْلِيمِ .
٧. تَوَفَّرَتْ لَهُ الْفُرْصَةُ لِلدِّرَاسَةِ فِي مِصْرَ بَعْدَ حَصُولِهِ عَلَى مَسَاعَدَةٍ مَالِيَّةٍ .
٨. بَقِيتُ فِي الْقُدْسِ يَوْمَيْنِ لِلتَّفَرُّجِ عَلَى الْأَمَاكِنِ الْمُقَدَّسَةِ فِيهَا .
٩. التَّحَقَّقْتُ بِجَامِعَةٍ تَكْسَاسَ بَعْدَ أَنْ أَكْمَلَ دِرَاسَتَهُ الثَّانَوِيَّةَ .
١٠. تَشْتَهَرُ مَدِينَةُ نِيُورُوكَ بِنَاطِحَاتِ السَّحَابِ وَتَمَثَالِ الْحَرِيَّةِ .
١١. يَقُولُ الْعَرَبِيُّ لِأَصْدِقَائِهِ الَّذِينَ يَزُورُهُمْ « أُسْتَوْدِعُكُمْ اللَّهَ » فِي نِهَآيَةِ الزِّيَارَةِ .

١٦ شباط (فبراير) ١٩٩١

عزيزي سليم:

تحية طيبة وبعد،

أكتب لك رسالتي هذه من الفندق الذي نزلت فيه في نيويورك. كانت الرحلة مريحة جداً. نزلت بنا الطائرة أولاً في مطار روما حيث بقينا هناك حوالي ساعة ونصف، كان المطار أثناءها هادئاً والطقس جميلاً للغاية. استغرقت رحلتنا من روما إلى لندن ساعتين تقريباً، ولما وصلنا مطار لندن وجدناه مزدحماً بالطائرات. استغرقت رحلتنا من لندن إلى نيويورك حوالي ثماني ساعات، تناولنا خلالها وجبتي الإفطار والغداء.

وعندما نزلت في مطار نيويورك كان في استقبالني ابن عمي "سمير" وزوجته "خديجة" اللذان يدرسان في جامعة "كولومبيا". وقد استقبلاني استقبالاً حاراً ثم رافقاني إلى الفندق الذي نزلت فيه. وهناك قصصت عليهما ما حدث معي في الرحلة وطما نترهما عن الدهل والأقارب في عمان.

وفي اليوم التالي، وهو يوم الأحد. أخذاني إلى بيتي الواقع في الطرف الغربي من المدينة. وأقامنا مأدبة عشاء فاخرة على شرفي، وبهذه المناسبة توفرت لي الفرصة للتشرف بالتعرف على عدد من الطلبة العرب الذين يدرسون في جامعات نيويورك وضواحيها.

سأغادر يوم الأربعاء القادم إلى العاصمة "واشنطن" حيث أرغب في البقاء هناك مدة يومين لزيارة بعض الأصدقاء والتفرّج على بعض الأماكن المهمة فيها. وبعد ذلك سأوجه إلى دييترويت للالتحاق بجامعة "وين" طلباً للعلم والمعرفة. نيويورك مدينة كبيرة جداً يا سليم. وهي ميناء تجاري مهم يقع على ساحل البحر. وتشتهر هذه المدينة بأنواعها من سجادها وسوارعها الواسعة وبمعارضها المتعددة، هذا بالإضافة إلى وجود تماثيل الحرية ومنبر الأمم المتحدة فيها.

والآن أستودعك الله. متمنياً لك التوفيق والسعادة. راجياً تبليغي تحياتي للجميع.

المخلص  
يوسف

# ١. رسالة شخصية

(حكمة اليوم)

الصديق عند الضيق

يوضع اسم وعنوان الشخص المرسل اليه الرسالة بخط واضح على الغلاف . واذا كان عنوان المرسل غير مطبوع على الغلاف فيجب إضافته على الطرف الخلفي من الغلاف كما هو موضح في النموذج التالي :

حضرة السيد محمد سالم المحترم  
ص . ب ٤٥٢  
عمّان - الأردن

اسم وعنوان  
المرسل اليه

صالح خليل عمر  
ص . ب ٨٩  
بيروت - لبنان

اسم وعنوان  
المرسل

ويمكن تلخيص ما سبق في النموذج التالي :

|                  |   |
|------------------|---|
| التاريخ          | الكويت في ١٠ آب (أغسطس) ١٩٩٠ م<br>١٨ محرم ١٤١١ هـ |
| تحية المرسل اليه | عزيزي أحمد :                                      |
| تحية الافتتاح    | تحية طيبة وبعد،                                   |
|                  | .....   |
|                  | .....   |
|                  | .....   |
|                  | .....   |
|                  | .....   |
| الموضوع          | .....   |
|                  | .....   |
|                  | .....   |
|                  | .....   |
|                  | .....   |
|                  | .....   |
| تحية النهاية     | مع أطيب تمنياتي لكم ولأسرتكم الكريمة.             |
| الخاتمة          | المخلص  |
| التوقيع          | محمد العباسي                                      |

## ٥. تحية النهاية

وتأتي هذه التحية في نهاية الموضوع وتعتمد في نوعها على العلاقة بين الاشخاص والمناسبة أيضاً .  
وفيما يلي نماذج من هذه التحايا :

مع اطيب تمنياتنا لكم ولأسرتكم  
والى اللقاء في الرسائل القادمة  
بلغ تحياتي الى جميع الأهل والأصدقاء  
مع قبلاطي وحبّي  
وفي الختام تقبل محبّتي وإخلاصي  
واسلم لصديقك  
ودمت بخير  
والله يحفظك ويرعاك  
والسلام عليكم ورحمة الله

## ٦. النهاية / الخاتمة

وتعتمد الخاتمة على العلاقة بين الاشخاص ومدى التعارف بينهم . وهذه بعض عبارات المجاملة التي  
تستعمل هنا مع نوع العلاقة بين الاشخاص .

المخلص / المخلصة ( بين الأصدقاء )  
زوجك المحبّ ( بين زوج وزوجته )  
والدتك الحنونة ( بين أمّ وولدها )  
ابنكم المطيع ( بين ابن ووالديه )  
أخوك المشتاق ( بين أخ وأخيه او بين الأصدقاء الذين يعرفون بعضهم معرفة جيدة )

## ٧. التوقيع / الإمضاء

يقوم كاتب الرسالة عادة بتوقيع اسمه في الجانب الأيسر من الرسالة . وحتى لا يكون هناك غموض  
في معرفة اسم الشخص فإن بعض الناس يكتبون الاسم الكامل بوضوح ثم يوقعون فوقه مباشرة .



ومن الجدير بالملاحظة عند كتابة التاريخ باللغة العربية عدم البدء بالشهر كما هو متبع أحياناً في الغرب .

#### ٢. تحية المرسل اليه

تأتي التحية عادة متبوعة باسم الشخص المرسل اليه الرسالة . وفيما يلي بعض التحايا الشائعة في الرسائل الشخصية:

|                           |                               |
|---------------------------|-------------------------------|
| عزيزي / عزيزتي            | صديقي العزيز / صديقتي العزيزة |
| أخي العزيز / أختي العزيزة | ولدي العزيز / بنتي العزيزة    |
| أخي الكريم / أختي الكريمة | حبيبي العزيز / حبيبتي العزيزة |

#### ٣. تحية الافتتاح

من العادة إضافة تحية أخرى بعد تحية المرسل اليه ، خلافاً لما هو متبع في كتابة الرسائل الانكليزية. وهذه نماذج من هذا النوع من التحايا :

|                    |                                |
|--------------------|--------------------------------|
| تحية وبعد ،        | أطيب التحيات وبعد ،            |
| تحية وسلاماً ،     | تحية الود والأخاء ،            |
| تحية طيبة مباركة ، | السلام عليكم ورحمة الله وبعد ، |

ومن الضروري إضافة فاصلة ( ، ) أو نقطتين ( : ) في آخر التحية المستخدمة.

#### ٤. الموضوع

ويشتمل على المعلومات التي تتضمنها الرسالة ، ويعتمد طول الرسالة وأسلوب الكتابة المستعمل فيها على نوع الموضوع والمناسبة التي تكتب فيها الرسالة . فالرسائل الشخصية عادة أطول من رسائل التهاني أو التعازي وأسلوبها سهل وسلس جداً كما سنرى في النماذج التي يشتمل عليها قسم الرسائل الشخصية .

## أ. الرسائل الشخصية

### المقدمة :

الرسائل الشخصية هي الرسائل المتبادلة بين الأصدقاء والأهل والأقرباء. وتحمل هذه الرسائل عادة أخباراً مفرحة أو محزنة تتعلق بالأحوال الشخصية أو العائلية .

وتتألف الرسائل الشخصية بشكل عام من سبعة أجزاء وهي :

#### ١. التاريخ

تبدأ الرسائل الشخصية بالتاريخ الذي يكتب عادة في الجانب الأيمن من الصفحة . وفي بعض البلدان العربية كالعراق ولبنان وسوريا ومصر وتونس يستعمل الناس التاريخ الميلادي (م) وفي البعض الآخر كالسعودية والكويت وقطر والامارات العربية المتحدة يستعملون التاريخ الهجري (هـ) والميلادي معاً . كما نجد فئة ثالثة من الناس تفضل استعمال التاريخ الهجري فقط أو الميلادي فقط وليس الاثنين معاً.

وهناك طريقتان لكتابة التاريخ في الرسائل :

(أ) اليوم فالشهر فالسنة . وتستعمل الشرطة ( - ) أو الخط المائل ( / ) بينهما كما يلي :

١ - ٨ - ١٩٩٠ م أو ١٠ / ٨ / ١٩٩٠ م

(ب) اليوم متبوعاً باسم الشهر كتابة ثم السنة .

١٠ آب ( أغسطس ) ١٩٩٠ م أو ١٨ محرم ١٤١١ هـ

وبعض الناس يكتبون تاريخ اليوم بالكلمات وليس بالأرقام كما يلي :

العاشر من شهر آب ( أغسطس ) سنة ١٩٩٠ ميلادي

كما نجد بعض الناس يفضلون ذكر اسم المكان الذي تكتب فيه الرسالة فيقولون مثلاً عند كتابة التاريخ المذكور أعلاه :

بيروت في ١٠ آب ( أغسطس ) ١٩٩٠ م

# القسم الأول

## كتابة الرسائل

### أ. الرسائل الشخصية

١. رسالة شخصية
٢. رسالة تهنئة
٣. الرد على رسالة التهنئة
٤. رسالة تعزية
٥. الرد على رسالة التعزية

### القسم الثالث : المقال

- ١٢٠ . ١. فكرة
- ١٢١ . ٢. وضع المرأة في المجتمع العربي
- ١٢٧ . ٣. العائلة العربية
- ١٣٨ . ٤. الشهور واسماؤها عند العرب وغيرهم
- ١٥٠ . ٥. هجرة الأدمغة العربية والاسلامية ... نعمة أم نقمة ؟
- ١٦٠ . ٦. الصحافة العربية : واقعها ومستقبلها
- ١٧١ . ٧. الكويت من منظور تاريخي
- ١٨٦ . ٨. الوطن العربي ... الى أين ؟
- ١٩٧ . ٩. الخط العربي
- ٢١٠ .

### القسم الرابع : الشعر

- ٢٢٩ . ١. ارادة الحياة
- ٢٣٠ . ٢. قيس في ذكرياته على جبل التوباد
- ٢٣٩ . ٣. اختاري
- ٢٤٧ .

### القسم الخامس : متنوعات

- ٢٥٤ . ١. مسرحية " نعمة الرضى "
- ٢٥٥ . ٢. من " خطاب الأديب نجيب محفوظ للجنة نوبل "
- ٢٧٧ . ٣. من ندوة " الديمقراطية وحقوق الانسان العربي "
- ٢٨٥ . ٤. أمثال عربية وأحاديث نبوية
- ٢٩٧ .

# المحتويات

## الصفحة

|     |                               |
|-----|-------------------------------|
| ج   | المقدمة                       |
| و   | خطة مقترحة لتدريس دروس الكتاب |
| ١   | القسم الأول: كتابة الرسالة    |
| ٢   | أ. الرسائل الشخصية            |
| ٧   | ١. رسالة شخصية                |
| ١٥  | ٢. رسالة تهنئة                |
| ٢٥  | ٣. الرد على رسالة التهنئة     |
| ٣٤  | ٤. رسالة تعزية                |
| ٤٢  | ٥. الرد على رسالة التعزية     |
| ٥٢  | ب. الرسائل الرسمية            |
| ٥٤  | ١. طلب وظيفة                  |
| ٦١  | ٢. الرد على طلب الوظيفة       |
| ٦٧  | ٣. فرص وظيفية                 |
| ٧٥  | القسم الثاني : القصة          |
| ٧٦  | ١. الفراش                     |
| ٨٦  | ٢. الخطيب                     |
| ٩٥  | ٣. في الانتظار                |
| ١١٠ | ٤. أحمد ومردخاي               |

## القسم الخامس : الاستماع والفهم

بالإضافة الى دروس الجزء الثاني من الكتاب التي تعتمد على مواد سمعية - بصرية فقد أضفنا في نهاية بعض دروس الجزء الأول مواد مسجلة للاستماع والفهم لتوفير الفرصة لمن لا يستعملون الجزء الثاني لتنمية القدرة على الاستماع والفهم والتحدث . وتتطلب التدريبات المستندة الى قطع الاستماع والفهم تعبئة بعض الجداول أو تسجيل بعض الملاحظات أو تلخيص القطعة المسموعة استعداداً لمناقشتها في الصف .

## الخاتمة : قوائم المفردات والتعبيرات الأساسية

نختتم كل دروس بقائمة المفردات والتعبيرات الأساسية مع شرح معانيها باللغة العربية . وقد رُتبت كل قائمة حسب وزنها في الدروس لكي نيسر على الدارسين الرجوع اليها عند الضرورة .

## القسم الثالث : المراجعة

### أ. قراءة / الاستماع الى / مشاهدة النص للمرة الثالثة

يقوم الدارسون هنا بقراءة النص قراءة جهرية أو تمثيلية أحياناً إذا كان قصة أو مسرحية أو خطاباً بعد توزيع الأنوار عليهم ، للتأكد من سلامة اللفظ والألقاء والفهم التام لمحتواه . وعلى الأستاذ أن يجيب عن أسئلة الدارسين حول بعض الأمور اللغوية أو الحضارية ليطمئن من استعدادهم الكامل لمناقشة النص والتعليق عليه في القسم الرابع .

### ب. معاني المفردات والتعبيرات الأساسية

الهدف هنا استيعاب المفردات والتعبيرات الأساسية والقدرة على استخدامها في الحديث قبل كتابة الموضوعات الانشائية . ويتضمن هذا الجزء تدريبات ملاصة والاختيار من متعدد واستعمال بعض هذه المفردات والتعبيرات في مواقف حوار أو عند مشاركة الدارسين في تلخيص النصوص المقررة أو المسموعة أو المرئية شفويّاً تحت اشراف الأستاذ .

## القسم الرابع : التطبيقات

يشتمل هذا القسم على نوعين من النشاطات الشفوية والكتابية الهادفة الى تقويم مدى ما اكتسبه الدارسون من معلومات لغوية وحضارية في نهاية كل وحدة دراسية وربطها بالمعلومات الكامنة في اذهانهم عن الموضوع ، والاستفادة من كل هذا في مناقشة الموضوع وإبداء الآراء حوله في الحديث والكتابة . وما دُمنا نركّز هنا على المعنى العام الظاهر منه والباطن فقد جاءت الاستراتيجيات التعليمية في هذا القسم شاملة نشاطات تتطلب عمليات الاستنتاج والمقارنة وإبداء الآراء حول بعض الحوادث أو الأعمال أو الأشخاص على انفراد ، أو في مناظرة مفتوحة تحت اشراف الأستاذ ، أو اضافة معلومات جديدة في أوائل النص أو آخره ، أو اعادة كتابة النص من منظور جديد ، أو تلخيص النص كتابة والتعليق عليه ، الى غير ذلك من النشاطات التي نقصد من ورائها تشويق الدارسين للمشاركة الايجابية الفعّالة في مناقشة ما قرؤوه أو استمعوا اليه وشاهدوه من أجل تنمية قدراتهم المعرفية واللغوية والتواصلية والحضارية والاجتماعية معاً .

## القسم الثاني : القراءة / الاستماع / المشاهدة والاستيعاب

### أ. القراءة / الاستماع / المشاهدة الأولى : النقاط الرئيسية

يُطالب الدارسون بالاطلاع على الأسئلة الواردة في هذا القسم قبل البدء بالقراءة أو الاستماع أو المشاهدة حتى يعرفوا مُسبقاً ما هو مطلوب منهم فيزيد تفاعلهم مع النص . والهدف من هذه القراءة السريعة التعرف أحياناً على المفردات والتعبيرات الأساسية ومحاولة شرح معانيها ونوع الموضوع (قصة ، وصف ، حوار ، جدل ... الخ) والالمام بالمعنى العام والنقاط الرئيسية في النص . وتتنوع الأسئلة والتدريبات والنشاطات في هذا القسم بتنوع النصوص ومحتوياتها وأغراضها . فإذا كان موضوع النص قصة مثلاً يُطالب الدارسون بملء جدول بأسماء اشخاص القصة والأدوار التي يقومون بها ، أو تسجيل الحوادث الرئيسية في القصة ، أو تتبع الحوادث الرئيسية المسجلة أمامهم إذا كان هناك بعض التعقيد في عرض النص ، أو اعطائهم قائمة بالحوادث الرئيسية ومطالبتهم بإعادة ترتيبها حسب ورودها في القصة ، الى غير ذلك من الاستراتيجيات التعليمية الهادفة الى مساعدة الدارسين للتوصل الى الأغراض العامة التي ينطوي عليها النص وليس مجرد قراءته أو الاستماع اليه أو مشاهدته ثم ترجعته أو إجابة أسئلة عن موضوعه بشكل عابر .

### ب. القراءة / الاستماع / المشاهدة الثانية : التفاصيل

يركز الدارسون أثناء هذه القراءة على التفاصيل التي توضح الأفكار الرئيسية والمعلومات الحضارية في النص . وتتطلب هذه العملية التفاعل مع النص وتحليله لاكتشاف العلاقات بين أجزائه والتوصل الى فهم المعلومات والأفكار التي يشير اليها الكاتب بالرمز والتلميح . وفي حالة مشاهدة بعض أشرطة الفيديو كاسيت فان الدارسين يحاولون الربط بين الحركات والإيماءات والنغمات الصوتية المرافقة للموقف للتوصل الى المعاني الحضارية التي تحملها هذه الأمور غير اللفظية . ومن الاستراتيجيات الفعالة في هذا القسم اعطاء الدارسين قائمة بالأجزاء أو الأفكار الرئيسية في النص ومطالبتهم بإضافة التفاصيل الجزئية أثناء القراءة أو الاستماع أو المشاهدة أو بعدها مباشرة ، أو اختيار بعض العبارات المقتبسة من النص التي تحتوي على معان باطنية ومطالبة الدارسين بمحاولة معرفة هذه المعاني عن طريق تحليلها وربطها بالسياق العام . أو اللجوء أحياناً الى بعض الحيل الأدبية والفنية التي يوظفها الكتاب والأدباء ككثرة الأسئلة الاستفهامية والبلاغية والجمال التعجيبية والفواصل عند استخدام الحوار الداخلي ، أو تأجيل بعض المعلومات والأفكار ، أو استخدام الرموز والتلميح ، أو الحركات والإيماءات الجسدية المصاحبة للنصوص المرئية - ومطالبة الدارسين بالقيام بعمليات الربط والتحليل والاستنتاج الضرورية للإجابة عن جميع هذه الأسئلة . وفي هذا القسم نلجأ أحياناً الى استخدام تدريبات شبيهة بالتدريبات التي يكثر استعمالها في المرحلة المتوسطة كتدريبات الاختيار من متعدد والملازمة والصواب والخطأ واعطاء المترادفات أو الاضداد للمفردات - حرصاً منا على ارضاء جميع الدارسين خاصة تلك الفئة منهم التي تفضل النظرة الكلية الشاملة أثناء عملية التعلم .



## خطة مقترحة لتدريس دروس الكتاب

تشتمل معظم دروس الكتاب على الأقسام التالية :

### القسم الأول : التمهيد

#### ١. أسئلة قبل القراءة

الهدف من هذه الأسئلة اكتشاف ما عند الدارسين من معلومات مسبقة حول الموضوع وأثارته للتنبؤ بما سيتناوله الموضوع وربطهم به بطريقة شيقة مما يشجعهم على قراءة النص أو الاستماع اليه أو مشاهدته . ويستحسن الأجابة عن هذه الأسئلة في الصف قبل الاطلاع على النص .

#### ٢. المفردات والتعبيرات الأساسية

يقوم الدارسون تحت اشراف المدرس بمحاولة شرح معاني المفردات والتعبيرات الأساسية في كل نص باللغة العربية من خلال سياق الكلام أحياناً ، أو بملازمة هذه المفردات والتعبيرات الأساسية بما يناسبها من معانٍ في العمود الأيسر على الصفحة التي توجد عليها أو بالرجوع الى الشروح المعطاة في آخر الدروس أو استعمال القواميس العربية عند الضرورة . وتشكل هذه المفردات والتعبيرات الأساسية في كل وحدة دراسية المفاتيح الدالة على المعنى العام فيزداد شوق الدارسين لقراءة النص أو الاستماع اليه أو مشاهدته لمعرفة محتواه وأهدافه . وعلى الأستاذ أن يشجع طلابه للتشاور فيما بينهم أثناء محاولاتهم شرح المعاني قبل مناقشتها في الصف بشكل جماعي مع الأستاذ . وينحصر دور الأستاذ هنا في الاشراف والتشجيع والأخذ بيد الدارسين حتى يتوصلوا الى المعاني الصحيحة . ويخلق هذا النوع من التدريب الثقة بالنفس لمواجهة التحدي لدى قيام الدارسين بمطالعة نصوص عربية أصيلة في موضوعات تخصصهم ، دون اضاءة الساعات الطويلة في استشارة القواميس أو الاستسلام لليأس الذي يصيبهم أحياناً .

#### ٣. التعبيرات الحضارية

تحتوي بعض الدروس على تعبيرات حضارية لا بد من شرحها لتيسير عملية استيعاب النصوص قبل قراءتها أو الاستماع اليها أو مشاهدتها . ويُطالب الدارسون بتوجيه اهتمام خاص لمثل هذه التعبيرات وحفظها لتعزيز قدراتهم عند استعمال العربية الاستعمال الصحيح في بعض المواقف الاجتماعية .

ويرافق هذا الكتاب "دليل الطالب" للمؤلف نفسه الذي يُعتبر بمثابة مرجع مفيد للقواعد النحوية التطبيقية وأساليب الكتابة العربية الصحيحة للمتقدمين في دراسة العربية . ويحتوي هذا الدليل على خمسة أقسام :

١. أساسيات عامة تحتوي على معلومات ونصائح تتعلق بمستويات وأساليب الكتابة العربية الحديثة وما يجب على الطالب مراعاته أثناء كتابة الموضوعات الانشائية .

٢. قواعد تطبيقية تعتمد على الأخطاء النحوية الشائعة التي كثيراً ما يُخطئ الدارسون من غير العرب في استعمالها .

٣. قوائم مع أمثلة بالمفردات والمصطلحات التي غالباً ما يجد الدارسون الأجانب صعوبة في فهمها واستعمالها .

٤. قائمة ببعض العبارات اللغوية والحضارية التي يحتاجها الدارسون في حياتهم الدراسية والعملية .

٥. قائمتان بالعبارات التي تحتوي على حروف جر مستعملة مع الأفعال . وقد روعي عند ترتيب القائمة الأولى بيان ما إذا كانت العبارة التي تشتمل على حرف جر مستعمل مع الفعل مماثلة لنظيرتها في اللغة الانكليزية أم غير مماثلة ، بينما روعي عند ترتيب القائمة الثانية الترتيب الأبجدي حسب حروف الجر المستعملة في كل عبارة .

## كلمة شكر

أتوجه بالشكر والتقدير لمؤسسة "فلبرايت" ولدائرة التربية والتعليم الأمريكية بواشنطن لمؤازرة مشروع هذا الكتاب . كما أخصّ بجزيل الشكر الزميل الدكتور أرنت مكاربوس لما قدّمه من ملاحظات ومقترحات ونصح عند إعداد دروس الكتاب وقيامه بمراجعة الكتاب قبل النشر . ولا بدّ لي من تقديم عظيم امتناني لطلاب صفوف اللغة العربية ١ - ٢ هـ في جامعة مشيغان الذين أبدوا ملاحظات قيمة على الدروس بعد تجربتها لمدة عامين متتاليين . وفي الختام أتوجه بالشكر الصادق للسادة "إرك ثيرستون" و "ديفيد ولسون" و "مارك سسكن" و موسى خوري والسيدة وداد الشلبي الذين قاموا بطباعة الدروس والمساعدة في إعداد المواد السمعية - البصرية التي تتطلبها دروس الجزء الثاني.

المؤلف

ويتميز هذا المنهج الجديد لتدريس العربية في المراحل المتقدمة بما يلي :

١. أعدت الدروس فيه بموجب "منهجية متكاملة (Integrative Approach) مستمدة من أفضل مبادئ التعلم والتعليم التي جاءت بها النظريات اللغوية والسيكولوجية والمعرفية وطرائق وأساليب تعليم اللغات الأجنبية الحديثة . وتولي هذه المنهجية الحديثة اهتماماً خاصاً بالمحتوى المتمثل في نصوص عربية ومواد سمعية - بصرية أصيلة متنوعة في موضوعاتها وأساليبها ، وبتنمية القدرات اللغوية والمعرفية والتواصلية والحضرية والاجتماعية عن طريق استخدام استراتيجيات تعليمية ناجحة هدفها اثارة الدارسين وتهيئتهم للتفاعل مع النصوص المقروءة والمسموعة والمرئية والقيام بعمليات التحليل والمناقشة والاستنتاج في جو تعليمي مريح .
٢. تتناول الدروس موضوعات تعكس الواقع العربي بجميع نواحيه الأدبية والجغرافية والاقتصادية والسياسية والدينية والاجتماعية .
٣. تعتمد عملية التعلم في هذا المنهج على عوامل الاثارة والتشويق والتفاعل العاطفي والذهني مع النصوص المقروءة والمسموعة قبل القيام بتطبيق المعارف المكتسبة في مواقف جديدة . وتنطوي هذه العملية التعليمية النشطة على تحديات كبيرة تفرض على الدارسين مواجهتها بالاستعداد التام والعمل الجاد والمشاركة الفعالة داخل الصفوف وخارجها .
٤. رُتبت مادته بطريقة مرنة تيسر على المعلم أن يختار الدروس المناسبة له ولطلاب صفه بدون ان يحدث ذلك خللاً في ترتيب الدروس .
٥. لقد روعي بشكل خاص عند اختيار المواد المقروءة والمسموعة والمرئية وكذلك عند وضع الاستراتيجيات التعليمية للدروس واعداد التدريبات في الأقسام المتعددة منها مزج النواحي المعرفية واللغوية والحضرية معاً وتعزيز المادة المقروءة بالمادة المسموعة أو المرئية .
٦. يمكن استخدام الجزئين من الكتاب معاً أو استخدامهما على انفراد حسب الحاجات المتنوعة لبرامج تدريس العربية ورغبات الدارسين . ولكن لتحقيق الفائدة القصوى من الكتاب فاننا نوصي باستخدام الجزئين معاً ، خاصة وان بعض دروس الجزء الثاني المعتمدة على وسائل سمعية - بصرية تعزز الدروس المشابهة لها في الموضوع في الجزء الأول .

## المقدمة

ان الهدف العام من هذا الكتاب هو تنمية القدرة عند الدارسين الذين عندهم كفاءة في اللغة العربية على مستوى المرحلة المتوسطة على استيعاب اللغة العربية الفصيحة واستخدامها في التعبير الشفوي والكتابي من خلال نصوص عربية ومواد سمعية - بصرية أصيلة . وبصفة خاصة نأمل ان يقوم الدارسون الذين يكملون دروس هذا الكتاب بنجاح بما يلي :

١ . استيعاب الأفكار الرئيسية وبعض التفاصيل الجزئية لدى استماعهم أو مشاهدتهم نشرات الأخبار الحية والأحاديث والخطب والمحاضرات واللقاءات الأدبية والعلمية وبعض الأفلام الناطقة بالعربية الفصيحة .

٢ . استخدام العربية الفصيحة الميسرة في مناقشة الموضوعات الأدبية والعلمية ذات المحتوى الاجتماعي والحضاري .

٣ . قراءة واستيعاب مواد عربية أصيلة متنوعة في أساليبها ومضامينها ، والقدرة على تحليلها ونقدتها وإبداء الآراء حول محتوياتها والغرض من كتابتها .

٤ . كتابة الرسائل الشخصية والرسمية ، وتلخيص بعض المواد المقررة أو المسموعة التي تتناولها الدروس، وكتابة التقارير القصيرة حول بعض الموضوعات التي يرغب الدارسون في قراءتها أو الاستماع إليها خارج الصفوف الدراسية ، الى جانب كتابة الانشاءات القصيرة التي تشبه في محتواها وأسلوبها الموضوعات المقررة أو المسموعة .

٥ . مراعاة الجوانب الحضارية والاجتماعية لدى استخدام العربية في التعبير الشفوي والكتابي.

يشتمل الكتاب على جزئين . يحتوي الجزء الأول على ٢٨ درساً تدرج في موضوعاتها من كتابة الرسائل الشخصية والرسمية والاعلانات الصحفية إلى القصص القصيرة فالمقالات والأشعار والمسرحيات والخطب والنوادر والأمثال العربية والأحاديث النبوية . أما الجزء الثاني فيحتوي على ١٤ درساً تعتمد على مواد سمعية - بصرية أصيلة تتضمن أفلاماً مصورة ناطقة (فيديو كاسيتات) وأشرطة مسجلة تدرج في موضوعاتها من القصص والأحاديث والخطب والمحاضرات الى الحلقات والمقابلات والنوادر الأدبية وبعض المسلسلات التاريخية الحضارية .

# اللغة العربية للمراحل المتقدمة

من خلال

نصوص ومواد سمعية بصرية أصيلة

الجزء الثاني

المواد السمعية البصرية

راجي م . رموني

# اللغة العربية للمراحل المتقدمة

من خلال

نصوص ومواد سمعية بصرية أصيلة

الجزء الأول

النصوص

راجي م . رمّوني

---

# Advanced Standard Arabic

through

Authentic Texts and Audiovisual Materials

Part Two

Audiovisual Materials

Raji M. Rammuny

# Advanced Standard Arabic

through

Authentic Texts and Audiovisual Materials

Part Two

Audiovisual Materials

Raji M. Rammuny



**Copyright © Raji M. Rammuny, 1992**

## FOREWORD

This book aims at developing fluency and ease in the use of Modern Standard Arabic for both oral and written communication. It is mainly designed for learners of Arabic at the **Advanced and Superior levels of proficiency**. The learner who successfully completes the book is expected to

1. Understand the main points and selected details in a variety of authentic spoken materials, including narration, description, speeches, lectures, interviews and films;
2. Participate in most social, formal and informal discussions on practical, social and professional topics;
3. Read and understand the content and intent of a variety of authentic material including formal and informal correspondence, short stories, essays, poems, plays and written speeches;
4. Fill out forms and write personal and formal letters, short summaries and reports; and
5. Identify and interpret specific cultural, religious and sociolinguistic references.

The book includes two parts. Part One contains 28 units based on a wide variety of subjects ranging from personal and formal correspondence to short stories, essays, plays, poems, proverbs and excerpts from speeches and panel discussions. All the materials in this part are abridged, but unedited authentic printed material. In retyping some of them, in order to avoid unclear passages that often result from photocopying we have tried our best to preserve their original format and appearance. Part Two contains 14 units, based on authentic audiovisual materials including tape recordings of live speeches and lectures; television series, including short stories based on Arabic proverbs; videotaped speeches and lectures; and short films. The two parts can be used separately or in combination with each other, especially since ten of the units in Part Two reinforce the ten units similar to them in theme in Part One. On the basis of our experimentation, we found it more effective and logical to teach those ten units in Part Two directly before or after those units identical to them in content in Part One. This, of course, depends on the needs of the various Arabic programs and whether or not they have the time and the interest to use the audiovisual material in Part Two along with the textual material in Part One.

The book utilizes an integrative methodology which has six distinctive features:

1. It involves whole language and, thus, takes into account the learners' total language needs, namely, the linguistic, communicative, and cultural competencies.
2. It focuses attention on three basic learning processes: the process of internalization of newly learned vocabulary and cultural expressions, the process of interpretation of meaning and the process of communication.
3. The basis for selection of the materials is not the linguistic system of the Arabic language as handled by traditional methodology, but authentic content-based materials that have real meaning and value for the learners' particular needs.
4. The material is organized in such a way that instructors and their students can select the units best suited for their abilities, needs and interests without detracting from the rest of the units.
5. The lessons are presented in a logical and systematic manner following a four-stage sequence: (a) a pre-reading/listening/viewing stage aimed to activate learners' background knowledge and familiarity with the topic under study and to encourage them to predict what the topic is likely to deal with; (b) a reading/listening/viewing stage which is intended to help the learners understand the general meaning and discover the underlying sociocultural references; (c) an evaluation stage which provides opportunities to review both linguistic and non-linguistic aspects including newly-learned vocabulary and cultural expressions, organizational arrangements, choice of specific linguistic forms, etc., to facilitate discussion of the passage during the last stage; and (d) a post reading/listening/viewing stage whose activities involve the learners in using Arabic to discuss the topic critically and also in applying what they have learned from each text or audio/video cassette to other similar situations.
6. The types of learning and teaching activities included in each unit encourage collaboration, sharing of information, negotiation of meaning and require students to use both oral and written discourse as they get engaged in a variety of communicative interchanges and problem-solving tasks and drills.

This book presupposes control of basic vocabulary and grammatical structures which are typically covered by the end of the intermediate level of Arabic instruction. Grammatical explanations are given only for remedial purposes, based on the actual common errors made by the students in their written assignments. Raji Rammuny's *Student's Guide* (International Book Center: Troy, Michigan, 1983) is recommended as a grammar reference to accompany this book. It contains (a) basic fundamentals for effective Arabic writing, (b) brief notes which illustrate the basic differences of grammar and idioms between Arabic and English keyed to the most common errors of American students, (c) common words and phrases that often cause trouble to students of Arabic and (d) two lists based on the most common verb-preposition idioms. The first list is arranged according to whether or not the verb-preposition idiom is equivalent to its English counterpart, while the second is arranged in alphabetical order according to the Arabic preposition in the idiom.

This book provides amply for those students who are adequately prepared and willing to work hard in order to accomplish their goals. For mastery of the Arabic language requires seriousness of purpose and systematic consistent practice.

Finally, this edition is still in the experimental stage and, therefore, comments and reactions from both teachers and learners will be greatly appreciated.

#### ACKNOWLEDGEMENTS

I am greatly indebted to the Council for International Exchange of Scholars and the United States Department of Education for their support during collection and preparation of the material included in this book. I am also grateful to my colleague Professor Ernest N. McCarus for his encouragement and valuable assistance during the development of the book. My genuine thanks goes to all students who were enrolled in my Arabic 501-502 courses over the past two years for their intelligent suggestions while trying the textual and audiovisual materials. I also owe special thanks to Mr. Eric Thurston, Mr. David Wilmsen, Mr. Mark Siskin, Mr. Mousa Khoury and Mrs. Wedad Shalabi who helped in many ways including typing and formatting the lessons and preparing the segments of the audiovisual material included in Part Two.

Ann Arbor, Michigan  
September, 1992

Raji M. Rammuny

# المرأة الكويتية في القطاع المصرفي

## شرح المفردات والتعبيرات الأساسية

١. حياة هادئة رتيبة : حياة بسيطة على نمط واحد
٢. يجويون أعالي البحار : يذهبون بقواربهم الى مسافات بعيدة في البحار
٣. تكافح من أجل البقاء : تعمل من أجل المعيشة
٤. الثروة النفطية : جمع الاموال الكثيرة بسبب اكتشاف البترول
٥. القطاع المصرفي : مجال العمل في البنوك
٦. ثواب المصارف مسيرة العمل : تسير في عملها بانتظام
٧. الاعتمادات : مبالغ من الاموال موضوعة في البنوك تحت الطلب
٨. التسويق : عملية البيع والشراء
٩. الحاسب الآلي : الكمبيوتر
١٠. معدلات التبادل : أسعار تبادل النقد بين الدول
١١. دورات تدريبية منتظمة : فترات دراسية محدودة للتدريب
١٢. معهد الدراسات المصرفية : معهد للدراسات المتعلقة بأعمال البنوك
١٣. في ربوع هذا العالم : في جميع أنحاء العالم

## القسم الثالث : المراجعة

أ. مشاهدة الفيديو كاسيت للمرة الثالثة والاجابة عن أسئلة الدارسين

ب. المفردات والتعبيرات الأساسية

يشارك الدارسون في تلخيص الفيديو كاسيت شفويا مستخدمين بعض المفردات والتعبيرات الأساسية.

## القسم الرابع : التطبيقات

أ. النشاطات الشفوية

١. ما رأيك في نظام الحياة في الكويت قبل مشاهدتك هذا العرض وبعده .
٢. صف بعض مظاهر الحياة الكويتية التي أعجبتك والتي لم تعجبك في هذا العرض ؟
٣. ما هي بعض مظاهر الحياة الغربية التي شاهدتها في النهضة الحديثة في الكويت ؟
٤. لو طلبت محررة جريدة أمريكية منك أن تعطيهام فكرة عن المرأة الكويتية ومشاركتها الرجل في العمل ، فماذا تقول لها بعد مشاهدتك هذا الفيديو كاسيت؟

ب. النشاطات الكتابية

قارن بين المرأة الكويتية والأمريكية بالنسبة للمشاركة في الأعمال المصرفية (١٠٠ كلمة تقريباً)

(د) نسبة النساء المشاركات في القطاع المصرفي

(هـ) دور المرأة الفعّال في القطاع المصرفي

(و) المجالات التي تشارك بها المرأة الرجل في القطاع المصرفي

(ز) المرأة الكويتية في أقسام تبادل النقد المصرفي

(ح) دور معهد الدراسات المصرفية في الكويت

٢. ضع إشارة صواب ( ص ) أو خطأ ( خ ) أمام العبارات التالية وصحّح الخطأ

(أ) لم يكن لاكتشاف النفط أثر كبير في تطور الكويت من الناحية الاقتصادية .

(ب) انخفضت نسبة المرأة العاملة في القطاع المصرفي بعد اكتشاف النفط .

(ج) للمرأة دور ثانوي في حقل القطاع المصرفي .

(د) أكّدت الدراسات أن الرجل أقدر من المرأة على العمل في القطاع المصرفي .

(هـ) تلبس المرأة الكويتية الحجاب عندما تخرج من بيتها .

(و) تعتقد دولة الكويت بأن توظيف المرأة وعملها الى جانب الرجل يساعد على تقدم البلاد وازدهارها .

(ز) يعتمد الكويت في حقل القطاع المصرفي اعتماداً كبيراً على الحاسب الآلي (الكمبيوتر) .

- مبالغ من الأموال موضوعة في

البنوك تحت الطلب

١٢. عيّن والدها مديراً للبنك العربي بعد

تخرّجه من معهد الدراسات المصرفية

- تعمل من أجل المعيشة

١٣. أصبحت فكرة السلام اليوم منتشرة في

رُبوع هذا العالم

## القسم الثاني : المشاهدة والاستيعاب

### أ. المشاهدة الأولى : النقاط الرئيسية

حاول اثناء هذه المشاهدة تتبّع الأفكار الرئيسية التالية :

١. الكويت قبل اكتشاف النفط
٢. مظاهر الحضارة في الكويت بعد اكتشاف النفط
٣. دور المرأة الكويتية في حقل الأعمال المصرفية

### ب. المشاهدة الثانية : التفاصيل

١. اكتب بعض التفاصيل التي يحتوي عليها كل قسم من الأقسام التالية :

(أ) الكويت قبل اكتشاف النفط

(ب) مظاهر التطور في الكويت الحديث

(ج) بعض انجازات الكويت بعد اكتشاف النفط



٥. تعمل بعض النساء العربيات اليوم في  
القطاع المصرفي في معظم البلدان العربية  
- الكمبيوتر
٦. ثواب المصارف مسيرة العمل بانتظام  
بسبب التكنولوجيا الحديثة  
- يذهبون بقواربهم الى  
مسافات بعيدة في البحار
٧. فتح حسابات الاعتمادات في البنوك  
ساعد كثيراً في عمليات الاستيراد والتصدير  
- عملية البيع والشراء
٨. تسويق البضائع في داخل البلاد وخارجها  
يحتاج الى دراسة وتدريب عملي  
- معهد للدراسات المتعلقة  
بأعمال البنوك
٩. تحسنت عمليات البيع والشراء كثيراً بعد  
ظهور الحاسب الآلي أو الكمبيوتر  
- جمع الأموال الكثيرة بسبب  
اكتشاف البترول
١٠. تتغير معدلات تبادل النقود في المصارف  
والأسواق التجارية دائماً  
- مجال العمل في البنوك
١١. تعقد بعض الجمعيات التعليمية دورات  
تدريبية منتظمة لتبادل المعلومات والآراء  
- حياة بسيطة على نمط واحد

## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل المشاهدة

١. ما أهمية الدور الذي تلعبه المرأة الأمريكية في الحياة العملية ؟
٢. أنذكروا ما تعرفونه عن المرأة العربية ومشاركتها في الحياة العملية .
٣. ماذا سيتناول هذا العرض بعد اطلاعكم على عنوانه ؟

### ب. المفردات والتعبيرات الأساسية

حاول شرح معاني المفردات والتعبيرات الأساسية التالية من خلال السياق ثم ملاحظتها بما يناسبها من معان في العمود الأيسر .

١. كانت حياة الناس في دول الخليج - فترات دراسية محدودة

حياة هادئة رتيبة قبل اكتشاف النفط للتدريب

٢. كان التجار يجوبون أعالي البحار بحثاً - في جميع أنحاء

عن اللؤلؤ والأسماك العالم

٣. لا تزال بعض شعوب العالم الثالث - تسير في عملها بانتظام

تُكافح من أجل البقاء لسوء الأحوال فيها

٤. ساعدت الثروة النفطية بعض البلدان - أسعار تبادل النقد بين

العربية على توسيع أبواب العمل والتعليم فيها الدول

٤. من فلم  
"المرأة الكويتية في القطاع المصرفي"



# حفل تخرّج طلبة وطالبات جامعة الكويت

عام ١٩٨٦ - ١٩٨٧

شرح المفردات والتعبيرات الأساسية

١. نُورَةٌ : مرّة ، فترة دراسية
٢. كَتَبْتُ : مجموعة
٣. أُوتِيتُمْ : أعطيتم
٤. مُمارَسَةٌ : تطبيق
٥. كَمّاً وَنَوْعاً : من ناحية العدد ونوع الموضوعات
٦. أَخَذَ الْمُسْلِمَاتُ : بدون مناقشة
٧. التَّوَجِيه السَّامِي : النصيح والارشاد من انسان له مكانة عالية
٨. الْفَرْسُ وَالثَّمَرُ : مثل النبات الذي ينتج المحاصيل
٩. مَأْتَرَةٌ جَلِيلَةٌ : عمل عظيم
١٠. الْمُثُولُ بَيْنَ يَدَيَّ : الوقوف أمام

## القسم الرابع : التطبيقات

### أ. النشاطات الشفوية

١. كيف بدأ الحفل وانتهى ؟
٢. ما أهمية حضور سمو الأمير الحاكم حفل التخرج ؟
٣. أذكر بعض المشاهد التي أعجبتك في هذا العرض وسبب إعجابك بها.
٤. كيف يختلف هذا الحفل عن حفلات التخرج التي حضرتها أو شاهدها ؟
٥. ما هي بعض العادات والتقاليد العربية التي تعلمتها بعد مشاهدتك هذا الفيديو كاسيت ؟

### ب. النشاطات الكتابية

اختر موضوعاً واحداً فقط ( ١٢٠ — ١٥٠ كلمة )

١. أوجه الشبه والاختلاف بين حفل التخرج في الجامعات العربية والجامعات الأمريكية.
٢. المطلوب منك اعداد كلمة بالنيابة عن الطلاب والطالبات تعبر فيها عن الشكر والتقدير لمدير واساتذة القسم الذي تدرس فيه لما قدموه لكم من خدمات علمية جليلة.

- (أ) مكان الحفل : اسم المكان:
- (ب) حاكم الكويت الحالي : الاسم واللقب :
- (ج) وزير التربية والتعليم بالوكالة : الاسم واللقب :
- (د) مقرء القرآن الكريم : الاسم واللقب :
- (هـ) ممثلة الخريجين والخريجات : الاسم واللقب :
- (و) عميد كلية الدراسات العليا : الاسم واللقب:

### القسم الثالث : المراجعة

- أ. مشاهدة الفيديو كاسيت للمرة الثالثة والاجابة عن أسئلة الدارسين
- ب. المفردات والتعبيرات الأساسية
- يشارك الدارسون في تلخيص ما شاهدوه من مناظر وما استمعوا اليه من كلمات باستخدام بعض المفردات والتعبيرات الأساسية .

- (ب) وليّ العهد سموّ
- (ج) الشيوخ والوزراء سعادة
- (د) وزير التربية والتعليم بالوكالة سموّ
- (هـ) مدير الجامعة معالي

٢. أذكر أهم النقاط التي تناولها وزير التربية والتعليم في كلمته  
(أ) تقديم الشكر لسموّ الشيخ جابر لتعاونه الكبير مع الجامعة وتلبية جميع مطالبها

٣. والآن لخص ما جاء في كلمة ممثلة الخريجين والخريجات

٤. سجل بعض الملاحظات التي جلبت انتباهك في المشهد الأخير

٥. املا الجدول التالي بالمعلومات المطلوبة معتمداً على مشاهدتك الفديوكاسيت

٩. نعتبر فتح باب التعليم لجميع المواطنين مآثرة جلية من مآثر حكومتنا الرشيدة .

١٠. يتشرف الطلاب والطالبات بالمشول ين يدري رئيس الجامعة لتسلم الشهادات في حفلة التخرج .

## القسم الثاني : المشاهدة والاستيعاب

أ. المشاهدة الأولى : النقاط الرئيسية

فيما يلي الفقرات الرئيسية لحفل التخرج . حاول اثناء هذه المشاهدة ترقيمها حسب تسلسلها في العرض :

— تلاوة من القرآن الكريم

— كلمة ممثلي الخريجين والخريجات

— كلمة ترحيبية

— توزيع الشهادات على الخريجين والخريجات

— كلمة وزير التربية والتعليم بالوكالة

ب. المشاهدة الثانية : التفاصيل

١. استمع الى كلمة عريف الحفل بعناية ثم لانم بين الاشخاص والألقاب في العمودين التاليين بوضع أرقام الأشخاص أمام ألقابهم .

الألقاب

الأشخاص

سعادة

(أ) أمير الكويت



## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل المشاهدة

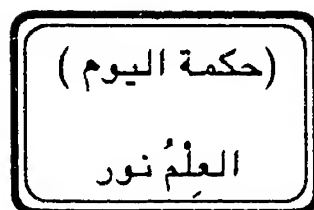
١. من أي مدرسة أو جامعة تخرجت ؟ ومتى كان ذلك ؟
٢. ماذا يحدث عادة في حفل التخرج ؟
٣. من يدعى لحضور الحفل ؟
٤. ومن يقوم بتوزيع الشهادات في نهاية الحفل ؟

### ب. المفردات والتعبيرات الأساسية

حاول شرح معاني المفردات والتعبيرات الأساسية التالية من خلال السياق استعداداً لمناقشتها في الصف تحت إشراف الأستاذ .

١. حضرت الاحتفال بمناسبة تخرج الدورة الثامنة عشرة في الجامعة .
٢. انضم أخي الى كتيبة من كتائب الجيش التي شاركت في الحرب العالمية الثانية .
٣. لقد أوليتم دراسة العربية اهتماماً كبيراً فبذلتم جهوداً كبيرة لتعلمها .
٤. يحاول بعض الكتاب العرب ممارسة الحرية الفكرية في كتاباتهم وأحاديثهم .
٥. العملية التربوية تزود الطالب بقدرة عالية يتمكن بها من استيعاب جميع انواع المعرفة الانسانية كماً ونوعاً .
٦. يجب ان لا تعتاد الجامعة أخذ شؤونها أخذاً المسلمات وان تعمل دائماً للوصول الى أفضل الطرق الادارية والتربوية .
٧. قرأت نص التوجيه السامي الذي ألقاه الرئيس في حفلة التخرج .
٨. الشباب هم الغرس والشمر لاهاليهم ولأوطانهم فوجودهم قوة وعملهم ثروة .

٣. من فلم  
"حفل تخرّج طلبة وطالبات جامعة الكويت  
عام ١٩٨٦ - ١٩٨٧"



١٥. يَسْتَوِي عَلَى الْقُلُوبِ : يَكْسِبُ مَحَبَّةَ النَّاسِ فَيَسْتَمْعُونَ لَهُ

١٦. أَنْتُمْ الْمَلَقَاءُ : أَنْتُمْ أَحْرَارُ الْآنَ

١٧. حِجَّةُ الْوَدَاعِ : آخِرُ حِجَّةٍ فِي حَيَاتِهِ

١٨. رُجَّتِ الْمَدِينَةُ رَجًّا : اهْتَزَّتِ الْمَدِينَةُ وَمَا فِيهَا مِنْ سَكَّانٍ وَأَمَاكِنَ بِشِدَّةٍ

## فلم الرسالة

### شرح المفردات والتعبيرات الأساسية

١. يَمُوجُ فِي الظُّلُمَاتِ : يعيش في جهل
٢. مَهَّدَ أَهْنَامَ الْإِلَهَةِ : مَقَّرَ أو مركز توضع فيه الأوثان
٣. الْأَشْهُرُ الْحُرُمُ : نو القعدة ونو الحجة ومحرم ورجب
٤. يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَلَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ : يرى الناس والناس لا يرونه
٥. وَلَا جَرِيرَةَ : بدون سبب
٦. يُدْرِكُ الْفَجْرَ مَعَ الْإِمَامِ : يصلي صلاة الصبح في المسجد مع الامام
٧. يَغْطِي فِي النَّوْمِ : نائماً نوماً عميقاً
٨. فِي قَبْضَةِ يَدِهِ : تحت حكمه ، تحت رحمته
٩. مَسْقِطِ رَأْسِهِ : المكان الذي ولد فيه
١٠. يُدَبِّرُونَ أُمُوراً : يضعون خطة
١١. يَفْتَدِي وَالِدَهُ بِنَفْسِهِ : يضحي بنفسه من أجل سلامة والده
١٢. إِنَّهُ يَنْتَفِي أَثَرُ الطَّيْرِ بِأَنْفِهِ : إن عنده حاسة شم قوية جداً
١٣. عَلَى كَاهِلِهِ : على ظهره
١٤. أَنْ لَا يَعْنُقُوا : أن لا يستعملوا الشدة

## القسم الرابع : التطبيقات

### أ. النشاطات الشفوية

١. أذكر بعض الأشياء أو الحوادث أو الشخصيات التي أعجبتك أو لم تعجبك في فلم « الرسالة » وسبب إعجابك أو عدم إعجابك بها .
٢. ما هي بعض المعلومات التي تعلّمتها من هذا الفيديو كاسيت عن التاريخ الإسلامي ولم تكن تعرفها قبل مشاهدتك الفيلم ؟
٣. اشرح نشيده طلع البدر علينا « بأسلوبك الخاص .
٤. ما هي أوجه الشبه والاختلاف بين الإسلام والمسلمين في عهد الرسول محمد ( صلعم ) والأوقات الحاضرة استناداً إلى المعلومات التي تعلّمتها من فيلم « الرسالة » .

### ب. النشاطات الكتابية

لقد طلبت إحدى الجرائد العربية من قرّائها الكتابة للمشرف على « صفحة الرأي » حول فيلم « الرسالة » . أكتب رسالة للسيد المشرف على صفحة الرأي مبدئاً فيها آراءك في الفيلم من ناحية الحوادث والعرض وصحة المعلومات ... إلخ . ( ١٢٠ - ١٥٠ كلمة )

ط) كم عمر رسول الله محمد عندما هاجر الى المدينة؟

(١) ٦٣ سنة

(٢) ٤٥ سنة

(٣) \_\_\_\_\_

ي) كان أول شيء عمله المسلمون بعد وصول النبي محمد المدينة

(١) بناء مسجد للصلاة

(٢) الأذان للصلاة

(٣) تدبير خطة لفتح مكة

ك) عندما عاد المسلمون لفتح مكة

(١) أساءوا معاملة أهلها كثيرا

(٢) \_\_\_\_\_

(٣) أوصاهم النبي محمد بالرفق بأهلها

ل) لماذا سميت آخر حجة قام بها الرسول بحجة الوداع ؟

(١) لأن الرسول خطب فيها خطبة بليغة

(٢) لأنها كانت آخر حجة قام بها الرسول قبل وفاته

(٣) لأن الرسول أوصى المسلمين في هذه الحجة بالأمانة والعدل

م) من خطب في المسلمين عند وفاة الرسول محمد صلى الله عليه وسلم ؟

(١) عثمان بن عفان

(٢) عمر بن الخطاب

(٣) \_\_\_\_\_

### القسم الثالث : المراجعة

يعرض الأستاذ الفيديوكاسيت المقسم إلى ٨ مشاهد على الدارسين ، وبعد عرض كل مشهد يتطوع أحد الطلاب أو الطالبات بتلخيص الحوادث في المشهد شفويًا باستخدام المفردات والتعبيرات الأساسية . ويُعطى المجال للدارسين لإضافة بعض الملاحظات التي يرغبون في إضافتها على كل مشهد .

- (ج) نفهم من الحديث الذي جرى بين عمّار ووالدته أن عمّاراً  
(١) بدأ يتأثر بالدعوة الإسلامية  
(٢) طلب المغفرة من الله لأنه يعبد الأصنام  
(٣) يكره النبي محمداً لأنه أخطأ في حق أصنام الآلهة

- (د) نُدعي النبي محمد بالصادق الأمين لأنه  
(١) بشرّ بالدعوة الإسلامية  
(٢) كان رجلاً صالحاً يقول الحق دائماً  
(٣) أخرج العرب من الظلمات إلى النور

- (هـ) بدأ التاريخ الهجري  
(١) منذ ولادة النبي محمد عليه السلام  
(٢) \_\_\_\_\_  
(٣) بعد وفاة النبي محمد

- (و) تعلّمنا من هذا الفلم أن أبا سفيان  
(١) اعتنق الإسلام قبل الهجرة  
(٢) قد أسلم بعد الهجرة  
(٣) لم يسلم في عهد النبي

- (ز) لم تنجح الخطة التي دبرها أعداء النبي محمد لقتله قبل خروجه من مكة لأنّ  
(١) الإمام علي بن أبي طالب كان نائماً في فراشه  
(٢) المسلمين دافعوا عنه بكلّ قواهم  
(٣) \_\_\_\_\_

- (ح) لم يدخل الأعداء المغارة التي كان النبي وأصحابه مختبئين فيها  
(١) لأنها كانت مملوءة بالآفاعي  
(٢) لأنهم وجلوا نسيج عنكبوت وعشّ حمامة على الباب  
(٣) لأنهم كانوا يشعرون بالتعب

(د) تدبير الأعداء خطة لقتل الرسول

(هـ) وصول النبي محمد (صلعم) المدينة

(و) فتح المسلمين مكة

(ز) خطبة الرسول في حجة الوداع

(ح) وفاة الرسول عليه السلام

٢. ضع اشارة بجانب الاجابة الصحيحة أو أكتبها في الفراغات المتروكة

(أ) كانت مكة مهذا لأصنام الالهة

(١) قبل عشرين قرنا تقريبا

(٢) قبل ظهور الاسلام

(٣) بعد وفاة النبي محمد

(ب) كان أول من بنى الكعبة

(١) النبي محمد

(٢) قبيلة قريش

(٣) \_\_\_\_\_



## القسم الثاني : المشاهدة والاستيعاب

### أ. المشاهدة الأولى : النقاط الرئيسية

٨. أعد ترتيب المشاهد التالية حسب تسلسلها في القلم ابتداءً بالرقم ١ - ٨ :

- \_\_\_ الخطة التي دبرها أهل مكة لقتل النبي محمد ( صلعم )
- \_\_\_ حجة الوداع
- \_\_\_ هجرة النبي محمد ( صلعم ) من مكة الى المدينة
- \_\_\_ حالة مكة في القرن السادس الميلادي
- \_\_\_ فتح المسلمين لمكة
- \_\_\_ استقبال المسلمين للنبي في المدينة
- \_\_\_ حالة المسلمين بعد وفاة النبي محمد ( صلعم )
- \_\_\_ تأثير الدعوة الاسلامية على أهل مكة

### ب. المشاهدة الثانية : التفاصيل

١. أكتب بعض النقاط الهامة في نهاية مشاهدتك كل من المشاهد التالية:

(أ) أحوال مكة في القرن السادس الميلادي

(ب) الحوار بين عمّار وأهله

(ج) هجرة المسلمين من مكة الى المدينة

١٠. كانوا يُدَبِّرونُ أمراً لقتل الرئيس عندما قبض البوليس عليهم .
١١. هذا الشاب يفتدي والدَه بنفسِه لأنه مخلص لعائلته .
١٢. يقولون عن الشخص الذي عنده حاسة شم جيدة إنه يقتفي أثر الطير بأنفه .
١٣. حمل الرسول محمد ( صلعم ) على كاهله الأحجار عند بناء أول مسجد في المدينة.
١٤. من وصايا الرسول للجيش الإسلامية أن لا يعنفوا بالناس أثناء الحروب .
١٥. كان الرئيس جمال عبد الناصر يستولي على القلوب عندما يلقي خطاباً سياسياً .
١٦. قال الرسول لأهل مكة بعد فتحها : اذهبوا فأنتم الطلقاء .
١٧. خطب الرسول في الناس خطبة بليغة في حجة الوداع .
١٨. رجَّت مدينة « لوس أنجلوس » رجاً عند حدوث الزلزال .

## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل المشاهدة

١. متى بدأت الدعوة الإسلامية ؟ ومن أول من قام بها ؟
٢. أذكر بعض الحوادث الهامة التي تعرفها في التاريخ الإسلامي .
٣. هل شاهدت فلم ( الرسالة ) بالعربية أو بالانكليزية ؟

### ب. المفردات والتعبيرات الأساسية

يحاول الدارسون بمساعدة المدرّس التعرف على معاني المفردات والتعبيرات الأساسية من خلال السياق .  
ثم يقوم الدارسون بمراجعة معاني هذه المفردات والتعبيرات الجديدة المعطاة في آخر الدرس قبل مشاهدة الفيديو كاسيت .

١. كان العالم يَمُوج في الظُّلُمات في العصور القديمة لحاجة الناس الى نظام اجتماعي .
٢. كانت مكة قبل الاسلام مهّد أصنام الآلهة التي كان الناس يعبدونها آنذاك .
٣. جاء ذِكْر الأشهر الحُرُم التي كان العرب يحرمون القتال فيها في القرآن .
٤. ان الله يُدرك الأبصار ولا تُدركه الأبصار لانه العالم بكل شيء .
٥. كان بعض الناس في الجاهلية يقتلون بناتهم بلا ذنب ولا جريرة .
٦. يرغب والدي في أن يُدرك الفجر في المسجد مع الإمام .
٧. وجدت يَغُط في النوم عندما دخلت البيت فلم يشعر بدخولي .
٨. بعد انتخابه رئيساً لهم أصبحوا في قبضة يده لا يقومون بعمل إلا بإذنه .
٩. وكِد الشاعر ومات في مدينة القاهرة التي تُعتبر مَسْقُط رأسه .

## ٢. من فلم "الرَّسالة"

(حكمة اليوم)

الدَّيْنُ مُعَامَلَةٌ

# الخط العربي

## شرح المفردات والتعبيرات الأساسية

١. مُخَرِّشَات : كتابات غير واضحة تماماً
٢. عَنَاصِرِ الزُّخْرَفَةِ الْجَمِيلَةِ : فنون التجميل
٣. النُّحْتُ البَارِزُ عَلَى الْجِصِّ : محفورة بوضوح على الحجر الأبيض
٤. تَشْكِيلَاتٌ هَنْدَسِيَّةٌ كُوفِيَّةٌ : أشكال هندسية معمولة من الخط الكوفي
٥. الْخَطُّ الْمَوْزُونُ : الذي تحيط حروفه رسومات أوراق نباتية
٦. الْخَطُّ الْمَزْهِنُ : الذي تحيط حروفه رسومات أزهار نباتية
٧. الْخَطُّ الْمُعَشَّقُ : الذي تتشابك حروفه بعضها مع بعض
٨. الْخَطُّ الْمُظْفَرُ : الذي ترتفع رؤوس أحرفه إلى الأعلى
٩. الْخَطُّ الْفَاطِمِي : المنسوب الى الدولة الفاطمية
١٠. بِسْمَلَةٌ : بسم الله الرحمن الرحيم
١١. أَبُو الْخَطُوطِ : أهمها
١٢. أَعْتَابُ (عَتَبَةٌ) : الحجر فوق الباب
١٣. تُظْهِرُ لَفْظَ الْجَلَالَةِ فِي مَكَانِ الصُّدْرَةِ : مكتوبة فيها كلمة «الله» في المقدمة
١٤. مُتَنَاطِرَةٌ : تظهر في جهتين متقابلتين
١٥. نُورِيَّاتٌ : جرائد ومجلات
١٦. قَوَاتِحُ السُّورِ : عناوينها
١٧. خَطٌ انْسِيَابِيٌّ لَيْنٌ : يمكن قراءته بسهولة
١٨. أَوْسَمَةٌ (وَسَامٌ) : مداليات

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَقَدْ سَمَّيْتُ رِثْمًا نِي بِالْعَيْدِ الشَّعِيدِ  
وَقَدْ عَلَّمَ عَلَّمَ وَأَنْتُمْ مَجِيدُ

عز الدين إبراهيم  
ديوان سمو رئيس الدولة - أبوظبي

**فدحة نادرة!!!**  
**للإيجار**  
**شقة فاخرة**  
**موقع ممتاز**

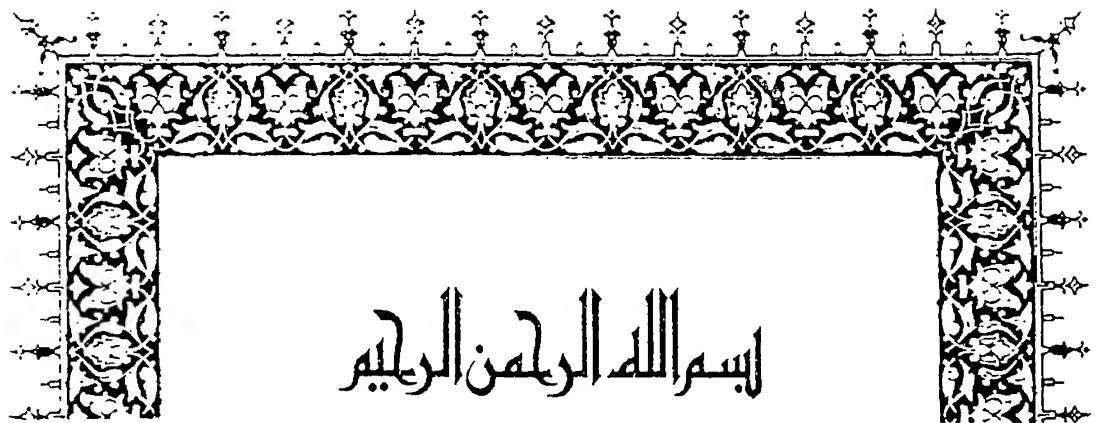
- غرفة نوم واحدة
- صالة فسيحة
- إيجار مناسب

للاستلام يرجى الاتصال بـ  
مساء 582-7318  
«اسماعيل»

«صدى الوطن»  
تهنئ العرب الأميركيين  
بأعياد الميلاد  
ورأس السنة  
رعاية الميلاد ص ٦

الْقُرْآنُ الْعَرَبِيُّ

مَكِّي



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## ب. النشاطات الكتابية

١. اكتب في احدى الموضوعات التالية ( حوالي ١٠٠ كلمة )
  - (أ) الخط العربي وتطوره
  - (ب) فوائد / مضار الخط العربي
  - (ج) الخط العربي والقرآن الكريم
٢. ادرس نماذج الخطوط العربية التالية ، ثم اكتب بجانبها انواع الخطوط المستعملة فيها.



مَرْحَبًا بِكُمْ فِي :

مَطْعَمُ بِلَادِ الدُّرُرِ

مَرْحَبًا بِكُمْ فِي جَوْعَائِلِي أَفْنِقْ

• خدمة خاصة للحفلات والولائم والاعراس

• صحن يومي

• مأكولات عربية وشرقية



٣. عرض أنواع الخط العربي واستعمالاتها  
حاول أن تملأ الجدول التالي أثناء العرض أو بعده

| النوع    | استعمالاته |
|----------|------------|
| الكوفي   |            |
| الثث     |            |
| النسخ    |            |
| الرقعة   |            |
| الديواني |            |
| الإجازة  |            |
| التاج    |            |
| الطغراء  |            |

## القسم الرابع : التطبيقات

### أ. النشاطات الشفوية

١. تحدّث عن الصفات المميّزة للخطوط التالية بعد مشاهدة الفيديو كاسيت : الكوفي ، الديواني ، الثث ، الطغراء .
٢. أيّ المشاهد في هذا العرض أعجبتك وما سبب إعجابك بها ؟
٣. كيف يختلف الخطّ العربي عن الخطّ الانكليزي ؟

ج. المشاهدة الثالثة : التفاصيل

١. أقوال عن الخط العربي  
استمع الى هذه الأقوال بعناية ، ثم اختر اثنين منها للحفظ والتحدّث عنهما أثناء المناقشة الشفوية بعد الاستماع . أكتب القولين اللذين يعجبانك في الفراغ التالي :

(أ)

(ب)

٢. عرض لبعض النقوش القديمة  
حاول أثناء المشاهدة ملء الجدول التالي:

| اسم النقش | المنطقة التي وجد فيها | السنة |
|-----------|-----------------------|-------|
| ١.        |                       |       |
| ٢.        |                       |       |
| ٣.        |                       |       |
| ٤.        |                       |       |

ب. المشاهدة الثانية : النقاط الرئيسية

فيما يلي الأقسام الرئيسية التي يشتمل عليها هذا العرض تتبّع ما يقال في كل قسم منها أثناء الاستماع والمشاهدة .

١. مجموعة أقوال شائعة عن فوائد الخط العربي
  - الخطّ للأمير جمال ، والفنّي كمال، والفقير مال.
  - عليكم بحسن الخط فإنّه من مفاتيح الرزق.
  - الخط يبقى زماناً بعد كاتبه وكاتب الخطّ تحت الأرض مدفون .
  - الخطّ الحسن يزيد الحق وضوحاً .
  - تعلّم قوام الخطّ ياذا التادّب فما الخطّ إلا زينة المتادّب
  - فإن كنت ذا مال فحظك زينة وإن كنت محتاجاً فأفضل مكسب

٢. نماذج لبعض الخطوط القديمة المتعلقة بنشأة الخط العربي

٣. الخط الكوفي : أنواعه واستعمالاته

٤. خطّ الثلث : أنواعه واستعمالاته

٥. خطّ النسخ : أنواعه واستعمالاته

٦. خطّ الرقعة، الفارسي ، الديواني

٧. خطّ الطومار، الإجازة ، التاج، الريحاني ، الطغراء

- المنسوب الى الدولة الفاطمية
- الذي يحيط بحروفه رسومات أوراق نباتية
- الذي ترتفع رؤوس أحرفه الى الأعلى
- الذي تحيط بحروفه رسومات أزهار نباتية

٦. في بعض المشاهد التي رأيناها بِسْمَلَةٍ بالخط الكوفي .  
(أ) آية من القرآن (ب) بسم الله الرحمن الرحيم
٧. يعتبر خط الثلث أبا الخطوط .  
(أ) أول الخطوط العربية (ب) أممها
٨. توجد بعض الكتابات العربية على أعتاب الأبنية القديمة .  
(أ) الحجارة فوق الباب (ب) أمام
٩. شاهدنا في الفيديوكاسيت بسمة تُظهر لفظَ الجلالة في مكان الصدارة .  
(أ) مكتوبة بخط جميل جداً (ب) مكتوبة فيها كلمة الله في المقدمة
١٠. كما شاهدنا بسمة مُتناظرة .  
(أ) تظهر في جهتين متقابلتين (ب) تحتاج الى النظر اليها طويلاً
١١. تُطبع الكتب والدوريات بالخط النسخي .  
(أ) القواميس (ب) الجرائد والمجلات
١٢. تُكتب قَوَاتِحُ السُّور في القرآن الكريم بخط النسخ .  
(أ) عناوينها (ب) أول آياتها
١٣. الخط الفارسي خط أنسيابي لِين .  
(أ) يمكن قراءته بسهولة (ب) من السهل كتابة أحرفه وكلماته
١٤. كانت الأوسمة التي تعطى لقادة الجيوش والعظماء تكتب بالخط الديواني .

## القسم الأول : التمهيد

### ١. اسئلة قبل المشاهدة

١. أذكر بعض المعلومات التي يمكن أن نستمع اليها تحت هذا العنوان ؟
٢. ما هي بعض المشاهد في تصوّر، التي يشتمل عليها هذا الفيديو كاسيت ؟

## القسم الثاني : المشاهدة والاستيعاب

### ١. المشاهدة الأولى : المفردات والتعبيرات الاساسية

انتبه اثناء هذه المشاهدة الى بعض المفردات والتعبيرات الاساسية التالية . حاول اولاً التعرف على معانيها من خلال السياق ثم اختر المعنى الصحيح ممّا يلي :

١. شاهدنا نماذج من أقدم المخرّشات .  
(أ) الكتابة العربية القديمة (ب) الكتابات غير الواضحة تماماً
٢. تعتبر الكتابة العربية عنصراً هاماً من عناصر الزخرفة الجميلة .  
(أ) فنون التجميل (ب) أسس الثقافة
٣. قرأنا كتابة بالنحت البارز على الجص .  
(أ) محفورة بوضوح على الحجر الأبيض (ب) مكتوبة بخط واضح كبير
٤. يشتمل الفيديو على تشكيلات هندسية كوفية .  
(أ) نماذج متعددة من الخطوط القديمة (ب) أشكال هندسية معمولة من الخط الكوفي
٥. ومن أنواع الخط الكوفي المورق والمزهر والمعشّق والمظفر والفاطمي .  
اكتب نوع الخط الكوفي المناسب أمام العبارة التي تعطي معناه .

المعشّق - الذي تتشابه حروفه بعضها مع بعض

# ١. من فلم "الخط العربي"

(حكمة اليوم)

الخطُ لِلأَمِيرِ جَمالٌ وَلِلغَنِيِّ كَمالٌ وَلِلْفَقِيرِ مالٌ

## القسم الرابع الأفلام الحضارية

١. من فلم " الخطّ العربي "
٢. من فلم " الرسالة "
٣. من فلم " حفل تخرّج طلبة وطالبات جامعة الكويت عام ١٩٨٦ / ١٩٨٧ "
٤. من فلم " دور المرأة الكويتية في القطاع المصرفي "

## ندوة حول العادات والتقاليد العربية

### شرح المفردات والتعابير الاساسية

١. تَبَادُلُ التَّحِيَّةِ : قيام الناس بإلقاء التحية أو السلام على بعضهم البعض
٢. يَتَصَافَحُ الْعَرَبُ بِالْأَيْدِي : يَسْلَمُونَ عَلَى بَعْضِهِمُ الْبَعْضَ مُسْتَعْلِمِينَ أَيْدِيَهُمْ
٣. بِمِيعَادٍ : بِتَرْتِيبٍ مُوَعَّدٍ لِلْقِيَامِ بِعَمَلٍ مَا
٤. مِنْ اللَّائِقِ : مِنَ الْمُنَاسِبِ ، مِنَ الْمُسْتَحْسَنِ
٥. الْمُرْتَطَبَاتُ الْبَارِدَةُ : الْمَشْرُوبَاتُ الْبَارِدَةُ مِثْلُ الْكُوكَاكُولَا وَعَصِيرِ الْفَوَاكِه
٦. مُبَالَغَةٌ فِي التَّكْرِيمِ : تَقْدِيمُ الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ أَكْثَرَ مِنَ الزَّمَنِ
٧. جَنُودُ أَعْمَالٍ : خُطَّةُ عَمَلٍ
٨. مُوَعِدُ النَّوَامِ : وَقْتُ بَدَايَةِ الْعَمَلِ الرَّسْمِيِّ
٩. غَيْرُ مَرْغُوبٍ فِيهِ : غَيْرُ مَقْبُولٍ أَوْ مُسْتَحْسَنٍ
١٠. الْمُسَاوَمَةُ / الْمَفَاصَلَةُ : شَرَاءُ الْبَضَائِعِ بِثَمَنٍ أَقْلَ مِنَ السَّعْرِ الَّذِي يَطْلُبُهُ الْبَائِعُ لِعَدَمِ تَحْدِيدِ الْأَسْعَارِ
١١. فِي صُحْبَةٍ : مَوْجُودٌ مَعَ
١٢. فِي نَزْهَةٍ : السَّيْرُ خَارِجَ الْبَيْتِ مِنْ أَجْلِ الْمَتْعَةِ وَالسَّرُورِ
١٣. مُتَشَابِكُو الْأَيْدِي وَالْأَنْزُرُ : يَضَعُونَ أَيْدِيَهُمْ وَأُذُنَهُمْ فِي أَيْدِي أَوْ عَلَى أَنْزُرِ الَّذِينَ يَسِيرُونَ مَعَهُمْ
١٤. الرِّبَّتْ عَلَى كَتِفٍ : وَضَعَ الْيَدَ عَلَى كَتِفِ شَخْصٍ آخَرَ وَتَحْرِيكُهَا بِهَدْوٍ دَلَالَةً عَلَى الرِّضَى وَالشُّعُورِ بِالسَّعَادَةِ



## القسم الرابع : التطبيقات

### أ. النشاطات الشفوية

١. ما هي بعض العادات والتقاليد العربية التي أعجبتكم ، ولماذا ؟
٢. تحدّث عن بعض العادات والتقاليد العربية التي تختلف عن عاداتك وتقاليدك .
٣. ما رأيكم في العادات العربية التالية:
  - (أ) نعوة الشخص باسم ابنه الأكبر عن الحديث معه
  - (ب) المصافحة بين الأصدقاء عند اللقاء عدّة مرات يوميا
  - (ج) تبادل الزيارات بين الأهل والأصدقاء بدون ميعاد
  - (د) المبالغة في التكرم عند تبادل الزيارات
  - (هـ) تناول وجبة الطعام الرئيسية بعد الظهر
  - (و) الاستراحة والنوم بعد تناول طعام الغداء
  - (ز) التقبيل عند الاستقبال والتوديع

### ب. النشاطات الكتابية

- اختر موضوعاً واحداً فقط ( ١٢٠ كلمة تقريباً )
١. تناول ٣ من العادات العربية وعلّق عليها .
٢. قارن بين العادات العربية والأمريكية المتّبعة في الزيارات والمقابلات الرسمية والبيع والشراء .

(ن) اذا كنت في صحبة عربي في مطعم واصرّ على دفع ثمن الطعام او الشراب

(١) فعليك ان تقبل دعوته وتشكره

(٢) فبإمكانك مشاركته دفع تكاليف الطعام او الشراب

(٣)

(س) عادة التقبيل بين العرب عند الاستقبال او التوديع

(١) ليست شائعة في العالم العربي

(٢) تدل على عدم محافظة بعض الناس على السلوك الحسن

(٣) تدل على تقارب الناس واحترامهم لبعضهم البعض

(ع) استعمال الاشارات بالايدي والأذرع والعينين اثناء الحديث

(١) عادة شائعة بين العرب اكثر منها في الغرب

(٢) عادة مألوفة بين الناس في الشرق والغرب

(٣)

## القسم الثالث : المراجعة

أ. مشاهدة الفيديو كاسيت والاجابة عن أسئلة الدارسين

يقوم الدارسون أثناء المشاهدة بتسجيل بعض المعلومات الهامة بعد مشاهدة كل قسم على انفراد .

ب. المفردات والتعبيرات الأساسية

بعد الانتهاء من مشاهدة جميع اقسام الفيديو كاسيت الرئيسية والتأكد من فهمها ، يشارك الدارسون في تلخيص محتويات المشاهد المختلفة مستعينين بالمعلومات التي سجلوها ومستخدمين بعض المفردات والتعبيرات الأساسية الجديدة التي تعلّموها في هذا الدرس.

(ن) من العادات القبيحة اثناء تبادل الزيارات

- (١) الجلوس على كتب مرتفعة عن سطح الارض
- (٢) مدّ الأرجل او رفعها امام الآخرين
- (٣) جلوس الرجال والنساء معا في مكان واحد

(ح) يُنصَح رجال الاعمال لدى زيارتهم البلاد العربية

- (١) بالاستعداد الجسدي والعقلي للرحلة لمدة ايام واسابيع
- (٢) بعدم وضع ضغوط على الذين يتعاملون معهم والتسرع في قضاء الاعمال
- (٣)

(ط) ساعات الدوام الرسمي في النواثر الحكومية

- (١) مُشابهة لساعات الدوام في المصارف
- (٢) لا تختلف عن ساعات العمل في المتاجر
- (٣) أطول من ساعات العمل في البنوك

(ي) وجبة الطعام الرئيسية عند العرب هي

- (١) وجبة الفطور
- (٢) وجبة الغداء
- (٣)

(ك) بعد تناول طعام الغداء في البلاد العربية

- (١) يستريح الموظفون في بيوتهم
- (٢) يخرج الناس في نزهاء الى الخارج
- (٣) ينام جميع الناس في بيوتهم حتى موعد صلاة العصر

(ل) الاختلاط بين الرجال والنساء في البلاد العربية

- (١) مُحَرَّم في جميع الاقطار
- (٢) مسموح به فقط في النواثر والمؤسسات الحكومية
- (٣)

(م) يعتبر العرب المساومة أو المفاصلة عند البيع والشراء

- (١) أمراً لا خطأ فيه
- (٢) عادة قبيحة جدا
- (٣) أمراً مُحَرَّمًا

٢. التفاصيل

ضع علامة بجانب الأجوبة المناسبة أو اكتبها في الفراغ المعطى

(أ) العادات والتقاليد في الوطن العربي

- (١) كلُّها نفس الشيء
- (٢) مختلفة الى حدٍّ ما
- (٣) تختلف اختلافاً كبيراً

(ب) من العادات العربية المتَّبعة عند التعارف

- (١) الاحتضان والتقبيل
- (٢) تشابك الأيدي والأذرع
- (٣) التُّصافُّح بالأيدي

(ج) يُخاطب العرب بعضهم البعض عند التعارف

- (١) باستعمال عبارة "تَشْرُفْنَا"
- (٢) باستعمال اسم الشخص الأوَّل
- (٣) \_\_\_\_\_

(د) تبادل الزيارات بين الاهل والاصحاب

- (١) يتم بميعاد او بغير ميعاد
- (٢) يسبقه ترتيب ميعاد للزيارة
- (٣) عادة غير شائعة

(هـ) أحسن وقت لتبادل الزيارات في البلاد العربية

- (١) بعد الظهر مباشرة
- (٢) بعد صلاة المغرب
- (٣) \_\_\_\_\_

(و) عند قيامك بزيارة الى صديق عربي

- (١) ليس من اللائق رفض ما يقدم لك من طعام او شراب
- (٢) يجب ان تشرب وتاكل كل ما يقدم لك من طعام او شراب
- (٣) يجب أن تأخذ معك بعض الطعام والشراب

٤.

٥.

٦.

٧.

٨.

٩.

١٠.

ب. المشاهدة الثانية : التفاصيل

١. أذكر أسماء المشاركين في الندوة والبلدان التي يمثلونها

اسم البلد

اسم المشارك

(أ)

(ب)

(ج)

(د)

(هـ)

(و)

(ز)

على مواعيد الاستراحة وتناول وجبات الطعام كل يوم .

٨. يبدأ مَوْعِدُ الدَّوَامِ في الدوائر الحكومية عادة الساعة الثامنة صباحاً وينتهي الدوام أو العمل الرسمي في الساعة الخامسة مساءً .

٩. اختلاط الطلاب والطالبات في نفس الصفوف الدراسية أمر غَيْرُ مَرْغُوبٍ فِيهِ أو مُسْتَحْسَنٍ فِي بعض بلدان العالم الثالث .

١٠. من الممكن أن نشترى بعض البضائع من الأسواق الشعبية في البلدان العربية بنصف الثمن لأن البيع والشراء هناك يتم عن طريق المُساوَمَةِ أو المُفَاصَلَةِ لعدم تحديد الأسعار كما هو الحال في البلدان الغربية .

١١. إذا كان الزائر الأجنبي في صُحْبَةِ أحد الأصدقاء العرب أثناء زيارته البلدان العربية فان صديقه في الغالب يكرمه ويقدم له جميع المساعدات اللازمة .

١٢. عندما يكون الأصدقاء في نُزْهَةٍ خارج البيوت فانهم يسيرون وهم مُتَشَابِكُو الأيدي والأذْوَاعِ ، وعادة وضع الشخص يده في يد أو على ذراع صديقه أو صديقتها تدل على الأخلاص في الصداقة والحب في العالم العربي .

١٣. تقوم بعض الأمهات بالربث على كَتِفِ أو ظهر ابنها والغناء بصوت هادئ لتساعده على النوم .

## القسم الثاني : المشاهدة والاستماع والاستيعاب

أ. المشاهدة الأولى : النقاط الأساسية

حاول أثناء هذه المشاهدة أو بعدها مباشرة تسجيل الأقسام الرئيسية التي تشتمل عليها الندوة .

١. التعارف

٢.

٣.

## لقسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل المشاهدة والاستماع

١. أذكروا بعض العادات والتقاليد الأمريكية المعروفة .
٢. كيف يُحيي الناس بعضهم البعض في المجتمع الغربي ؟
٣. ما رأيكم في تبادل الزيارات بدون ميعاد؟
٤. ماذا تقدّمون لضيوفكم من طعام وشراب أثناء الزيارات ؟
٥. في أيّ البلدان نجد عادة إكرام الضيف أكثر شيوعاً ؟
٦. ما هي ساعات الدوام الرسمي في الدوائر الحكومية الأمريكية ؟

### ب. المفردات والتعبيرات الأساسية

حاول شرح معاني المفردات والتعبيرات الأساسية التالية من خلال السياق استعداداً لمناقشتها في الصف تحت إشراف الأستاذ .

١. من العادات العربية في تبادل التحيّة أن يُسلّم الماشي على الجالس والفرد على الجماعة.
٢. يتصافحُ العرب بالأيدي كلّما يلتقون ، ويسلّم البعض منهم على بعضهم البعض أكثر من مرّة في اليوم الواحد .
٣. من العادات المتّبعة في بعض الأرياف العربية تبادل الزيارات بدون ترتيب موعد لها . أما الزيارات في المدن فتتمّ في أكثر الحالات بميعاد .
٤. ليس من اللائق القيام بزيارة الموظفين في الدوائر الحكومية بدون ميعاد فهذا يضرّ بمصلحة العمل .
٥. يتناول الناس في البلدان الحارة المشروبات أو المرطبات الباردة أكثر من غيرهم في البلدان الأخرى .
٦. عند بعض العرب خاصّة سكّان القرى مُبالغة في التكرّم إذ يقدمون لضيوفهم الكثير من الطعام والشراب .
٧. أُنشدنا جدول أعمالٍ للمؤتمر القادم الذي سيعقد في الشهر القادم . ويحتوي الجدول أو خُطّة العمل

٣. من  
"ندوة حول العادات والتقاليد العربية"  
(فيديو كاسيت)

(حكمة اليوم)  
مَنْ شَبَّ عَلَى شَيْءٍ شَابَ عَلَيْهِ



١٦. تَحْتَلِجُ فِيهِ أَفْنِدَةُ الْجَمَاهِيرِ: يشعر به أبناء الشعب المصري
١٧. عَنْ جِدَارَةٍ وَإِسْتِحْقَاقٍ: بسبب كفايته الأدبية وأعماله العظيمة
١٨. أَكْبَرُ وَسَامٍ: أعلى مدالية تقدمها الدولة

# مقابلة تلفزيونية مع الأديب المشهور نجيب محفوظ

## شرح المفردات والتعبيرات الأساسية

١. دخلت غراميات جديدة في حياتي : أصبحت أحب بعض الأشياء الجديدة
٢. الأجواء الشعبية : الأماكن التي يعيش فيها الشعب المصري
٣. نحت الواقع : إعادة خلق الأحداث الحقيقية في الحياة
٤. سَلِيَّاتٌ وَقْتُ مِنْ أَوْقَاتِ مِصْرَ : حقيقة بعض الأوضاع السيئة في فترة من فترات الحكم في مصر
٥. الْإِنْتِهَازِيُّونَ فِي الْإِتِّحَادِ الْإِسْتِرَاكِي : أصحاب المصالح الشخصية في حزب الاتحاد الاشتراكي المصري
٦. نَقَدَ ذَاتِي : نقد يعتمد على الآراء الشخصية
٧. تَجَرِبَةٌ هَامِشِيَّةٌ خَالِصٌ : محاولة غير مهمة
٨. دَرَسْتُ عَلَى وَاحِدٍ خَوَاجَةٌ : درّسني الموسيقى أستاذ أجنبي
٩. حَاجَةٌ عَلَى قَدِّهَا : عبارة باللهجة المصرية معناها شيء بسيط جداً
١٠. أُحِلَّتْ عَلَى الْمَعَاشِ : تقاعدت ، تركت العمل
١١. خَوَاطِرٌ : يوميات ( ما يحدث للإنسان من أخبار وحوادث يومية )
١٢. سِيرَتُكَ الذَّاتِيَّةُ : تاريخ حياتك وأعمالك الأدبية
١٣. هَرَمٌ أَدَبِي عَالَمِي : أديب كبير ومشهور جداً في العالم
١٤. عِمْلَاقٌ مِنْ عَمَالِقَةِ الْقِصَّةِ : كاتب قصص مشهور ومعروف جداً
١٥. خَمِيرٌ مِصْرِيٌّ وَوُجِدَانُهَا : يمثل الحياة المصرية ومشاعر الناس

### القسم الثالث: المراجعة

أ. قراءة الخطاب قراءة جهرية والأجابة عن أسئلة الدارسين

ب. المفردات والتعبيرات الأساسية

يقوم الدارسون بتلخيص الخطاب مستعملين المفردات والتعبيرات الأساسية التي جاءت في الخطاب .

### القسم الرابع : التطبيقات

أ. النشاطات الشفوية

١. تحدّث عن الجانب الذي أعجبك من جوانب حياة نجيب محفوظ .
٢. علام تدلّ الصورة التي ظهرت في نهاية المقابلة ؟
٣. لو سمحت لك الظروف بمقابلة نجيب محفوظ ، فماذا تريد أن تسأله بالإضافة الى الأسئلة والأجوبة التي استمعت اليها ؟
٤. ما رأيك في الأديب نجيب محفوظ بعد مشاهدتك هذا العرض ؟

ب. النشاطات الكتابية

أختر موضوعاً واحداً فقط ( ١٢٠ كلمة تقريباً )

١. أكتب ما تعلمته عن الأديب نجيب محفوظ بعد مشاهدتك هذه المقابلة التلفزيونية .
٢. لو كنت نجيب محفوظ فماذا تعمل بعد حصولك على جائزة نوبل ؟

(د) موقفه من الكتابات المسرحية

(هـ) دراسته للموسيقى

(و) حياته الكتابية

(ز) تجربة كتابة المقال

(ح) أقوال بعض الأدباء المصريين في الأديب نجيب محفوظ

(ط) نظرة نجيب محفوظ الى أدبه

(ي) تكريم الدولة للأديب نجيب محفوظ

- كتابة المسرحيات
- تكريم الدولة المصرية لنجيب محفوظ
- ١ — كيف يكتب نجيب محفوظ بشكل عام
- حياة نجيب محفوظ الدراسية
- كتابة المقال
- موقفه من الأوضاع السياسية في مصر
- نظرتة الى انتاجه الادبي
- الأجواء الشعبية وأثرها على كتاباته
- نجيب محفوظ والموسيقى
- موقف بعض الأدباء المصريين من نجيب محفوظ

#### ج. المشاهدة الثالثة : التفاصيل

١. استمع هذه المرة بعناية وسجل بعض التفاصيل التي يحتوي عليها كل قسم من الأقسام التالية من المقابلة :

(أ) التحاق نجيب محفوظ بالجامعة

(ب) أثر الأجواء الشعبية المصرية على أدب نجيب محفوظ

(ج) معالجة نجيب محفوظ لسليبيات الأوضاع السياسية في مصر

٩. ساقدم لك حاجة على قذها .
١٠. بعد ما أحلت على المعاش .
١١. صفحة يكتب فيها خواطره .
١٢. هل هناك عمل فيه سيرتك الذاتية .
١٣. الأستاذ نجيب محفوظ هَرَمَ أدبي عالمي .
١٤. نجيب محفوظ عملاق من عمالقة القصة .
١٥. حضرتك ضمير مصر ووجدانها .
١٦. يعبر عما تختلج فيه أفئدة الجماهير .
١٧. نال جائزة نوبل عن جدارة واستحقاق .
١٨. منحه الرئيس مبارك أكبر وسام .

## ب. المشاهدة الثانية : النقاط الرئيسية

### ١. مقدمة العرض

- (أ) ما عنوان هذه المقابلة التلفزيونية ؟
- (ب) من قام بالمقابلة ؟
- (ج) ما هي بعض الأماكن المصرية التي شاهدناها قبل اللقاء .

٢. فيما يلي موجز بأهم الموضوعات الرئيسية التي تتناولها المقابلة . حاول أثناء هذه المشاهدة ترقيمها حسب ورودها في المقابلة .

## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل المشاهدة

١. أذكر ما تعرفه عن الأديب العربي نجيب محفوظ بعد قراحتك خطابه للجنة نوبل .
٢. ما هي بعض الموضوعات التي سنتناولها هذه المقابلة في تصورك ؟

## القسم الثاني : المشاهدة والاستيعاب

### أ. المشاهدة الأولى : المفردات والتعبيرات الأساسية

يقوم الدارسون بمشاهدة ... عمله ، وبعد المشاهدة يحاولون شرح معاني المفردات والتعبيرات الأساسية التالية بمساعدة ...

١. دخلت غراميات جديدة في حياتي .
٢. تأثر حياتك بالأجواء الشعبية كان لأقصى مدى .
٣. نقول نحت الواقع .
٤. عبرت عن سلبيات وقت من أوقات مصر .
٥. تناولت كتاباتي الانتهازيين في الاتحاد الاشتراكي .
٦. هذا نقد ذاتي .
٧. حبي للموسيقى تجربة هامشية خالص .
٨. درست على واحد خوجة .

٢. من  
"مقابلة تلفزيونية مع  
الأديب نجيب محفوظ"  
(فيديو كاسيت)

(نجيب محفوظ)

هَرَمٌ أَدَبِيٌّ عَالَمِيٌّ



## حلقة ادبية عن الشاعر أبي القاسم الشابي

### شرح المفردات والتعبيرات الاساسية

١. مَطْلَعُ الْقَصِيدَةِ : أول بيت فيها
٢. سِرَّةُ الْمَجْدِ : أعلى مكانة
٣. البيئة التي أنجبت الشاعر : المكان الذي عاش وتثقف فيه
٤. المدارس التقليدية : المدارس القديمة التي كان التعليم فيها مقصوراً على مناهج القراءة والكتابة والدين والحساب
٥. مُتَسَجِّمًا تَمَامَ الْإِنْسِجَامِ : راضياً تماماً ، سعيداً جداً
٦. وَفَقَ مَنَاهِجَ بَالِيَةٍ : اعتماداً على مناهج قديمة لا تلائم العصر الحديث
٧. الشارات أو العلامات الرئيسية : النقاط الرئيسية
٨. عانى منه مُعَانَاةً كَبِيرَةً : جعل الشاعر يعمر في ظروف قاسية
٩. التيارات التقليدية : الحركات غير المتطورة مع الزمن
١٠. أَنَّهُ مُتَمَرِّدٌ وَرَافِضٌ : غير راض عن ، لا يقبل
١١. وَجَدَتْ قَصِيدَتَهُ تَجَاوِبًا : لاقت ترحيباً وتشجيعاً
١٢. صَدَّى لِكِفَاحِ الشَّعْبِ الْعَرَبِيِّ : معبرة عن موقف الشعب العربي ضد الاستعمار
١٣. مُعَلِّقَةُ الشَّابِيِّ : أهم قصائده
١٤. عَلَى كُلِّ لِسَانٍ : شائعاً ومعروفاً في كل مكان

### القسم الثالث :

علّق كل من المشاركين في هذه الحلقة على قصيدة «إرادة الحياة» ومكانتها في شعر الشابي وفي نفوس الشعب العربي . املأ الجدول التالي بأهم النقاط التي ذكرها كل مشارك :

| المشارك | التعليق على قصيدة «إرادة الحياة» |
|---------|----------------------------------|
| أغا     |                                  |
| الدقّاق |                                  |
| قمباز   |                                  |

٥. المشهد الأخير

كيف أنهى الاستاذ رياض أغا هذه الحلقة الأدبية عن حياة الشاعر أبي القاسم الشابي ؟

### القسم الرابع : التطبيقات

#### أ. النشاطات الشفوية

١. من أعجبك من المشاركين في هذه الحلقة ولماذا ؟
٢. لخص ما جاء في حديث الدكتور عمر الدقّاق عن قصيدة «إرادة الحياة» .
٣. هل تذكر هذه القصيدة بقصيدة شعرية في لغة أخرى ، وما أوجه المقارنة بينهما ؟
٤. ما رأيك في أسلوب اللغة العربية الذي استخدمه المشاركون في النوبة ؟

#### ب. النشاطات الكتابية

اكتب موضوعاً تتناول فيه حياة الشاعر "أبو القاسم الشابي" وثقافته بعد مشاهدتك الفيديو كاسيت ( ١٢٠ كلمة تقريباً )

## د. المشاهدة الرابعة : التفاصيل

### ١. المقدمة

- (أ) ماذا فهمت من تعليق مدير الحلقة الأدبية على قصيدة أبي القاسم الشابي «ارادة الحياة» ؟  
(ب) من هم المشاركون في هذه الحلقة الأدبية وماذا يعملون ؟

### ٢. المشهد الثاني

تحدث باختصار عن مولد الشاعر « أبو القاسم الشابي » ( مكان الولادة وتاريخها ) .

### ٣. المشهد الثالث

- (أ) تابع مع الدكتور عمر النفاق حياة الشاعر الدراسية استعداداً لأعطاء فكرة عامة عنها .  
(ب) ما وجه المقارنة بين أبي القاسم الشابي وعطه حسين من الناحية الثقافية كما جاء في حديث الدكتور عمر النفاق ؟

### ٤. المشهد الرابع

#### القسم الأول :

- (أ) ما السؤال الذي وجهه مدير الحلقة ( الاستاذ رياض نعيان أغا ) الى الاستاذ الباحث وليد قمبر ؟  
(ب) ماذا كانت اجابة الباحث وليد قمبر عن هذا السؤال ؟

#### القسم الثاني :

حاول ذكر أهم الشارات أو العلامات البارزة في ثقافة الشابي التي اضافها الاستاذ وليد قمبر في حديثه هنا .

٧. الشارات أو العلامات الرئيسية — أهم قصائده الشعرية
٨. عانى منه مُعاناة كبيرة — لاقت ترحيباً وتشجيعاً
٩. التيارات التقليدية — المدارس القديمة التي كان التعليم فيها مقصوراً على مناهج القراءة والكتابة والدين والحساب
١٠. مُتمرد ورافض — أعلى مكانة
١١. وَجَدَتْ تجاوباً — جعل الشاعر يمرُّ في ظروف قاسية
١٢. صدَّى لِكِفاح الشعب العربي — شائعاً ومعروفاً في كل مكان
١٣. مُعلِّقة الشبابي — أوَّل بيت في القصيدة
١٤. على كُلِّ لسان — راضياً تماماً ، سعيداً جداً

#### ج. المشاهدة الثالثة : النقاط الرئيسية

اذكر باختصار الحوادث التي يتناولها كل قسم من الاقسام الرئيسية للحلقة الثقافية

١. مقدِّمة عن الندوة وأهدافها

٢.

٣.

٤.

## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل المشاهدة

١. أذكروا أسماء بعض الشعراء الذين كتبوا شعراً وطنياً .
٢. هل سمعتم عن الشاعر "أبو القاسم الشابي" وماذا تعرفون عنه ؟

## القسم الثاني : المشاهدة والاستماع والاستيعاب

### أ. المشاهدة الأولى : المشاركون في النوبة والهدف من عقدها

حاول بعد هذه المشاهدة الاجابة عن الأسئلة التالية :

١. ما الهدف من إقامة هذه النوبة الثقافية ؟
٢. أذكر أسماء المشاركين في النوبة .

### ب. المشاهدة الثانية : المفردات والتعبيرات الأساسية

يوقف الأستاذ الفيديوكاسيت أثناء هذه المشاهدة لأعطاء الدارسين الفرصة لمناقشة المفردات والتعبيرات التالية الواردة في كل قسم تحت اشرافه ومساعدته. بعد المشاهدة يقوم الدارسون بوضع أرقام المفردات والتعبيرات في العمود الأيمن أمام الشروح المناسبة لها في العمود الأيسر .

- |                                       |   |  |
|---------------------------------------|---|--|
| ١. مَطْلَعُ الْقَصِيدَةِ              | — | المكان الذي عاش وتثقف فيه                      |
| ٢. سِدْرَةُ الْمَجْدِ                 | — | اعتماداً على مناهج قديمة لا تلائم العصر الحديث |
| ٣. البيئَةُ التي أُنجِبَتِ الشاعرُ    | — | الحركات غير المتطورة مع الزمن                  |
| ٤. المدارس التقليدية                  | — | النقاط الرئيسية الهامة                         |
| ٥. مُنْسَجِمًا تَمَامَ الْأَنْسِجَامِ | — | غير راض عن ، لا يقبل                           |
| ٦. وَفَّقَ مَنَاهِجَ بِالِيَّةٍ       | — | مُعَبَّرَةٌ عن موقف الشعب العربي ضد الاستعمار  |

١. من  
"حلقة أدبيّة عن الشاعر  
أبي القاسم الشابي"

(فيديو كاسيت)



● الشابي

## القسم الثالث

### الحلقات والمقابلات والندوات

١. من "حلقة أدبية عن الشاعر أبي القاسم الشابي"
٢. من "مقابلة تلفزيونية مع الأديب نجيب محفوظ"
٣. من "ندوة حول العادات والتقاليد العربية"

# اللغة العربية في الجامعات الأمريكية

## شرح المفردات والتعبيرات الأساسية

١. خَلْفِيَّةٌ : معلومات عامة
٢. النُّقْلُ والتَّعْلِيدُ عَمَّا كَانَ يَجْرِي فِي الجامعات الأوربية : اتِّبَاعُ الكُتُبِ والمناهج المستخدمة فِي الجامعات الأوربية
٣. مَسَاقٌ : مَقَرَّرٌ دراسي ( كورس )
٤. تَكْلِيفُ الدَّارِسِينَ بِاسْتِقْطَارِهَا : مَطَالِبَةُ الطُّلَّابِ بِحِفْظِهَا غِيْباً
٥. تَنْفِيرُ الدَّارِسِينَ : جَعْلُهُمْ يَتَعَمَّنُونَ عَنِ الدِّرَاسَةِ
٦. إِجَادَةُ النُّطْقِ : لَفْظُ الأصْوَاتِ والكلمات بِصورةٍ جَيِّدَةٍ
٧. فِتْنَتَيْنِ : مَجْمُوعَتَيْنِ ، فِرْقَتَيْنِ
٨. تَحْمِيلُ مَقَالِيدِ الْأُمُورِ فِي يَدِهَا : مَسْئُولَةٌ عَنِ وَضْعِ المُنَاحِجِ والكُتُبِ
٩. اتِّجَاهَاتُ وَأَسَالِيبُ مُتَبَايِنَةٍ : وَجْهَاتُ نَظَرٍ تَعْلِيمِيَّةٍ مُخْتَلِفَةٍ
١٠. رَابِطَةٌ : جَمْعِيَّةٌ
١١. نَوَازِلُ صَيْفِيَّةٌ : اجْتِمَاعَاتُ قَصِيرَةٍ فِي الصَّيْفِ لِنَقْوِ الْأُمُورِ وَوَضْعِ الْأَسْوَءِ لِلْبَدَأِ بِتَحْضِيرِ مَوَادِّ تَدْرِيسِيَّةٍ جَدِيدَةٍ وَإِعَادَةِ النَّظَرِ فِي الْبَرَامِجِ التَّدْرِيسِيَّةِ
١٢. لَمْ تَأْتِ بِالثَّمَارِ الْمَرْجُوءَةِ : لَمْ تَعْطِ نَتَائِجَ جَيِّدَةٍ كَمَا هُوَ مُتَوَقَّعٌ مِنْهَا
١٣. لَا جَنَوىَ لَهَا : لَا فَائِدَةَ مِنْهَا
١٤. بِصُورَةٍ تَلْقَائِيَّةٍ : بِشَكْلِ طَبِيعِيٍّ
١٥. لَمْ تَكُنْ الْفُرْصَ مُوَاتِنَةً : لَمْ تَكُنِ الْأَوْقَاتُ مُنَاسِبَةً
١٦. قَدْ حَظَّيْتُ بِحِصَّةِ الْأَسَدِ : كَانَ عَلَيْهِ تَرْكِيزٌ كَبِيرٌ



٤. كيف تربط بين نظرية شومسكي «التحويلية» والمقدرة على استعمال اللغة المدروسة ؟
٥. تحدث باختصار عن طرق التدريس التي مرّ فيها تدريس العربية منذ نشأته حتى البدء بمرحلة التقويم في نهاية السبعينات .
٦. ماذا حدث لمناهج اللغة العربية وتدريسها بعد مرحلة التقويم في نهاية السبعينات ومطلع الثمانينات في اعتقادك ؟
٧. ما رأيك في مناهج اللغة العربية وطرق تدريسها في الجامعة التي تدرس فيها ؟

## ب. النشاطات الكتابية

أختر موضوعاً واحداً فقط ( ١٠٠ - ١٢٠ كلمة )

١. أهمية الدور الذي قامت به رابطة أساتذة اللغة العربية بأمريكا منذ تأسيسها .
٢. سلبيات وإيجابيات المساعدات المالية التي قدّمتها الحكومة الأمريكية لبرامج الدراسات الشرقية ومن ضمنها العربية في أوائل الستينات .

(و) كيف أثرت نظرية شومسكي «التحويلية» على وضع كتب جديدة لتدريس العربية؟

- (١) التركيز على سلوك الدارسين أثناء الدراسة
- (٢) عدم استعمال التدريبات الآلية في التدريس
- (٣) \_\_\_\_\_

(ح) في أواخر السبعينات كانت هناك حاجة الى

- (١) اضافة مساقات جديدة لتدريس اللهجات العامية
- (٢) القيام بتقويم المناهج المستعملة لتدريس العربية
- (٣) اعداد امتحان الكفاءة العربية

### القسم الثالث : المراجعة

أ. مشاهدة الفيديو كاسيت بأكمله والأجابة عن أسئلة الدارسين

ب. المفردات والتعبيرات الأساسية

يلخص الدارسون المحاضرة شفويًا مركّزين على استعمال المفردات والتعبيرات الأساسية .

### القسم الرابع : التطبيقات

أ. النشاطات الشفوية

١. صف مناهج الدراسات العربية في الجامعات الأمريكية قبل الخمسينات من هذا القرن ؟
٢. كيف ساهم الدعم المالي من دائرة التربية والتعليم الفدرالية في رفع مستوى الدراسات العربية في الجامعات الأمريكية ؟
٣. علّق على الدور الذي لعبته رابطة أساتذة اللغة العربية بأمريكا في تقدّم البرامج العربية وتحسينها في الجامعات الأمريكية .

٢. ضع اشارة بجانب الاجابة الصحيحة أو اكتبها في الفراغات المتروكة . هناك أكثر من أجابة صحيحة في بعض الحالات .

(أ) استعرض المحاضر في حديثه

- (١) تنمية روابط التعاون بين أقسام الدراسات العربية
- (٢) تدريس العربية لأهداف اسلامية
- (٣) مراحل تدريس العربية في الجامعات الأمريكية

(ب) « الاستشراق » معناه

- (١) التركيز على الدراسات الشرقية كاللغات والآداب والأديان والثقافات ، الخ
- (٢) الرحلات السياحية الى منطقة الشرق الأوسط
- (٣) \_\_\_\_\_

(ج) ما الهدف من تطوير المناهج وطرق التدريس في مطلع الستينات ؟

- (١) تقوية الروابط والاتصالات بين الولايات المتحدة والعالم العربي
- (٢) زيادة عدد الأساتذة والدارسين في اقسام الدراسات العربية
- (٣) تنمية القدرة عند الدارسين لاستعمال اللغات الشرقية ومن ضمنها العربية بسهولة

(د) أدت المساعدات المالية التي قدّمتها دائرة التربية والتعليم الأمريكية الى

- (١) إضافة مراكز جديدة للدراسات الشرقية في بعض الجامعات
- (٢) \_\_\_\_\_ و
- (٣) \_\_\_\_\_ و

(هـ) ساعدت المواد التدريسية الجديدة التي ظهرت في أوائل الستينات على

- (١) زيادة عدد المختصين في علم اللغات
- (٢) استعمال أساليب متنوعة في التدريس
- (٣) زيادة المنح الدراسية للتخصص في العربية

## ب. المشاهدة الثانية : التفاصيل

١. استمع الى المحاضرة باهتمام وعناية وسجل التفاصيل التي وردت بعد كل نقطة من النقاط الرئيسية التالية .

(أ) مرحلة الدراسات العربية قبل الخمسينات

(ب) تطوير المناهج والطرق التدريسية في بداية الستينات

(١) الأسباب

(٢) الاهداف

(٣) الاساتذة

(٤) كتب التدريس

(ج) دور رابطة أساتذة اللغة العربية بأمريكا

(د) من نتائج التوسع في الستينات والسبعينات

١٠. تأسست رابطة أساتذة اللغة العربية بأمريكا عام ١٩٦٥ .
١١. وعقدت هذه الرابطة أو جمعية الأساتذة دَوْرَات صَيْفِيَّةً لمناقشة بعض الأمور المتعلقة بالتدريس والكتب الدراسية .
١٢. ان المواد التدريسية التي تعتمد على الطرق التقليدية لم تأتِ بِالثَّمَارِ المَرْجُوءَةِ .
١٣. التدريبات الميكانيكية لا جَدْوَى لها في استعمال اللغة بِصُورَةٍ طَبِيعِيَّةٍ فيما بعد .
١٤. لم تَكُنِ الفُرْصُ مُوَائِيَةً لتحسين الأوضاع .
١٥. ان تدريس العربية الفصحى قَدْ حَظِيَ بِحِصَّةٍ الأَسَدِ فقد كان هناك تركيز كبير عليه في الكتب التعليمية .

## القسم الثاني : المشاهدة والاستيعاب

### أ. المشاهدة الأولى : النقاط الرئيسية

١. استعرض المحاضر في القسم الذي استمعنا اليه من المحاضرة النقاط الرئيسية التالية . حاول اثناء الاستماع والمشاهدة ترقيم هذه النقاط حسب تسلسلها في المحاضرة .

- تطوير البرامج وطرق التدريس
- ظهور رابطة أساتذة اللغة العربية في الجامعات الأمريكية قبل الخمسينات من هذا القرن
- الحديث عن المواد والطرق التدريسية الجديدة
- ظهور نظام الاستشراف في الجامعات الأروبية
- الدورة الصيفية في جامعة برنستون
- لمحة عن نتائج التوسُّع في الستينات والسبعينات
- الحديث عن الأساتذة ومؤهلاتهم العلمية

## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة على المقدمة

١. من قام بتقديم المحاضر ؟
٢. ماذا تعرف عن المحاضر بعد استماعك الى التقديم ؟
٣. أين ومتى أقيمت هذه المحاضرة ؟
٤. ماذا قال المحاضر قبل البدء بالمحاضرة ؟
٥. ما هي بعض المعلومات التي يمكن ان تستمع اليها في هذه المحاضرة ؟

### ب. شرح المفردات والتعبيرات الأساسية

اشرح معاني المفردات والتعبيرات الأساسية من خلال السياق استعداداً لمناقشتها تحت إشراف الأستاذ .

١. نبدأ باعطاء حَلْفِيَّةٍ عن نشأة الدراسات العربية .
٢. اتسمت هذه المرحلة بالنقل والتقليد عما كان يجري في الجامعات الأوربية لعدم توفر المواد التدريسية في أمريكا .
٣. كان برنامج التدريس يشتمل على مساقٍ أو مساقين فقط في اللغة العربية .
٤. يعتمد البرنامج على تقديم النصوص والقواعد وتكليف الدارسين باستظهارها حسب الطريقة التقليدية .
٥. وكان من نتائج صعوبة طرق التدريس تنفير الدارسين من تعلم العربية .
٦. من أهم الاهداف إجادة النطق بالعربية ولفظ الحروف والكلمات لفظاً صحيحاً .
٧. كانت النتيجة ظهور فئتين أو مجموعتين من الأساتذة .
٨. وكانت الفئة الأولى تحمِل مَقَالِيد الأمور في يَدِها لأنها كانت مسيطرة على التعليم .
٩. كانت كتب التدريس تمثل اتجاهاً وأساليب مُتباينة معروفة في ذلك الوقت .

٤. من محاضرة  
"اللغة العربية في الجامعات الأمريكية"  
للدكتور راجي رموني  
(فيديو كاسيت)

(حكمة اليوم)

لِسَانٌ جَدِيدٌ إِنْسَانٌ جَدِيدٌ

# المرأة المسلمة اليوم وغداً

## شرح المفردات والتعبيرات الاساسية

١. المقاميم الخاطئة : المعلومات غير الصحيحة
٢. الفتيات الملتزمات المحجبات : البنات اللواتي يتبعن تعاليم الدين ويلبسن اللباس الاسلامي
٣. عداوة بين الرجل والمرأة : خلاف أو عدم اتفاق بينهما
٤. تتمرد على فطرتها وتتشبه بالرجل : لا تقبل القيام بالواجبات التي تلائم طبيعتها بل تريد القيام بنفس الواجبات التي يقوم بها الرجل
٥. متفاوتان في بعض الأشياء : يختلف الواحد منهما عن الآخر في بعض الأشياء
٦. كرم المرأة : اعطاها مكانة عالية وهامة
٧. يملئ فيها : بكل ثقة وقوة
٨. المرأة انسان مكلف من الله : يعني خلق الله المرأة وطلب منها القيام ببعض الواجبات
٩. يحيف الرجال على النساء : يظلمونهن
١٠. حيف ومحاباة : ظلم للآخرين وارضاء للنفس
١١. العدل والمساواة : اعطاء المرأة حقها كاملاً بدون ظلم وليس معاملتها تماماً مثل الرجل



## القسم الثالث : المراجعة

أ. مشاهدة الفيديو كاسيت بأكمله والأجابة أسئلة الدارسين

ب. المفردات والتعبيرات الأساسية

يلخص الدارسون المحاضرة تحت اشراف الاستاذ مستخدمين التعبيرات الأساسية التالية المأخوذة من المحاضرة : مفاهيم خاطئة ، فتيات ملتزمات محجبات ، التمرد على الفطرة ، الحيف والمحابة ، العدل والمساواة .

## القسم الرابع : التطبيقات

أ. النشاطات الشفوية

١. اذا كانت المرأة نصف المجتمع فكيف يمكن ان يخدم تعليمها المجتمع الذي تنتمي اليه ؟
٢. كيف تنظر الى العلاقة بين الرجل والمرأة ، وما رأيك فيما قاله المحاضر بخصوص قضية العدل والمساواة .
٣. ما الفرق بين مكانة المرأة في الجاهلية ومكانتها في الاسلام ؟
٤. ماذا تعرف عن «الوأة» في الجاهلية وما موقف الاسلام منه ؟
٥. هل كان المحاضر موضوعياً في حديثه أم متطرفاً ، ولماذا ؟

ب. النشاطات الكتابية

اختر موضوعاً واحداً فقط ( ١٠٠ كلمة تقريباً )

١. اكتب فقرة واحدة تتحدث فيها عن مكانة المرأة في الجاهلية وأخرى عن مكانتها في الاسلام .
٢. اعط رأيك في المساواة بين الرجل والمرأة وحاول ان تعلق على ما جاء في حديث المحاضر بهذا الخصوص .

## ب. المشاهدة الثانية : التفاصيل

### ١. المشهد الأول

ذكر المحاضر مجموعة من القضايا المتعلقة بالرجل والمرأة في هذا المشهد ، حاول ان تستمع باهتمام وتسجل بعض الملاحظات المتعلقة بهذه القضايا .

(أ)

(ب)

(ج)

### ٢. المشهد الثاني

(أ) استمع باهتمام لما جاء في هذا المشهد وحاول ان تلخص الأفكار الرئيسية التي جاءت فيه .

(ب) ما قصة الأعرابي في هذا المشهد وعلام تدل ؟

### ٣. المشهد الثالث

(أ) ما موقف الاسلام من المرأة كأم وزوجة وانسانة .

### ٤. المشهد الرابع

(أ) كيف فرق المحاضر في حديثه بين مبدأ العدل والمساواة بين الرجل والمرأة ؟

٨. المرأة كالرجل إنسانٌ مُكَلَّفٌ مِنَ اللَّهِ يعني مطلوب منها القيام ببعض الواجبات في حياتها تماماً كائرجل .

٩. يَحِيفُ الرجالُ على النساء عندما يحرمونهن من فرص العمل والتعليم . وفي مثل هذه المعاملة حَيْفٌ للنساء ومُحاباةٌ للرجال .

١٠. يدعو المحاضر الى العَدْلِ والمساواة في معاملة النساء ، أي اعطاء المرأة جميع حقوقها وواجباتها التي تختلف أحياناً عن حقوق وواجبات الرجال .

## القسم الثاني : المشاهدة والاستيعاب

### أ. المشاهدة الأولى : النقاط الرئيسية

١. رتَّب النقاط الرئيسية التالية التي تحدَّث عنها المحاضر حسب ترتيبها في المحاضرة . استعمل الأرقام ١ - ٤ .

- تكريم الاسلام للمرأة
- أهمية المرأة للمجتمع الانساني
- المساواة والعدل بين الرجل والمرأة
- فِطرة المرأة حسب الشريعة الاسلامية

## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل المشاهدة

١. كيف يمكننا أن نَصِفَ وضع المرأة الأمريكية في الوقت الحاضر ؟
٢. ما هي نظرة المسيحية واليهودية بالنسبة لموضوع المساواة بين الرجل والمرأة في الحقوق والواجبات ؟
٣. هل حققت النساء في الغرب تقدماً كبيراً في الحصول على استقلالهن ، ولماذا ؟
٤. ماذا تعرفون عن وضع المرأة المسلمة في البلدان العربية والاسلامية ؟

### ب. المفردات والتعبيرات الأساسية

اشرح معاني المفردات والتعبيرات الأساسية من خلال السياق استعداداً لمناقشتها تحت إشراف الأستاذ .

١. تنتشر في الغرب بعض المفاهيم الخاطئة عن الاسلام والمسلمين لعدم توفر المراجع السليمة باللغة الانكليزية .
٢. يجد الزائر في الجامعات العربية اليوم بعض الفتيات الملتزمات المحجبات اللواتي يدرسن للحصول على الشهادات العالية .
٣. كان من نتائج الدعوة إلى تحرر المرأة واستقلالها في حياتها ظهور خلافات وعداوة بين الرجل والمرأة في بعض البلدان .
٤. يعتقد بعض رجال الدين أن المرأة يجب أن لا تتمرد على فطرتها وتتشبه بالرجل لان واجباتها تختلف عن واجبات الرجل .
٥. الديانات السماوية متشابهة في بعض المبادئ ومختلفة في بعض الأشياء الأخرى .
٦. يقول المثل العربي من " كَرَّمَ امرأته " يعني احترامها وقدم لها جميع واجباتها " كَرَّمَ نفسه " .
٧. قالت الزوجة لزوجها بِمِلْءِ فيها أي بكل قوة وصراحة " أنت تظلمني ، أنت تظلمني ، أنت تظلمني ! "

٣. من محاضرة  
"المرأة المسلمة اليوم وغداً"  
للدكتور يوسف القرضاوي  
(فيديو كاسيت)

(حكمة اليوم)  
طَلَبُ الْعِلْمِ فَرِيضَةٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ وَمُسْلِمَةٍ

## خطاب الرئيس مبارك في مجلس الشعب عام ١٩٨٩ شرح المفردات والتعبيرات الأساسية

١. مَحَطُ الْأَنْظَارِ وَمَلْتَقَى الْأَبْصَارِ: تجذب انتباه الناس واهتماماتهم
٢. تَشْوِيْعُ الصُّورَةِ الْعَطِرَةِ: جعلها قبيحة أمام الناس
٣. تَصَرَّفَ أَرْعَنَ: سلوك أحمق أو سخيف
٤. وَقَارُهَا وَجَلَالُهَا: احترامها وعظمتها
٥. الْغَوْغَائِيَّةُ: الصياح والكلام الكثير بدون فائدة
٦. تُهَنِّرُ مَسْئُولِيَّاتِهَا: لا تقدر أن تقوم بالتزاماتها الوطنية
٧. أَسْمَى مِنَ الْحَوَارِ: أفضل من الحديث والمناقشة بين الناس
٨. طُفْيَانُ الْأَقْلِيَّةِ: ظلم المجموعة القليلة العدد
٩. اسْتِيلَاءُ إِلَى إِهْدَارِ قِيَمِ الْإِنْسَانِ وَأَخْلَاقِيَّاتِهِ: سيطرة على الآخرين للقضاء على عاداتهم الاجتماعية
١٠. رَفَعَ الشُّعَارَاتِ: حمل الأعلام واللافتات الوطنية أو الحزبية
١١. يَطْرَحُوا جَانِباً: يتركوا تعصبهم الأعمى للأحزاب
١٢. الشُّوْطُ الْأَوَّلُ: المرحلة الأولى
١٣. نَبِضُ الْجَمَاهِيرِ: مشاعر الناس جميعهم

## ب. النشاطات الكتابية

اختر موضوعاً واحداً فقط (١٠٠ كلمة تقريباً)

١. لخص خطاب الرئيس مبارك مستخدماً بعض المفردات والتعبيرات التي وردت في القسم الأول .
٢. اكتب وصفاً للنظام الديمقراطي كما هو مطبق في البلد الذي تعيش فيه .

(و) معنى « الفوغائية » التي أشار إليها الرئيس مبارك في خطابه

- (١) الظلم والظفیان
- (٢) التصرفات القبيحة وأعمال القوضى
- (٣) المصالح الشخصية

(ز) كيف يعرف الرئيس مبارك « العمل السياسي » ؟

- (١) القاء الخطب السياسية على الجماهير ورفع الشعارات الحزبية
- (٢) القدرة على محاربة الدكتاتورية والأفعال الطائشة
- (٣) —————

### القسم الثالث : المراجعة

أ. مشاهدة الفيديو كاسيت للمرة الثالثة والأجابة عن أسئلة الدارسين

ب. المفردات والتعبيرات الأساسية  
يطالب بعض الدارسين بقراءة الملخصات التي كتبوها بعد المشاهدة الثانية مع التركيز على استعمال المفردات والتعبيرات الأساسية في هذا الدرس.

### القسم الرابع : التطبيقات

أ. النشاطات الشفوية

١. ما هي النقاط الرئيسية التي وردت في خطاب الرئيس مبارك ؟
٢. ما هي فوائد تطبيق النظام الديمقراطي الحر للحكومات والشعوب ؟
٣. أذكر باختصار ما يقصده الرئيس مبارك في خطابه عندما تحدّث عن أهمية « الحوار » و « الإيمان والالتزام » في العمل السياسي الديمقراطي .
٤. ماذا أعجبك في الخطاب بشكل خاص ، ولماذا ؟



٢. ضع اشارة بجانب الاجابة الصحيحة أو اكتبها في الفراغات المتركبة

(أ) نفهم من خطاب الرئيس محمد حسني مبارك أن \_\_\_\_\_ هي موضع اهتمام الناس داخل مصر وخارجها

- (١) التعامل الحضاري
- (٢) الديمقراطية في مصر
- (٣) المصالح الشخصية

(ب) يدعو الرئيس مبارك في خطابه الى عدم اظهار الضعف أمام

- (١) العاملين في الحقل السياسي
- (٢) \_\_\_\_\_
- (٣) التحزب الأعمى

(ج) الشعب المصري في نظر الرئيس مبارك بحاجة الى

- (١) الالتزام بالنظام الديمقراطي
- (٢) المثل الطيب
- (٣) العمل الصالح

(د) جاء في خطاب الرئيس مبارك أن النظام الديمقراطي الحر يرفض دكتاتورية الأغلبية و

- (١) الالتحام بال جماهير
- (٢) التيارات الحزبية
- (٣) طغيان الأقلية

(هـ) ما هي أفضل الحلول لممارسة الديمقراطية والحفاظ عليها ؟

- (١) فتح أبواب الحوار بين جميع الأحزاب واحترام آراء الآخرين
- (٢) منع أحزاب المعارضة من التعبير عن رأيها
- (٣) \_\_\_\_\_

٢. لخص في فقرة واحدة رأي الرئيس مبارك في الديمقراطية وتطبيقها في مصر.

ب. المشاهدة الثانية : التفاصيل

١. سجل بعض التفاصيل التي تحتوي عليها هذه النقاط الهامة من الخطاب :

(أ) الأسباب الداعية الى احترام الديمقراطية وتطبيقها كما يجب في مصر

(ب) سلبيات النظام الديمقراطي في مصر

(ج) المسالك والقنوات التي يجب اتباعها لتطبيق النظام الديمقراطي الحر والمحافظة عليه

- (ط) ان العمل السياسي ليس في رَفَع الشُّعارات .
- (ي) أَكْرَدَ ندائني الى الجميع ان يَطْرَحُوا جانِباً اثواب الحزبية والتحزب .
- (ك) لقد مضى الشُّوطُ الأوَّل من الممارسة الديمقراطية بايجابياته وسلبياته .
- (ل) أَعبَر في حديثي اليكم عن نُبُض الجماهير .

## القسم الثاني : المشاهدة والاستيعاب

### أ. المشاهدة الأولى : النقاط الرئيسية

١. تتبَّع أثناء هذه المشاهدة الأفكار الرئيسية التالية التي وردت في الخطاب :
- (أ) أهمية احترام الديمقراطية وتطبيقها في مصر
- (ب) الأعمال التي تترك أثراً سلبياً على النظام الديمقراطي
- (ج) الطرق والوسائل التي يمكن بواسطتها تطبيق الديمقراطية والمحافظة عليها
- (د) نظرة الرئيس مبارك الى العمل السياسي بشكل عام

## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل المشاهدة

١. كيف تعرف النظام الديمقراطي ؟
٢. أذكر بعض الدول التي تطبق النظام الديمقراطي ؟
٣. ماذا سيقول الرئيس مبارك في خطابه عن الديمقراطية في مصر في تصورك ؟

### ب. المفردات والتعبيرات الأساسية

١. يناقش الأستاذ مع طلابه معاني المفردات والتعبيرات الرئيسية قبل مشاهدة الفيديو كاسيت . ويلانم الدارسون المعاني التي توصلوا إليها مع المعاني المعطاة في آخر الدرس .

(أ) ان الحياة الديمقراطية هي صَحَطُ الأنظار وَمُلْتَقَى الأبصار في هذه الأيام .

(ب) كل من يسعى الى تَشْوِيَةِ الصُّورَةِ العَطِرَةِ للديمقراطية بفعل طائش أو تَصَرُّفٍ أَرْعَنَ فَنَانِهِ سَيَحَاسِبُ عَاقِبَةَ عَمَلِهِ .

(ج) إِنَّ مَعَارِضَ الديمقراطية لَهَا وَقَارُهَا وَجَلَالُهَا وفيها دروس للأجيال القادمة .

(د) ليس هناك أخطر على الديمقراطية من الغَوْغَائِيَّةِ وعدم احترام آراء الآخرين .

(هـ) كل دولة تُهْدِرُ مَسْئُولِيَّاتِهَا إذا أظهرت ضعفًا أمام تيارات التحزب الأعمى .

(و) لا يوجد هناك أسمى من الحوار لِحَلِّ الخلافات بين الأمم .

(ز) الديمقراطية ترفض دكتاتورية الأغلبية وطُغْيَانِ الأَقْلِيَّةِ من الناس .

(ح) لن تكون الديمقراطية استيلاءً إلى إهدار قِيمِ الإنسان وأَخْلَاقِيَّاتِهِ .

٢. من "خطاب الرئيس مبارك  
في مجلس الشعب عام ١٩٨٩"

(فيديو كاسيت)

(حكمة اليوم)

لا تَكُنْ لَيِّنًا فَتُكْسَرَ      ولا رَطْبًا فَتُفْصَرَ

## تَقَفُّوا الرِّجُلَ تَتَحَرَّرُ الْمَرْأَةُ

### شرح المفردات والتعابير الاساسية

١. سَجَنَ الْجَهْلُ الْمُظْلِمَ : ابقاء المرأة في البيت بدون تعليم
٢. يَسُدُّ مَسَدُهَا : يأخذ مكانها ، يقوم بأعمالها
٣. تَأْمِنُ التَّعْلِيمَ الْجَامِعِيَّ لِلْفَتَاةِ : نفتح ابواب التعليم في الجامعات للبنات
٤. حَسَنَ الْاِخْتِيَارِ : كان اختيار الزوج حسناً
٥. تَتَرَوَّى فِي الْمَوْضُوعِ : لا تُسرع في اختيار الزواج
٦. غَلَاءَ الْمَهْرِ : دفع الزوج أموالاً كثيرة لزوجته وأهلها قبل الزواج
٧. مَقْبُودُ الْاَيْدِي وَالْأَرْجُلِ : لا يستطيع القيام بعمل ما
٨. عَلَى قَدَرِ سَعَتِهِ : حَسَبَ اسْتَطَاعَاتِهِ
٩. قَضِيَّةُ تَعَدُّ الزَّوْجَاتِ : الزواج من أكثر من زوجة واحدة
١٠. تُعْمَلُ مَأْسَاةٌ رَهِيْبَةٌ : تُعتبر مشكلة صعبة جداً
١١. فِي مُعْتَرِكِ الْحَيَاةِ : في مواجهة مشاكل الحياة

## ب. النشاطات الكتابية

اشرح احدى العبارتين التاليتين اللتين وردتا في الحديث وبيّن هدف المتحدث من هذا القول ( ١٢. كلمة تقريباً )

١. " إن المرأة تكون نصف المجتمع ، والمجتمع لا يمكن أن يكتب له التقدم إذا بقي نصفه في سجن الجهل المظلم .
٢. " أن مشكلة المرأة العربية وكل مشاكلنا الأخرى التي تقف في طريق تقدمنا هي مشكلة الجهل ، فلنكن حرياً على الجهل ، ولنكتفِ الرجل " .

٥. مشكلة تعدد الزوجات

٦. حل مشكلات المرأة العربية ( التعليم ، الزواج ، العمل )

### القسم الثالث : المراجعة

أ. الاستماع للمرة الأخيرة والأجابة عن اسئلة الدارسين

ب . المفردات والتعبيرات الأساسية  
يشارك الدارسون في تلخيص الحديث مستعملين بعض المفردات والتعبيرات الأساسية.

### القسم الرابع : التطبيقات

أ. النشاطات الشفوية

١. هل توافقون مع المتكلم على أن تثقيف الرجل العربي سيساعد كثيراً في تحرير المرأة وحل مشكلات التخلف في العالم العربي ؟
٢. ما هي بعض العادات العربية التي انتقدها المتحدث في حديثه الذي استمعنا اليه على الشريط ؟ وما رأيك في عرضه ومناقشته لهذه العادات ؟
٣. ما هي بعض الأشياء التي أعجبتكم أو لم تعجبكم في هذا الحديث ؟ ولماذا ؟
٤. مناظرة مفتوحة تحت اشراف المدرس يُبدي فيها الدارسون آراءهم حول قضيتي المهر وتعدد الزوجات .
٥. أنت راغب في زواج فتاة ، ولكن والدها يطلب مهراً عالياً جداً . ابحث معه موضوع المهر المقدم والمؤخر وأهميته في الزواج عند المسلمين وحاول اقناعه بتخفيض قيمة المهر المطلوب.



ج) بمشاركة الوالدين في قبول أو رفض من يتقدم لخطبتها

٥. في نظر المحاضر المهر

- أ) ليس ضرورياً لأنه يقيد أيدي الشباب وأرجلهم
- ب) يسبب خلافات بين الشاب وزوجته بعد الزواج
- ج) \_\_\_\_\_

٦. بالنسبة لقضية تعدد الزوجات يقول المحاضر

- أ) أنه شرط أساسي من شروط الزواج في الإسلام
- ب) أن الإسلام سمح به في بعض الظروف الخاصة وبشروط خاصة
- ج) أن الرسول محمد (صلى الله عليه وسلم) أوصى جميع المسلمين بالابتعاد عن هذه المشكلة

ج . الاستماع للمرة الثالثة : التفاصيل

المطلوب أثناء الاستماع هذه المرة تسجيل ما فهمتم من كلام المتحدث حول النقاط التالية:

١. العلاقة بين الدين والمرأة العربية

٢. أهمية تعليم المرأة العربية

٣. زواج الفتاة العربية وموقف الوالدين من هذا الزواج

٤. قضية غلاء المهور

٨. على قَدْر سَعَتِهِ : - في مواجهة مشاكل الحياة
٩. قَضِيَّةُ تَعَدُّ الزَّوْجَاتِ : - دفع الزوج أموالاً كثيرة لزوجته وأهلها قبل الزواج
١٠. تُمَكِّلُ مَأْسَاةَ رَهِيَّةٍ : - يأخذ مكانها ، يقوم بأعمالها
١١. في مُعْتَرِكِ الْحَيَاةِ : - كان اختيار الزوج حسناً

#### ب. الاستماع للمرة الثانية : النقاط الرئيسية

اقرأ الأسئلة التالية (الاختيار من متعدد) قبل الاستماع للشريط للمرة الثانية لمساعدتك في وضع اشارة بجانب الأجابة الصحيحة أثناء الاستماع أو بعده مباشرة .

١. يقول المحاضر في بداية حديثه ان
  - (أ) مشكلة المرأة اساسها الدين
  - (ب) الدين يحترم الرجل فقط
  - (ج) الرجل هو اساس المشكلة بالنسبة الى المرأة
٢. يعتقد المحاضر ان
  - (أ) الرجل يَسُدُّ مَسَدَ المرأة في جميع الامور
  - (ب) المرأة هي الاساس في تربية الاطفال وتنشئتهم
  - (ج) المرأة اهم من الرجل
٣. يطالب صاحب المقال
  - (أ) بزيادة الاهتمام بتعليم الاناث
  - (ب) بجعل التعليم الزاميا في جميع المراحل الدراسية
  - (ج) \_\_\_\_\_
٤. ينصح المحاضر في حالة زواج الفتاة
  - (أ) بعدم التدخل في شئونها
  - (ب) بتقديم الوالدين النصيحة لها فقط

## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل القراءة

١. هل يُعطي المجتمع الأمريكي المرأة جميع حقوقها في التعليم والعمل؟
٢. كيف يؤثر تعليم المرأة على تربية أولادها وتنشئتهم؟
٣. ما رأيكم في فكرة الزواج في الغرب بشكل عام؟
٤. ما رأيكم في فكرة الزواج من أكثر من زوجة واحدة؟
٥. هل ترون علاقة بين تعليم الرجال وحرية النساء؟ وما أهمية هذه العلاقة بالنسبة لتعليم المرأة وزواجها وعملها خارج البيت؟

## القسم الثاني : الاستماع والاستيعاب

### أ. الاستماع للمرة الأولى : المفردات والتعبيرات الأساسية

استمع إلى الحديث المسجل مركزاً على المفردات والتعبيرات التالية استعداداً للمشاركة في شرح معانيها وملاستها بالمعاني المعطاة في العمود الأيسر .

١. سَجَنَ الْجَهْلُ الْمُظْلِمَ : - فتح ابواب التعليم في الجامعات للبنات
٢. يَسُدُّ مَسَدُهَا : - لا تُسرّع في اختيار الزواج
٣. تَأْمِنُ التَّعْلِيمُ الْجَامِعِي لِلْفَتَاةِ : - لا يستطيع القيام بعمل ما
٤. حَسُنَ الْاِخْتِيَارُ : - تُعتبر مشكلة صعبة جداً
٥. تَتَرَوَّى فِي الْمَوْضُوعِ : - حَسَبَ استطاعته
٦. غَلَا المَهْرُ : - إبقاء المرأة في البيت بدون تعليم
٧. مُقَيَّدُ الْاَيْدِي وَالْأَرْجُلِ : - الزواج من أكثر من زوجة واحدة

١. ثَقِّنُوا الرِّجُلَ تَتَحَرَّرَ الْمَرْأَةُ

(حديث مسجل)

(حكمة اليوم)

الْأُمُّ مَدْرَسَةٌ إِذَا هَذَّبَتْهَا  
هَذَّبَتْ شَعْبًا كَامِلَ الْأَخْلَاقِ

## القسم الثاني الأحاديث والخطب والمحاضرات

١. ثَقَّفُوا الرجل تتحرَّر المرأة
٢. من "خطاب الرئيس مبارك في مجلس الشعب عام ١٩٨٩"
٣. من "محاضرة المرأة المسلمة اليوم وغداً"
٤. من محاضرة "اللغة العربية في الجامعات الأمريكية"

١٣. الكَلِمَاتُ الْمُسْتَحْذِيَّةُ : الكَلِمَاتُ الَّتِي يَقُولُهَا الشَّخْصُ عَنْ ضَعْفٍ فَتَجْعَلُهُ يَشْعُرُ بِالذَّلِّ وَالْخِزْيِ أَمَامَ الْآخَرِينَ

١٤. يَنْفُضُونَ الْأَيْدِيَ عَنْ مَقْتَلِ فَارِسِهِمْ : يَسْأَلُونَهُمْ أَنْ لَا يَأْخُذُوا ثَأْرَ الْبَطْلِ الْمَقْتُولِ

١٥. مَشْرِيقُ الشَّمْسِ : طُلُوعُ الشَّمْسِ فِي الصَّبَاحِ

١٦. تَمَالَكَ نَفْسَكَ : اصْبِرْ وَلَا تَغْضَبْ

١٧. يَخْذُلُ سَيُوفَنَا : يَجْعَلُنَا نَتَوَقَّفُ عَنِ الْقِتَالِ

١٨. الْمَوْتُ أَهْوَنُ عِنْدِي : إِنِّي أَفْضَلُ أَنْ أَقْتُلَ نَفْسِي

١٩. اثْبُتُوا : ابْقُوا فِي أَمَاكِنِكُمْ ، لَا تَتَصَرَّفُوا

## المثل العربي

### أكلتم تمرى وعصيتم أمري

#### شرح المفردات والتعبيرات الأساسية

١. ناداني هاتف هنا : شعرت بأنني أريد الحضور الى هذا المكان
٢. رَشَقَةٌ حَلِيب : شربة من الحليب
٣. اِذْهَبْ لِحالِكَ : اتركني وحدي ، انصرف من هنا
٤. تُرتِيبُ أركانَ حَلَمِهما الجَمِيل : تنظيـم ما يلزم للزواج
٥. عَقْد : قلادة ( من الخرز أو الفضة أو الذهب )
٦. سَطَا بَعْضُ لُصُوصِ النِّياقِ على الحَيّ : هاجم بعض اللصوص المكان الذي نـسكن فيه لسـرقـة بعض النِّياق ( الناقة مؤنث الجمـل )
٧. يَطْلُتُونِ بِهما الظُّنُون : يَشْكُون في أمرهما
٨. المُجُون : الهزل ، القول أو العمل غير الجادّ
٩. شَرِيعَةُ القَلْب : الحُبّ
١٠. دِفَاعاً عَنِ الحُرْمَةِ : محافظة على شرفها
١١. اِشْتِعالُ حَرْبٍ ضَرُوس : القيام بحرب كبيرة
١٢. يُقَلِّبُ الأمر على وُجُوهِه : يفكر طويلاً في إيجاد حلّ للمشكلة

## القسم الرابع : التطبيقات

### أ. النشاطات الشفوية

١. بعد مشاهدتك مليكة وتصرفاتها ، هل تعتقد أنها كانت راغبة في الزواج من عمرو ؟ أذكر الأسباب التي تجعلك تجيب بلا أو نعم .
٢. لماذا أمتنع رسول بني عامر عن الحديث لوالد عمرو أثناء المقابلة معه ؟
٣. ما رأيك في حادثة القتل والظروف المحيطة بها ؟
٤. لو كنت مكان مليكة فكيف تتصرف بعد حادثة القتل ؟
٥. ما هي دلالة أكل التعر في بيت « ابن سلام » وماذا قصد « ابن سلام » حين قال : أكلتم تمرى وعصيتم أمري ؟
٦. حاول التفكير في مواقف قد يضرب فيها هذا المثل .
٧. تعرفنا من خلال هذا العرض على العادات والتقاليد العربية التالية ، حاول أن تناقش هذه العادات من خلال المواقف التي وردت فيها .
  - (أ) موقف المرأة العربية من الحب والزواج .
  - (ب) مفهوم الثأر والدية عند العرب قديماً .
  - (ج) التسامح والحلم .

### ب. النشاطات الكتابية

اختر موضوعاً واحداً فقط ( ١٢٠ كلمة )

١. صف واحداً من الشخصيات التالية في فقرتين : مليكة ، ابن سلام ، ابن الأحب .
٢. اكتب عن الثأر والدية فقرة واحدة وعلّق عليهما في فقرة ثانية .



٢. استعمل بعض المفردات والتعبيرات التي تعلمتها في هذا الدرس في المناسبات التالية :

- (أ) أطلب من أخذك أن تعطيك قليلاً من الحليب الذي اشتريته من السوق .
- (ب) أطلب من والدتك المسافرة الى السعودية أن تحضر لك معها هدية من الذهب .
- (ج) انصح أحد أصدقائك المحبين أن يعتمد على عقله وتفكيره أكثر من قلبه ومشاعره العاطفية .
- (د) انت تدافع عن فتاة قتلت رجلاً سطا عليها في الليل . أخبر القاضي في المحكمة أن الفتاة قتلت الرجل محافظة على شرفها وشرف أهلها .
- (هـ) أخبر الأستاذ أن النتيجة السيئة التي حصلت عليها في الامتحان الأخير جعلتك تفكر طويلاً في تحسين أوضاعك الدراسية .
- (و) يريد مدير المدرسة أن يعرف لماذا ترك أخوك المدرسة والدراسة ، أخبره أن أخاك فعل ذلك لأنه يفضل العمل على الدراسة .
- (ز) أخبرنا عن بعض الأعمال التي تقوم بها عادة قبل مشرق أو طلوع الشمس .
- (ح) لقد بدأت والدتك تبكي وتصرخ بعد وفاة والدك . أخبرها بلطف أن تصبر وتتوقف عن البكاء أمام الناس .
- (ط) أنت قائد تشرف على معركة بين جنودك وجيش العدو . شجّع جنودك على البقاء في أماكنهم وعدم الانسحاب من المعركة حتى لا يتقدم العدو الى الأمام .

### القسم الثالث : المراجعة

أ. مشاهدة الفيديو كاسيت للمرة الثالثة والأجابة عن أسئلة الدارسين

ب. المفردات والتعبيرات الأساسية

يقوم الدارسون بتلخيص القصة شفويّاً مستعملين المفردات والتعبيرات الأساسية التي تعلموها في هذا الدرس.

## ج. المشاهدة الثانية : التفاصيل

١. أكتب رؤوس أقلام تلخّص فيها الحوادث التي تشاهدها في المشاهد التالية استعداداً للتحدث عنها شفويّاً .

(أ) اللقاء بين عمرو ومليكة

(ب) الحديث بين والد عمرو ووالدته بعد عودته من السفر

(ج) عمرو ومليكة عند البئر

(د) الحديث بين مليكة ووالدتها بعد مقتل عمرو

(هـ) ابن سلام يعقد اجتماعاً بعد حادثة القتل

(و) عقد اجتماع يحضره شيوخ من قبيلة بني عامر

(ز) تأثير حادثة القتل على والد عمرو

(ح) محاولة قبيلة بني عبس أخذ الثأر لدم قتيلهم عمرو

(ط) النهاية

## القسم الثاني : المشاهدة والاستيعاب

### ١. المشاهدة الأولى : النقاط الرئيسية

١. أعد ترتيب الحوادث التالية حسب ورودها في الفيديو كاسيت. استعمل الأرقام ١ - ٨ .

- حديث بين عمرو ومليكة عند البئر
- لقاء بين مجموعة من الرجال من قبيلة بني عبيس
- لقاء بين شاب وفتاة
- محاولة لأخذ ثار القتل
- عقد اجتماع هام يحضره شيوخ من قبيلة بني عامر
- والد عمرو بعد مقتل ابنه
- عودة تاجر من سفره
- عودة مليكة لبيتها بعد حادثة القتل

٢. بين نوع العلاقة بين الأشخاص التالية أسمائهم :

| نوع العلاقة | الأشخاص   |
|-------------|---|
|             | <p>عمرو - مليكة</p> <p>التاجر - عمرو</p> <p>الأشتر - عمرو</p> <p>ابن سلام - الأشتر</p> <p>ابن الأحذب - ابن سلام</p> <p>ربيع بن عامر - زيد بن عامر</p> |

## ج. التعبيرات الحضارية

### ١. الدية

من العادات العربية القديمة التي لا تزال منتشرة في بعض المناطق البدوية والريفية عادة تقديم الدية . والدية هي المال الذي يقوم أهل القاتل بتقديمه إلى أهل القتيل حسب ما يتم الاتفاق عليه في مجلس الصلح بحضور شيوخ القبيلتين . وفي حالة قبول أهل القتيل « الدية » تتم المصالحة بين القبيلتين وتعود الأمور إلى مجراها الطبيعي . وفي بعض الأحيان يأخذ أهل القتيل « الدية » كاملة أو جزءاً منها أو لا يأخذون شيئاً مِمَّا يدل على روح التعاون والتسامح بين العرب . ولا بد من الإشارة هنا إلى أن القاتل في معظم البلدان العربية الآن يحاكم في المحاكم المدنية أو الشرعية كما هو متبع في الغرب .

### ٢. تمرّة الثأر

كان بعض شيوخ القبائل البدوية في الأزمنة القديمة عندما يُقتل أحد أفراد قبيلته أو عشيرته يجمع الرجال في بيته ليتفق معهم على أخذ الثأر . ومن العادات المتبعة في مثل هذه المناسبات تقديم التمر للرجال المجتمعين ، فإذا أكل أحدهم حبة من التمر كان لا يأكل بعدها شيئاً حتى يتم الأخذ بالثأر، ولهذا كانت التمرة التي يأكلها تسمى « تمرّة الثأر » .

### ٣. سيف عنترة

« عنترة بن شداد » من أشهر الأبطال العرب المعروفين قبل الاسلام . فقد اشترك في حروب كثيرة وانتصر على الأعداء . وبعد موته احتفظت قبيلته « عبس » بسيفه رمزاً للرجولة والانتصار .

١٠. لقد قامت المرأة بقتل الرجل الذي هاجمها دفاعاً عن الحرمّة وسمعتها بين الناس .
١١. لا يُريد أحد إشعالَ حَرْبٍ ضَرُوسٍ بين الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتي .
١٢. بعد أن تركت الزوجة بيت زوجها جعلته يُقَلِّبُ الأمرَ على وجوهه ويحاول إيجاد حلّ للمشكلة .
١٣. يا لعارِ الكَلِماتِ المُسْتَخْذِيَةِ التي تجعل الشخص يشعر بالذل والضعف أمام الآخرين .
١٤. طلب أهل القرية من قبيلة المقتول أن يَنْقُضُوا الأيدي عَنْ مَقْتَلِ فارسيهم حتّى لا يستمرّ القتل بين القبيلتين .
١٥. يُصَلِّي المسلمون صلاة الصبح قبل مَشْرِقِ الشَّمْسِ .
١٦. تَمَالَكَ نَفْسُهُ عندما سمع بوفاة والدته فلم يَبْكُ عليها أمام الأصدقاء .
١٧. قال رئيس القبيلة لأفراد عشيرته : لا تَدْعُوا خَارِجاً عَلَيْنَا يَخْذُلُ سَيُوفُنَا فتتوقّف عن أخذ الثأر لقتيلنا .
١٨. قالت الفتاة بعد موت خطيبها عمرو: الْمَوْتُ أَهْوَنُ عِنْدِي مِنْ أَنْ أَرَى دَمًا آخَرَ فَوْقَ دَمِ عَمْرٍو ، وقد تأثّر الناس بكلامها وتوقفوا عن القتال .
١٩. عندما اشتدّ القتال في المعركة قال القائد لجنوده : أُثْبِتُوا أيها الجنود الشجعان وحاربوا الأعداء بكلّ شجاعة .

## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل المشاهدة

١. كيف نحصل على التمر ؟
٢. سمّ بعض البلدان المشهورة بإنتاج التمر .
٣. ماذا يحدث عند قيام بعض الجنود بعصيان أوامر قائدهم ؟
٤. ماذا تفهم من كلمات هذا المثل قبل مشاهدة الفيديو كاسيت ؟

### ب. المفردات والتعبيرات الأساسية

حاول شرح معاني المفردات والتعبيرات الأساسية التالية من خلال السياق استعداداً لمناقشتها في الصف تحت إشراف الأستاذ .

١. ناداني هاتِفٌ هنا فحضرت مسرعاً لأعرف ماذا يريد .
٢. أكل بعض التمر مع رَشْفَةٍ حَلِيبٍ كُلِّ صَبَاحٍ .
٣. قال لي صديقي خالد : اذْهَبْ لِحالِكَ الى السينما ، لا أريد الذهاب معك .
٤. يريد الشاب وخطيبته تَرْتِيبَ أَرْكانٍ حُلُمَهِمَا الجَمِيلِ بدون مساعدة من الأهل .
٥. أحضر لزوجته عَقْدًا من الذهب اشتراه لها من مدينة الرياض .
٦. لقد سَطَا بَعْضُ لُصوصِ الثِّياقِ عَلَى الحَيِّ الذي يسكن فيه البدو لسرقة الجمال الموجودة هناك .
٧. طلبت الفتاة من خطيبها أن ينصرف حتى لا يراها الناس فَيَظُنُّونَ بِهِمَا الظُّنونَ .
٨. بعض الناس يحبون الضَّحْكَ أو المُجَوْنَ والبعض الآخر يحبون العمل الجادَّ .
٩. مَنْ يضع شَرِيعَةَ القَلْبِ تحت شريعة العقل يَعْشُ سَيِّداً في حياته .

٣. المثل العربي  
"أكلتم تمرى وعصيتُم أمرى"  
(فيديو كاسيت)

(حكمة اليوم)  
أَكَلْتُمْ تَمْرِي وَعَصَيْتُمْ أَمْرِي

## المثل العربي

### اتَّقِ شَرَّ مَنْ أَحْسَنَتْ إِلَيْهِ

#### شرح المفردات والتعبيرات الأساسية

١. يُقَلِّبُ الْأَشْيَاءَ : يدرس الأمر ( سرقة السيف) بعناية وينظر في نتائجه
٢. مُعَلِّقٌ فِي صَدْرِ الدَّارِ : موضوع على حائط الغرفة الامامية في البيت
٣. أَتُوبُ بَيْنَ يَدَيْكَ : سأستغفر الله وأترك السرقة ، لأنني أعيش معك
٤. خَلَعَنِي قَوْمِي : أبعدوني عنهم بسبب تصرفاتي السيئة
٥. مَلَكَنِي بِهِ الشَّيْطَانُ : سيطر الشيطان به عليّ
٦. أَسْتَجِيرُ بِكَ يَا سَيِّدِي : أطلب الحماية منك
٧. رَدَدْتُكَ إِلَيْهِمْ : أرجعتك إلى قومك
٨. نَبِيتُ هُنَاكَ : ننام هناك (في بستان النخيل)
٩. يَا لَكَ مِنْ مَاقُونٍ : أنت رجل ضعيف الرأي ومغفل
١٠. أَتَيْتُكُمَا بِصَيْدٍ ثَمِينٍ عَلَى طَبَقٍ مِنَ الذَّهَبِ : لقد وفرت لكما الفرصة لقتل أبي الوليد بطريقة سهلة جداً
١١. هَزَأَ قَوْمِي : شخص يسخر منه قومه
١٢. غِيلَةٌ وَغَدْرًا : بدون علم ، على غفلة
١٣. إِنْ كَانَ إِحْسَانُكَ إِلَى ذِي الْقَلْبِ اللَّئِيمِ فَاتَّقِ شَرَّ مَنْ أَحْسَنَتْ إِلَيْهِ : إذا اكرمت شخصاً سيئ الخلق والتصرف فحاول أن تتجنب شروره وأعماله السيئة



## القسم الرابع : التطبيقات

### أ. النشاطات الشفوية

١. لماذا استعمل الحارس الفعل الماضي المجهول « سُرِقَ سيف عنترة » في بداية المشهد الأول ؟
٢. أذكر بعض العادات العربية القديمة التي تناولها هذا العرض .
٣. لماذا سأل ابن صبيحة العامري أبا الوليد مرتين وهما في طريقهما الى سوق عكاظ عن بعد المسافة من المكان الذي يقيم فيه قومه ؟
٤. ما الدرس الذي تعلمت من هذا المثل العربي ؟

### ب. النشاطات الكتابية

اشرح المثل العربي « اتق شرَّ من أحسنت إليه » معطياً مناسبتين يمكن استعمال هذا المثل فيهما .

#### د. المشاهدة الرابعة : التفاصيل

اقرأ الأسئلة والعبارات التالية قبل المشاهدة ، ثم حاول الإجابة عنها أو اكملها أثناء المشاهدة أو بعدها مباشرة .

١. من أول من تحدّث عن سرقة السيف؟
٢. من دلّ شيخ القبيلة والآخرين على مكان السيف ؟
٣. لم يقتل رئيس القبيلة السارق لأنه ...
٤. قام أبو الوليد باصلاح السارق فبدأ يعلمه ...
٥. لماذا سافر أبو الوليد ومعه ابن صبيحة العامري إلى سوق عكاظ؟
٦. تمكّن ابن صبيحة العامري من ... بينما كان أبو الوليد نائماً في بستان النخيل .
٧. عندما عاد ابن صبيحة العامري إلى قومه سالماً ...
٨. كانت النهاية ...

#### القسم الثالث : المراجعة

أ. مشاهدة الفيديو كاسيت للمرة الأخيرة والإجابة عن أسئلة الدارسين

ب. معاني المفردات والتعبيرات  
يقوم الدارسون بالمشاركة في تلخيص القصة مستخدمين المفردات والتعبيرات الأساسية التي تعلّموها في القسم الثاني .

٥. مَلَكَنِي بِهِ الشَّيْطَان — موضوع على حائط الغرفة الامامية في البيت
٦. اَسْتَجِيرُ بِكَ يَا سَيِّدِي — سَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتْرُكُ السَّرْقَةَ ، لِأَنِّي أَعِيشُ مَعَكَ
٧. رَدَدْتُكَ إِلَيْهِمْ — أَبْعِدُونِي عَنْهُمْ بِسَبَبِ تَصَرُّفَاتِي السَّيِّئَةِ
٨. نَبِيتُ هُنَاكَ — بَدُونَ عِلْمٍ ، عَلَى غَفْلَةٍ
٩. يَا لَكَ مِنْ مَأْقُونٍ — أَرْجَعْتُكَ إِلَى قَوْمِكَ
١٠. أَتَيْتُكُمَا بِصَيِّدٍ ثَمِينٍ عَلَى طَبَقٍ — إِذَا أَكْرَمْتَ شَخْصاً سَيِّئَ الْخُلُقِ وَالتَّصَرُّفِ فَحَافِلُ  
مِنَ الذَّهَبِ أَنْ تَتَجَنَّبَ شُرُورَهُ وَأَعْمَالَهُ السَّيِّئَةَ
١١. هُزَاةٌ قَوْمِي — أَنْتَ رَجُلٌ ضَعِيفُ الرَّأْيِ وَمَغْفَلٌ
١٢. غِيلَةٌ وَغَدْرًا — سَيَطِرُ الشَّيْطَانُ بِهِ عَلَيَّ
١٣. إِنْ كَانَ أَحْسَانُكَ إِلَى ذِي الْقَلْبِ — لَقَدْ وَفَرْتَ لَكُمَا الْفُرْصَةَ لِقَتْلِ أَبِي الْوَلِيدِ بِطَرِيقَةٍ سَهْلَةٍ  
الَّتِي مَنَافَقٌ شَرٌّ مَنَ أَحْسَنَتْ إِلَيْهِ جَدًّا

### ج. المشاهدة الثالثة : النقاط الأساسية

١. تَتَبَّعَ الْحَوَادِثَ الرَّئِيسِيَّةَ أَثْنَاءَ الْمَشَاهِدَةِ حَسَبَ تَسْلُسُلِهَا فِي الْعَرَضِ وَسَجَّلَهَا بِإِخْتِصَارٍ كَمَا يَلِي :

(أ) سرقة السيف

(ب)

(ج)

(د)

(هـ)

٢. ما الهدف العام من هذه القصة ؟

## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل المشاهدة

١. ماذا تفهم من كلمات هذا المثل قبل مشاهدة الفيديو كاسيت ؟
٢. هل هناك مثل انكليزي بنفس المعنى ؟

## القسم الثاني : المشاهدة والاستماع والاستيعاب

### أ. المشاهدة الأولى : التعرف على أشخاص القصة وأهدافها

حاول بعد هذه المشاهدة الاجابة عن الأسئلة التالية :

١. ما الموضوع الذي تتناوله هذه القصة ؟
٢. أذكر أسماء بعض الأشخاص الذين شاهدتهم .

### ب. المشاهدة الثانية : المفردات والتعبيرات الأساسية

يركّز الدارسون أثناء هذه المشاهدة اهتمامهم على المفردات والتعبيرات التالية محاولين شرح معانيها من السياق ، ويوقف الأستاذ الفيديو كاسيت بين الحين والآخر لأعطاء الدارسين الفرصة لمناقشة المفردات والتعبيرات في كل قسم تحت اشرافه ومساعدته . ثم يقوم الدارسون بوضع أرقام المفردات والتعبيرات في العمود اليمين أمام الشروح المناسبة لها في العمود الأيسر .

- |                           |   |   |
|---------------------------|---|---|
| ١. يُقَلَّبُ الأشياء      | — | أطلب الحماية منك                                |
| ٢. مُعلّق في صدْر الدار   | — | شخص يسخر منه قومه                               |
| ٣. أُتوبُ بَيْنَ يَدَيْكَ | — | ننام هناك (في بستان النخيل)                     |
| ٤. خَلَعَنِي قَوْمِي      | — | يدرس الأمر ( سرقة السيف) بعناية وينظر في نتائجه |

٢. المثل العربي  
"اتَّقِ شَرَّ مَنْ أَحْسَنَتْ إِلَيْهِ"  
(فيديو كاسيت)

(حكمة اليوم)  
اتَّقِ شَرَّ مَنْ أَحْسَنَتْ إِلَيْهِ

## ضيعة أم سالم

### شرح المفردات والتعبيرات الأساسية

١. ضيعة : الأرض التي تعطي منتوجاً جيداً
٢. قوام كل ماثل : يصلح أمر الناس الذين لا يتبعون الحق والصواب
٣. قصد كل حائر : الذي يحضر اليه من يحتاج الى نصيحته
٤. نصف كل مظلوم : الإنسان الذي يعيد الحق للمظلومين من الناس
٥. مفزع كل منوف : الإنسان الذي يخافه المتكبرون من الناس
٦. الجوارح : أعضاء الجسم
٧. عرضت عليها ثمناً : قدمت لها ثمناً
٨. وسيط : الشخص الذي يحكم بين المتنازعين
٩. تساومها على بيع ضيعتها : تبحث معها سعر الضيعة
١٠. لا تخطئ الأصوات : تعرف الناس من أصواتهم
١١. صحن الدار : الساحة الأمامية للبيت
١٢. كل من هب ودب : كل الناس
١٣. وبالأذهب الرنان تحلو المفاسد : كثرة الذهب والمال تؤدي أحياناً إلى فساد السلوك والأخلاق
١٤. تدر غلة وفيرة : تعطي منتوجاً جيداً جداً
١٥. الطاعون الأسود : المرض الخطير الذي يقتل الناس
١٦. نفذ المال : لم يبق منه شيء
١٧. لا تسبي الظن بي : لا تشك في أقوالي وأعمالي

## ب. النشاطات الكتابية

اختر موضوعاً واحداً فقط ( ١٢٠ كلمة تقريباً )

١. أكتب ملخصاً لهذه القصة مستخدماً بعض المفردات والتعبيرات الجديدة التي تعلّمتها في هذا الدرس .
٢. تحدّث عن إحدى الشخصيات التالية مستنداً الى الدور الذي لعبه الشخص في القصة : أبو حذيفة ، أم سالم ، سويد .

## القسم الثالث : المراجعة

أ. مشاهدة الفيديو كاسيت بأكمله والإجابة عن أسئلة الدارسين حول بعض الأمور اللغوية أو الحضارية

ب. معاني المفردات والتعبيرات اللغوية والحضارية

يقوم الدارسون أزواجاً بخلق مواقف حوار قصيرة يستعملون فيها التعبيرات اللغوية والحضارية التالية :

- |                        |                  |
|------------------------|------------------|
| ١. يقوم بنور وسيط      | ٦. ما : ماء الله |
| ٢. يساوم على بيع شيء   | ٧. يا الله       |
| ٣. كل من هبَّ ونبَّ    | ٨. إن شاء الله   |
| ٤. الطاعون الأسود      | ٩. أستودعكم الله |
| ٥. لا تسيء الظنَّ برِّ |                  |

## القسم الرابع : التطبيقات

أ. النشاطات الشفوية

١. ما العلاقة التي تربط بين صفات الإمام العادل وموضوع هذه القصة ؟
٢. ما الهدف من الحديث عن أخبار السوق والدنانير الذهبية ، في رأيك ؟
٣. ماذا فهمت من عبارة « الطاعون الأسود » التي قالها سويد ؟
٤. ما رأيك في موقف أم سالم من بيع ضيعتها ؟
٥. لو كنت مكان أم سالم ، فكيف تتصرف ؟
٦. ماذا تفهم من « النعمة » التي كان يتحدث بها أبو حذيفة ؟ هل كان صادقاً في قوله ؟
٧. ماذا تعرف عن سويد من إشعاره وتعليقاته ؟
٨. ماذا تفهم من كلمات أبي حذيفة التي قالها لأم سالم : « من يجرؤ في هذا الزمان أن يقول للأسد يا أسد في فمك رائحة اللحم الفاسد » ؟



(ب) سجّل بعض الأخبار الهامة عن السوق التجاري آنذاك بعد الاستماع الى الحوار الذي جرى بين سويد وأبي حذيفة .

(١)

(٢)

٤. بحث موضوع بيع الضيعة

لخص الحديث الذي دار بين أبي حذيفة وأمّ سالم وسويد حول بيع الضيعة في فقرة واحدة .

(ب) أبو حنيفة :

(ج) أمّ سالم :

(د) مُجالد الهذلي :

(هـ) ابن سنان :

(و) سويد :

### ج. المشاهدة الثالثة : التفاصيل

١. صفات الحاكم العادل

استمع الى صفات الحاكم العادل بعناية ثم اختر اثنتين منها للحفظ والاستعداد للتحديث عنهما أثناء المناقشة الشفوية بعد هذه المشاهدة . اكتب الصفتين اللتين تعجبانك في الفراغ التالي :

(أ)

(ب)

٢. ما موضوع الحديث الذي جرى بين إسماعيل وأبي حنيفة ؟

٣. زيارة أبي حنيفة لبيت أمّ سالم

(أ) كيف استقبل سويد أبي حنيفة ؟

(ج) إِنَّ شَاءَ اللَّهُ

تستعمل هذه العبارة عند توقُّعنا القيام ببعض الأعمال في المستقبل ، فمثلاً يقول الطالب الذي يتوقَّع الحصول على شهادته الجامعية بعد سنة : سأحصل على شهادة البكالوريوس بعد سنة إن شاء الله . ومعنى ذلك أن جميع أعمالنا في المستقبل مرتبطة بمشيئة الله وإرادته ، فالله هو العالم بكل شيء .

(د) أَسْتَوِدِعُكُمْ اللَّهَ

تستعمل هذه التحية عند الوداع ، أي عند مفارقة الشخص المكان الذي يزوره عائداً الى بيته . وبعض الناس يستعملون بعض التحايا الأخرى عند الوداع مثل: أنسلام عليكم ، في أمان الله ، إلى اللقاء .

## ب. المشاهدة الثانية : النقاط الرئيسية

١. فيما يلي الأقسام الرئيسية التي تشتمل عليها هذه القصة ، تتبَّع الأقوال والمشاهد في كل قسم أثناء العرض .

(أ) مقدّمة : صفات الحاكم العادل

الإمام العادل قوَّام كل مائل ، وقصد كل حائر ، وصلاح كل فاسد ، وقوَّة كل ضعيف ، ومفزع كل منوف . والإمام العادل كالقلب بين الجوارح تصلح الجوارح بصلاحه وتفسد بفساده .

(ب) حديث حول ضيعة أمّ سالم

(ج) اجتماع في بيت أمّ سالم لمناقشة بيع الضيعة

٢. تعريف ببعض أشخاص القصة

أذكر باختصار ما تعرفه عن كلّ من الأشخاص التالية أسمائهم والأدوار التي يقومون بها:

(أ) إسماعيل :

|  |   |
|--|---|
| (ط) تُسَاوِمُهَا عَلَى بَيْعِ ضَيْعَتِهَا          | — قَدَمْتُ لَهَا ثَمَنًا  |
| (ي) لَا تُخَطِّئُ الْأَصْنَواتِ                    | — لَا تَشْكُ فِي أَقْوالِي وَأَعْمَالِي   |
| (ك) صَحْنُ الدَّارِ                                | — أَعْضاءُ الْجِسْمِ  |
| (ل) كُلُّ مَنْ هَبَّ وَدَبَّ                       | — السَّاحَةُ الْأَمَامِيَّةُ لِلْبَيْتِ   |
| (م) وَبِالذَّهَبِ الرِّنانُ تَحُلُو<br>الْمُفاسِدُ | — كَثْرَةُ الذَّهَبِ وَالْمَالِ تُؤَدِّي أحياناً إلى فساد<br>السُّلوكِ وَالْأَخلاقِ |
| (ن) تُدِرُّ غَلَّةً وَفِيرَةً                      | — لَمْ يَبْقَ مِنْهُ شَيْءٌ   |
| (ق) الطَّاعُونَ الْأَسْوَدُ                        | — الْمَرَضُ الْخَطِيرُ الَّذِي يَقْتُلُ النَّاسَ                                    |
| (ر) نَفَذَ الْمَالِ                                | — تَبَحَثَ مَعَهَا ثَمَنَ الضَّيْعَةِ   |
| (ش) لَا تُسَيِّئُ الظَّنَّ بِي                     | — تَعْرِفُ النَّاسَ مِنْ أَهْوَائِهِمْ  |

## ٢. التعبيرات الحضارية

- (أ) مَا شَاءَ اللَّهُ  
هذه عبارة استحسان يقولها الشخص عند سماعه أو مشاهدته شيئاً أو شخصاً يعجبه .  
فعند سماعنا موسيقى جميلة أو مشاهدتنا منظرًا جميلًا نقول: « ما شاء الله ، ما شاء الله » ،  
أكثر من مرة . ومعنى العبارة أن هذا الذي نسمعه أو نشاهده هو حاصل بمشيئة الله  
وإرادته .
- (ب) يَا اللَّهُ  
هذه عبارة استحسان واستغراب معاً ، فهي تستعمل مثل عبارة « ما شاء الله » ،  
للاستحسان عند سماع أو مشاهدة شيء أو شخص مرغوب فيه ، كما أنها تستعمل أيضاً  
عند الدهشة والاستغراب لحدوث شيء غير متوقع كنزول الأمطار أو الثلوج بكثرة أو وقوع  
حادث خطير . ومعناها أننا دائماً نستعين بالله عند حدوث الأعمال الحسنة أو السيئة ، فكل  
شيء يحدث بإرادة الله ومشيئته .

## القسم الأول : التمهيد

### أ. أسئلة قبل المشاهدة

١. بعد الاطلاع على العنوان أعلاه ، ما هي بعض الحوادث التي تتصوّر مشاهدتها في هذا الفيديو كاسيت ؟
٢. ما هي صفات الحاكم العادل بشكل عام ؟
٣. هل توجد ضياع أو مزارع جيّدة حول المدينة التي ولدت فيها ؟ وما هي المحصولات التي تنتجها ؟

## القسم الثاني : المشاهدة والاستيعاب

### أ. المشاهدة الأولى : المفردات والتعبيرات الأساسية

١. انتبه أثناء المشاهدة والاستماع الى المفردات والتعبيرات الأساسية التالية وحاول التعرف على معانيها من خلال السياق ، ثمّ لائم بين هذه المفردات والتعبيرات وما يناسبها من معان في العمود الذي على يسارك .

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| (أ) ضيعة                       | — أرض تعطي منتوجاً جيّداً                                      |
| (ب) قَوَامٌ كُلٌّ مَائِلٌ      | — الإنسان الذي يخافه المتكبرون من الناس                        |
| (ج) قَصْدٌ كُلٌّ حَائِرٌ       | — الإنسان الذي يحكم بالعدل بين المتنازعين                      |
| (د) نَصْفَةٌ كُلٌّ مَظْلُومٌ   | — الإنسان الذي يُصْلَحُ أمر الناس الذين لا يتبعون الحق والصواب |
| (هـ) مَفْزَعٌ كُلٌّ مَنُوفٌ    | — الإنسان الذي يحضر اليه من يحتاج الى نصيحته                   |
| (و) الجَوَارِحُ                | — كل الناس   |
| (ز) عَرَضَتْ عَلَيْهَا ثُمْنًا | — تعطي منتوجاً جيّداً  |
| (ح) وَسَيْطٌ بَيْنَنَا         | — الإنسان الذي يعيد الحق للمظلومين                             |

١. قصّة  
"ضيعة أم سالم"

(فيديو كاسيت)

(حكمة اليوم)

الإمامُ العادلُ كالقَلْبِ بَيْنَ الجوارِحِ تَصْلُحُ  
الجوارِحُ بِصَلَاةِهِ وَتُفْسَدُ بِفُسَادِهِ

# القسم الأول القصص

١. ضيعة أم سالم
٢. المثل العربي "أتق شرّ من أحسنت إليه"
٣. المثل العربي "أكلتم تمرّي وعصيتم أمري"

# المحتويات

الصفحة

ج

و

المقدمة

خطة مقترحة لتدريس دروس الكتاب

١

القسم الأول : القصص

٢

١. ضيعة أم سالم

١١

٢. المثل العربي " اتق شر من أحسنت إليه "

١٧

٣. المثل العربي " أكلتم تمرى وعصيتم أمرى "

٢٧

القسم الثاني : الأحاديث والخطب والمحاضرات

٢٨

١. ثقفوا الرجل تتحرر المرأة

٣٥

٢. من " خطاب الرئيس مبارك في مجلس الشعب عام ١٩٨٩ "

٤٣

٣. من " محاضرة المرأة المسلمة اليوم وغداً "

٤٩

٤. من محاضرة " اللغة العربية في الجامعات الأمريكية "

٥٧

القسم الثالث : الحلقات والمقابلات والندوات

٥٨

١. من " حلقة أدبية عن الشاعر أبي القاسم الشابي "

٦٤

٢. من " مقابلة تلفزيونية مع الأديب نجيب محفوظ "

٧٢

٣. من " ندوة حول العادات والتقاليد العربية "

٨١

القسم الرابع : الأفلام الحضارية

٨٢

١. من فلم " الخط العربي "

٩٢

٢. من فلم " الرسالة "

١٠٢

٣. من فلم " حفل تخرج طلبة وطالبات جامعة الكويت عام ١٩٨٦ / ١٩٨٧ "

١٠٩

٤. من فلم " دور المرأة الكويتية في القطاع المصرفي "

TEST COPY AVAILABLE



## القسم الخامس : الاستماع والفهم

بالإضافة الى دروس الجزء الثاني من الكتاب التي تعتمد على مواد سمعية - بصرية فقد أضفنا في نهاية بعض دروس الجزء الأول مواد مسجلة للاستماع والفهم لتوفير الفرصة لمن لا يستعملون الجزء الثاني لتنمية القدرة على الاستماع والفهم والتحدث . وتتطلب التدريبات المستندة الى قطع الاستماع والفهم تعبئة بعض الجداول أو تسجيل بعض الملاحظات أو تلخيص القطعة المسموعة استعداداً لمناقشتها في الصف .

## الخاتمة : قوائم المفردات والتعبيرات الأساسية

نختم كل دروس بقائمة المفردات والتعبيرات الأساسية مع شرح معانيها باللغة العربية . وقد رُتبت كل قائمة حسب ورودها في الدروس لكي نيسر على الدارسين الرجوع اليها عند الضرورة .

## القسم الثالث : المراجعة

### أ. قراءة / الاستماع الى / مشاهدة النص للمرة الثالثة

يقوم الدارسون هنا بقراءة النص قراءة جهرية أو تمثيلية أحياناً إذا كان قصة أو مسرحية أو خطاباً بعد توزيع الأنوار عليهم ، للتأكد من سلامة اللفظ والألقاء والفهم التام لمحتواه . وعلى الأستاذ ان يجيب عن أسئلة الدارسين حول بعض الأمور اللغوية أو الحضارية ليطمئن من استعدادهم الكامل لمناقشة النص والتعليق عليه في القسم الرابع .

### ب. معاني المفردات والتعبيرات الأساسية

الهدف هنا استيعاب المفردات والتعبيرات الأساسية والقدرة على استخدامها في الحديث قبل كتابة الموضوعات الانشائية . ويتضمن هذا الجزء تدريبات ملاعبة والاختيار من متعدد واستعمال بعض هذه المفردات والتعبيرات في مواقف حوار أو عند مشاركة الدارسين في تلخيص النصوص المقررة أو المسموعة أو المرئية شفويّاً تحت اشراف الأستاذ .

## القسم الرابع : التطبيقات

يشتمل هذا القسم على نوعين من النشاطات الشفوية والكتابية الهادفة الى تقويم مدى ما اكتسبه الدارسون من معلومات لغوية وحضارية في نهاية كل وحدة دراسية وربطها بالمعلومات الكامنة في اذهانهم عن الموضوع ، والاستفادة من كل هذا في مناقشة الموضوع وإبداء الآراء حوله في الحديث والكتابة . وما دُمنا نركّز هنا على المعنى العام الظاهر منه والباطن فقد جاءت الاستراتيجيات التعليمية في هذا القسم شاملة نشاطات تتطلّب عمليات الاستنتاج والمقارنة وإبداء الآراء حول بعض الحوادث أو الأعمال أو الأشخاص على انفراد ، أو في مناظرة مفتوحة تحت اشراف الأستاذ ، أو اضافة معلومات جديدة في أوائل النص أو آخره ، أو إعادة كتابة النص من منظور جديد ، أو تلخيص النص كتابة والتعليق عليه ، الى غير ذلك من النشاطات التي تقصد من ورائها تشويق الدارسين للمشاركة الايجابية الفعّالة في مناقشة ما قرؤوه أو استمعوا اليه وشاهدوه من أجل تنمية قدراتهم المعرفية واللغوية والتواصلية والحضارية والاجتماعية معاً .

## القسم الثاني : القراءة / الاستماع / المشاهدة والاستيعاب

### أ. القراءة / الاستماع / المشاهدة الأولى : النقاط الرئيسية

يُطالب الدارسون بالاطلاع على الأسئلة الواردة في هذا القسم قبل البدء بالقراءة أو الاستماع أو المشاهدة حتى يعرفوا مُسبقاً ما هو مطلوب منهم فيزيد تفاعلهم مع النص . والهدف من هذه القراءة السريعة التعرف أحياناً على المفردات والتعبيرات الأساسية ومحاولة شرح معانيها ونوع الموضوع (قصة ، وصف ، حوار ، جدل ... الخ) والألمام بالمعنى العام والنقاط الرئيسية في النص . وتتنوع الأسئلة والتدريبات والنشاطات في هذا القسم بتنوع النصوص ومحتوياتها وأغراضها . فإذا كان موضوع النص قصة مثلاً يُطالب الدارسون بملء جدول باسماء اشخاص القصة والأنوار التي يقومون بها ، أو تسجيل الحوادث الرئيسية في القصة ، أو تتبع الحوادث الرئيسية المسجلة أمامهم إذا كان هناك بعض التعقيد في عرض النص ، أو اعطائهم قائمة بالحوادث الرئيسية ومطالبتهم باعادة ترتيبها حسب ورودها في القصة ، الى غير ذلك من الاستراتيجيات التعليمية الهادفة الى مساعدة الدارسين للتوصل الى الأغراض العامة التي ينطوي عليها النص وليس مجرد قراءته أو الاستماع اليه أو مشاهدته ثم ترجمته أو إجابة أسئلة عن موضوعه بشكل عابر .

### ب. القراءة / الاستماع / المشاهدة الثانية : التفاصيل

يركز الدارسون أثناء هذه القراءة على التفاصيل التي توضح الأفكار الرئيسية والمعلومات الحضارية في النص . وتتطلب هذه العملية التفاعل مع النص وتحليله لاكتشاف العلاقات بين أجزائه والتوصل الى فهم المعلومات والأفكار التي يشير اليها الكاتب بالرمز والتلميح . وفي حالة مشاهدة بعض أشرطة الفيديو كاسيت فان الدارسين يحاولون الربط بين الحركات والايماوات والنغمات الصوتية المرافقة للموقف للتوصل الى المعاني الحضارية التي تحملها هذه الأمور غير اللفوية . ومن الاستراتيجيات الفعالة في هذا القسم اعطاء الدارسين قائمة بالأجزاء أو الأفكار الرئيسية في النص ومطالبتهم باضافة التفاصيل الجزئية أثناء القراءة أو الاستماع أو المشاهدة أو بعدها مباشرة ، أو اختيار بعض العبارات المقتبسة من النص التي تحتوي على معان باطنية ومطالبة الدارسين محاولة معرفة هذه المعاني عن طريق تحليلها وربطها بالسياق العام . أو اللجوء أحياناً الى بعض الحيل الأدبية والفنية التي يوظفها الكتاب والأدباء ككثرة الأسئلة الاستفهامية والبلاغية والجمال التعجيبية والفواصل عند استخدام الحوار الداخلي ، أو تأجيل بعض المعلومات والأفكار ، أو استخدام الرموز والتلميح ، أو الحركات والايماوات الجسدية المصاحبة للنصوص المرئية - ومطالبة الدارسين بالقيام بعمليات الربط والتحليل والاستنتاج الضرورية للأجابة عن جميع هذه الأسئلة . وفي هذا القسم نلجأ أحياناً الى استخدام تدريبات شبيهة بالتدريبات التي يكثر استعمالها في المرحلة المتوسطة كتدريبات الاختيار من متعدد والملازمة والصواب والخطأ واعطاء المترادفات أو الاضداد للمفردات - حرصاً منا على ارضاء جميع الدارسين خاصة تلك الفئة منهم التي تفضل النظرة الجزئية على النظرة الكلية الشاملة أثناء عملية التعلم .

# خطة مقترحة لتدريس دروس الكتاب

تشتمل معظم دروس الكتاب على الأقسام التالية :

## القسم الأول : التمهيد

### ١. أسئلة قبل القراءة

الهدف من هذه الأسئلة اكتشاف ما عند الدارسين من معلومات مسبقة حول الموضوع واثارتهم للتنبؤ بما سيتناوله الموضوع وربطهم به بطريقة شيقه مما يشجعهم على قراءة النص أو الاستماع اليه أو مشاهدته . ويستحسن الأجابه عن هذه الأسئلة في الصف قبل الاطلاع على النص .

### ٢. المفردات والتعبيرات الأساسية

يقوم الدارسون تحت اشراف المدرس بمحاولة شرح معاني المفردات والتعبيرات الأساسية في كل نص باللغة العربية من خلال سياق الكلام أحياناً ، أو بملامحه هذه المفردات والتعبيرات الأساسية بما يناسبها من معاني في العمود الأيسر على الصفحة التي توجد عليها أو بالرجوع الى الشروح المعطاة في آخر الدروس أو استعمال القواميس العربية عند الضرورة . وتشكل هذه المفردات والتعبيرات الأساسية في كل وحدة دراسية المفاتيح الدالة على المعنى العام فيزداد شوق الدارسين لقراءة النص أو الاستماع اليه أو مشاهدته لمعرفة محتواه واهدافه . وعلى الأستاذ ان يشجع طلابه للتشاور فيما بينهم أثناء محاولاتهم شرح المعاني قبل مناقشتها في الصف بشكل جماعي مع الأستاذ . وينحصر دور الأستاذ هنا في الاشراف والتشجيع والأخذ بيد الدارسين حتى يتوصلوا الى المعاني الصحيحة . ويخلق هذا النوع من التدريب الثقة بالنفس لمواجهة التحدي لدى قيام الدارسين بمطالعة نصوص عربية أصيلة في موضوعات تخصصهم ، دون اضاءة الساعات الطويلة في استشارة القواميس أو الاستسلام لليأس الذي يصيبهم أحياناً .

### ٣. التعبيرات الحضارية

تحتوي بعض الدروس على تعبيرات حضارية لا بد من شرحها لتيسير عملية استيعاب النصوص قبل قراءتها أو الاستماع اليها أو مشاهدتها . ويطلب الدارسون بتوجيه اهتمام خاص لمثل هذه التعبيرات وحفظها لتعزيز قدراتهم عند استعمال العربية الاستعمال الصحيح في بعض المواقف الاجتماعية .

ويرافق هذا الكتاب "دليل الطالب" للمؤلف نفسه الذي يُعتبر بمثابة مرجع مفيد للقواعد النحوية التطبيقية وأساليب الكتابة العربية الصحيحة للمتقدمين في دراسة العربية . ويحتوي هذا الدليل على خمسة أقسام :

١. أساسيات عامة تحتوي على معلومات ونصائح تتعلق بمستويات وأساليب الكتابة العربية الحديثة وما يجب على الطالب مراعاته أثناء كتابة الموضوعات الانشائية .

٢. قواعد تطبيقية تعتمد على الأخطاء النحوية الشائعة التي كثيراً ما يُخطئ الدارسون من غير العرب في استعمالها .

٣. قوائم مع أمثلة بالمفردات والمصطلحات التي غالباً ما يجد الدارسون الأجانب صعوبة في فهمها واستعمالها .

٤. قائمة ببعض العبارات اللغوية والحضارية التي يحتاجها الدارسون في حياتهم الدراسية والعملية .

٥. قائمتان بالعبارات التي تحتوي على حروف جر مستعملة مع الأفعال . وقد روعي عند ترتيب القائمة الأولى بيان ما إذا كانت العبارة التي تشتمل على حرف جر مستعمل مع الفعل مماثلة لنظيرتها في اللغة الانكليزية أم غير مماثلة ، بينما روعي عند ترتيب القائمة الثانية الترتيب الأبجدي حسب حروف الجر المستعملة في كل عبارة .

## كلمة شكر

اتوجه بالشكر والتقدير لمؤسسة "فلبرايت" ولدائرة التربية والتعليم الأمريكية بواشنطن لموازرة مشروع هذا الكتاب . كما أخصّ بجزيل الشكر الزميل الدكتور ارنست مكاربوس لما قدّمه من ملاحظات ومقترحات ونصح عند اعداد دروس الكتاب وقيامه بمراجعة الكتاب قبل النشر . ولا بدّ لي من تقديم عظيم امتناني لطلاب صفوف اللغة العربية ١ ، ٢ - ٥ في جامعة مشيغان الذين أبدوا ملاحظات قيّمة على الدروس بعد تجربتها لمدة عامين متتاليين . وفي الختام أتوجه بالشكر الصادق للسادة "إرك ثيرستون" و "ديفيد ولسون" و "مارك سسكن" و "موسى خوري والسيدة وداد الشلبي الذين قاموا بطباعة الدروس والمساعدة في اعداد المواد السمعية - البصرية التي تتطلبها دروس الجزء الثاني.

المؤلف

ويتميز هذا المنهج الجديد لتدريس العربية في المراحل المتقدمة بما يلي :

١. أعدت الدروس فيه بموجب 'منهجية متكاملة' (Integrative Approach) مستمدة من أفضل مبادئ التعلم والتعليم التي جاءت بها النظريات اللغوية والسيكولوجية والمعرفية وطرائق وأساليب تعليم اللغات الأجنبية الحديثة . وتولي هذه المنهجية الحديثة اهتماماً خاصاً بالمحتوى المتمثل في نصوص عربية ومواد سمعية - بصرية أصيلة متنوعة في موضوعاتها وأساليبها ، وبتمتية القدرات اللغوية والمعرفية والتواصلية والحضارية والاجتماعية عن طريق استخدام استراتيجيات تعليمية ناجحة هدفها إثارة الدارسين وتهيئتهم للتفاعل مع النصوص المقروءة والمسموعة والمرئية والقيام بعمليات التحليل والمناقشة والاستنتاج في جو تعليمي مريح .
٢. تتناول الدروس موضوعات تعكس الواقع العربي بجميع نواحيه الأدبية والجغرافية والاقتصادية والسياسية والدينية والاجتماعية .
٣. تعتمد عملية التعلم في هذا المنهج على عوامل الأثارة والتشويق والتفاعل العاطفي والذهني مع النصوص المقروءة والمسموعة قبل القيام بتطبيق المعارف المكتسبة في مواقف جديدة . وتنطوي هذه العملية التعليمية النشطة على تحديات كبيرة تفرض على الدارسين مواجهتها بالاستعداد التام والعمل الجاد والمشاركة الفعالة داخل الصفوف وخارجها .
٤. رُتبت مادته بطريقة مرنة تيسر على المعلم أن يختار الدروس المناسبة له ولطلاب صفه بدون أن يحدث ذلك خللاً في ترتيب الدروس .
٥. لقد روعي بشكل خاص عند اختيار المواد المقروءة والمسموعة والمرئية وكذلك عند وضع الاستراتيجيات التعليمية للدروس واعداد التدريبات في الأقسام المتعددة منها مزج النواحي المعرفية واللغوية والحضارية معاً وتعزيز المادة المقروءة بالمادة المسموعة أو المرئية .
٦. يمكن استخدام الجزئين من الكتاب معاً أو استخدامهما على انفراد حسب الحاجات المتنوعة لبرامج تدريس العربية ورغبات الدارسين . ولكن لتحقيق الفائدة القصوى من الكتاب فإننا نوصي باستخدام الجزئين معاً ، خاصةً وأن بعض دروس الجزء الثاني المعتمدة على وسائل سمعية - بصرية تعزز الدروس المشابهة لها في الموضوع في الجزء الأول .

## المقدمة

ان الهدف العام من هذا الكتاب هو تنمية القدرة عند الدارسين الذين عندهم كفاءة في اللغة العربية على مستوى المرحلة المتوسطة على استيعاب اللغة العربية الفصيحة واستخدامها في التعبير الشفوي والكتابي من خلال نصوص عربية ومواد سمعية - بصرية أصيلة . وبصفة خاصة نأمل ان يقوم الدارسون الذين يكملون دروس هذا الكتاب بنجاح بما يلي :

١ . استيعاب الافكار الرئيسية وبعض التفاصيل الجزئية لدى استماعهم أو مشاهدتهم نشرات الأخبار الحية والأحاديث والخطب والمحاضرات واللقاءات الأدبية والعلمية وبعض الافلام الناطقة بالعربية الفصيحة .

٢ . استخدام العربية الفصيحة الميسرة في مناقشة الموضوعات الأدبية والعلمية ذات المحتوى الاجتماعي والحضاري .

٣ . قراءة واستيعاب مواد عربية أصيلة متنوعة في أساليبها ومضامينها ، والقدرة على تحليلها ونقدها وإبداء الآراء حول محتوياتها والفرض من كتابتها .

٤ . كتابة الرسائل الشخصية والرسمية ، وتلخيص بعض المواد المقررة أو المسموعة التي تتناولها الدروس، وكتابة التقارير القصيرة حول بعض الموضوعات التي يرغب الدارسون في قراءتها أو الاستماع اليها خارج الصفوف الدراسية ، الى جانب كتابة الانشاءات القصيرة التي تشبه في محتواها وأسلوبها الموضوعات المقررة أو المسموعة .

٥ . مراعاة الجوانب الحضارية والاجتماعية لدى استخدام العربية في التعبير الشفوي والكتابي.

يشتمل الكتاب على جزئين . يحتوي الجزء الأول على ٢٨ درساً تتدرج في موضوعاتها من كتابة الرسائل الشخصية والرسمية والاعلانات الصحفية إلى القصص القصيرة فالمقالات والأشعار والمسرحيات والخطب والنوادر والأمثال العربية والأحاديث النبوية . أما الجزء الثاني فيحتوي على ١٤ درساً تعتمد على مواد سمعية - بصرية أصيلة تتضمن أفلاماً مصورة ناطقة (فيديوكاسيتات) وأشرطة مسجلة تتدرج في موضوعاتها من القصص والأحاديث والخطب والمحاضرات الى الحلقات والمقابلات والنوادر الأدبية وبعض المسلسلات التاريخية الحضارية .

# اللغة العربية للمراحل المتقدمة

من خلال

نصوص ومواد سمعية بصرية أصيلة

الجزء الأول

النصوص

راجي م . رمّوني



# اللغة العربية للمراحل المتقدمة

من خلال

نصوص ومواد سمعية بصرية أصيلة

الجزء الأول

النصوص

راجي م . رمّوني